

NATIVIDAD ARIAS CONTRERAS

Archivo de Aínsa.
Colección de privilegios, escrituras
y otros documentos
(1245-1753)

FUENTES HISTÓRICAS ARAGONESAS 65

INSTITUCIÓN «FERNANDO EL CATÓLICO» (C. S. I. C.)
Excma. Diputación de Zaragoza

La versión original y completa de esta obra debe consultarse en:
<https://ifc.dpz.es/publicaciones/ebooks/id/3231>



Esta obra está sujeta a la licencia CC BY-NC-ND 4.0 Internacional de Creative Commons que determina lo siguiente:

- **BY (Reconocimiento):** Debe reconocer adecuadamente la autoría, proporcionar un enlace a la licencia e indicar si se han realizado cambios. Puede hacerlo de cualquier manera razonable, pero no de una manera que sugiera que tiene el apoyo del licenciador o lo recibe por el uso que hace.
- **NC (No comercial):** La explotación de la obra queda limitada a usos no comerciales.
- **ND (Sin obras derivadas):** La autorización para explotar la obra no incluye la transformación para crear una obra derivada.

Para ver una copia de esta licencia, visite <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

FUENTES HISTÓRICAS ARAGONESAS

65

Natividad Arias Contreras

Archivo de Aínsa
Colección de privilegios, escrituras
y otros documentos
(1245-1753)



INSTITUCIÓN «FERNANDO EL CATÓLICO» (C.S.I.C.)

Excma. Diputación Provincial

Zaragoza, 2012

Publicación número 3.178
de la Institución «Fernando el Católico» (C.S.I.C.)
Organismo autónomo de la Excma. Diputación de Zaragoza
Plaza de España, 2 - 50071 Zaragoza
Tels.: [34] 976 288 878/879 - Fax: [34] 976 288 869
ifc@dpz.es

© La autora, Natividad Arias Contreras.
© De la presente edición: Institución «Fernando el Católico».

I.S.B.N.: 978-84-9911-199-5
Depósito Legal: Z 1941-2012
Preimpresión: Ebro Composición, S. L.
Impresión: Huella Digital, S. L.

IMPRESO EN ESPAÑA - UNIÓN EUROPEA

A Carmen

INTRODUCCIÓN

En una carta escrita a Menéndez Pidal con fecha 1 de noviembre de 1907, Navarro Tomás le comunicaba a su maestro que, desde Boltaña, donde se había encontrado con que el archivo del Ayuntamiento había sido quemado en las guerras carlistas, había bajado a Aínsa, donde «sí que he encontrado pergaminos abundantes en el municipio y en la iglesia; en el primer sitio, habrá unos 50; el más viejo del año 1261, pero en latín; en aragonés los tienen del siglo XIV y sucesivos. Los de la parroquia que ascienden a más de ciento son más modernos que aquellos».¹

La villa, ubicada en la confluencia de los ríos Ara y Cinca, rodeada al norte por los valles pirenaicos de Gistaín, Bielsa, Viu, Solana y Broto y al sur por la defensa natural de las sierras de Guara y Arbe, emerge a la sombra del castillo defensivo erigido en el siglo XI, conservando en buena proporción las murallas que la rodeaban. De su arquitectura medieval destaca, cercana a la Plaza Mayor, la torre románica –torre-vigía si atendemos a las saeteras que se abren en sus paredes– de la que fuera colegiata, hoy iglesia parroquial de Santa María². Y es aquí donde se encuentra depositada la colección documental que este trabajo pretende dar a conocer, gracias al permiso concedido para su estudio por D. Ángel Castillo, cura párroco de la iglesia, y a la inestimable ayuda de la Institución «Fernando el Católico»³, sin cuyo apoyo no hubiera sido posible este estudio.

El oscense Manuel Abad y Lasierra, Ricardo del Arco y Garay, José María Lacarra, Antonio Durán Gudiol o Anchel Conte son algunos de los relevantes autores que han recogido parte de los documentos más importantes de esta colección en

¹ CASTILLEJO, J. y CASTILLEJO, D., *El epistolario de José Castillejo: Un puente hacia Europa, 1896-1909*, Castalia, Madrid, 1997, pp. 403-404.

² CANELLAS LÓPEZ, Á., SAN VICENTE PINO, Á. y ARAGÓN, A. *La España románica*, Eds. Encuentro, Madrid, 1979. CANELLAS LÓPEZ, Á. y SAN VICENTE PINO, Á., *Rutas románicas en Aragón*, Eds. Encuentro, Madrid, 1996.

³ Este trabajo ha sido realizado gracias a la concesión de uno de los Premios a Proyectos de Investigación 2010, otorgado por la Institución «Fernando el Católico», organismo autónomo de la Diputación Provincial de Zaragoza. Mi más sincero agradecimiento.

algunas de sus obras, pero la totalidad de la misma, preciada fuente para el estudio de la historia de esta villa del Sobrarbe, no ha sido editada hasta la fecha. Hemos querido por ello ofrecer una lectura que presente una imagen de la vida de la villa durante los siglos XIII al XVI, pues en los textos encontramos fiel reflejo de la relación de *L'Ainsa* con un entorno no siempre cercano, en forma de pleitos que llegan a interesar a otras poblaciones del Pirineo como Bielsa o Graus, concesiones, renovaciones y extensiones de privilegios reales, cláusulas testamentarias, derechos de pontazgo, de patronato, fundaciones de capellanías, venta de censales, reclamaciones... El amplio espectro temático nos permite entrever las posibilidades de estudio de esta fuente, que nos acerca al día a día de esta población pirenaica.

Y no puede faltar en esta introducción el agradecimiento a quien copió la documentación original en 1925, el sacerdote D. Ambrosio Sanz Lavilla, más conocido por su labor posterior, cuando, ya canónigo de la catedral de Barbastro, emprendió la tarea de reorganizar el archivo diocesano, maltrecho por los avatares de la guerra, acabando su labor en 1945.

DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS DE LA FUENTE

DESCRIPCIÓN

Reiteración inevitable es la puntualización sobre la escasez de fuentes que aportan información sobre la historia medieval y moderna de algunas de las zonas de la geografía aragonesa. María RIVAS PALAS⁴ indica que, en respuesta a una encuesta sobre la documentación guardada en los archivos municipales, Aínsa-Sobrarbe, Albalate de Cinca, Belver de Cinca, Biescas, Boltaña, Esplús, Estadilla, Grañén, Lalueza, Nueno, Tamarite de Litera, Tardienta y Zaidín declaran «no conservar documentos anteriores a 1936».

El conjunto de textos que aquí recogemos es copia realizada en 1925 de los documentos que se encontraban en los desaparecidos archivos del municipio y la colegiata sobrarbense. Hoy están depositados, como hemos dicho anteriormente, en la iglesia parroquial de Santa María de Aínsa. La colección se compone de un total de 593 páginas numeradas, en papel bien conservado, cosidas en cuadernillos y encuadernadas en tapa rígida, forrada con papel blanco, donde se lee escrito a mano: «Archivo de Aínsa. Colección de Privilegios, escrituras y otros documentos. 1925». Adherida a la tapa anterior hay una carta con fecha de 1985, en la que se solicita al «Sr. Archivero de la Colegiata de Aínsa», copia de dos privilegios reales que Ricardo del Arco decía en *Archivos Históricos del Alto Aragón* que se encontraban allí, pero las fechas que aparecen en la misma –1210 y 1212, correspondientes al reinado de Pedro II de Aragón– son anteriores al primer documento copiado, aunque sí se hace referencia a estos privilegios en cartas reales posteriores.

Los documentos no siguen un orden cronológico y están numerados del 1 al 168, aunque el último sea el nº 97, fuera de lugar por causa desconocida. Antecede a cada transcripción una regesta del contenido del texto que se copia después. La letra es clara, presentando en algunos casos correcciones que a veces hacen ile-

⁴ RIVAS PALAS, M^a, «Los Archivos municipales de la provincia de Huesca», en PÉREZ SARRIÓN, G. (Ed.), *El patrimonio documental aragonés y la Historia*, Diputación Provincial de Zaragoza, Zaragoza, 1996, pp. 59-67.

gible la palabra. Sí se observan quizá más variaciones en la lectura de nombres propios, que el copista transcribe de diferentes formas dentro de un mismo documento. Hemos copiado fielmente, sin corregir estas diferencias, a excepción de aquellos casos en los que podíamos ofrecer el nombre correcto por ser claramente identificable, como el de algunos testigos sobradamente conocidos que aparecen en privilegios reales. A excepción de un fragmento, toda la colección está escrita por la misma mano. No podemos realizar un estudio paleográfico de interés, pues no tratamos con documentos originales, pero sí encontramos indicación en algunos de ellos que hace referencia al tipo de letra en el que estaba escrito el original, como es el caso del documento nº 31, donde se confirma un privilegio del rey Sancho «escrito en letra rotunda, gótica y antigua» o el nº 162, encuadrado en un pergamino que dice estar escrito en «la clase de letra» que «es la misma que la que suelen tener los privilegios del rey don Jaime».

El primer documento de la colección es anterior a la fecha indicada por Navarro Tomás en su carta como más antiguo. Está datado en Lérida el 7 de agosto de 1245; se trata de un privilegio concedido a Aínsa por el rey Jaime I de Aragón. El último tiene fecha de 1476, aunque no es el más moderno de la colección, y lleva el nº 97, anterior al que le precede, que es el nº 168 con fecha 1523. A continuación hay algunas páginas en blanco, pero no sabemos si su función era recoger la copia de documentos que luego no se realizó. Las páginas 583 a 591 corresponden al índice que hemos incluido como Anexo I en este trabajo para facilitar la búsqueda si se quisiera consultar el original.

CARACTERÍSTICAS DEL LENGUAJE

Descartamos el análisis filológico de los textos; no es nuestro campo de investigación y poco podríamos añadir a la labor realizada por Tomás NAVARRO TOMÁS⁵ como lingüista. En su carta a Menéndez Pidal, ya indicaba que los documentos estaban escritos en latín y «aragonés», y sobre el empleo de este último nos acogemos a la labor realizada por especialistas en la materia, recogida en artículos, libros y actas de congresos que incluimos en la bibliografía. Sí nos gustaría destacar que en los documentos en aragonés⁶ se emplean formulismos propios de las cuestiones que tratan, bien sea para levantar acta de las reuniones del concejo de las villas

⁵ NAVARRO TOMÁS, T., *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957.

⁶ POTTIER, B., «Notas lingüísticas sobre antiguos textos aragoneses» en *Archivo de Filología Aragonesa*, nº III, IFC, Zaragoza, 1950, pp. 225-239. «L'évolution de la langue aragonaise à la fin du Moyen Age» en *Bulletin hispanique*, LIV, Bordeaux, 1952, pp. 184-199. «La evolución de la lengua aragonesa a fines de la Edad Media», en *Archivo de Filología Aragonesa*, IFC, Zaragoza, 38, 1986, pp. 225-240. NAGORE LAÍN, F., *Gramática de la lengua aragonesa*, Librería General, Zaragoza, 1977.

—que en ningún caso utilizan el latín en sus escritos—, o para dejar constancia de la venta de censos o treudos, de testamentos o de pleitos, usos en los que se observa poca variación con el transcurso del tiempo y que encontramos como forma de expresión escrita en cuestiones de carácter más bien pragmático.

Desde el primer cuarto del siglo XIV, el romance será la forma elegida para la redacción de los documentos. Los estudios filológicos consultados parecen indicar que, a partir del siglo XVI, el castellano sustituyó al aragonés como lengua escrita, quedando reducido al uso oral desde Zaragoza al Pirineo meridional con desigual arraigo posterior. Por lo que respecta a la ortografía, destaca, sin embargo, la conservación en los textos de la utilización de *ll* en lugar de *ly*, como es el caso de las palabras *concello*, *muller* o *collir*, aunque sin ser sistemático, ya que se alternan con formas como *concellyo* o *capellanya*. También se mantiene el uso de *it/yt* en palabras como *feito*, *dreyto*, *peyta*, etc. Entre las formas más claramente diferenciadas está el uso de *ny*, en palabras como *vinya*, *Boltanya*, *senyor*, *enganyo*, *danyo*, *calonya*, etc. La vocal /e/ suele apocoparse en palabras como *puent*, *sagrament*, *part*, *aquest*, *cing* o *primerament*, entre otras. Los numerales también mantienen su forma, como vemos en el caso de *huytanta*, *quatro*, *siet* o *cincientos*. Se conserva el diptongo /ie/ en topónimos como *Castiellya*, *Moriello* o *Torre-ciella*. Los términos de relación característicos, como *ensemble/enseble*, *entro*, *res*, *sines*, etc, se suceden en el texto. El uso del artículo /un/ tras el distributivo /cada/ se repite en las fórmulas del pago de los treudos: *en cada un anyo*, *en cada unas personas*, sin concordancia en número. Los verbos presentan ciertas peculiaridades en la variación sufrida en el paso del latín al aragonés, como es el caso de *possidere*, que pasa a *pose-dir* o el de *exercere*, que varía a *exercir*. Esta característica también está presente en palabras como *encara* —todavía—, derivada de *hinc ad hora* o *ensemble* —in simul—. El adverbio *res* sigue siendo utilizado en frases como *no res* menos, pasando de significar *nada* a equivaler a *y nada menos* o *además*. En escasas ocasiones se utiliza la forma del relativo *que*, prefiriéndose la de *qui*. Encontramos también formas lingüísticas características de esta zona del Pirineo en estos documentos escritos en romance. Nos referimos a voces de carácter toponímico como *cabo* —*cabo la villa* (doc.nº 46), *cabo la vinya*—, que indica un punto geográfico que se encuentra en el extremo de un lugar determinado. Estos ejemplos son el testimonio documental de lo que para GONZÁLEZ-OLLÉ⁷ «comporta la afirmación legal de la personalidad lingüística irrenunciable» por parte del reino de Aragón. A finales del siglo XV, la mayoría de elementos aragoneses se irán diluyendo en la documentación notarial.

⁷ GONZÁLEZ OLLÉ, F., «Distinción legal entre castellano y aragonés en 1409», en *RFE*, LXIII/2, 1983. Cit. ENGUIA UTRILLA, J. M^a, «Variedades internas del aragonés medieval», en *Baxar para subir. Colectánea de estudios en memoria de Tomás Buesa Oliver*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2010, pp. 111-149.

El latín, por el contrario, lo encontramos en documentos que requieren del uso de una lengua de prestigio, por lo que es utilizado en documentos reales –privilegios, confirmaciones, autorizaciones, etc.– y por la jerarquía eclesiástica –en cartas provenientes de diferentes sedes episcopales y del propio papado, tanto romano como aviñonés–. Es la lengua de los sucesivos privilegios y concesiones que los reyes otorgan o confirman a los habitantes de Aínsa, desde que a la villa y sus gentes Alfonso I les concediera carta puebla⁸, y que encontraremos a finales del siglo XV en una venta del morabetí realizada por el rey Juan II. Es también utilizada en el documento nº 5, sentencia eclesiástica de 1299 sobre el pago de un censal. Los señores hacen uso de la misma en sus escrituras, ya sean ventas o testamentos (doc. 15). En latín se expresan también los documentos que provienen del entorno del rey, como los expedidos por la real tesorería (doc. 21). Como hemos indicado, es la lengua en la que se expresan los obispos de las diferentes diócesis que acaban teniendo intereses en la villa (docs. 7, 25, 37, 63) o el propio papado (doc. 35). Y por último, es también la fórmula elegida para dictar sentencia escrita en la corte del Justicia de Aragón (doc. 58).

⁸ Privilegio dado en Calasanz por el que el monarca concedía a *totos populatores de Aynsa* fueros *quales habet Jacha*. La villa, capital tradicional del Sobrarbe, quedaba franca del pago de lezda y propietaria de los términos que la circundaban *quantum in uno die possitis ire et tornare*. Publica LEDESMA RUBIO, M^a L., *Cartas de población del Reino de Aragón en los siglos medievales*, Fuentes Históricas Aragonesas, 18, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 1991, pp. 66-67, quien corrige la fecha de 1124 que indicaba R. del ARCO y GARAY, para la concesión de la carta puebla en «Tres cartas de población inéditas e interesantes», en *Boletín de la Real Academia de las Buenas Letras de Barcelona*, VII, Barcelona, 1914, pp. 292-302, retrasándola a 1127 (ACA, Reg. 895, fol 88v-89.)

ANÁLISIS DOCUMENTAL

No es posible ofrecer un estudio paleográfico de los documentos, ya que no estamos tratando directamente con las fuentes originales. Sin embargo, sí podemos definir las distintas tipologías documentales que conforman los textos copiados y proponer una primera división. Si atendemos a lo escrito por Navarro Tomás en su carta, los documentos posteriormente copiados provenían de los archivos municipales –los más antiguos y en latín– y de la iglesia, «más modernos que aquellos». Todos son de naturaleza jurídica, bien pública, bien privada, lo que nos permite definirlos como documentos, y por tanto, analizarlos en base a los principios del método diplomático.

Dentro del corpus documental, encontramos que los textos más antiguos son casi exclusivamente privilegios reales y confirmaciones de los mismos, no apareciendo hasta mediados del siglo XIV el primero en romance aragonés –una reclamación municipal– que se avala con la presentación de dos privilegios reales. A partir de este momento, crece de forma progresiva la documentación que interesa al municipio, regido por los jurados que eran asesorados por el consejo local. Unos y otros formaban el capítulo y consejo, asamblea con poder decisorio que está presente en buena parte de los documentos trabajados, bien en su propio nombre, bien mediante un procurador o procuradores que intervenían en los asuntos civiles o criminales, y que solían ostentar la carta de procuración durante un año. No faltan los notarios públicos y causídicos, cuya función de redactar y consignar los acuerdos tomados por el consejo hacen de ésta una de las figuras más destacadas de la vida política y social del municipio. Los documentos nos indican que esta labor tuvo un carácter que podríamos definir casi de familiar, pues nos encontramos escribanos que suceden a sus padres o a parientes cercanos. Son institución pública ya desde el siglo XIII y su presencia es permanente en las cartas de compra-venta y en los pleitos, como valedor, en último término, de la transacción expuesta en sus escritos.

Atendiendo a la naturaleza del contenido del documento, podemos proponer el estudio de los documentos según la siguiente clasificación:

3.1. Documentos reales

3.2. Documentos eclesiásticos, episcopales y papales

3.3. Documentos municipales

3.4. Documentos privados

DOCUMENTOS REALES

Fundamentalmente se trata de concesiones, exenciones reales o de confirmaciones de las mismas por reyes posteriores. Son privilegios solemnes a perpetuidad o privilegios menores, sin invocación, que siguen la pauta del documento perfecto, diplomáticamente hablando. Se hallan presentes las figuras del rey, como autor, y del destinatario –*universis hominibus de Aynsa*–, siendo la tercera figura, el rogatorio, desconocida en la mayoría de los casos, hasta Pedro IV (doc.19), en la que ya aparece firmando como *scriptoris dicti domini regis, Francisco Pellicero*. El protocolo carece de invocación estricta, aunque la referencia religiosa la encontramos en la intitulación –*Dei gratia rex*–. La fórmula de la *directio* suele tomar la forma *vobis, fidelibus nostris*. La salutación toma la forma más sencilla de *salutem et gratiam*.

El cuerpo o centro del documento suele iniciarse con la notificación *Noverint universi*, fórmula que abre el juramento del infante Jaime (doc. 8). La exposición y la *dispositio* siguen el orden preestablecido, siendo la segunda la parte realmente insustituible del documento, que en la mayor parte de los casos son las disposiciones reales en beneficio de la villa y los habitantes de Aínsa. Las sanciones y corroboraciones suelen adoptar la forma de cláusulas preceptivas, con amenazas penales y espirituales escasas. Concluyen los privilegios la data y la corroboración, constituida por la firma real y, en algunos casos, el copista indica la presencia de sellos pendientes, que también desaparecieron junto con los documentos.

DOCUMENTOS ECLESIASTICOS

La invocación suele encabezar el texto, siendo la fórmula más común: *In Dei nomine, amen*, como en los documentos 33 y 37. Le sigue la notificación, que toma la misma forma que en los documentos anteriores generalmente y el resto del texto no se aparta de lo observado en los documentos reales. Se conserva copia de varios documentos papales, redactados por los papas aviñonenses Clemente VII y Benedicto XIII y cartas, letras colativas, permisos y concesiones de los obispos de Huesca, Lérida y Zaragoza.

DOCUMENTOS MUNICIPALES

En este caso, nos encontramos con una amplia variedad de contenidos, entre los que abundan pleitos, reclamaciones y disposiciones del concejo de la villa. Se inician generalmente con la forma *Señan todos que*, a la que sigue invariablemente la fecha en la que se ha *plegado concilio o congregado et publicament ajustado concillyo*. El notario público es en este caso irremplazable, y su actividad, regida por el Fuero de Jaca, se va haciendo más presente a lo largo del siglo XIV.

DOCUMENTOS PRIVADOS

Son los más numerosos y modernos de la colección, encontrando fundamentalmente censos, testamentos, codicilos, fundaciones y pleitos.

Contratos censales

Las fórmulas varían en este caso, pudiéndose iniciar el documento con la notificación en la forma *Manifiesto sia a todos, Sepan todos que yo o Sia manifiesto a todos*. Los censos, bien redimibles, bien *a trehudo perpetuo con comisso, loysmo et fadiga*, nos aportan referencias antroponímicas importantes, dando noticia de algunas de las familias más ricas de la villa y de sus propiedades. Suelen presentar las cláusulas indicadas por GÓMEZ ÁLVAREZ⁹ para este tipo de contrato. Censualista y censatario cierran el trato frente al notario y los testigos, pudiendo expresarse la necesidad que lleva al censo, como en el curioso caso del documento nº 48; *attendientes et considerantes seyer obligados (...) pagar en cada un annyo muytas et inmoderadas usuras a nos muyto insoportables*. La fórmula del contrato varía poco: *vendemos et por titol de pura et verdadera vendición de present livramos(...)*; *vendo et de present livro, et en corporal et pacífica posesion vel quasi meto por titol de la present carta publica de vendición (...)* y a continuación, la razón del contrato, casas, viñas, *malluelos, cellyeros*, que nos dibujan la fisonomía de la ciudad y el entorno al indicarnos su ubicación y las propiedades con las que *confruentan*, bien sea otras casas, plazas, iglesia o barrancos que dan al río. Se indica posteriormente el importe, a pagar *en buena moneda corrihle en el reino de Aragon* incluida la *aliala, aliara o alifara*, y los bienes que son la garantía, *mobles e inmuebles*, así como fianza personal sobre terceras personas. En la mayoría de los casos hay una renuncia a la protección legal del censatario, que se declara *renunciant encara a aquella ley o dreyto que socorre et ayuda a los decebidos o enganyados en las vendiciones feytas*. Cierra este tipo de documento la firma de los contratantes, de los testigos, y la indicación de la fecha y lugar de realización del contrato y el signo del notario. Los pleitos son generalmente causados por desacuerdos e impagos de estos contratos enfitéuticos.

Testamentos y codicilos

Además de este tipo de contratos, hay copia de varios testamentos¹⁰ y algunos de sus codicilos. Son escasos y pertenecen bien a miembros del clero, bien

⁹ GÓMEZ ÁLVAREZ, U., *Estudio histórico de los préstamos censales en el Principado de Asturias (1680-1715)*, Eds. de Bibliófilos Asturianos, Oviedo, 1979.

¹⁰ GARCÍA HERRERO, M^a C., «La muerte y el cuidado del alma en los testamentos zaragozanos de la primera mitad del siglo XV», en *Aragón en la Edad Media*, nº 6, Universidad de Zaragoza, Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos, Zaragoza, 1984, pp. 209-246.

a señores o a ciudadanos destacados de la villa. Curiosamente son bastante tardíos, estando el primero datado en el último cuarto del siglo XV. Estos documentos jurídicos de carácter privado expresan las últimas voluntades del testador. Además del aspecto espiritual que se refleja en las fundaciones de capellanías, en la obligación de los *spondaleros* de celebrar misas y aniversarios y el inventario de parroquias, iglesias y capillas que ven incrementar sus arcas *pro anima mea*, estos textos son inventarios precisos de las posesiones que deberán sustentar el pago de las últimas voluntades y que en los documentos que trabajamos son fundamentalmente censales, muestra de la base económica de la elite de la villa en este periodo, el contrato enfiteúutico. A pesar del escaso número, son testamentos propiamente dichos, donde se dispone de los bienes propios y se ordenan las obligaciones; *ordenaciones*, en las que terceras personas, los ejecutores testamentarios, disponen de los bienes del difunto *ab intestato*, y la capacidad jurídica de las diócesis para variar este tipo de documento en interés propio.

En palabras de Jacques Le Goff, «el testamento es el pasaporte para el cielo», y en él se consignan las fórmulas que permitirán al difunto conseguir la salvación de su alma. Encontramos indicaciones del lugar de reposo elegido por los testadores, su lugar de devoción, dentro de la misma iglesia o en su cementerio y las mandas que deben cumplirse posteriormente, en forma de misas, aniversarios, cantos, limosnas, fundaciones y ayudas para las jóvenes en edad de casar.

La invocación es breve: *Ihesus. En el nombre de nuestro Senyor Dios y de la gloriosa Virgen Maria sia. Amen*, si es en romance, o el más usual en latín *In nomine Domini Ihesu Christi, filii Dei*. Del contenido, al ser pocos documentos de estas características, anotamos lo más destacado de algunos de ellos.

- Año 1407. Doc. 34: Cláusula testamentaria de Juan de San Vicente y su mujer Sancha Arnal Biu, donde indican el pago al campanero, a los que llevarán la cruz, los cirios y el agua bendita, fijando los días del santoral en los que deberán celebrarse los *anaversarios*, sobre *el tumulo de ahuno et otra vez sobre el tumulo del otro, si ya en un tumulo non paciamos*.
- Año 1481. Doc. 60: Testamento de Bernat de Nocellas. Pide ser enterrado con su padre en *la claustra de la iglesia de Senyora Santa Maria de Aynsa en la fuesa do mi padre Bernat de Nocellas yace*. Nombra *spondalero* para que se cumplan sus disposiciones, entre las que encontramos la fundación de un aniversario y la orden de celebrar misas cantadas.
- Año 1500. Doc. 71: Codicilo al testamento hecho por fray Jaime de San Victorián, en el que cambia las cláusulas de un documento anterior (no conservado) porque *enterado de que en el monasterio no se cumplían las cargas, revoca el testamento y deja la fundación a cargo del capítulo de Aínsa* porque *«es de creher que peor farian apres de mi muert»*.

- Año 1524. Doc. 102: Testamento de Martín Boyl, presbítero, en el que funda una *capellaniam sive presbiteratum perpetuum* en la *ecclesia collegiata beate Marie Majoris ville de Ainsa*. Para sustentar dicha capellanía indica una serie de censos a su favor a pagar tanto por personas físicas como por los concejos de Escuaín, Bielsa, Nerín y Buerba, así como los días en los que deben ser abonados. El testamento está redactado en latín, como corresponde al entorno eclesiástico.
- Año 1531. Doc. 118: Testamento de Pedro de San Ciprián, con la indicación de ser enterrado en la capilla de san Miguel, la fundación de aniversarios y misas. Su esposa queda como usufructuaria, *mientras permanezca viuda honesta*. El heredero es en este caso su sobrino. La fecha de este documento ha sido corregida, pues en el índice se indicaba 1437, cuando en el texto aparece la de 1531.
- Año 1531. Doc. 119: Fundación de un censo por los ejecutores testamentarios de Baltasar Altemir para asegurar el pago de *cincuenta misas de tabla por su alma y la de los suyos*.
- Año 1539. Doc. 137: Codicilo al testamento anterior de Pedro de San Ciprián, por el que aumenta unas cantidades que había dejado para *dotar pupilas*, disminuye la remuneración que el campanero debía cobrar el día del aniversario; revoca la cláusula en que dejaba a su mujer 400 sueldos *porque esta se extralimito en su testamento disponiendo 600* y deshereda a su sobrino por *haber quedado ya dotado al casarse con 3.000 sueldos*. Por todo ello, pide que sus espondaleros vendan las propiedades y hagan *una capilla es a saber una casulla dalmatica y capa cuestras con sus aderezos*, que serán donadas a la parroquia de Santa María.
- Año 1542. Doc. 142: Testamento de Juan de Vallabriga, donde pide ser enterrado en el cementerio de Santa María de Aínsa y en el que ordena varias fundaciones, tanto en la cofradía de San Juan Bautista de la villa, como en San Pedro de Coscojuela. Nombra ejecutores y herederos.
- Año 1543. Doc. 146: Los ejecutores testamentarios de Juan de Vallabriga, entre los que se encuentra su esposa, un infanzón de Aínsa y dos de *Coscu-llueta de Tou* fundan varios censales siguiendo sus últimas voluntades.
- Año 1544. Doc. 147. Los ejecutores testamentarios de Juan de Vallabriga constituyen un beneficio en la iglesia de Santa María para el que hacen relación de los bienes censales del testador, expuestos en el documento anterior.
- Año 1548. Doc. 151: Reducción de las cantidades dadas en el testamento fechado en 1478 de Antonio de Sancto Felicio, presbítero vicario perpetuo de Gurrea, en el que se instituía un beneficio dotado con varios censales de

su propiedad, con el beneplácito del obispo de Huesca y Jaca Antonio. La autoriza setenta años después *Petrus Honorius Satue, doctor procurator generalis ac gerens vices illustrissimi domini Petri Augusti, divina miseratione oscensi episcopo*. El documento está redactado en latín.

- Año 1555. Doc. 155: Testamento del señor de Escalona, Bartolomé de Abarca, donde dispone que su cuerpo *sea soterrado en aquel lugar donde mis antepasados estan soterrados*, en la iglesia de Santa María; ordena la celebración de novenas y misas, que sean pagadas sus deudas; deja legados a Nuestra Señora de Monserrat, Nuestra Señora de Bardají y Nuestra Señora de Bruis (La Fueva) y nombra heredero a Cibrián de Mur, infanzón y señor de la baronía de Bárcabo o en caso de deceso del mismo, al señor o la casa de Pallaruelo.

Como se aprecia, no hay testamentos femeninos, sólo alguno en el que se incluye a la esposa del testador, bien para compartir las disposiciones, bien como garante de las últimas voluntades del marido. La elección de la sepultura es una característica usual, siendo preferida la localización cerca de un familiar, el padre, o en la capilla del santo al que se le guarde especial devoción. Se nombra invariablemente a más de un *spondalero*, que deberá velar por el cumplimiento de las mandas y disposiciones piadosas del testador. Son usuales las que se refieren a la celebración de misas y aniversarios, novenas, pago de deudas del finado, provisión de capillas, así como las que se deben cumplir el día del entierro, como el tañir de campanas y el cortejo funerario encabezado por la cruz y el acompañado de velas y agua bendita. Para la *financiación* de la muerte se dispone de las rentas generadas por los contratos censales.

DATACIÓN DE LOS DOCUMENTOS

Por lo que se refiere a las cláusulas cronológicas, siguen el esquema de lugar, día, mes y año en prácticamente todos los documentos. En los reales, se data tanto por el Estilo de la Navidad, utilizando la forma *Anno Domini*, como por el de la Era, tras el elemento geográfico. Junto a este sistema tradicional de datación, observamos la influencia de las formas sicilianas en la adición del año de reinado, como en los documentos nº 16 de Pedro IV: *Datum Caesarauguste, nona die aprilis, anno a nativitate Domini 1367 (sic), regnique nostri XXXII*; el documento nº 24, datado el *anno a nativitate Domini 1388 (sic) regnique nostri secundo* del rey Juan I el Cazador; el nº 32, del rey Martín en su noveno año de reinado; en el nº 51, firmado por Juan II, o en el documento nº 59 del rey Fernando II de Aragón dado en Calatayud en el que indica que *regnorumque nostrorum videlicet Sicilie, anno XIV, Castelle et Legionis, VIII, Aragonum vero et aliorum tertio*. También en los papales, como la referencia al año de pontificado de Clemente VII, en el documento 26 o de Benedicto XIII en los documentos nº 35 y nº 37.

A modo de conclusión, podemos admitir que la autenticidad diplomática es indemostrable, puesto que no podemos examinar los documentos originales. Pero, en el caso de los documentos reales y eclesiásticos, la autenticidad histórica sí lo es, ya que es posible cotejar los textos con documentos conservados en otros archivos, como es el caso del Archivo Municipal de Jaca¹¹, el Archivo de la Corona de Aragón¹² o el Archivo Histórico Nacional¹³. También encontramos noticias de los acontecimientos en la obra de Jerónimo Zurita, tanto en sus *Anales de Aragón*¹⁴ como en su *Historia del rey Don Fernando el Católico. De las empresas y ligas de Italia*¹⁵.

¹¹ LÓPEZ PÉREZ, C. M^a, *Jaca. Documentos municipales (1269-1400)*, Fuentes Históricas Aragonesas, n^o 22, IFC-CSIC, Zaragoza, 1995. Referencia al doc. n^o 1 en el que el rey Jaime I exime a los de Aínsa del pago de pechas, redención del ejército, etcétera, *nissi quando homines Iacce nobis dabunt*, que encontramos en nuestra colección con algunas diferencias en la redacción. También se encuentra en el archivo jacetano el equivalente al documento n^o 12, por el que Alfonso IV confirma a los hombres de Aínsa todos los privilegios reales que poseían, otorgados por sus antecesores.

¹² Cit. CONTE CAZCARRO, A., «Notas sobre el desarrollo mercantil de L'Aínsa durante la Edad Media (siglos XIII-XV)», en *Argensola*, n^o 92, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Huesca, 1981.

¹³ Encontramos documentación relativa a molinos, permutas y tributaciones entre la conservada del Monasterio de San Victorián de Asán de El Pueyo de Araguás, por ejemplo.

¹⁴ ZURITA, J., *Anales de Aragón*, IFC (ed. digital), Zaragoza, 2003: T. I, Libro 3, Caps. 43,62,92; T. II, Libro IV, Cap. 104; T. IV, Libro 8, Cap. 29; T. VII, Libro 16, Caps. 54,66. T. VIII, Libro 20, Cap. 32.

¹⁵ ZURITA, J., *Historia del rey Don Fernando el Católico. De las empresas y ligas de Italia*, IFC (ed. digital), Zaragoza, 2005: T. 0. Libro V, Cap. 5; Libro 10, Cap. 6.

AÍNSA A TRAVÉS DE SUS TEXTOS

El cartógrafo portugués João Bautista Labanha¹⁶, en su *Itinerario del Reyno de Aragon*, decía de Aínsa en 1611: *Villa cabeza del reino de Sobrarbe. Está situada en el cabo del valle –que queda entre la sierra de Arbe y los puertos– en el llano de un cerro –que queda entre los dos ríos Cinca y Ara– cuyo lado fuerte es áspero y difícil de subir –puesto que no es por el del llano, que es contra poniente–*. De sus alrededores, encontramos citados en los documentos lugares que no podemos dejar de reseñar, como Santa María de Buil, con su iglesia románica fechada en el primer tercio del siglo XI, Boltaña y la iglesia de San Pedro del siglo XIII, Abizanda y su restaurada atalaya lombarda del siglo XI o San Vicente de Labuerda, con una iglesia datada a principios del siglo XIII.

La colección documental abarca un amplio arco cronológico, lo que nos permite trazar una imagen de esta población casi desde su nacimiento como tal hasta el siglo XVI con una cierta continuidad, empezando las fechas a espaciarse en el tercer cuarto de este siglo y finalizando con los documentos eclesiásticos de 1634 y 1691 y el Real Despacho de 1753. Aínsa recibía carta de población de la mano de Alfonso I el Batallador en 1127, documento que no se encuentra transcrito en esta colección pero que es citado y confirmado en privilegios reales posteriores. Son estas cartas reales los textos más numerosos en lo que respecta a la documentación medieval conservada, según NAVARRO TOMÁS, en el Archivo municipal.

- Doc. 1: 1245. Jaime I: confirma las donaciones de sus antecesores. Da derecho de pastoreo, de cortar leña y madera.
- Doc. 2: 1271. Jaime I confirma los privilegios dados a Aínsa por sus antecesores, especialmente los concedidos por su padre, el rey Pedro.
- Doc. 3: 1283. Pedro III confirma dos privilegios sobre ganado y carnes que había concedido su padre, Jaime I.
- Doc. 4: 1292. Jaime II confirma el privilegio de Alfonso I de 1127, declarando a los hombre de Aínsa *ingenuos et inmunes ab omni lezda, pedagio, portatico*,

¹⁶ LABANHA, J.B., *Itinerario del Reyno de Aragon*, PRAMES-IFC, Zaragoza, 2006.

usatico, tolta et consuetudine nova et veteri, confirmado a su vez por otro de Pedro II de 1210, que el rey ratifica. En el documento nº 9 se confirma otro privilegio de Jaime II dado en 1311, en el que se indica que los hombres de Aínsa *non teneatis dare velsolvere per peytam, redemptionem, exercitus vel aliam exactionem regalem nisi quando homines Jacce dabunt et servient (sic)*.

- Doc. 10: 1328. Alfonso IV confirma los privilegios de los que gozaba la villa. Este documento cita en primer lugar el concedido por Alfonso I en Calasanz en 1127. Confirma también los dados por Pedro II en 1210, Jaime I en 1245, 1271 y otro de 1274 fechado en Barcelona en el que el monarca conservaba *tam ratione, mercati, tributi, molindinorum, notatorum de rege, quam ratione pedaggi et calionarum* así como el privilegio concedido en Daroca en 1276, por Pedro III. De Jaime II, *patris nostri*, confirma el de 1292 dado en el sitio de La Cuba y el de 1300, firmado en Zaragoza, donde *dictos homines de Ainsa non consuevisse dare cenam*. Este documento, por su exhaustividad, nos permite recopilar los privilegios concedidos con anterioridad a la villa, incluso nos cita de algunos que no se conservaban en el archivo municipal o sobrarbense.
- Doc. 11: 1346. Pedro IV confirma el derecho de cobrar pontazgo dado por su padre, Alfonso IV, en 1333, para la reparación del puente de madera de Aínsa, destruido *propter abundantiam aquarum*, y para la construcción de *pontes lapideos*, menos peligrosos de transitar para hombres y bestias.
- Doc. 12: 1349. Incluimos este documento, aunque se trata de una pugna entre Bielsa y Aínsa, por hacer referencia a una concesión de Pedro III de 1255, en la que se obliga a Bielsa a utilizar las medidas para el trigo, vino y *aliarum rerum sint tales quales sunt in villa de Ainsa*, y a otro de Pedro IV de 1336, en el que se confirma todos los privilegios que tenía la villa.
- Doc. 16: 1367. Concesión de Pedro IV de cobrar pontazgo para que se edifiquen puentes de piedra en Aínsa.
- Doc. 17: 1369. Copia de un privilegio de Pedro IV, dado el 1 de mayo en Zaragoza, en el que se concede diversas franquicias a la villa de Aínsa. Este privilegio no se encuentra incluido en la colección, pero sí las dos copias, ésta y otra de 1393.
- Doc. 19: 1381. Pedro IV agrega el lugar de Boltaña a la villa de Aínsa, confirmando las franquicias *ab omni peyta, cena, exercitu et cabalcata et eorum redemptionibus et cavaleariis ac quinto, necnon ab omni alia exactione regali, exceptis herbagio et monetario (...)*.
- Doc. 20: 1383. El infante don Juan exime a la villa de las cantidades que debía por *non bene administratis nec in illa opera in que convertere juxta regiam concessionem, tenebamini convertistis*.

- Doc. 23: 1387. Copia de la confirmación de Pedro IV de los privilegios concedidos por sus antecesores a los habitantes de Aínsa.
- Doc. 24: 1388. Juan I confirma un privilegio de Pedro IV, dado en Barcelona el 6 de julio de 1378, por el que Aínsa podía gravar con recargas al pan, vino y carnes con el fin de reparar las murallas y las vallas de la población.
- Doc. 27: 1393. Copia del privilegio de Pedro IV anteriormente citado en el doc. 17.
- Doc. 28: 1393. Confirmación del privilegio de Jaime I por el que concedía a Aínsa participar en los privilegios de Jaca. Del mismo año es el traslado de este documento (nº 29).
- Doc. 31: 1398. Martín I renueva los antiguos privilegios de Jaca, perdidos en un incendio. En este documento se hace referencia a un privilegio del rey de Aragón y Pamplona, Sancho, que dice estar escrito en *littera rotunda, grossa, gotica et antiqua*, y que es tan antiguo que no puede estar en los archivos. La importancia dada al privilegio de Jaca queda manifiesta en el mismo documento, que hace referencia a un documento del rey Alfonso II en 1187, en el que se dice que desde Castilla, Navarra *et aliis terris*, suelen venir a Jaca *per bonas consuetudines et forus* para *ad loca sua transferendos*.
- Doc. 32: 1404. Privilegio de Martín I por el que se concede la celebración de ferias el día de San Lorenzo¹⁷.
- Doc. 51: 1470. Juan II vende el derecho del morabetí que ejercía sobre Aínsa para sufragar los gastos ocasionados por las incursiones del duque de Lorena. Este mismo año, el rey celebraba cortes en Zaragoza para sostener esta guerra, ya que el duque había ocupado el Ampurdán y cercaba Gerona¹⁸.
- Doc. 52: 1470. Confirmación en las cortes de Monzón de la venta del *moraveti*¹⁹.
- Doc. 57: 1477. Confirmación de un privilegio concedido por Fernando de Aragón como primogénito real, en el que se concede a Aínsa y a Jaca la

¹⁷ La villa contaba con una concesión de Jaime II dada en Barcelona, el 10 de noviembre de 1296 para la celebración de ferias con una duración de dos semanas por el día de San Lucas (ACA, Reg.194, fol. 302v.)

¹⁸ VICENS VIVES, J., *Juan II de Aragón (1398-1479): monarquía y revolución en la España del siglo XV*, Ed. Teide, Barcelona, 1953.

¹⁹ Sobre el «monedaje», «morabetí» o «maravedí», como fuente documental para el estudio de la población en Aragón a finales del siglo XV, UTRILLA UTRILLA, J.F., «Demografía medieval: la población y el poblamiento en el valle del Cinca y en La Litera (Huesca) a fines del siglo XIV» en SESMA MUÑOZ, J.Á. y LALIENA CORBERA, C. (coords.), *La población de Aragón en la Edad Media (siglos XIII-XV)*. *Estudios de demografía histórica*. Grupo consolidado CEMA, Zaragoza, 2004, pp. 559-594.

exención de las cenas, remontándose a la entrada de los musulmanes en la Península Ibérica, favorecidos por el *perfidis comitis Juliani (...)* qui *dictis ismaelitis in Hispaniam provinciam aditum et ingressum prebuit*.

- Doc. 59: 1481. Fernando II de Aragón concede a Aínsa que pueda elegir a la persona que ejercerá el cargo de Justicia, indicando el modo de realizar la elección.
- Doc. 124: 1533: Juana de Castilla y Carlos I conceden, en Cortes celebradas en Monzón, licencia a la villa para abrir una escuela de gramática.

A excepción de Alfonso V²⁰, encontramos referencia a privilegios concedidos por todos los monarcas aragoneses a la villa de Aínsa desde que Alfonso I le concediera carta puebla. Destaca la reiterada confirmación de estas donaciones reales a petición de la población, bien como medio de afianzar su posición privilegiada²¹ sobre las demás villas y aldeas, amparándose en una postura de paridad foral con la preeminente Jaca, bien como instrumento de fuerza que legitimara sus exigencias en pleitos y disputas con villas que irán despuntando en el marco de las relaciones comerciales con Francia.

Uno de los elementos más destacables por su importancia en este punto neurálgico del paso real a Francia queda reflejado en los documentos n^o 10 y n^o 16, ejemplos de la importancia que los pobladores de Aínsa concedían a los puentes²² de acceso a la villa, solicitando, tanto del monarca como de las altas esferas eclesiásticas, exenciones de impuestos reales, diezmos y primicias con los que reparar, mantener o sustituir estos pasos de madera por otros más resistentes y seguros. No faltan concordias entre Aínsa y otras poblaciones como los lugares de Plan, San Juan y Gistaín (doc. 13) para implicarse en la reparación de puentes, caminos y vallas con el fin de permitir el paso de acémilas cargadas *sienes periglo pueda acaminar por no prender danyo a falta de camino, exceptado casso fortuito de nieve o de yelo*. En

²⁰ Los privilegios concedidos a Aínsa en su reinado están firmados por la reina María en Maella. IRANZO MUÑO, M^a T. (Ed.), *Acta Curiarum Regni Aragonum. T. IX, v. 1^a. Cortes del reinado de Alfonso V. Cortes de Maella, 1423. Cortes de Teruel, 1427-1428. Cortes de Valderrobres, 1429. Cortes de Monzón, 1435*, Grupo de Investigación CEMA, Gobierno de Aragón, Zaragoza, 2007.

²¹ Los mismos documentos nos indican la existencia de otros similares que no se conservan en esta colección, como el de Pedro II de 1210, de Jaime I de 1274 (AMJ., Docs. sueltos, caja 23. Cuadernillo, fol. 5-6), de Pedro III de 1276, de Jaime II de 1300 (AMJ., Docs. sueltos, caja 23) y 1311. C.M^a LÓPEZ PÉREZ suma a estos documentos, otro encontrado en el Archivo Municipal de Jaca, fechado en 1328 (AMJ., Docs. sueltos, caja 23). A. CONTE incluye además otros privilegios dados por la reina María en los que se concedía a la villa «el derecho a tener marca de oro y plata», regulando su uso (ACA, Reg. 3122, fols.91v-92r), que tuvieran peso público (ACA, Reg. 3122, fols. 90v-91r) y la concesión de tener almudí (ACA, Reg. 3122, fol. 90), todos de 1423.

²² IRANZO MUÑO M^a T., «Puentes medievales en la provincia de Huesca: aspectos económicos y sociales», en *Aragón en la Edad Media*, N^o 5, Dpto. de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos. Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 1983, pp. 45-68.

este mismo documento, se conviene la edificación de un *ospital de dos ostages*, en el camino del dito puerto, en el lugar on dicen Plana de Albar (Plana de Abbat, según NAVARRO TOMÁS) para *recoyllyr a caminantes et montaduras*, y con *ostageros* suficientes para vender viandas o, al menos, pan y vino. Anchel CONTE²³ realiza un minucioso estudio, sobre el «papel comercial de la villa» en la Edad Media, citando a J. M^a Lacarra, quien aseguraba que «el comercio con Toulouse» se hacía «desde Aínsa por aragoneses». El pleito entablado por Aínsa contra Bielsa amparado en la concesión de Pedro III para imponer medidas propias para el vino y el trigo (doc. 1), entre otros productos (doc. 12), la concesión de ferias en 1404 por Martín I (doc. 32), la ampliación del entorno físico, mediante compra (doc. 15) o incorporación de otras poblaciones²⁴ como Boltaña (doc.19), el derecho de patronato de iglesias y lugares como San Vicente o Labuerda, el derecho al cobro del pontazgo –reiterado en las cartas reales– y vallas (doc. 13, 24), la posibilidad de elegir al Justicia concedida por Fernando II²⁵, las crecientes fundaciones de capellanías y la profusión de venta de censales, parecen indicar que la villa creció política y económicamente, de manera sostenida, desde mediados del siglo XIII hasta mediados del siglo XV²⁶ cuando parece iniciarse el declive. Esta recesión se refleja en los fogajes donde vemos que en 1405²⁷ se contabilizaban 156 fuegos en la villa, para pasar, según el albarán fechado en 1464 (doc. 50) a *cent et vint e qua-*

²³ CONTE CAZCARRO, A., «Notas sobre el desarrollo mercantil de L'Aínsa durante la Edad Media (siglos XIII-XV)», en *Argensola*, n^o 92, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Huesca, 1981.

²⁴ En Calatayud, el 15 de abril de 1366, «el rey Pedro IV reconoce el acuerdo al que había llegado con la ciudad de Huesca por el que les condonaba el maravedí a cambio del pago de 21.000 sueldos, y otros 10.500 a infanzones y caballeros. Este pago anulaba la venta de la villa de Almodívar y de sus aldeas a «vobis fidelibus nostris juratis et probis hominibus civitatis Osce ac universitatibus civitatis Jacce ac ville Ainsie et quorundam aliorum locorum Vallium, tam montanearum Jacce quam Ainsie et aliorum locorum et singularibus personis illarum partium». Cit. IRANZO MUÑO M^a T., *Política municipal y vida pública en Huesca. Documentos (1260-1527)*. Dpto. de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos. Universidad de Zaragoza, Instituto de Estudios Altoaragoneses. Diputación de Huesca. Zaragoza, 2008, doc. 36, p. 67.

²⁵ En 1460, el concejo de Huesca ya había solicitado al Justicia de Aragón que defendiera como forma de elegir los cargos municipales la insaculación ante la pretensión de Juan II de hacerlo de forma directa.

²⁶ SESMA MUÑOZ, J. Á., «El comercio de exportación de trigo, aceite y lana desde Zaragoza a mediados del siglo XV», en *Aragón en la Edad Media*, I, Dpto. de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos. Universidad de Zaragoza, 1977, pp. 201-237». Comercio del reino de Aragón en el siglo XV», en UBIETO ARTETA, A., (Coord.) *Estado actual de los estudios sobre Aragón*, Actas de las Primera Jornadas celebradas en Teruel, del 18 al 20 de diciembre de 1978, Vol. I, Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 1979, pp. 311-316. *Transformación social y revolución comercial en Aragón durante la Baja Edad Media*, Fund. J. March, Madrid, 1982.

²⁷ SESMA MUÑOZ, J. Á. y ABELLA SAMITIER, J., «La población del reino de Aragón según el fogaje de 1405», en SESMA MUÑOZ, J. Á. y LALIENA CORBERA, C., (Coords.) *La población de Aragón en la Edad Media (siglos XIII-XV)*. *Estudios de demografía histórica*, Grupo consolidado de investigación CEMA, Leyerre. Ed., Zaragoza, 2004, pp. 115-164.

tro fuegos, por los que se pagaron setecientos cuarenta y cuatro sueldos. Y que atendiendo al fogaje de 1495²⁸, en la *sobrecullida de Aynsa* se había reducido la cantidad a 120 entidades censadas, formadas por lugares con un único fuego hasta los 112 de Linás de Broto o los 102 de la propia Aínsa. Un agitado último cuarto de siglo, en el que las guerras e incursiones francas constituyeron una carga para la municipalidad, que apeló de nuevo al monarca, obteniendo la venta del derecho *mora-bitini* en 1470 (doc. 51) cuyos réditos debían servir para sufragar los gastos generados por las hostilidades de Juan de Lorena en terreno catalán, confirmada ese mismo año en las cortes celebradas en Monzón. En 1526 (doc. 108), Aínsa pleitea y gana, ante el lugarteniente general de Aragón, la obligación de San Vicente y Labuerda de contribuir en ciertos gastos, como los generados por *inbiar sindico a cortes, entrada de franceses, subida de puerto, servicio de rey en gente o dineros y otras cosas de esta calidat*, así como para la *guarda o reparo de los puentes, reparos de la cercua de la villa de Ainsa, facer parados en el rio para guardar la puente, subida de gobernador para quitas questiones o bandos y otras cosas de esta calidat*.

Las referencias (docs. nº 10, 27, 28 y 29), hacen mención a que *dictos homines de Ainsa non teneri ad dandum et solvendum aliquid nobis neque successoribus nostris nisi quando homines Jacce nobis aut nostris sucessoribus dabunt et servient*, poniendo de manifiesto la influencia y expansión del Fuero de Jaca, de carácter burgués, que dará paso, ya en el siglo XIII, al modelo de foralidad militar de infanzones²⁹. Aínsa recibió de Alfonso I una carta puebla concisa, básica fuente de derecho en periodo de conquista, ocupación y organización social del espacio, que remitía, como en otros casos similares a éste –como ejemplos la carta concedida a Alquézar en 1125 o a San Esteban de Luesia en 1154–, a un fuero más significativo, exhaustivo regulador de la vida de una ciudad de franquicia. La importancia dada a las concesiones reales que equiparaban jurídicamente a la villa con la capital de la Jacetania se manifiesta en la copia que se conservaba de época de Martín I, (doc. 31), fecha en la que probablemente los pergaminos más antiguos habrían sufrido el paso del tiempo y el uso como instrumento de probanza o justificación ante la justicia o la propia necesidad real.

Ya a finales del siglo XVI, Aínsa sigue suscitando pleitos con otras poblaciones de alrededor por causa de derechos de pastoreo, leña, ganados, creación de *guardas y mesegueros* y *erección de barracas e cabanias*, que exigen de forma taxativa, ya que la sentencia condena a la villa a pagar los daños que habían ocasionado por haber *dado e puesto fuego e quemado algunas casas del lugar de Pueyo*.

²⁸ SERRANO MONTALVO, A., «La población aragonesa a finales del siglo XV», en *Pirineos*, nº 31-32, CSIC, Zaragoza, 1954, pp. 201-235.

²⁹ MOLHO, M., «Difusión del derecho pirenaico (Fuero de Jaca) en el Reino de Aragón», en *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XXVIII, Barcelona, 1959-60, pp. 264-352. LALINDE ABADÍA, J., *Los Fueros de Aragón*, Librería General, Zaragoza, 1978, (2ª ed.).

Aínsa, y más concretamente su iglesia parroquial también disfrutaron de una cierta protección y vigilancia eclesiástica, manifestada en las cartas que se conservan enviadas desde distintos obispados. La primera, fechada en 1301 (doc. 7), está firmada por el obispo de Huesca, Martín, ajustando las cantidades a percibir por los racioneros de la iglesia parroquial de Santa María. O la concesión del obispo Riquer de reinvertir las primicias de tres años en el arreglo del claustro de la iglesia (doc. 25). El patrimonio eclesiástico tampoco era desdeñable, como se observa en los documentos referidos a la venta de fincas o censales pertenecientes a la iglesia (doc. 18) o los albaranes de pago de primicias al obispado de Huesca (doc. 22). La concesión papal de Clemente VII³⁰ a los reyes de Aragón (doc. 26) sobre la percepción de la mitad de las primicias por siete años, en este caso, las correspondientes a los obispados de Lérida y Huesca, revierte en la villa, que arrienda esta cantidad a un mercader, ciudadano de Zaragoza. En 1407, la décima será septenal (doc. 33), ampliando la de carácter trienal que había sido suspendida a la muerte de Juan I. La monarquía incrementaba la parte a percibir, de la mitad a dos tercios, conforme el papa Benedicto XIII perdía apoyos internacionales y recurría cada vez con más asiduidad a la vía de los llamados *censales muertos* para llenar unas arcas exhaustas. En 1409, el papa concedía las primicias a la iglesia de Santa María con el fin de reparar la misma, además del claustro, el campanario y los puentes que la guerra había destruido, y para la provisión de *vestmentis et aliis necessariis ornamentis*. Pergamino no transcrito por su mala conservación, el doc. 36 es resumido por el padre Sanz como una sentencia arbitral derivada de la recaudación de estas primicias y su inversión, cuyas cuentas son aprobadas en el documento siguiente por el obispo de Huesca.

En el año 1095 de la Encarnación, Urbano II concedía a Pedro I derechos sobre diezmos y primicias de las iglesias, tanto las ganadas a los *sarracenos* como aquellas de nueva erección. En base a esta bula, Aínsa obtenía el reconocimiento por parte del obispo de Huesca de su derecho de patronato sobre la iglesia de San Vicente (doc. 63) en 1491, por lo que quedaban exentos de rendir cuentas de su utilización, que se destinaba fundamentalmente a la reparación y aprovisionamiento de la misma, o para necesidades de la población, como hemos visto anteriormente con las donaciones reales utilizadas en la reparación del claustro de Santa María en 1390. Este derecho es de nuevo reconocido en 1536 (doc. 129), por el obispo Martín de Gurrea, cuando se nombra rector de la parroquia al presbítero presentado por el concejo, como patronos de dicha rectoría.

³⁰ La Iglesia contaba con una importante riqueza patrimonial, frente a la difícil situación en que se encontraba la monarquía aragonesa tras el reinado de Pedro IV. Si bien la Corona se mantuvo a la expectativa hasta la muerte de Clemente VII en el llamado Cisma de Occidente, el papa concedió a Juan I de Aragón esta décima trienal, que debía servir para la campaña real contra Cerdeña. La Corona, ya con Benedicto XIII, se vio favorecida en esta clase de prebendas aunque tuvo que solicitar la disminución de la presión fiscal que se ejercía desde el papado sobre el clero aragonés.

Es evidente que la villa no estaba exenta del pago de impuestos, ni reales ni eclesiásticos, aunque quedara libre en algunos casos por concesión real. Sisas, monedaje, fogaje, cenas, primicias, décimas... que se incrementan cuando las arcas reales se vacían por causa de la guerra o el papado lleva al extremo la fiscalidad. De la moneda para el pago, evidentemente es el sueldo jaqués el numerario que prolifera en los documentos, siendo el florín de oro la moneda preferida para que abonen sus deudas aquellos que no satisfagan las decisiones reales (docs. 20, 21, 24, o 32).

Aínsa es una población que no alcanzó el rango de ciudad y cuyo lugar en la organización administrativa del reino se definía en las cortes de Pedro IV de 1365 a 1366 celebradas en Zaragoza y Calatayud y 1367 en Zaragoza³¹: como *Partida de Aínsa y sobrejuntería de Sobrarbe y los Valles*. Villa de realengo que gozó de los privilegios y libertades propios de esta situación y como contraprestación, con la imposición de un magistrado local nombrado por el monarca, el primer documento que hace referencia a su concejo es el pleito resuelto por el tribunal eclesiástico de Huesca de 1299 (doc. 5), en el que aparecen nombrados algunos de sus *vicinorum et habitatorum*, reflejo foral de una categoría jurídica que diferencia a los pobladores de Aínsa de los foráneos. La organización del municipio³² se nos manifiesta en la denominación de sus figuras más relevantes, que van apareciendo en la documentación: el concejo –*capítulo y consejo*–; el Justicia; los jurados, omnipresentes en los pleitos y en las decisiones con relevancia económica que afectan a la villa; el *mayordante*, responsable del erario público; los procuradores y sus consejeros; los síndicos y procuradores en Cortes... El régimen municipal y sus cargos principales se reflejan plenamente jerarquizados en los documentos que nos interesan. Y sus pobladores también adquieren categoría jurídica, siendo los *vecinos y habitantes* permanentes testigos presenciales en los diferentes actos celebrados ante notario. A partir de mediados del siglo XIV, los textos en los que el concejo de la villa interviene se multiplican. El sistema de gobierno municipal está para entonces plenamente arraigado y la elección del Justicia quedará también en manos de la villa gracias a la concesión de Fernando II (doc. 59), que impone la presentación de dos candidatos de los cuales nombrará a aquel que ostente el cargo durante dos años.

Majoris y minoris dierum, habitantes o vecinos, jurados, síndicos, procuradores, infanzones, clérigos, capellanes, alguna tutora –escasa referencias a féminas en la

³¹ LALIENA CORBERA, C. (Ed.), *Acta curiarum regni Aragonum, Tomo III. Cortes del Reinado de Pedro IV/2*, Grupo de Investigación CEMA, Gobierno de Aragón, Zaragoza, 2008.

³² SARASA SÁNCHEZ, E., «Concejos y ciudades medievales en el reino de Aragón. Hacia una tipología socioeconómica de los municipios aragoneses en la Edad Media: de la foralidad a la municipalidad» en *Concejos y ciudades en la Edad Media hispánica: II Congreso de Estudios Medievales*, Ed. Fundación Sánchez-Albornoz, Madrid, 1990, pp. 74-106.

colección documental–, notarios, las referencias onomásticas son el último eslabón de esta presentación, donde destaca la ausencia de minorías. Sus aspiraciones, necesidades, controversias, miedos, relaciones, quedan reflejados en cada uno de los documentos aportados, imprimiendo una nota de color a esta disección aséptica de los textos. Tanto el concejo como el cabildo son el eje vertebrador principal de las páginas que transcribimos, fieles guardianes de la palabra escrita que adquiere importancia capital para el común de la población, abandonando las mesas de los notarios reales para instalarse en las escribanías de las poblaciones bajomedievales. La creciente necesidad de dejar constancia física de lo tratado nos ha permitido dibujar, gracias al padre Sanz Lavilla, un esbozo de lo que fue la mítica capital del Sobrarbe.

CRITERIOS DE EDICIÓN

La edición de fuentes documentales contempla una cierta flexibilidad en las normas a seguir. En este caso, los documentos que presentamos fueron transcritos con rigurosidad, aunque encontramos en ocasiones variedad de criterios para una misma palabra. Ya que no contamos con los documentos originales, hemos optado por seguir lo más fielmente posible la transcripción que presentamos, con ligeras variaciones. Para ello, nos hemos regido por las siguientes normas:

- Los nombres propios de personas y lugares se han escrito en mayúsculas.
- Hemos utilizado mayúsculas y minúsculas según las normas de uso actuales, sustituyendo en su caso aquellos que estaban en minúscula.
- Los signos de puntuación han sido añadidos en su mayor parte, a fin de hacer más fácil la lectura del documento.
- Hemos mantenido las fechas en numeración arábica, según aparecía en el texto. Se ha evitado la utilización de (*sic*) en este caso para no hacer recurrente la referencia.
- Las letras *u* y *v* se han escrito según ortografía moderna y valor fonético, la *u* para uso vocálico y la *v* para uso consonántico.
- Las letras dobles se han singularizado en posición inicial y se han mantenido en posición intermedia.
- Los comentarios y apreciaciones que aparecían tanto dentro del texto como al margen del documento se han transcrito en cursiva –si se han mantenido dentro del mismo– o se han anotado a pie de página, indicando que es una nota en el original.
- Se ha optado por la letra *j* en lugar de *i*, cuando tiene el valor fonético moderno.
- Se han resuelto las abreviaturas, corrigiendo en su caso aquellas que lo precisaran.
- Atendiendo a la pronunciación del diptongo latino *æ* como *e*, se ha transcrito el mismo según su valor fonético, más común en latín medieval.

- Las lagunas en un documento se reflejan como (*lac*).
- Para indicar letras, palabras o frases omitidas que se restituyen bien por el contexto del documento, bien por otros documentos, hemos utilizado corchetes [].
- Si un fragmento es ilegible, lo hemos indicado mediante puntos suspensivos entre corchetes [...].
- Se han utilizado para significar las letras o palabras añadidas a la línea de escritura las barras oblicuas √.

Respecto al orden de la documentación, no hemos mantenido el del original, sino que hemos optado por el cronológico, ya que la intención de esta edición es presentar transcritos aquellos textos pertenecientes a época medieval, más rica en privilegios, concesiones, ordenamiento jurídico y organización social de la villa. Los documentos posteriores son, en su mayoría, transacciones comerciales, generalmente venta de censos o pleitos por impago de los mismos, fundaciones de capellanías o aniversarios y testamentos. Se ha incluido un resumen lo más completo posible, indicando en su caso las partes intervinientes, el objeto motivo del documento, el valor pecuniario del mismo, el lugar del contrato y el nombre del notario.

BIBLIOGRAFÍA

- ARCO Y GARAY, R. del, *Apuntes sobre el antiguo régimen municipal de Huesca*, Huesca, 1910. (Ed. digital: www.cervantesvirtual.com)
- , «Tres cartas de población inéditas e interesantes», en *Boletín de la Real Academia de las Buenas Letras de Barcelona*, VII, Barcelona, 1914.
- ARNAL CAVERO, P., *Vocabulario del alto-aragonés (de Alquézar y pueblos próximos)*, CSIC, Madrid, 1942.
- AZNAR NAVARRO, F., «Régimen municipal aragonés. Responsabilidad consiguiente al desempeño de los cargos concejiles», en *Aragón*, VI, 1905.
- BALUZIUS, S. y MOLLAT, G., *Vitae paparum avenionensium qui in Gallia sederunt I*, Librairie Letouzey et Ané, París, 1916.
- CANELLAS LÓPEZ, Á. y SAN VICENTE PINO, Á., *Rutas románicas en Aragón*, Eds. Encuentro, Madrid, 1996.
- CANELLAS LÓPEZ, Á., SAN VICENTE PINO, Á. y ARAGÓN, Á. *La España románica*, Eds. Encuentro, Madrid, 1979.
- CASAS PARRILLA, Ch. y MIGUEL BALLESTÍN, P., *Dizionario aragonés de terminos cheograficos con glosario castellano-aragonés*, Gara d'Edizions, IFC, Zaragoza, 2008.
- CASTILLEJO, J. y CASTILLEJO, D., *El epistolario de José Castillejo: Un puente hacia Europa, 1896-1909*, Castalia, Madrid, 1997.
- CASULA, F. *La Cancillería di Alfonso III Il Benigno, Re d'Aragona (1327-1336)*, Padova, CEDAM, Verona, 1967.
- CONTE CAZCARRO, A., «Notas sobre el desarrollo mercantil de L'Aínsa durante la Edad Media (Siglos XIII-XV)», en *Argensola*, nº 92, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Huesca, 1981.
- CUELLA ESTEBAN, O., *Bulario Aragonés de Benedicto XIII. II. La curia itinerante (1403-1411)*, IFC, Zaragoza, 2005.
- DURÁN GUDIOL, A y BUESA CONDE, D., *Miscelánea de estudios en honor a D. Antonio Durán Gudiol*, Amigos del Serrablo, Huesca, 1981.

- DURÁN GUDIOL, A., «Los manuscritos de la catedral de Huesca», en *Argensola*, nº 16, IEA, Huesca, 1953, pp. 293-322.
- , «Geografía medieval de los obispados de Jaca y Huesca» en *Argensola*, nº 45-46, IEA, Huesca, 1961, pp. 1-113.
- ENGUITA UTRILLA, J. M^a, «Variedades internas del aragonés medieval», en *Baxar para subir. Colectánea de estudios en memoria de Tomás Buesa Oliver*, IFC, 2010, pp. 111-149
- ENGUITA UTRILLA, J. M^a y LAGÜENS, V., «En torno a los orígenes del romance aragonés», en *Aemilianense. Revista internacional sobre la génesis y los orígenes históricos de las lenguas romances*, I, 2004, pp. 65-93.
- FALCÓN PÉREZ, M^a I., *Prosopografía de los infanzones de Aragón (1200-1400)*, Grupo consolidado CEMA, Zaragoza, 2003.
- , «La salvaguarda de la paz en la montañas de Jaca», en *Aragón en la Edad Media*, XX, Zaragoza, 2008, pp. 287-299.
- GARCÍA HERRERO, M^a C., «La muerte y el cuidado del alma en los testamentos zaragozanos de la primera mitad del siglo XV», en *Aragón en la Edad Media*, nº 6, Universidad de Zaragoza, Dpto. de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos, Zaragoza, 1984, pp. 209-246.
- GÓMEZ ÁLVAREZ, U., *Estudio histórico de los préstamos censales en el Principado de Asturias (1680-1715)*, Eds. de Bibliófilos Asturianos, Oviedo, 1979.
- GÓMEZ DE VALENZUELA, M., *La vida de los Concejos aragoneses a través de sus escrituras notariales (1442-1775)*, IFC, Zaragoza, 2009.
- GONZÁLEZ OLLÉ, F., «Distinción legal entre castellano y aragonés en 1409», en *RFE*, LXIII/2, 1983.
- IRANZO MUÑO M^a T., «Puentes medievales en la provincia de Huesca: aspectos económicos y sociales», en *Aragón en la Edad Media*, Nº 5, Dpto. de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos. Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 1983, pp. 45-68.
- , *Acta Curiarum Regni Aragonum. T. IX, v. 1^o. Cortes del reinado de Alfonso V. Cortes de Maella, 1423. Cortes de Teruel, 1427-1428. Cortes de Valderrobres, 1429. Cortes de Monzón, 1435*, Grupo de Investigación CEMA, Gobierno de Aragón, Zaragoza, 2007.
- , *Política municipal y vida pública en Huesca. Documentos (1260-1527)*, Dpto. de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios árabes e islámicos. Universidad de Zaragoza. IEA Diputación de Huesca. Zaragoza, 2008.
- LABANHA, J. B., *Itinerario del Reyno de Aragon*, PRAMES-IFC, Zaragoza, 2006.
- LACARRA DE MIGUEL, J. M.^a, «Desarrollo urbano de Jaca en la Edad Media», en *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*, IV, Zaragoza, 1951, pp. 139-155.

- LALANA, F., *Historia de el Monasterio Real de Sancta Christina de Summo Portu de Aspa, del Orden de Predicadores de la Ciudad de Jacca*, IEA, Huesca, 1989.
- LALIENA CORBERA, C. (Ed.), *Acta curiarum regni Aragonum, Tomo III. Cortes del Reinado de Pedro IV/2*, Grupo de Investigación CEMA, Gobierno de Aragón, Zaragoza, 2008.
- LALINDE ABADÍA, J., *Los Fueros de Aragón*, Librería General., Zaragoza, 1976.
- LATORRE CIRIA, J. M., «La historiografía modernista del Alto Aragón», en *Argensola*, n.º 113, IEA, Huesca, 2003, pp. 37-64.
- LEDESMA RUBIO, M.ª L., *Cartas de población del Reino de Aragón en los siglos medievales*, Fuentes Históricas Aragonesas, n.º18, IFC, Zaragoza, 1991.
- LÓPEZ PÉREZ, C. M.ª, *Jaca. Documentos municipales (1269-1400)*, Fuentes históricas aragonesas, n.º 22, IFC-CSIC, Zaragoza, 1995.
- MOLHO, M., «Difusión del derecho pirenaico (Fuero de Jaca) en el Reino de Aragón», en *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XXVIII, Barcelona, 1959-60, pp. 264-352.
- MUÑOZ Y ROMERO, T., *Colección de Fueros municipales y cartas pueblas de los reinos de Castilla, León, Corona de Aragón y Navarra*, Madrid, 1897.
- NAGORE LAÍN, F., *Gramática de la lengua aragonesa*, Librería General, Zaragoza, 1977.
- , *El aragonés del siglo XIV según el texto de la Crónica de San Juan de la Peña*, IEA, Huesca, 2003.
- NAVARRO TOMÁS, T., *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957.
- PÉREZ SARRIÓN, G., *El patrimonio documental aragonés y la Historia*, Diputación General de Aragón, Zaragoza, 1986.
- POTTIER, B., «Notas lingüísticas sobre antiguos textos aragoneses» en *Archivo de filología aragonesa*, n.º III, IFC, Zaragoza, 1950, pp. 225-239.
- , «L'évolution de la langue aragonaise à la fin du moyen Age», en *Bulletin hispanique*, LIV, Bordeaux, 1952, pp. 184-199.
- , «La evolución de la lengua aragonesa a fines de la Edad Media», en *Archivo de filología aragonesa*, IFC, Zaragoza, 38, 1986, pp. 225-240.
- RIVAS PALAS, M.ª, «Los Archivos municipales de la provincia de Huesca», en PÉREZ SARRIÓN, G. (Ed.), *El patrimonio documental aragones y la Historia*, Diputación Provincial de Zaragoza, Zaragoza, 1996, pp. 59-67.
- SANGORRIN Y DIEST GARCÉS, D., *El Libro de la Cadena del Concejo de Jaca*, Zaragoza, 1921.
- SANZ, A., «Pueblos del Abadiado de San Victorián», en *Argensola*, n.º 23, IEA, Huesca, 1955, pp. 211-236

- SERRANO MONTALVO, A., «La población aragonesa a finales del siglo XV», en *Pirineos*, nº 31-32, CSIC, Zaragoza, 1954, pp. 201-235.
- SESMA MUÑOZ, J. A., «El comercio de exportación de trigo, aceite y lana desde Zaragoza a mediados del siglo XV», en *Aragón en la Edad Media*, I, Dpto. de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios árabes e islámicos. Universidad de Zaragoza, 1977, pp. 201-237.
- , «Comercio del reino de Aragón en el siglo XV», en UBIETO ARTETA, A., (Coord.) *Estado actual de los estudios sobre Aragón*. Actas de las Primeras Jornadas celebradas en Teruel, del 18 al 20 de diciembre de 1978, Vol. I, Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 1979, pp. 311-316.
- , *Transformación social y revolución comercial en Aragón durante la Baja Edad Media*, Fund. J. March, Madrid, 1982.
- , *La vía del Somport en el comercio medieval de Aragón. (Los registros de las aduanas de Jaca y Canfranc de mediados del siglo XV)*, IEA-CEMA, Zaragoza, 2006.
- SESMA MUÑOZ, J. Á. y LALIENA CORBERA, C. (coords.), *La población de Aragón en la Edad Media (siglos XIII-XV)*. *Estudios de demografía histórica*. Grupo consolidado CEMA, Zaragoza, 2004.
- SESMA MUÑOZ, J. Á., UBIETO ARTETA, A., *Jaca. Documentos municipales, 971-1269*, Ed. Anubar, Valencia, 1975.
- UBIETO ARTETA, A., *Jaca. Documentos municipales, 971-1269*, Ed. Anubar, Valencia, 1975.
- UTRILLA UTRILLA, J. F., «El monedaje de Huesca de 1284» en *Aragón en la Edad Media*, I, Zaragoza, 1977, pp. 1-50. conocida, de 1397.
- , *Libro del monedaje de 1397. Zona del Cinca y de La Litera*, Ed. Anubar, Zaragoza, 1986.
- VICENS VIVES, J., *Juan II de Aragón (1398-1479): monarquía y revolución en la España del siglo XV*, Ed. Teide, Barcelona, 1953.
- ZURITA, J., *Anales de Aragón*, IFC, (ed. digital), Zaragoza, 2003.
- ZURITA, J., *Historia del rey Don Fernando el Católico. De las empresas y ligas de Italia*, IFC (ed. digital), Zaragoza, 2005.

**ARCHIVO DE AÍNSA
COLECCIÓN DE PRIVILEGIOS, ESCRITURAS
Y OTROS DOCUMENTOS**

1245, agosto, 7

Lérida

El rey Jaime I de Aragón concede a Aínsa derecho de pastoreo, de cortar madera y recoger leña en el territorio que le circunda, que pueda imponer sus medidas a Bielsa e inmunidad en sus bienes.

Noverint universi quod nos, Jacobus Dei gratia rex Aragonum, Majoricarum et Valencie, comes Barchinone et Urgelli et dominus Montispesulani, per nos et nostros laudamus, concedimus et confirmamus vobis, fidelibus nostris, universis hominibus de Aynsa, presentibus et futuris, omnes emptiones quas fecistis tam ab infancionibus quam hominibus nostris quam etiam a quibuslibet aliis personis de hereditatibus, seu possessionibus quas habebant in circuitu dicte ville de Ainsa vel etiam de cetero ibidem faciatis, et non serviatis nec servire teneamini pro predictis hereditatibus seu possessionibus alieni persone nec in alio loco nisi tantum nobis et successoribus nostris in villa de Ainsa superius notata.

Concedimus etiam vobis quod habeatis escalios in omnibus heremis per circuitum in omnibus partibus ville vestrae in quantum in una die ire et exire poteritis a villa vestra de Aynsa et postea ipsa die ad eam redire, et etiam pascua vel herbae perennes in omnibus locis, et scindere etiam ligna et omnes fustas ac etiam petras que ubique erunt in omnibus locis sicut hactenus facere consueritis, ex donationes antecessorum nostrorum.

Volumus etiam et concedimus vobis quod omnes mesure de Belsa, videlicet tritici, vini et aliarum rerum sunt tales quales sunt in villa de Ainsa, et quod homines de Belsa non sunt ausi mensurare cum aliis mensuris nisi tantum cum mensuris de Ainsa predictis.

Preterea recipimus et constituimus vos omnes dictos homines et singulos de Ainsa, tam presentes videlicet quam futuros, in nostram protectionem, custodiam, commanda, emparança et in nostro guidatico speciali cum omnibus bonis vestris, mobilibus et immobilibus, tam habitis quam habendis, in eundo, stando et redeundo per omnia loca regnorum nostrorum et dominationis nostre, ita quod nullus sit ausus vos vel aliquo vestrorum aut aliqua bona vestra in aliquo loco capere, marchare vel pignoraré culpa, crimine vel debito alieno, nisi debitores vel fidejussores fueritis manifesti.

Mandantes, justiciis, juratis, cavalmedinis et alcaldis et universiis aliis officialibus et subditis nostris presentibus et futuris quod omnia predicta et singula sicut superius scripta sunt firma habeant et observent et faciant inviolabiliter observari et contra non veniant nec aliquem contravenire permittant et quos manuteneant et defendant vos et omnia bona vestra ubique vobis facientibus querelantibus de nobis Justitiae complementum, quicumque autem contra predicta vel aliqua predictorum venire attemptaverit, iram et indignationem et penam quigentorum morabetinorum se noverint incursum damno illato ubique plenarie restituto.

Datum Illerdae, VII idus augusti, anno Domini 1245.

Signum Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Majoricarum et Valencie, comitis Barchinonis et Urgelli et domini Montispesulani, et cetera.

2

1271, agosto, 20

Zaragoza

Jaime I confirma algunos privilegios dados anteriormente a la villa de Aínsa, especialmente los de su padre, Pedro II.

Noverint universi quod nos, Jacobus, Dei gratia rex Aragonum et Valencie, comes Barchinone et Urgelli et dominus Montispesulani, visis et diligenter intellectis instrumentis sive privilegiis, que vos, homines de Ainsa, a praedecessoribus meis et specialiter a domino Petro, illustri rege Aragonum, pater nostro, et etiam a nobis habuistis tam supra foro populationis ville de Ainsa et fororum vestrorum, quam supra foro franquitatis, pedagogii et lezde et aliarum rerum que in predictis privilegiis sunt contenita. Idcirco per nos et nostros, laudamus, concedimus et confirmamus vobis prefatis hominibus de Ainsa, tam presentibus quam futuris, necnon et bajulis, justiciis, juratis, vicariis, curiis, paciariis, lezdariis et pedagogiis et universis aliis officialibus et subditis, presentibus videlicet et futuris, quod predicta privilegia et hanc confirmationem nostram firma habeant, et observent, et faciant ab omnibus inviolabiliter observari et non contraveniant nec aliquos contravenire permittant, modo aliquo et ratione, si de nostra confidetur gratia vel amore.

Datum Caesarauguste, XIII kalendas septembris, anno Domini millesimo ducesimo septuagesimo primo.

Signum Jacobi, Dei gratia regis Aragonum.

3

1283, octubre, 20

Zaragoza

*Confirmación de Pedro III de dos privilegios sobre ganados.*³³

— Cit. ARCO, Ricardo del, «Tres cartas de población inéditas e interesantes», en *Boletín de la Real Academia de las Buenas Letras de Barcelona*, VII, Barcelona, 1914, pp. 292-302

Petrus, Dei gratia Aragonum et Sicilie rex, fidelibus suis alcaido de Montecluso, de Buil et de Naval et universis aliis merinatus Barbastri et aliis etiam universis subditis nostris, salutem et gratiam.

Noveritis quod cum nos generaliter confirmavissemus foros, consuetudines, libertates, cartas, donationes et universa privilegia Aragonum ad requisitionem et instantiam nobilium richorum hominum civium et aliorum regni predicti Aragonum, fuerunt nobis hostensae ex parte hominum de Ainsa duae cartae eis concessae a domino rege Jacobo, inclite recordationis, pater nostro, in altera quarum continebatur quod dictus dominus rex, pater noster, voluit et statuit quod de cetero aliquis richus homo tenens Ainsam pro honore sive miles vel bajulus de Ainsa non recipiat carnagium de aliquo ganato quod faciat transitum per villam et terminos de Ainsa, et fuit datum Ilerdae, IV idus maii, anno Domini MCCLXI. In alia vero continebatur quod dictus dominus rex, pater noster, mandabat alcaide de Montecluso, de Buil et de Naval et universis aliis merinatus Barbastri quod de cetero non petant nec recipiant carnagium aliquod de aliquibus bestiariis quum transitum faciant per terminos nostros, quod fuit datum Osce, XIV kalendas junii, anno Domini MCCLXIX.

Quam mandamus vobis quatuor predictas cartas observetis pro ut in eisdem videtis contineri.

Datum Caesarauguste, XIII kalendas novembris, anno Domini 1283.

4

1292, junio, 11

La Cuba. Sitio del castillo

Jaime II confirma varios privilegios dados a Aínsa por sus antecesores donde se declara a la población libre del pago de exacciones reales a excepción de las que fueran satisfechas por la ciudad de Jaca.

— Cit. ARCO Y GARAY, R. del, «Tres cartas de población inéditas e interesantes», en *Boletín de la Real Academia de las Buenas Letras de Barcelona*, VII, Barcelona, 1914, pp. 292-302.

³³ Este documento está datado en el original con fecha 1279, cuando en realidad es de 1283.

Noverint universi quod coram nobis Jacobus, Dei gratia rege Aragonum, Sicilie, Majorice et Valentie ac comite Barchinonense, procuratoris ville de Ainsa, nomine eorum et concilii dicte ville comparuerunt suplicantes nobis, ut privilegia eis concessa ab antecessoribus nostris, usus, foros, consuetudines, libertates, et confirmationes eorum et dictorum privilegiorum suorum factas per illustres dominos Petrum bone memorie, regem Aragonum, patre nostrum, et Affonsum clare memorie, regem Aragonum, fratrem nostrum, eisdem confirmare et concedere deberemus.

Idcirco nos, Jacobus Dei gratia rex, predictus visis omnibus privilegiis suis et specialiter privilegio eis concesso super populatione dicte ville a domino rege Alfonso, bone memorie, rege Aragonum, facto era 1162³⁴; viso etiam alio privilegio quod illustris dominus Petrus, bone memorie, rex Aragonum, proavus noster, fecit dictos omnibus de Ainsa in quo fecit eos francos, ingenuos et inmunes ab omni lezda, pedagio, portatico, usatico, tolta et consuetudine, nova et veteri, sigillato sigillo suo pendentis plumbeo, facto per manum Ferrarii, notarii dicti domini regis, kalendas aprilis, era 1248; viso etiam quodam privilegio dictis hominibus concesso a domino rege Jacobo, clare memorie, avo nostro, super eo quod non tenerentur ei vel successoribus suis, aliquo tempore aliquid dare pro peyta, redemptione, exercitus vel alia exactione regali, nisi quando homines Jacce eis vel suis darent vel servirent predictis rationibus quod incipit: «Noverint universi quod nos, Jacobus Dei gratia rex Aragonum, et cetera» et finit «loco, die et anno prefixis»; viso etiam alio privilegio predicti domini regis Jacobi, avi nostri in quo confirmavit dictis hominibus privilegia supradicta, et alio etiam privilegio domini regis Petri, clare memorie patris nostri, confirmationis privilegiorum dictorum quod incipit: «Noverint universi quod nos, Petrus Dei grati rex Aragonum, et cetera», et finit «die et anno prefixis», quod nos et nostros laudamus, approbamus et confirmamus predicta privilegia et omnia in eis contenta et confirmationes predictas dictorum privilegiorum eisdem hominibus Ainsae per predictos predecesores nostros, factas, usus, foros, consuetudines, et libertates prout in ipsis privilegiis, melius et plenius continetur, et prout predictis privilegiis melius et plenius usi fuerunt huc usque.

Hanc autem laudationem, approbationem et confirmationem eis facimus, sicut melius dici et intelligi potest ad suum et suorum salvamentum et bonum intellectum.

Mandantes suprajunctariis, meriniis, bajulis, justiciis, çalmediniis, iudicibus et universis aliis officialibus et subditis nostris, quod presentem confirmationem nostrum firmam, habeant et observant et faciant ab omnibus inviolabiliter observari et non contraveniant me, aliquem contravenire permittant aliqua ratione.

Datum in obsidione castri de La Cuba, XXI kalendas julii, anno Domini 1292. Signum Jacobi Dei gratia regis Aragonum.

³⁴ LEDESMA RUBIO, M^a L., *Cartas de población del Reino de Aragón en los siglos medievales*, IFC, Zaragoza, 1991, pp. 66-68, indica como correcto el año 1127.

1299, enero, 26

Huesca

Acta notarial de la sentencia dictada por el tribunal eclesiástico de Huesca a favor de Marco de Arán, habitante de Graus, reclamando el censo de 300 sólidos anuales que por 1.600 sólidos le habían vendido anteriormente los habitantes de Aínsa.

Notum sit cunctis quod anno a nativitate Domini 1299, die videlicet veneris que computabatur XXXI mensis januarii, in civitate Osce, coram honorabili et discreto domine Martino de Ruesta, in decretis bacalariorum rectorique ecclesie de Salis de Barbastro ac officiali oscensi in curia officialatus Oscensis in qua in dicta civitate Oscensi consuetum est per ecclesiasticos iudices iudice pro tribunali ad judicia redendo necnon in mei notari publici et testium infrascriptorum ad hac specialiter vocatorum et rogatum presentia, comparuit et fuit specialiter constitutus discretus Joannes Arnal Biu, vicinus seu habitator ville Ainsie, ut procurator et procuratorio nomine venerabilis et discreti Marchi de Aran, presbiteri, habitatoris ville de Gradibus, de qua procuracione constat per publicum procuracionis instrumentum, actum et factum in villa de Gradibus, XX die mensis decembris, anno a nativitate Domini 1298, testificatum et subsignatum per venerabilem Arnaldum de Aquilano, auctoritate regia notarium publicum ville de Gradibus, per totum regnum Aragonum, habens ad infrascripta et ad plena alia plenariam potestatem et speciale mandatum ut preinserto procuracionis instrumento predicta constare noscuntur satis large, ex parte una comparuit, ac simili ex parte altera fuit personaliter constitutus discretus Joannes de la Vallyera, notarius, habitator ville antedictae de Aínsa, nomine suo proprio et ut syndicus et procurador universitatis ville predictae de Aínsa ac singulorum proborum hominum ejusdem ville videlicet, domini Sancti de Coria, Justitie predictae ville de Aínsa, Salvatoris de Aran et Martini de Lines, juratorum ville antedictae de Aínsa, Joannis de Sancto Vincentio, majoris dierum, Petri de Graz et Michaelis Frances, consilarii ditorum juratorum, Mathei de Oso, Jacobi de Aran, Jordani de Santo Aroviano, Joannis Gascerii de Cirisuela, Joannis Fornut, majoris dierum, Petri de Campo, Dominici Gallicia, Joannis de Solans, majoris dierum, Garciae Castillyo, Arnaldi Casanyanth, Joannis de Sancto Vincentio, majoris dierum, cultellarii, Joannis de Aínsa, majoris dierum, Joannis de Muro, carpentatoris, Petri Lupi de Cirisuela, Sancti de Cor, Salvatoris de Portolis, Dominici Garcessi de Cirisuela, Jacobi de Serra, Jacobi de Cor, Petri Geraldí, Joannis de Solans, Ati de Garcia, Raimundi de Lisa, Petri de Sesse, Petri Nerin, Joannis de Arnal Biu, Michaelis Rugerii, Mathei de Ciutat, Dominici de Sancto Vincentio, majoris dierum, Petri de Toledo, Raimundi de Avid, Joannis de Plampalatio, Guillermi Petri de Santii Boni de la Serra, Sancti de Oso, Dominici de Arraso, Petri de Plano, Raimundi de Arriacullo, Arnaldi de Marcan, Dominici Boyll, Guillermi Verin, Dominici de Ripoll, Petri de Sancta Maria, Martini de Sancto Petro, Eximeni Olater, Sancti de Clamosa, Sancti Ortiz, cerdonis, Joannis de Plana, Guillermi Gascon, Raimundi Martini, Martini de Aznar, Joannis de Pero-

na, Michaelis Rugemi, Stephani de Oreo, Joannis de la Scalera, Joannis Petri Dacan, minoris dierum, Petri de Sancto Vicentio, Joannis Olonserrato, Guillermi de Montesono, Antheniu de Ciutat, Petri Oloncuylo, Raimundi de la Paul, Bernardi de Ceresa, Michaelis de Lansarret, Joannis Raimundi, Petri de Tellya, Petri Lopueyo, Joannis de Ainssa, minoris dierum, Jordani de Soto, Dominici de Roda, Dominici de la Vallyera, Joannis Formit, minoris dierum, Bartholomei Rafex, Martini de Mata, Petri de la Teocita, Joannis de Muro, tenero, Eximini Luppi de Ciri-suela, Sanctii de Aznar et Bernardi de la Coet, Joannis de la Caxicosa, vicinorum et habitatorum ville supradicte de Ainsa cum publico procurationis instrumento, confecto in villa de Ainssa, die undecima, mensis decembris, anno 98 (*sic*), superius intitulato et per dictum Arnaldum de Aquillanido, notarium qui supra, in quibus quidem instrumentis syndicationis et procurationis predictis Joannes de la Ballyera a predicta universitate ville antedictae de Ainssa et singularibus ejusdem superius tactis et notatis plenam habent potestatem ad predicta omnia et singula ac etiam infrascripta ut in eisdem latius continetur ex parte alia.

Et dictus Joannes Arnal Biu, procurator qui supra contra dictas universitatem ville predictae de Ainssa et omnes supra contentos et notatos et eorum quemlibet in solidum ac etiam singulares ipsius universitatis et cujuslibet ipsorum supra notatorum et alios presentes et futuros et successores et heredes suos, eorum quemlibet in solidum, et bona sua quanvis absentem et domini Joannis de la Vallyera, suo nomine proprio et ut eorum syndicum et procuratorem iamdictum presentem suum obtulit petitionem in scriptis sub forma sequenti: Coram nobis multum honorabili ac discreto domino Martino de Ruesta, in decretis bacallario rectorique ecclesie de Salis de Barbastro, ac officiali oscense, conqueritur, ex conquerendo in judicio proponit Joannes Arnal Biu procurator venerabilis domini Marchi d'Aran, clerici, habitatoris ville de Gradibus, contra et adversus Justitiam, juratos et probos homines ville Ainssiae et contra totum concilium et universitatem ville predictae Ainssiae et singulares ipsius conjunctum seu divisim, universaliter et singulariter, et contra quemcumque seu quoscumque procuratorem seu procuratores pro eis et unoquoque ipsorum in judicio legitime intervenientem seu intervenientes, dicens, asserens seu proponens quod, convocato concilio Justitiae juratorum et proborum hominum dicti concilii sive universitatis dicte ville Ainsie voce preconius publici prout solitum est convocari, et congregato in camera sive domo abbatiae dicte ville prout alias movis est dictum concilium congregari provocati Justitia, jurati et probi homines dicte ville et quilibet eorum nominibus suis propriis ac nomine et vice dicti concilii et universitatis dicte ville et singulorum ejusdem, universaliter universi et singulariter singuli.

Ex aliquibus necessitatibus sive justis et rationabilibus causis in contractu venditionis, census sive tributi infrascripti, apositis et insertis vendiderunt et, vendendo titulo puro et perfectae et irrevocabilis venditionis, tradiderunt et liberarunt ac etiam assignarunt dicto domino Marcho de Arcin, clerico cujus dictus Joannes

Arnal Biu, procurator existit, tanquam plus offerenti, et suis heredibus et successoribus et quibus ipse voluerit trecentos solidos dictorum iaccensis, bone monete curribilis in Aragonem de tributo sive censum perpetuo ex solvendos eidem emptori et suis et quibus ipse voluerit anno quolibet ad quinquenum in die sive festo beate Thome apostoli, mensis decembris proxime venturi, et deinde quolibet anno in dicto termino et festo die adiato in toto tempore vitae sue et suorum in hiis successorum et nihilominus promisserunt et se obligaverunt dicti venditores et quilibet ipsorum ac totum concilium et universitas dicte ville et singulares ejusdem quod darent et solverent dicto domino Marcho d'Aran, cujus dictus Joannes procurator existit et suis et quibus ipse voluerit quolibet anno in dicta die sive festo beati Thome apostoli, die adiato, dictos trecentos solidos de censu sive tributo perpetuo in dicta villa de Gradibus in domibus habitatoris dicti domini Marchi vel suorum vel quibus ipse voluerit, propriis expensis, sumptibus et fortuna dicti concilii et universitatis dicte ville Ainssae et singularum ejusdem, non obstantibus quibusvis marchiis, represaliis et alio quocumpque impedimento, et pro predictis infrascriptis tenendis, complendis et firmiter observandis promisserunt et se obligarunt dicti justitia, jurati, et probi omnes dicte ville et quilibet eorum facere complementum justitiae in posse justitierum Aragonum vel ejus locum tenentis vel in posse alterius cujuscumque judicis in cujus posse predicta ratione eos mallet convenire dictus emptor.

Quam quidem venditionem dictorum trecentorum solidorum de tributo sive censu perpetuo quolibet anno dicto domino Marcho d'Aran, emptori, et suis, solvendos secundum quod dictum est in dicto termino, die adiato, cum omnibus et singulis conditionibus, obligationibus et cautelis supradictis, fecerunt dicto emptori pretio trium mille sexcentorum solidorum dictorum jaccensium bone monete curribilis in Aragonem, quos a dicto domino Marcho, emptori predicto, numerando habuerunt et receperunt ac confessi sunt se habuisse et numerando recepisse, renunciantes exceptioni non numeratae pecuniae predictae non habitae et non receptae, fraudis et doli, et cujuscumque alterius contra premissa venienti.

Quos quidem trecentos solidos de tributo sive censu perpetuo dicto domino Marcho d'Aran, emptori principali dicti Ioannius Arnal Biu, procuratoris, venderunt, quolibet anno solvendos in dicta die sive festo, cum dictis obligationibus, clausulis et cautelis supradictis in et super omnibus et singulis bonus suis et quilibet eorum et dicti concilii et universitatis dicte ville Ainsie et singularium ipsius.

Et promisserunt et se obligarunt dicti venditores et totum concilium et universitas dicte ville et singulares ejusdem quod facerent et constituerent procuratores, syndicos, et actores dicti concilii et universitatis dicte ville, dando eis plenum, liberum et franchum posse audiendi et recipiendi pro eis, in nomine dicte universitatis et singularum ejusdem sententias condempnatorias Justitiae Aragonum vel ejus locum tenentis et vestri dicti domini officialis vel ejus locum tenentis super omnibus et singulis antedictis et in contractu dicte venditionis

contente et expressate et acceptate et amalogare et confirmare dictas sententiam vel sententias.

Et nihilominus promisserunt dominum procuratorem seu procuratores non revocare nec revocari facere, ni quoque dicte sententie et qualibet earum fuissent date et per dictum procuratorem aut procuratores dicte universitatis acceptate et recepte.

Et etiam predicti venditores et quilibet eorum nomine dicte universitatis et singulorum ejusdem, promisserunt et se obligarunt dare et assignare bona ipsorum et cujuslibet eorum et etiam dicte universitatis, propria et expedita intus domus ipsorum et cujuslibet eorum usque ad complementum dictorum trecentorum solidorum dictorum jaccensium de tributo sive perpetuo una cum expensas ac dictam factis, ut haec et alia quam plurima latius et serosius demonstrantur per tenorem dicti publici venditionis instrumenti in et super praemissis confecti, de quo dictus procurator incontinenti facit promptam fidem et vult ipsum et in eo contenta in quamcumque pro se et pro parte sua faciunt aut facere possunt, et non alias, aliter nec ultra, hic inseri et hereri loco et pro parte presentium propositorum.

Quorum omnium et singulorum premissorum vigore et non est dubium predictos venditores et quemlibet eorum in solidum et pro toto nominibus predictis et eorum quolibet nomine et vici dicte universitatis dicte ville Ainssiae et singulorum ipsius ac dictam universitatem et singulares ejusdem et eorum et cujuscumque ipsorum bona teneri et obligatos fore dicto domino Marcho d'Aran, cujus dictus Joannes est procurator, ad dandum, solvendum et liberandum quolibet anno in die sive festo sancti Tomae apostoli, mensis decembris, die adiato ad in perpetuum in dicta villa de Gradibus in domidus habitationis dicti domini Marchi d'Aran, modis et firmis superius enarratis cum obligationibus, renuntiationibus, hostagiis et cautelis et omnibus aliis et singulis in contractu in et super premisis confecto, contentis et specificatis.

Verum cum nihil tam naturale quam ea quo inter partes placita sunt cum effectu complere et adimplere, idcirco dictus Joannes Arnal Biu, procurator predictus, petit, supplicat et requirit per vos, dictum dominum officialem, et vestri, definitivam sententiam pronunciari, decerni et declarari dictos venditores et eorum quemlibet in solidum dictam universitatem dicte ville Aynsiae et singulares ipsius teneri et obligatos fore ad dandum, solvendum et liberandum realiter et de facto quolibet anno in dictis die, termino et loco, die adiato, ad in perpetuum dictos trecentos solidos de censu sive tributo perpetuo, dicto domino Marcho d'Aran, emptori principali dicti Joannis procuratoris predicti et ad servandum et complendum omnia et singula in dicto contractu venditionis contenta et expressata.

Qua declaratione facta, dictus procurator, nomine procuratorio predicto petit, supplicat et requirit per vos, dictum dominum officialem et vestri, definitivam sen-

tentiam dictos venditores et eorum quemlibet nominibus quibus supra, ac vice et nomine dicte universitatis et singularium ejusdem ex dictam universitatem et singulares ipsius, condemnari ad dandum, solvendum et liberandum dicto domino Marcho d'Aran, emptori, et suis et quibus ipse voluerit, dictos trecentos solidos de censu sive tributo perpetuo quolibet anno in termino et loco in contractu in et de premisis confecto contentis et specificatis, et ad servandum et complendum omnia et singula in dicto contractu dicte venditionis contenta et specificata juxta ipsius seriem continentiam et tenorem una cum penis, salariis, missionibus, obligationibus, renuntiationibus, ostagiis, cautelis et aliis omnibus et singulis in dicto contractu contentis expresatis, et cum expendo previa ratione, factis sive fiendis et etiam commissis et committendis condemnatosque predictos venditores et eorum quemlibet ac dictam universitatem et singulares ipsius, ad premissa per viam excommunicationis et interdicti compelli et distringi juris, remediis et aliis quibus decet, hac dicit et petit presens dictus procurator, salvo jure addendi, minuendi, mutandi et corrigendi, et cetera.

Quandoquidem petitione sive libello ut premittitur oblato, prenotatus Joannes Arnal Biu, procurator dicti emptoris, potuit, pro parte altera, dicte sue petitioni litem contestando responderi et nihilominus immediate obtulit sive fidem fecit de dicto instrumento censuale de quo in dicta petitione mentio habetur.

Quod actum et factum fuit in villa de Ainssa, undecima mensis decembris, anno a nativitate Domini 1298, per dictum Arnaldum de Aquilanido, notario superis dictum receptum et testificatum.

Quiquidem Joannes de la Vallyera, nomine suo proprio et ut syndicus et procurator qui supra, in continenti litem contestando et animo contestandi litem, dixit et confessus fuit coram dicto domino officiali omnia et singula in dictis petitione sive libello et instrumento contenta fose vera et ea confitebatur, nomine suo proprio et ut procurator omnium et singularem quorum procurator existit ac totius universitatis, modo et forma quibus in dicta petitione et contracto continetur.

Et pre nominatus dominus officialis, auditis confessiones ipsius Joannis de la Vallyera, syndici et procuratoris qui supra, interrogavit ipsum Joannem de la Vallyera, quibus supra nominibus et eorum quilibet si habebat aliquas rationes, acciones, sive deffensiones propter quas condemnatio dictorum quatuorcentorum solidorum iaccensium de censu sive tributo perpetuo in dictis petitione sive libello, in instrumento contentis, fieri non deberet.

Quiquidem Joannes de la Vallyera, nomine suo proprio antedicto et tanquam syndicus et ut illorum quorum procurator erat dixit quod non habebat aliquas sive deffensiones per quam dicta condemnatio censualis predicti sicut premittitur, confessati fieri non deberet, immo placebat et placuit sibi sponte recipere sententiam et condemnationem dicti domini officialis de predictis trecentis solidis iaccensibus sicut premittitur, confesans de censu predicto annuatim exsolvendo in

termino in dictis petitione sive libello et instrumento contentis, et cum hoc renuntiavit et conclusit juxta predicta, si pars altera illud idem fecerat.

Et provocatus Joannes Arnal Biu, procurator, dicti emptoris persistens in dicta ejus petitionii sive libelo, similiter dixit quod cum intentio sua et partis sue immo vero dicti sui principalis ad plenum probata extitis et per confessionem factam iudicialiter coram dicto domino officiali, et de jure nulla verior sit probatio quam propria oris confessio et in confessionis nullae sint partes iudicis nisi in condemnando, ideo petiit et requisivit per dictum dominum officialem dictos dominos Joanne de la Ballyera, proprio ejus nomine et ut syndicum et procuratorem dictorum suorum principalium et dictos principales suos, in persona ipsius, quorum nomina superius subscripta, designata et specificata, condemnari definitive per ipsum dominum officialem in dictis trecentis solidos jaccensibus de censu sive tributo perpetuo exsolvendo in termino in dictis petitioni sive libello et instrumento contento et in omnibus aliis submissionibus, promissionibus, obligationibus, penis, pactis, hostagiis, conditionibus renuntiationibus, securitatibus, clausis et cautelis in dictis petitione et instrumento contentis et specificatis, unacum expensis de certo fiendis et mutinendis.

Et cum his dixit quod renuntiabat et concludebat, ac renuntiavit et conclusit in dicta causa et pro renunciato et concluso habet et haberi voluit in eadem. Et procuratoris dictus officialis de voluntate dictorum procuratorum et cujuslibet eorum dictam causam pro renunciata et conclusa et terminis non servandis pro servatis habitis in eadem causa habuit et, ipsis presentibus, et sententiam super predictis ferre postulantis, ad suam definitivam sententiam sive condemnationem in predictis precessit ut sequitur.

Unde nos, Martinus de Ruesta, officialis qui supra, sedendo pro tribunali visa petitione oblata per dictum Joannem Arnal Biu, procuratorem dicti Marchi d'Arran, emptoris, et responsione facta et subsecuta per dictum Joannem de la Vallera, syndicum actorem et procuratorem dictorum venditorum, eidem facta et subsecuta, qui, spontanea voluntate et ex certa scientia, nomine premissis confesus, fuit et est coram nobis, litem contestando omnia et singula dictis petitionis instrumento contenta fore vera et nullas rationes sive defensiones habere propter quas condemnatio dictorum trecentorum solidorum jaccensium de censu sive tributo perpetuo fieri non deberet. Attendentes petitiones dicti Joannis Arnal Biu, procuratoris dicti emptoris, ad plenum fuisse fundatas, ex confessione partis contentas, que legitime fuit contestata et confessata, et inde servandis pro servatis habitis de voluntate utriusque partis et renunciato et concluso per ipsas partes in causa premissa, et, ad majorem abundantiam et cautelam, interrogatus dictus Joannes de la Vallera, nominibus antedictis, si habebat aliquas rationes, actiones sive defensiones propter quas dictam sententiam condemnationis, excommunicationis et interdicti petitam per partem agentem in eundem Joannem de la Vallera, nomine suo proprio et procuratorio dictorum vendito-

rum principalium suorum, quorum nomina superius sunt expressa, non deberet fieri, qui respondens, dixit et respondit perseverando in premissis omnia et singula in dictis petitione et instrumento contenta, fore nota et debere fieri prout procurator dicti emptoris in eadem proposuerat et petierat et petivisset cum instantia debita sententiam etiam fieri per nos, prout petebatur per procuratores dicti emptoris, instantem et requirentem in premissis, et nulla verior sit probatio quam propria oris confessio, et in confessis nulle sunt partes iudicis nisi in condemnando.

Ideo motus ex predictis et aliis que movent et movere debent animum recte iudicantur per hanc nostram sententiam definitivam, pronuntiamus et declaramus dictos venditores et eorum quemlibet in solidum, et dictam universitatem dicte ville de Aínsa et singulares ipsius teneri et fore obligatos ad dandum et solvendum et liberandum realiter et de facto quolibet anno in dictis die, termino et loco, die adiato, die sancti Tome Apostoli, ad in perpetuum dictos trecentos solidos censuales sive tributo perpetuo dicto Marcho d'Aran, emptori principali dicti Joannis, procuratoris supradicti, et ad observandum et complendum omnia et singula in dicto contractu venditionis contenta et expressata.

Et nihilominus per eadem nostram sententiam definitivam, pronuntiamus et declaramus et in his scriptis condemnamus prelibatum Joannem de la Vall<y>era, nomine suo proprio et procuratori quo supra, necnon dictos Sanctium de Coria, justitiam ville predicta de Aínsa, Salvatorem de Aran, Martinum de Lines, juratos et cetera³⁵, et Joannem de la Caxicosa, vicinos et habitores ad dicte ville Ainssie, licet absentes tanquam presentes, ad dandum redendum, solvendum et liberandum memorato Marcho d'Aran, emptori qui supra, vel ejus procuratori, annuatim in dicto annuali termino, dictos trecentos solidos jaccenses de censu sive tributo perpetuo, solvendos anno quolibet in die et festo beati Thome Apostoli, mensis decembris proxime venturi et ex inde quolibet anno, in dicto die et festo, in dicta villa de Gradibus, videlicet in domibus habitationis dicti Marchii, emptoris, prout in instrumento venditionis ejusdem et in petitione superius oblata latius continetur, cum omnibus damnis, sumptibus et expensis per dictum emptorem et ejus procuratorem faciendis et sustinendis in futurum, ac etiam ad tenendum, complendum et observandum omnia et singula facta et condiciones in dictis petitione et instrumento confessatas, contentas et expressatas per predictos nihilominus condemnamus.

Et ad super habundantem cautelam et majorem firmitatem dicti contractus ut faciliorem exitum possit habere et habeat causa premissa nominemus vos, prefatum Joannem de la Vall<y>era, nomine vestro proprio et nomine etiam procura-

³⁵ Sigue la siguiente anotación en el texto: «aquí siguen los nombres de los vecinos de Aínsa como anteriormente se contienen».

torio supradicto in personum illorum quorum syndicus et procurator estis, ut superius extitit expressatum, et ipsos principales supranominatos et successores suos in persona vestri, licet absentes tanquam presentes, et ipsum concilium et universitatem, singulariter singulos, et universaliter universos, primo, secundo, tertio et proempto ac monitione canonica premissa quantum dictum censum sive tributum perpetuum dictorum trecentorum solidorum jaccensium annuatim solvatur eidem Marcho d'Aran emptori seu ejus procuratori, cum effectu, in dicto annuali termino ut superius latius expressatum existit, alio quum, si in dicta die et festo beate Tome, die adiato et termino superius appposito, non solveritis dicto emptori vel suo procuratori dictum censum dictorum trecentorum solidorum jaccensium annuatim ut pertangitur, aut a solutione predicta cessaveritis in termino precontento die adiato ut premittitur, ni vos dictum Joannen de la Vallyera, nomine vestro proprio et ut syndicum et procuratorem omnium superius vocatorum, et in dictos justitiam, juratos et homines dicte ville juxta formam et tenorem in instrumento venditionis predictae et singulares ipsius universaliter et singulariter per se et successores suos, presentes et futuros, ut premittitur singulariter in singulares, quorum homnia superius sunt expressa, conjunctum et divisum, debita canonica monitione precedente, nunc pro tunc et contra sententiam excommunicationis, ferimus in his scriptis et in dictum concilium et universitatem ville predictae de Ainssa, cessante a dicta solutione, debita canonica monitione premissa nunc pro tunc et contra interdicti et suspensionis sententiam ferimus in his scriptis ac etiam ipsam villam et universitatem cessantem ut predicatur in solutione predicta, debita canonica monitione premissa, et nostram definitivam sententiam in his scriptis ecclesiastico subponimus interdicto.

Quibus sententiis latis et promulgatis, prefatus Joannes de la Vallyera, nominibus premissis et premissorum, quolibet easdem in se et in illos quorum syndicus et procurator erat, tanquam bene et juste latam gratanter acceptavit, et prefatus Joannes Arnal Biu, procurator dicti emptoris, similiter easdem sententias et condemnationem benigniter acceptavit.

Requirentes me dictus et subscriptus notarius, tam procurator dictorum venditorum quam procurator dicti emptoris, quod de predictis omnibus et singulis inde subsecutus ac etiam supracontentis, eis et cuique eorum, ad consevationem juris dictorum suorum principalium et cujuslibet eorum conficerem publicum instrumentum ut in futurum liqueat de premissis.

Quod est actum Osce, coram dicto domino officiali in dicta curia pro tribunali sedendo, anno, die, et mense quibus supra. Testes ad predicta presentes fuerunt venerabilis et discretus Petrus de Ruiz, scutifer, et Andreas del Postigo, clericus thonsoratus, habitatores Osce.

Signum mei, Jacobus de Verbegal, et cetera.

6

1299, enero, 26

Huesca

«Este pergamino es reproducción literal del anterior en todas sus partes con la diferencia que en vez del nombre de Marcho Aran se pone siempre el de Bernardo Benasch, y que en vez de ser la cantidad 300 solidos, es cuatrocientos. Por lo demás, es de la misma fecha, está suscrita por el mismo notario y es del mismo amanuense».

7

1301, agosto, 24

Huesca

El obispo Martín de Huesca decide sobre las cantidades que debían percibir los racioneros de la iglesia de Santa María de Aínsa.

Cum propter nimiam cupiditatem seu ambitionum arrendatorum Sancte Marie de Ainsa, portionarii et cappellani ejusdem ecclesie ut relatum est nobis Martino, Dei gratia Uscensi episcopo, a longis temporibus citra debitis portionibus defraudentur, ideoque nos volentes quod propter subtractionem debite portionis in predicta nostra ecclesia debitum fructum minuatur; portionem danda et administrandam portionariis in supradicta ecclesia de Ainsa; sicut decit et conseruit dari antiquitus in victualibus tantum ut a fidedignis pro certo didicimus in presenti scripto ducimus declarandam.

Cum secundum declarationem hujusmodi ipsi portionarii vix possint sustentari congrue, quod non recipiunt nisi victum, et portio per nos inferius declarata non sit nobis et successoribus nostris nimium honerosa declaramus: quod portionarii dicte ecclesie de Ainsa debent simul comedire in abbazia, et arrendator, vel ille qui pro tempore tenuerit abbatiam, debet eis in simul providere quotidie in praedio et coena (*sic*) de bono pane et sufficienti vino non mixto ad sufficientiam. Et cum in abbazia non fuerit vinum sufficiens det eis de vino empto sufficienti, ut superius continetur.

Diebus vero jejunabilibus debet eis vinum ad collationem dare. Item, declaramus quod diebus dominicis, martis et jovis arrendator, vel qui pro tempore tenuerit abbatiam, debet dare eisdem portionariis inter duos, unam libram muteronis castrati cum condimentis et salsamentis suis, sicut decet clericos vel de aliis carnibus usque ad pretium muteronis. In aliis vero diebus, scilicet, lune, mercurii et sabbati, debet eis dare aquam cum sale, caseo et cepus, et cuilibet tria ora tantum. Et si ceperum sumunt det eis salsamentum. De caseo vero det eos inter sex unam libram. Diebus vero veneris det ieiunantibus bonam coegnam (*sic*) cum ollo et salsamento sive piscibus, sed loco piscium det eis de fructibus cujus generis secundum tempora. Non jejunantibus vero det aquam cum sale et caseo ut superius continetur, sive oris tamen. Quod si dictis diebus lune, mercurii et sabbati venerit festum novem lectionum quod ab omnibus convenienter sit colendum arrendator

qui pro tempore dictam tenuerit abbatiam, det dictis portionariis carnes sicut diebus dominicis, martis et jovis. Et si in dictis diebus martis et jovis evenerit vigilia alienius sancti que debeat jejunari det eis sicut diebus veneris.

In quadragessima vero sint contenti dicti portionarii habere pisces diebus dominicis et in festivitibus novem lectionem tantum que fuerint celebranda seu colenda. In quibus festivitibus et dominicis quadragessime declaramus quod, inter sex, unam libram congrui cum salsamento suo et aliam coegnam. Et si congrui non inveniuntur, det specium ejus et alii piscibus. In aliis vero diebus quadragessime det eis duas coegnas sufficientes. In festis vero duplicibus in quibus officium duplicabatur ante novam constitutionem domini Papae et coluntur det eis carnes assatas pro pitantia, inter quatuor, unam libram porci vel partium ejus, et aliis carnibus.

Quod si aliquis dictorum portionariorum infimus fuerit et non potuerit comedere una cum aliis arrendator, vel qui pro tempore tenuerit abbatiam, det eis ubicumque fuerit in abbatia vel extra qualibet die pro companarico unum denarium de vino puro, tertiam partem quartae de illo quo alii bibant, de pane duas libras et dimidiam. Similem portionem det illi portionario qui de licentia nostra vel successorum nostrorum habuerit in absentia portionem.

Preterea si aliquis sanus extra abbatiam aliqua die comedere voluerit arrendator, vel qui tenuerit abbatiam, non det eis aliquis pro companarico sed panem et vinum tantum secundum quod supra est declaratum. Sed si aliquis de dictis portionariis extra villam venerint posteaquam alii prausi sunt det eis in coena pro companarico illud quod in praudio fuerat daturus nisi eadem die et mane in villa fuerit; et si in praudio una cum aliis non interfuerit tunc non det una coena nisi de hiis que aliis exhibebit.

In festos vero Paschalibus cum carne et puro provideat honorifice et decenter dictis portionariis secundum quod hactenus ibidem fieri consueverit

Quam quidem declarationem volumus perpetuo observari. In cujus rei testimonium presentem cartam fecimus, sigilli nostri munime roborari. Quod est actum Osce, IX kalendas augusti, anno Domini millesimo trecentesimo primo.

8

1311, mayo, 19

Zaragoza

Juramento del Infante Jaime³⁶ a la edad de catorce años en la iglesia de san Salvador de Zaragoza, de respetar los fueros y usos de las villas y ciudades de Aragón.

³⁶ ZURITA, J., *Anales de Aragón*, Libro V, Vol. I, cap. XC, pp. 362-363, IFC (versión digital), Zaragoza 2003. Jaime de Aragón y de Anjou (1296-1334), hijo primogénito de Jaime II y de Blanca de Nápoles. El infante renunció a sus derechos a la corona tras la muerte de su padre, ingresando en la Orden de San Juan de Jerusalén. Un año después pasaba a formar parte de la recién creada Orden de Montesa.

Noverint universi quod nos, inffans Jacobus, illustrissimi domini Jacobi, Dei gratia regis Aragonum primogenitus ac ejusdem domini regis in regnis et terris suis procurator generalis, attendentes dictum illustrissimum dominum regem patrem nostrum jurasse vobis prelati, religiosi, varonibus, mecinaderiis, militibus, inffantionibus, civibus et hominibus villarum et aliorum locorum Aragonum et Ripacurtiae, et etiam baronibus, mecinaderiis ac militibus regni Valentie, qui forum Aragonum volunt dudum congregatis in Curia Generali Aragonum, in civitate Caesarauguste, quando vos, predicti varones, mecinaderiis, milites, inffantiones, procuratores civitatum, villarum et aliorum locorum Aragonum jurastis nos, dictum inffantem Jacobum, in dominum et regnum Aragonum post dies serenissimi regis patris nostris predicti, quod posteaquam nos essemus actatis quatuordecim annorum infra unum annum, idem dictus rex faceret nos jurare et firmare prelati, religiosi, varonibus, mecinaderiis, militibus, inffantionibus, civibus et aliis hominibus villarum et aliorum locorum Aragonum et Ripacurtiae, et etiam varonibus, mecinaderiis et militibus regni Valentie qui forum Aragonum volunt quod observaremus et faceremus observare vobis foros Aragonum, consuetudines, privilegia, libertates, usus, donationes et concabiam et hominibus Turolii forum suum.

Idcirco, considerantes et confidentes nos complevisse etatem quatuordecim annorum volentes permissa per dictum dominum regem patrem nostrum jurata, ut decet opere ad implere et ea tenere et observare perpetuo cupientes gratis et ex certa scientia ac spontanea voluntate, presente excelentissimo domino rege, patre nostro predicto, pronuntiamus et juramus ad Sancta Dei quator Evangelia coram nobis posita et cruce Domini Nostri Ihesu Christi per nos corporaliter tacta vobis prelati, religiosi, hominibus, mecinaderiis, militibus, inffantionibus, civibus et hominibus villarum et aliorum locorum Aragonum et Ripacurtie. Et etiam varonibus, mecinaderiis ac militibus regni Valentie qui forum Aragonum volunt presentibus et futuris quod observaremus vobis et vestris perpetuo et observari faciemus foros, usus, consuetudines Aragonum, privilegia, et omnia instrumenta donationum, permutationum et libertates universas que habeatis et habere debetis.

Et vobis, hominibus Turolii forum vestrum et hominibus Albarracin etiam forum vestrum ac usus, consuetudines, privilegia et omnia instrumenta donationum, permutationum et libertates universas prout aliis in dicto regno Aragonum, constitutis et vobis sunt concessa, que habeatis et habere debetis eum sitis infra regnum Aragonum constituti et non contraveniemus per nos vel per aliquam interpositam personam modo aliquo sine causa.

Item, juramus in perpetuum per nos et heredes ac successores nostros, quod monetta jaccensis quo nunc est in omni firmitate maneat secundum qua nunc est in perpetuum et currat firmiter per totum Aragonum et in aliis locis sibi currere consuevit. Ita, videlicet, quod ambe nec heredibus vel successoribus nostris des-

truire valeat vel mutari minui vel augeri aut de novo cudi sicut predictus dominus rex pater noster qui presens est cum nobis juravit ac confirmavit.

Quod est actum Caesarauguste, in ecclesia sancti Salvatoris sedis ejusdem, quatuordecimo kalendas junii, anno Domini 1311. Presentibus serenissimo domino rege predicto, et in curia congregatis videlicet prelatibus venerabilibus Eximino, episcopo Caesaraugustano, Martino, episcopo Oscensi, Petro abbate Montis Aragonum, Fortunio Garcesii, procuratore, Antonii, episcopi Sugurbii et Sancte Marie Albarracini. Et religioso Artaldo de Orta, comendatore Montis Albani, et nobilibus Jacobo de Xerica, Artaldo de Luna, gerente voces nostras in procuracione Aragonum, Petro de Ayerbe, Eximino Cornelli, Artaldo de Alagone, Philipo Ferdinandi de Castro, Johanne Eximini de Urrea, Eximini de Tobia, procuratore nobilis, Petri Ferdinandi de Ixar, Eximino de Fossibus³⁷, Petro Martini de Luna, Lupo Eximeni de Urrea, Ferdinando Lupi de Luna, Gombaldo de Benavent, Petro Ferdinandi de Bergua, Martino Egidi de Atrossilio. Et mecinaderiis Lupo de Gorrea, Johanne de Vedaure, Gombaldo de Tramasseto, Petro Pomar, Petro Sant Vicent, Michaelo Petri de Gotor, Ferdinando Lupi de Heredia, Eximeno Petri de Pinna Guillelmo de Castronovo, suprajunctario Ripacurtiae, Hernando de Haya, Martino Roderisii de Fossibus, Sanctio de Orta, Lupo Ferdinandi Luicenich, Lupo Sancti de Luna et pluribus aliis. Et militibus, Eximeno Petri de Salanova, Justitie Aragonum, Garcia Lupi de Calatrava, Martino Lupi de Roda, Garcia Sanctii de Ludosa, Sanctio Garcie de Sotes, Sanctio Lupi de Vallimanya, Garcia Petri de Alagon, Lupo Eximeni de Alagon, Johanne Garcie de Januiis, Gondicalbo Petri de Sancto Petro, Eximeno Blasci de Ayerbe, Martino Petri de Arris, Palasino de Fossibus, Raymundo Castany, Guillelmo de Fontibus et pluribus aliis.

Et de civitate Caesarauguste, Petro Aldogerii, Johanne Petri Vigorosii, et pluribus aliis ejusdem civitatis. De civitate Osce³⁸. De civitate Tirasone. De civitate Barbastri. De civitate Jacce. De civitate Albarracini. De civitate Calataiub. De villa Daroce, de Turolis, de Ainsa, de Saranyena. De Tamarite de Litera.

In cujus rei testimonium et ad perpetuam memoriam presens instrumentum fieri nostroque sigillo appendicio jussimus communiri.

Signum inffantis Jacobi, predicti illustrissimi domini regis Aragonum primogeniti, ac in regnis et terris ejusdem procuratoris generalis, qui predicta omnia et singula promittimus et juramus.

Signum Petri de Lecone, illustri domini inffantis Jacobu supradicti, qui mandato ejusdem hoc scribi fecit et claudi, loco, die et anno prefixi.

³⁷ Jerónimo ZURITA indica en sus *Anales*, vol. I, Libro III, p. 362-363 (publicación de la IFC en formato digital) la presencia de *Petro de Fossibus*, no de Eximeno.

³⁸ Nota inserta en el texto: «Sigue una multitud de nombres que suprimo consignando tan solo los pueblos de que procedían».

1326, marzo, 14

Huesca

Confirmación en firme de algunos privilegios, especialmente de uno del rey Jaime II del año 1311, en contra de las pretensiones de Juan de Bernat.

— Cit. NAVARRO TOMÁS, T., *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957. Doc. n.º 102, pp. 146-147.

Anno Domini 1326, día viernes, II idus marcii, Domingo del Son, procurador del concellyo de Ainssa, establecido a ciertas cosas en la procuracion contenidas, aparesce ante los honrrados Pero Ortiz de Pissa, sobrejuntero de Sobrarb et de las valles, et don Jaime Bernat, qui se decia concejador et tajador de las messiones feytas por la defension del lugar del Real, et con presencia de ellos et de mi, notario, et de los testimonios diusso scriptos, digo et protesto que no aparecia ante ellos por citacion ni asignacion alguna feyta por ellos o algunos de ellos por si ni por otro de los ditos homines o concellyo de Ainssa por subjugarlos a algun tasacion.

Et ante ellos asi como ante honrradas personas, mostro et leir fizo un traslat publico, el cual decia seyer sacado de un privilegio original del senyor rey don Jayme, de clara memoria, la tenor del cual yes a tal: «Noverint universi quod nos, Jacobus...»³⁹

Mostro encara et fizo leir ante ellos una letra del dito senyor rey enviada a Roman Guillyelm, de la cambra del senyor rey, siellada con el siello real, la tenor del cual yes atal: «Jacobus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Sardinie et Corsice, comesque Barchinonensis ac Sancte Romane ecclesie vexiliarius admirantus et capicarius generalis, fidei suo reverendissimo et cetera, de camera nostra, salutem et gratiam. Cum homines de Ainsia habeant privilegium eis ab illustri domino rege Jacobo, bone memorie avo nostro, indultum nunc in cancellaria nostra [...] quod non teneatis aliquid dare vel solvere per peytam, redemptionem, exercitus vel aliam exactionem regalem nisi quando homines Jacce dabunt et servient nobis fueritque nobis humiliter suplicatum pro parte dictorum hominum de Ainsa ut mandaremus et faceremus desisti et cessari ab illam petitione quod vos, nomine nostro eis facitis de prioritate duorum mille solidorum jaccensium, quam per nos ab eis exigim<us et> mandavimus pro subsidio, cum homines de Jacca nobis non exhibuerint vel solverint aliquid ratione subsidii supradicti. Ideo vobis dicimus et mandamus quantum ab exigendis a dictis hominibus de Ainsa predictis duobus mille solidos ratione predicta exceptis vassis presentibus et punitis des-

³⁹ Sigue al texto la siguiente anotación: «Sigue el privilegio copiado en el n.º 4º B», documento n.º 28».

istatis. Et si qual pignora teneatis ab eis ipsa [...] restituatis et absolvatis eisdem. Datum Caesarauguste, XVII kalendas januarii, anno Domini 1311».

Las cuales mostradas propuso et dijo que por el dito traslat del privilegio et por la dita letra del senyor rey se manifiesta que los homines de Ainsa han privilegio que no son tenidos alguna cosa dar o pagar por peyta ni por redempcion de huest ni por alguna otra exaccion real, sino quando los homines de Jacca darian o pagarian.

Et por aquella razon porque ellos et mostrase que el senyor rey al cual de Dios vida con salut es \de entendimiento/ de observar a los ditos homines de Ainsa el dito privilegio. Et dijo encara que muitos otros privilegios et franquencias et libertades et usos buenos habian los ditos homines de Ainsa que no son tenidos de fer alguna cosa sino como las ciudades privilegiadas del regno.

Et dijo que como la ciudat de Jaca que yes cerca del dito lugar del Real no haya pagado ni pague alguna cosa en las ditas mesiones feytas por defension del dito lugar, muito menos deben pagar los homines de la villa de Ainsa, que es muyto redrada del dito \lugar ni/ es entencion del senyor rey ni del senyor Justicia⁴⁰ \infant/ que por general mandamiento feyto, que homines de la juncta de Sobrarbe pagen en las ditas messiones. Los homines de Ainsa deben seer comprendidos aquella generalidad, que la tenor de su privilegio et sus franquencias porque el senyor rey et el senyor Justicia \infant/ en especial no lo mandarian ni las crebantarian so privilegio ni sus franquencias, ante las \es/ observarian segunt que se manifiesta de feyto por la dita letra del senyor rey (et del senyor Justicia en especial nos mandaria)⁴¹ el mandamiento de la cual contener e razon sacada del dito privilegio et por otras letras reales senblantes de aquella.

Dijo encara el dito procurador que los homines de Ainsa no yeran de juncta ni seguiran la juncta asi como homines de juncta ni pagaron en algun tiempo salario de algun sobrejuntero, ni encara redempcion por sallymiento de no seguir la juncta porque no pueden ser comprendidos dios el dito general mandamiento del senyor rey, possado siempre juicio que algunas veces los ditos homines de Ainsa hubiesen acatado al sobrejuntero de Sobrarb et de las valles, quanto algunos malfaytores por mantenimiento de part et de justicia lo que no atorga el dito procurador no por eso serian tenidos de andar en huast al dito lugar del Real tan redrado de la dita sobrejunteria ni pagaren aquellas messiones por manera de redempcion de huast contra la tenor del dito privilegio. Et contra la intencion del dito senyor rey, el cual es de voluntat et de intencion de conservarles el dito privilegio et sos franquencias et libertades segunt se muestra por la dita letra suya et

⁴⁰ Tachado en el texto

⁴¹ Tachado en el texto.

por otras semblantes de aquella. Et asi el dito procurador pretesto el dreyto et los privilegios, franquecias et libertades et buenos usos del dito concellyo de Ainsa et requiríe humilment a los ditos Pero Ortiz et a don Jaime Bernat que no querran mesclar a los homines de Ainsa privilegiados con los otros homines de juncta ni fer alguna tasacion contra ellos sobre las ditas messiones, antes lo leger quitos de aquellos por las ditas razones como no sian de condicion de aquellos a los cuales el dito senyor rey manda pagar en aquello.

Et en otra manera, si contra aquesto facian, teniase por agraviado et appellaba del greuge feyto et facedero al senyor rey, sotmetiendo asi mismo et los homines del dito concellyo de qui el es procurador et los bienes de ellos en especial proteccion et custodia de los ditos senyores rey et senyor Justicia⁴² Infant.

Et el dito sobrejuntero et judge demandaron copia de las sobreditas cosas et dijeron que farian su respuesta et aquello que debian, et el dito don Jaime Bernat, juge, interrogo al honrado Pero Ortiz Pissa, sobrejuntero de Sobrarbe et de las valles qui present era si los ditos homines de Ainsa son de juncta et han costumbrado de andar con juncta, el cual dijo et responso que los ditos homines de Ainsa no han costumbrado de ir en juncta, ni son de juncta ni pagan a el cena por razon de la sobrejuntaria, mas algunas vegadas, quando algunos excessos estayen⁴³ en aquella comarca, si mester ha el dito sobrejuncto les demanda companyia, acorren le de X o XX homines.

Et el dito judge, visto el dito privilegio mostrado por le dito procurador et la relacion feyta por el dito sobrejunctero porque no trobo los homines de la dita universitat seer de juncta, ni que hayan costumbrado de ir a/ juncta et porque trueba por el dito privilegio que ellos no son tenidos de contribuir en nenguna cosa sino como los de la ciudat de Jaca, et como los homines de las ciudades sian exceptos de juncta, por esto declaro los ditos homines de Ainsa et el procurador de aquellos no seer tenidos a jurar sobre el numero de los ditos homines de la dita villa ni fer contribucion en las ditas messiones feytas en aqui por defension del Real con los homines de las ditas otras junctas, como en la letra del dito senyor rey sia contenido que contribuescan en las ditas messiones los homines que son de juncta et han costumbrado de andar en juncta et no se contenesca en la dita letra de los ditos homines que no son de juncta.

Testimonio son de esto Jordan Perez de la Corora, notario, et Bartholomeu de Señes, habitantes de Huesca. Feyto fue aquesto dia, anno et lugar sobraditos.

Signo de Jaime d'Ançano, publico notario de Huesca.

⁴² Tachado en el texto.

⁴³ NAVARRO TOMÁS transcribe como *mocossos se escayen*.

1328, mayo, 2

Zaragoza

Confirmación hecha por el rey Alfonso IV de los distintos privilegios que tenía Aínsa.

Noverint universi quod coram nobis, Alfonso, Dei gratia rege Aragonum, Valentie, Sardinie et Corsice ac comite Barchinone, constitute nuntii et procuratores hominum ville de Ainsa, nobis humiliter supplicarunt ut subscripta privilegia et confirmationes per progenitores nostros habitatoribus dicte ville de Ainsa, indulta et factas confirmare de benignitate regia dignaremur.

Videlicet, quodam privilegium sive cartam que facta fuit in era 1142⁴⁴ in castro quo dicitur Kalasanc, per quam illustrissimus dominus rex Ildefonsus concessit et confirmavit populatoribus de Ainsa quod haberent foros quales habebat Jacha, et quod non darent lezdam in tota terra sua, et haberent certos terminos, et pascerent, et ligna scinderent et quedam alia in dicta carta largius expressata.

Et quodam aliud privilegium datum apud Montensonem, kalendis aprilis era 1248, bulla plumbica communitum, in quo continetur quod illustrissimus dominus rex Petrus, abavus noster, sciens pro certo quod universi homines de Ainsa franchi fuerant semper et eran de lezdis, per totam terram suam, et tunc etiam est nullus super ipsa franchitate eorum dubitaret, et ut franchitas eorum firmiter eis conservaretur enfranchivit iterum et liberos fecit et ingenuos et inmunes dictos homines magnos, medios et parvos, tam futuros quam presentes, et omnem progeniem et posteritatem eorum in perpetuum, qui habitatores [...] de Ainsa et omnes res et merces eorum ab omni lezda, pedatico, portatico, usatico, tolta et consuetudine novis et veteribus statutis et statuendis. Itaque ab his omnibus et singulis forent semper cum omnibus rebus et mercibus eorum habitis et habendis quas secum ducerent vel portarent vel per aliquos nuncios aut capitularios suos trasmitterent franchi, liberi et inmunes, quiti et penitus absoluti per totam ejus terram et dominationem ejus in terra videlicet, mari stagno et aqua dulci, ubique et statuit insuper precipiens firmiter et districte quod aliquis bajulus, vel merinus, vel lezdarius, aut pedagiarius, aut quilibet alius homo suus seu alien ejus de ejus gratia (*lac*) confidere volens non essent ausus exigere vel demandare aut accipere ab ipsius hominibus vel a rebus aut mercibus eorum alienbi supradicta, vel eorum aliquid a quibus eos ut dictum est perpetuo enfranchiat vel ad ea, vel eorum aliquid dandum et solvendum ipsos homines vel sua distingere vel compellere ullo modo.

Preterea voluit et mandavit dictos homines cum omnibus rebus et mercibus suis salvos esse et securos ubique. Itaque nemo in tota terra et dominatione ejusdem domini regis et omnium amicorum suorum posset vel auderet dictos homi-

⁴⁴ *Vid* nota 2.

nes aut res vel merces eorum aliquas pignorare, marcere, detinere vel impedire pro alieno debito vel delicto nisi ille cujus essent res pignorata principalis debitor pro se vel pro alio fidejussor existeret constitutis.

Et alia tria privilegia illustrissimi domini regis Jacobi, inclite recordationis, proavi nostri, in quorum altero datum Illerde, VII idus augusti, anno Domini 12[45], bulla plumbea communito continentur quum idem dominus rex per se et suos, laudavit, concessit et confirmavit dictis hominibus de Ainsa tunc presentibus et futuris omnes emptiones quas fecerant tam ab infancionibus quam ab hominibus franchis etiam a quibuslivet (*sic*) aliis personis de hereditatibus seu possessionibus quas habebant in circuitu dicte ville de Ainsa, vel etiam externe ibidem facerent et quod non servirent nec servire tenerentur pro predictis hereditatibus seu possessionibus alieni persone nec in aliquo loco nisi cum sibi et successoribus suis in villa de Ainsa superius nominata, et quod concedebat eis quod haberent scalios in omnibus partibus dicte ville in quantum una die ire et exire possent a dicta villa de Ainsa et postea ipso die ad eam redire et etiam pascua ubi herbae apparent in omnibus locis et scindere etiam ligna et omnes fustas, ac etiam petras que eis necesse essent in omnibus locis sient usque tunc facere consueverant.

Et donationes antecessorum suorum et quod volebat etiam et comedevat eis quos omnes mesure de Belsa videlicet tritici, vini et aliarum rerum essent, tales quales erant in Ainsa, et quod homines de Belsa non essent, ausi mensurare in aliis mensuris nisi cum mensuris de Ainsa predictis.

Preterea quod recipebat et constituebat dictos homines et singulos de Ainsa, tam presentes quam futuros, in sua proteccionem, custodia, commanda et emparancia et in suo guidatico speciali cum omnibus bonis suis, mobilibus et immobilibus, tam habitis quam habendis, in eumdo stando ac redeundo per omnia loca regnorum, terrarum et dominationis sue, et quod nullus esset ansus ipsos in aliquo ipsorum aut bona sua in aliquo loco invaderem capere, marchare vel pignorare culpa, crimine vel debito nisi debitaes vel fidejussores existerent manifesti.

Et in alio datum Caesarauguste, XIII (*lac*) septembris, anno Domini 1271, et ejus sigillo pendenti munito continetur, quod idem dominus rex Jacobus, visis et diligenter intellectis instrumentis seu privilegiis quo homines de Ainsa a predecessoribus ejusdem domini regis et specialiter a dicto Petro, illustri regi Aragonum, ejus patre, et etiam ab ipso habebant tam supra facto populationis ville de Ainsa et forum suorum, quam etiam supra facto franchitatum pedagii et lezde et aliarum rerum que in predictis privilegiis sunt contenta per se et suos laudavit, concessit et confirmavit prefatis hominibus de Ainsa, tam presentibus quam futuris in perpetuo non omnia privilegia antedicta et omnia que in ipsis erunt notata.

In altero vero privilegio datum Barchinone, VIII idus septembris, anno Domini 1274, et sigillo pendenti ejusdem domini regis munito continetur, quod dominus rex Jacobus antedictus, per se et suos, dedit et concessit universis et singulis

hominibus de Ainsa, tunc presentibus et futuris in perpetuum quod non tenerentur ex tunc dicto domino regi vel suis unquam aliquo tempore aliquid dare vel solvere pro peyta, redemptione, exercitus vel alia exactione regali nisi quando homines Jacce eidem domino regi darent et servirent predictis rationibus, sed quandocumque homines Jacce darent ipso domino regi vel suis peytam, redemptionem, exercitus vel aliam exactione, regalem ipsi homines tunc dicto domino regi dare tenerentur et suis illa ratione qua sibi dicti homines Jacce darent.⁴⁵

Salvavit etiam et retinuit semper dictus dominus rex, sibi et suis illud, quod percipiebat in Ainsa et percipere consueverat tam ratione, mercati, tributi, molindinorum, notatorum de rege, quam ratione pedagii et calionarum.

Et aliud privilegium excellentissimi domini regis Petri, avi nostri, memorie recolende, datum Daroce, II nonis januarii, anno Domini 1276, ejusque pendenti sigillo munitum per quod dictus dominus rex Petrus dictam cartam populationis de Ainsa, et dicta duo privilegia alterum de inmunitate pedagii sive lezde et alterum, confirmationis eorum per se et suos laudavit, concessit et confirmavit dictis hominibus de Ainsa et suis successoribus presentibus et futuris et omnia que in eis continebantur.

Et quodam aliud privilegium Illustrissimi domini regis Jacobi, clare memorie, patris nostri, datum in obsidione castri de La Cuba, XI kalendis julii, anno Domini 1292⁴⁶, ejusque sigillo pendente munitum, per quod idem dominus rex visis omnibus privilegiis hominum predictorum, et speciali dicto privilegio eis concesso super populatione dicte ville a domino rege Alfonso, bone memorie, rege Aragonum, et alio privilegio quod illustris dominus Petrus, bone memorie, rex Aragonum, abavus noster, fecit dictis hominibus de Ainsa in quo fecit eos francuos, ingenuos et inmunes ab omni lezda, pedagio, portatico, usatico, tolta et consuetudine nova et veteri, et quodam alio privilegio dictis hominibus concesso a dicto rege Jacobo, clare memorie, proavo nostro, super eo quod contenerentur ei vel successoribus suis aliquo tempore aliquid dare pro peyta, redemptione, exercitus, vel alia exactione regali nisi quando homines Jacce ei vel suis darent et servirent predictis rationibus.

Et quodam alio privilegio ejusdem domini regis Jacobi in quo confirmavit dictis hominibus privilegia supradicta, et alio etiam privilegio domini regis Petri, clare memorie avi nostri, confirmationis privilegiorum predictorum per se et suos, laudavit, aprobavit et confirmavit predicta privilegia et omnia in eis contenta et confirmationes predictas dictorum privilegiorum eisdem hominibus Ainse per predictos predecesores, nostras factas, usus, foros, consuetudines et libertates

⁴⁵ Documento editado por LÓPEZ PÉREZ, C. M^a, *Jaca. Documentos municipales (1269-1400)*, Fuentes históricas aragonesas, n^o 22, IFC-CSIC, Zaragoza, 1995, pp. 17-18

⁴⁶ *Vid* documento n^o 4.

prout in ipsi privilegiis melius et plenius continebantur et prout predictis privilegiis melius et plenius usi fuerant eousque.

Et quadam cartam dicti domini <Jacobi> genitoris nostri, datam Caesarauguste, pridie kalendas octobris, anno Domini 1300, ejusque sigillo pendenti munitam, per quam idem dominus rex \genitor noster/, mandavit quibuscumque collectoribus cenarum merinatus Barbastri quod cum inventum esset dictos homines de Ainsa non consuevisse dare cenam a petitione cene si quam nomine ejus faciebant a dictis hominibus de Ainsa totaliter desisterent, et si qua ab eis ceperant ratione predictae ea in continenti restituerent eis ac restitui facerent.

Idcirco supplicatione predicta admissa benigne cum nobis constet per cartam predictam dicti domini genitoris nostri ad prostationem caenae dictos homines non teneri constetque nobis etiam duas litteras dicti domini regis genitoris nostri, quarum altera data fuit Osce, idus januarii, anno Domini 1305, per quam idem dominus rex mandavit [...] de Castilione, portionario, quod ab exigendi a dictis hominibus de Ainsa mille solidos quos petebat ab eis cessaret, visa ipsa litera et penitus desisteret eo quod homines ipsi habebant privilegium eis ab illustrissimo domino rege Jacobo, avo suo, indultum quod non tenerentur aliquid dare vel solvere pro peyta, redemptione exercitus vel alia exactione regali, nisi quando homines Jacce dare vel solverent eidem et cum homines Jacce non exhibuissent vel solvissent aliquid ratione ponti subsidio ad eisdem, et altera fuit data Çufarie, XVII kalendis januarii, anno Domini 1321, per quam fecit consimile mandamentum Romeo Guillelm de camera sua ratione duorum mille solidorum quos predicta ratione petebat ab hominibus supradictis quod ullo pacto perpetuo tenerentur aliquid dare vel solvere nobis vel successoribus nostris pro peyta, redemptione, exercitus vel alia exactione regali nisi quando homines Jacce nobis aut nostris successoribus darent et servirent per nos et nostros privilegia supradicta et confirmationis ex inde secutas continentia, dictos homines de Ainsa non teneri ad dandum et solvendum aliquid nobis neque successoribus nostris [...] quando homines Jacce nobis aut nostris successoribus dabunt et servient et dictam cartam dicti genitoris nostri (*lac*) in qua continetur inventum fuisse dictos homines de Ainsa non consuerisse dare cenam, laudamus, approbamus et ex certa scientia confirmamus prout in eis melius et plenius continetur.

Alia vero privilegia et confirmationes de quibus supra fecimus mentionem et omnia in eis contenta eisdem hominibus de Ainsa per dictos predecessores nostros contenta et factas usus, foros, consuetudines et libertates prout in ipsis privilegiis confirmationibus melius et plenius continetur et prout predictis privilegiis et confirmationibus inde sequentis usi fuerunt hucusque homines supradicti cum hoc nostro privilegio laudamus, approbamus ac etiam confirmamus.

Hac autem laudationes, approbationes et confirmationes nos facimus sicut melius dici et intelligi potest ad suum et suorum salvamentum et bonum intellectum.

Mandamus procuratori nostro ejusque vices gerentibus, supramentariis, merinis, bajulis, justiciis, calmedinis, iudicibus, portariis, collectoribus, et aliis officialibus et subditis nostris predecessoribus et futuris quod predictas confirmationes nostras firmas habeant et observent et contra eas venire aliquos non presumant.

In cujus rei testimonium presens privilegium sigillo nostro pendenti munitium dictis hominibus fieri jussimus atque tradi.

Datum Caesarauguste, sexto nonas madii, anno Domini 1328.

Signum Alfonsi, Dei gratia regis Aragonum, Valencie, Sardinie, et Corsice, ac comitis Barchinone.

Testes sunt, inclitus infans Petrus Impuriarum comes, reverendus Petrus Caesarauguste archiepiscopus ac dicti domini regis consiliarius, Jacobus dominus de Penia, Eximins Cornelii, dominus de Alffaj<ar>ino, Johannes Exemini de Urrea.

Signum mei, Egidi Petri de Buissan⁴⁷, scriptoris domini regis predicti qui de mandato ejusdem hec scribi feci cum raso et emendato in linea XXXV ubi dicitur «inde sequitur», et clausi loco, die et anno prefixis.

11

1346, febrero, 16

Valencia

Pedro IV confirma la concesión de cobrar pontazgo para la construcción de los puentes hecha por el rey Alfonso IV el año 1333 y las renovaciones de este mismo privilegio en fechas posteriores.

Nos, Petrus, Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Majorice, Sardinie, et Corsice, comesque Barchinonensis, Rossilionis et Ceritanie. Considerantes illustrissimum dominum Alfonsum, recolende memorie, regis Aragonum genitorem nostrum, et postea nos pro reparatione pontium infrascriptorum, statutum et ordenationem subscriptam vobis probis hominibus Ainsie cum litteris seu cartis nostris et ipsius genitoris nostri concessisse tenore sequenti: «Nos, Petrus, Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Majorice, Sardinie, et Corsice, comesque Barchinonis, Rossilionis et Ceritanie. Ad memoriam reducentes nos nuper ad supplicationem vestri, hominum ville de Ainsa, ut constructio seu reparatio pontium subscriptorum per vos fieri incohata ad perfectionem produceretur, fecisse prorogationem temporis infrascripti cum carta nostra sigillo nostro appendicio communita, tenore qui sequitur continentem: «Nos, Petrus Dei gratia rex Aragonum,

⁴⁷ CASULA, F. *La Cancillería di Alfonso III Il Benigno, Re d'Aragona (1327-1336)*, Padova, CEDAM, Verona, 1967, p. 40, nombra al *scrivano* Gil Pérez de Buysan (ACA. Cancillería., Reg. 575, f. 132)

Valentie, Majorice, Sardinie, et Corsice, comesque Barchinonis. Considerantes illustrissimum dominum Alfonsum, recolende memorie, rege Aragonum genitorem nostrum, pro expeditione pontium qui per homines de Ainsa construebantur ex lapidibus sub opere sumptuose, necnon ad exonerationem sumptuum per homines ipsos factorum ordinationem et statutum fecisse subscriptam duraturam per sex annos cum carta sua tenoris sequentis: «Nos Alfonsus Dei gratia rex Aragoniae, Valentie, Sardinie et Corsice ac comes Barchinonis. Attendentes quod pontus fustei constructi in fluminibus sive aquis Cinque et de Ara propter abundantiam aquarum multimode destruntur, sique oportet ut ad evitandum dampnum ac etiam missiones itinerantium necnon hominum de Ainsa qui dicti pontes quod dicti pontes fiant lapidei; et praeterea quia prece universitatis hominum ville de Ainsa supplicatum nobis fuerit ut cum ipsi ad honorem Dei et utilitatem eorum et itinerantium pontes lapideos construere seu edifi<ca>re intendant in locis ubi predicti edifi<ca>ti existunt per quos itinerantes possint transire absque periculo personarum et rerum suarum dignaremur viam prebere ut commode construi valeant et compleri.

Idcirco ad perfectionem et expeditionem dicatorum pontium intendentes, tenore presentis, statuimus ac etiam ordinamus quod per sex annos a dati presentis in antea numerandos, itinerantes sive transitum facientes per pontes iam dictos solvant operariis sive statutis in dictis pontibus, collectam inferius declaratam, videlicet, pro qualibet bestia grossa que per pontes dicti loci transeat obolum semel in die, et pro qualibet denarium semel in die, et quilibet equus per se et trotario seu homine pedite suo, solvat unum denarium, et etiam quilibet pedes per dictos pontes transitum faciens obolum semel in die.

Itaque dicti homines de Ainsa a quibusvis personis transeuntibus per pontes iam dictos, possunt petere et habere pontagium supradictum, et ad hoc eos compellere et facere compelli per dictum tempus sex annorum et ipsum pontagium convertire et converti facere in opera pontium iam dicatorum.

Ordinamus tamen quod homines dicte ville Ainsie eligant unum vel duos probos homines sufficientes ad hoc ex se ipsis qui colligant et colligi faciant denarius et obolos supradictos, eosque convertant in constructione pontum iam dicatorum qui anno quolibet teneantur reddere compotum ac etiam rationem de predictis bajulo nostro Suprarvii et Valluii presenti vel qui pro tempore fuerit (Iac) Ad hoc ut dicti dinerii in alios usus non convertantur.

Nos enim per presentes, mandamus universis officialibus et subditis nostris quod super collectam dicti pontagii predictum tempus sex annorum, dictos homines de Ainsa non impediatur. Immo, si necesse fuerit super praemissis eis assistant auxilio et favore. In cuius rei testimonium presentem cartam nostram inde fieri et sigillo nostro pendenti iussimus communiri.

Datum Barchinoni, VII idus aprilis, anno a nativitate Domini 1333.

Et nunc nobis fuit per probos homines dicte ville de Ainsa humiliter supplicatum et cum tempus dictorum sex annorum in brevi finiri et compleri debeat ipsique pro perficiendo opere pontium predictorum magnam preparaverint congeriem lapidum et aliarum rerum ad que eorum non sufficerent facultates, nec ipsorum constructio pontium que pro restauratione transeuntium incepti sunt perfici aut compleri valeret nisi eisdem subveniretur per nostre munificentie largitatem.

Idcirco nos eorum supplicationibus inclinati, necnon ad perfectionem et expeditionem pontium ipsorum volentes prebere operam adjutricem, cum presenti carta nostra predictum tempus sex annorum, hinc ad sex annos continue venturos [...] prorogandum. Itaque durantibus dictis six annis a data presentis in antea computandis transeuntes per pontes predictos solvant et solvere teneantur illi vel illis quibus dicti probi homines ad hoc ordinandos duxerint pontagium in opere dictorum pontium convertendum juxta statuta et ordinata per prefatum dominum genitorem nostrum in carta superius expressata, mandantes per presentem cartam nostram universis et singulis officialibus nostris quod super collectam dicti pontagii duos homines de Ainsa seu eorum super his deputatos vel deputandos aliquatenus non impediunt. Quinimo ordinationes et statuta predicta per dictos sex annos, dictis hominibus observent et faciant ab omnibus inviolabiliter observari, prestando super premissis si necesse fuerit eis auxilium et favorem quoties inde fuerit requisitum.

In cujus rei testimonium presentem cartam nostram inde fieri jussimus sigillo nostro pendenti munita. Datum Valentie, IV kalendas februarii, anno Domini 1334.

Et nunc pro prece vestri dictorum hominum de Ainsa fuerit nobis humiliter supplicatum ut eam tempus sex annorum predictorum finitum extiterit ipsum prorogare de benignitate regia dignaremur. Idcirco nos concernentes opus dictorum pontium cedere in utilitatem rei publice et ad evitandum neces et pericula quibus transeuntes per dictos pontes possent subjacere si pontes ipsi non renovarentur totaliter condirectis tempus predictum hinc ad quatuor annos a data presentium computandos in antea prorogamus.

Decernentes quod ipsis quator annis perdurantibus transeuntes per pontes iam dictos solvant et solvere teneantur illi vel illis quos vos dicti homines de Ainsa ordinaveritis pontagium in opus dictorum pontium convertendum.

Juxta statuta et ordinata in carta dicti domini genitoris nostri superius expressata. Itaque universis et singulis officialibus nostris harum serie tradimus in mandatis quod super collectam dicti pontagii vos dictos homines de Ainsa seu deputatos aut deputandos per vos ad haec aliquatenus non impediunt seu perturbent.

Quinimo ordinationes et statuta predicta per dictos quator annos vobis dictis hominibus observent et faciant ab omnibus inviolabiliter observari prestando super praemissis vobis si necesse fuerit, auxilium et favorem quoties inde fuerit requisitum.

A dictis tamen statutis et ordinationibus excipimus domesticos et familiares nostros, qui ipsos de predictis exemptos haberi volumus.

In cujus rei testimonium presentem vobis inde fieri jussimus nostri sigilli munitine roborata.

Datum Perpinniani, pridie idus februarii, anno a nativitate Domini 1344.

Et propterea quod prece vestri proborum hominum ville Ainsie nunc extitit humiliter supplicatum ut dictum tempus IV annorum per nos ultimo concessum vobis quidem in brevi finiri debet ad quinque annos prorogare de benignitate regia dignaremus nos vero supplicatione ipsa benigne suscepta ad reparationem, et sustentamentum dicatorum pontium intendentes, neces et pericula gentium que propter defectum dicatorum pontium inibi transeuntes incurrere possunt capientes penitus evitare, de speciali gratia⁴⁸.

Illustrissimi domini Alfonsi predicti concessionum predictarum seriem et tenorem et quod teneamini in posse procuratoris quatuor annis singulis dare computum et rationem de receptis tempore preterito ratione dicte ultime nostre gratie et de recipiendis presentis nostre gratia pretextu et in quid super est inde totum in opus dicatorum pontium converti faciant procurator.

Mandamus per presentes ipsi procuratori nostro vel ejus locum tenenti quatuor predictum computum et rationem annis singulis a vobis dictis hominibus habeat et recipiat, et quod superesse invenerit id in reparationem et constructionem dicatorum pontium converti faciat ut est dictum injungentes nihilominus dicto procuratori ceterisque officialibus nostris et eorum loca tenentibus presentibus et futuris ut presentem gratiam nostram per dictum tempus quinque annorum vobis ab duret et ab allis faciat inviolabiliter observarii. Et non contraveniant nec aliquem contravenire permittant aliqua ratione. In cujus rei testimonium presentem vobis fieri jussimus nostro sigillo pendenti munitam. Datum Valentie, XIV kalendas martii, anno Domini 1346.

12

1349, febrero, 4

Bielsa

*Reclamación sobre medidas y pago de pontaje que hacen ante las autoridades de Bielsa los jurados de Aínsa, presentando dos privilegios reales que la avalan y contestación que reciben.*⁴⁹

⁴⁸ Nota al pie del transcriptor: «Prorogamus vobis dictis hominibus domini ipsius seu nostram gratiam ad quinque annos finito tempore predicte nostre ultimae gratie continue computandos. Itaque vos dicti homines Ainsie et qui per vos ad haec deputati fuerunt habeatis et percipiatis a transeuntibus in dictis pontibus ea et prout hactenus ut fieri assuetum. Juxta».

⁴⁹ Nota al pie en el texto: «Llama la atención en este pergamino su ortografía. Escribe con h todas las palabras que comienzan por la sílaba en y cómo de ordinario las suprime en todos los tiempos del verbo haber»

— Ed. NAVARRO TOMÁS, T., *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957, pp. 163-167

Conoscan todos que, anno Domini 1349, dia jueves, intitulado pridie nonas de febrero, en el lugar de Bielsa, ante la ecclesia mayor do yeran personalmente plegados et contituidos Fortunyo del Son, Justicia de Ainsa et bayle general tenient lugar por el senyor rey en Sobrab, et en los valles Sancho de Griva⁵⁰, Justicia de Bielsa, Guillelm del Palaço et Johan Boisol⁵¹, bayles de Bielsa, Belenguer de Puertolas, Domingo Las Planiellas, jurados et de los honorables otros hombres buenos de la villa de Bielsa universalment en aquel lugar plegados, fue constituido personalmente Mateu de Sahun⁵², jurado et procurador de la universidat del concello de la villa de Ainsa con carta facta por mano de Exemeno de Buerba, notario publico de Ainsa et present mi, notario et los testimonios dios scriptos, presento a los ditos oficiales et fizo fe ante ellos et la dita universidat de Bielsa leyr, exponer fizo dos privilegus en pergamino scriptos a los homes abitadores de Ainsa, fetos et otorgados el uno del senyor rey don Pedro, de buena memoria, con bula de plomo pendient siellada. Datum en Lerida, VII idus de agosto, anno Domini 1255, en el qual entre otras cosas, se contenia una clausula tal: «Volumus etiam et concedimus vobis quod omnes mensure de Bielsa, videlicet tritici, vini et aliarum rerum sint tales quales sunt in villa de Ainsa et quod homines de Bielsa non sint ausi mesurare cum aliis mensuris nisi tantum cum mensuris de Ainsa predictis, et cetera».

El otro privilegio yes del senyor rey de Aragon don Pedro, agora regnant, con su sello pendiente en cera vermeja siellado datum en Çaragoça, kalendas de mayo, anno Domini 1336, en el qual el dito senyor rey les atorga et confirma a los de Ainsa todos los privilegios y libertades que ellos han segunt que mas largamente parece en la dita gracia et confirmacion, sinyaladament la gracia de aquestas cosas entre otras en aquel contenidas. Es a saber: «Ab omni lezda, pedatico, portatico, usatico, tolta et consuetudine, novis et veteris, statutis et statuendis, ita quod ab is omnibus et singulis forent semper cum omnibus rebus et mercibus eorum, habitis et habendis quas secum ducent vel portarent \vel/ per aliquos nuncios aut capitularios suos transmitterent, franquii, liberi, ingenui et immunes, quiti et penitus absoluti per totam ejus terram et dominationem ejus, in terra videlicet mari, stanyo et aqua dulci ubique, et cetera».

Et feita la dita presentacion et fe el dito procurador dixo et propuso que como las medidas de Bielsa, segunt fama comunal habiesen necessario reparacion et examinacion por tal que fuesen concordades con las de Ainsa segunt siempre fue-

⁵⁰ NAVARRO TOMÁS, T. en *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957, transcribe el apellido como *Grima*.

⁵¹ *Op. cit.*: *Borrel*

⁵² *Op. cit.*: *d'Escuin*

ron et seer deben, et de si los homes de Bielsa por nueva tuelta, seu imposicion, dios velo de pontache, nuevament de poco tiempo aca, se esfueren extorquer pecunia de los habitadores de Ainsa, bienes et mercaderias dellos, et hayan enantado et feito enantar por pindra et otras muytas illicitas et injustas costreytas contra el tendor de las libertades reales, fueros et buenos usos et privilegios del regno, et en especial de la vila de Ainsa, a present preindicada et greviada, et aquesto por supgestion fraudulosa al sinyor <rey> segunt dire feita instantment requeria de part del sinyor rey los ditos oficiales et universidat et cada unos de ellos que en continent prendiesen et aprender feciesen a mano de los oficiales reales et del lugar todas et cada una mensuras de pan, vino et otras cosas de Bielsa, et comprovar, examinar con las mensuras de Ainsa en lugar de patron signadas segunt el mandamiento del sinyor rey, et que no mensurasen ni mensurar lixassen con otras mensuras sino con las de Ainsa o semblantes de aquellas, ofreciendose aparrillado librar et presentar justo et leal patron de cada mensura et con corrient en Ainsa, et desi facta la examinacion, aquellas mesuras que por buenas seran arbitradas asi como concordantes con las mensuras de Ainsa seer sinyaladas et marcadas, ni frau non pueda seer engendrado et que en todo et por todo observasen los mandamientos reales et que de aqui adelant cesasen et cesar faciesen de mandar et levar la dita imposición, tuelta, o nueva costumne, dios velo de pontache salva reverencia contra fuero, usos, privilegios et libertades aceptada, restatuendo et tornando a prestino et debido stado aquello que por pindra repcepta et illicita constreyta contra los ditos homes de Ainsa et bienes et cosas dellos yes enantado.

Et en caso de provision seu gracia alguna del sinyor rey fuer obtenida por la dita razon, seerles dada copia, ya sia que por vigor de aquella si alguna yes salva la excellencia del sinyor rey, non puede ni debe seer impuesta la dita nueva exaccion et injusta como sia impetrada et obtenida et callada contra fueros, privilegios, libertades et buenos usos del regno et de la villa de Ainsa et danyo de toda cosa publica mayorment, como el puent de la entrada de Bielsa, do la dita exaccion se face sia muyt gico et de <raseç> mantenimiento. puesto sobre una agua muy poca, la cual apenas poria complir a necessidat de unos molinos, desi el passo muyt estryto de una penna a otra, que dos o tres fustes de soficient larqueça complen et han cumplido tot siempre al mantenimiento del dito puente, qui en cuantia de seys pasadas poco mas o menos yes largo, solament quantia de XX o trenta sueldos poria complir a mantenimiento e sostentacion del puent a XL o I anyos, et si estas cosas al senyor rey fuesen exprimidas, segunt que fue el contrario, non tal gracia avies otorgada.

Et en caso que de feto se enantase contra los homes de Ainsa et bienes dellos por la dita razon, los que no creden, contra razon, protiesta el dito jurado et procurador que lo pueda mostrar querrillyar et semblant de feito proceder enantar, requiriendo de part del sinyor <rey> los ditos oficiales, por la fialdat en que universidat et cada uno dellos por la fialdat en que al Sinyor Rey son tenidos, que obedescan, sirven et complan, obedir, servir et complir fagan en todo et por todo los mandamientos reales en sobreditos privilegios et confirmacion contenidos.

Et de si las cosas requeridas en otra manera de los danyos, costas, messiones, trasgresiones et desobediencias de los reales mandamientos, penas en tales casos debidas (*lac*) feytos et facederos, malencia de protectores reales salvo protiesto contra las personas et bienes dellos et de cada uno dellos, senyaladament de los oficiales qui son por fuero, imposición de penas, ordinacion et proprio jurament por sus officios son tenidos conservar illesos fueros, privilegios, usos, libertades del regno et que lo puedan acusar ante el senyor rey, gobernador o el Justicia de Aragon o otro competent judge, sometiendo ya sia que ellos son las personas et bienes et cosas de los homes de Ainsa dios salva et fiel proteccion et comanda del senyor rey et de las cosas sobreditas requerie a mi, notario dioscripto, que le facies carta publica e a los ditos requeridos en aquel mismo instant, requiriendo dixo a mi, notario, que les reservas su respuesta en la present carta, la cual ellos me dieron ordenada dentro tiempo de fuero, presentes los testimonios dioscriptos qui presentes fueron a la present presentacion y requisicion seu protestacion.

E los jurados e universitat de Bielsa suso ditos responden a la requisicion a ellos feyta por Mateu de Son a mi, jurado et procurador del concellyo de Ainsa al primer articlo de la requisicion on dice que alegan de su privilegio, la cual clausula compeira asi: «Voluimus et etiam concedimus» et segun que de suso yes contenido que salva la excellencia et toda reverencia real, que los homes ni el concello de Bielsa no ser tenidos por requisicion a ellos feita por el dito Mateu, jurado et procurador del concellyo de Ainsa, dar ni vender sus messuras por examinar ni servar con las de Ainsa, porque la clausula e el privilegio de la dita clausula dexient se trueba por la kalenda et anno en aquel contenido, aya XLIV annios et dias, mas que el dito privilegio fue concedido et atorgado por el dito senyor rey don Pedro que fue, agora ni despues encara no fuer presentado al concello de Bielsa ni oficiales reales ni de la dita villa de Bielsa daqui agora.

Et el senyor rey don Pedro, agora regnant, et sus antecesores quison e quieren todas libertades, privilegios et franquencias por cada uno de los reyes atorgadas et confirmadas et nuevament reparadas de sus scripturas et siellos, et primo que non sia tenidas ni observadas, et como del dito privilegio no se muestre confirmacion de los otros reyes passados ni del senyor rey don Pedro agora regnant, ya sia que por vigor de aquella si alguna yes salva la excellencia et real senyorio, no debe ni puede seir impuesta la dita nueva examinacion demandant injustament por el dito Mateu, procurador, al dito concellyo de Bielsa, como fuesse segunt presuncion empetrada, callada verdat et contra uso del logar de Bielsa de tot siempre <hentaca>, ni semblant probacion ni examinacion de un lugar a otro lo que no yes demandado en ninguna partida del regno de Aragon, si no que alguno sometimiento sia de un lugar a otro lo que no yes Bielsa ad Ainsa, antes yes muyt reparado adaqueel et nunqua semblant probacion ni examinacion de feyto no fue en Bielsa por requerimiento de los de Ainsa, antes aya gran difficultat agora et todos tiempos porque en lo logar de Bielsa mensuran toda natura de grano a ple-

nas, fino forment et en Ainsa a rasas, ni fuese nunca el concelyo de Ainsa obtenyedor de aquello mayorment como el concelyo de Bielsa tiengan de tot siempre hentaca sus buenas et dreytas medidas et ayán tot siempre usado segunt los otros logares del regno, cada que algunas medidas han por mano de los jurados de Bielsa et otros oficiales, et conservados con bueno et lial patron concorrient en las villas de Bielsa de cada medida feyta la dita examinacion con bueno et lial patron aquellas que por buenas son arbitradas seyr senyaladas et marcadas.

Item a lo que el dito Mateu, procurador, dice ellos no seyr tenidos pontage por aquella clausula que de suso yes declarada ab omni lezda, pedagio et cetera, responden los otros jurados de Bielsa que verdat yes que los homes de Bielsa o alguno diputado por ellos, pagar facen pontage a los de Ainsa, asi como a los otros del regno et de otras partidas, exceptados aquellos que son exceptaderos en la carta, seu gracia, que el señor rey don Pedro agora regnant, fizo a los homes et gentes del lugar de Bielsa, con siello pendiente en cera bermelya, guarnido, ni la clausula de su privilegio o franquencia no exprime ellos no seyr tenidos pontages, porque si la voluntad del señor rey yera de afranquir los de pontages, como de peajes, lezdas et pasages, asi exprimeria pontages como las otras franquencias, lo que no faze. A lo que el dito requirient dice que los puentes de Bielsa de la dita gracia yes otorgada que lagua aquella yes muy qica, que apenas compliria a necesidad de unos molinos con otras razones otras de aquellas posadas, mas por algun injusto inducimiento que por querer seguir aquello que yes, porque l'agua aquella en los ditos puentes son yes clamada Cinca, que yes uno de los capdales rios del regno, non considerado, el dito requirient que en aquella misma agua pora el lugar de Ainsa semblant gracia por el señor rey yes dada et obtenida por ellos en lo puent de Cinca, et sia cierto, notorio et manifesto, que por la reparacion de messiones necesarias que yeran en la uno de los puentes del dito lugar de Bielsa fuesen firmados con cartas publicas et pagados a mayestros de poco tiempo entaca CCCCL solidos jaqueses sien de ayudas del dito concelyo que habian a dar a mano de mayestros todas fustas et piedras et cosas necesarias al dito reparamento que conplia a suma de mil sueldos.

Et en la dita agua de Cinca con contra por muytas partidas del anno, muytos et diversos barrancos et rios por grandes roquas et superfluas aguas et por lo empedimiento de muytas fustas et piedras que concorren en la dita agua no puede aturar puent, luegament en la dita agua et convienga de necesidad mantener aquel, porque los de la villa ni otros passantes por el dito lugar no porian pasar la dita agua por dos leguas o mas, sino en bien pocas partidas del anno en algun lugar que seria muy peligrosa cosa et damnachosa, mas por empremir, dampnificar et agraviar los otros del concelyo de Bielsa por el grant poder que en ellos yes, et viendo el poco poder de struimiento de personas et bienes que yes seydo en el dito lugar de Bielsa, et inquietacion de grandes messiones, trabajyos et enveyos que an a mantener et sostener de necesidad muytos puentes et fuertes et malos et diversos caminos, dentro sus terminos.

Et el senyor rey a el exprimidas estas cosas que continuyean verdad por la su merce la dita gracia nos atorgo, et nos obtenido et siguiendo el mandamiento et gracia por el dito senyor rey a nos feyta, no entendemos cesar de prender pontage asi de los habitantes de Ainsa como de las otras partidas, siguiendo la gracia et merced del senyor rey.

Testimonios fueron de esta present requisicion et respuesta, Aymerig Yllan d'Ora et Garcia Vals, vecinos de Bielsa. Yo, Castayn de Cortina, publico notario de Bielsa, esta carta scrivir facii. Es mi signal.

13

1350, agosto, 23

Gistáin

Acuerdo al que llegan, mediante la intermediación de sus procuradores, los pueblos de Plan, San Juan y Gistáin «con los homes de la villa de Ainsa para el paso de sus mercancías.

— Ed. NAVARRO TOMÁS, T., *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957. N^o 114, doc. 114, p. 167-168.

Conoscan todos como yo Sancho Mayral, vecino de Gistain et procurador constituido de los jurados et universidades de los lugares de Gistain, de Plan y de San Johan de la Vall de Gistau, con carta de procuracion feyta quinto nonas julii, anno dios scripto, en la cual se contiene y e poder de componer et fer pacto et obligacion con los homes de la val d'Arra e singulares de aquella e con los homes de la villa de Ainsa o con singulares de aquella, por nos voz et lugar nostro e de las ditas universidades et singulares de aquellas, de tener camino y pasage con todas mercaderias et cosas nostras et de qualquiere personas que a nos bien visto sera, por la vall et puerto de Gistau et de Ainsa, que a nos o aquel decir de nos convendra a passar et levar o a cualesquiere otras personas que vos queredeis con las partidas de Francia, por tanto tiempo quanto a vos bien visto sera con carta o cartas de obligaciones et penas segunt que a vos bien visto sera firmar las cosas dius scriptas y feyta la dita procuracion por Pelegrin de Castro, notario dios scripto, por el poder a mi dado en la dita procuracion, en nompne procuratorio de las ditas universidades et de cada una de ellas por el todo, et yo, Belenguer Gaston, et yo, Salvador de Alcovierre, jurados de Gistayn, Jayme Naya, Domingo Perez, Johan Agut, vecinos de Gistain, Palacin de Xaun et Domingo Fertum, jurados de Plan, Guillelm de Plan, Roman Castayn, Arnalt Bumon, Avril de St. Johan, Pelegrin de Palacio, Johan de Fertuyn, Bartolomeu Fertuyn, vecinos de Plan, Johan de Castro et Ramon Catalan, jurados de Sant Johan, Gil de Sant Johan, Arnalt Duantoniar, Domingo Dabaillon, Domingo Paillarnil et Domingo Baron, vecinos de Sant Johan, por nos et por las ditas universidades de Gistain, Plan et Sant Johan, todos ensemble et cada uno de nos, por si et por el todo, prometemos, convenimos et nos obligamos a vos Domingo Dueso, vecino de Ainsa et procurador constituido

de los jurados et homes buenos de la universitat de la dita villa de Ainsa et a la sobredita universitat de Ainsa, de adobar et fer et aptar, <pareyllar> et mantener et reparar bueno et sufficient camino dentro de la dita valle de Gistau, es a saber, de la fradugada de Latre et dalli assuso entro acema del puerto de Gistain, que sale a la val d'Arra para pasar et levar et retornar las ditas mercaderias et cosas en la vall d'Arra sobredita de manera que de acemila cargada sienes periglo pueda acaminar por no prender danyo a falta de camino, exceptado casso fortuito de nieve o de yelo.

Et queremos que aquesta obligacion, pacto e convenio dure et valga por tiempo de veinte anyos primero venientes et complidos, contaderos del medio del mes de setiembre primero venient adelant et no mas, et de obrar, et de fer ospital de dos suficientes ostajes en el camino del dito puerto en el lugar on dicen la Plana de Albar⁵³, en lugar competent do havra bueno et sufficient domicilio por recoyllir a caminantes et montaduras, do habitaron ostag<e>ro e ostageros suficientes et aptos qui venderan viandas a los viandantes continuament, al menos pan et vino, dentro el dito tiempo de los ditos VIII anyos, et prometemos que la reparacion de los ditos caminos habremos feyta daqui a medio del mes de setiembre primo venient. Et el edificio del dito ospital con su complimento en la sobredita forma sera feyto et perullado bien et sufficientement segun que dito yes aqui a la fiesta de todos Santos primera venient, dios pena de doscientos solidos de dineros jaqueses, de la cual pena si se avenia a pagar, sera la mitat del senyor rey et lotra mitad del dito procurador et de la dita universitat de Ainsa, por la cual pena pueda <seyr> pleyto et question en continent seer fecta execucion, asi como por cosa jiuada segunt et en la manera.

Et vos, dito Domingo Dueso, procurador sobredito, sedes obligado et avedes prometido a mi, dito procurador et a las ditas universidades de Gistain, Plan et Sant Johan, de pagar et levar et retornar las ditas mercaderias et cosas por el camino et puerto de la vall de Gistau, segunt mas largamente parece por carta feyta por el dito Pelegrin de Castro, notario, assi empero que si por falta del camino la dita pena de los trescientos solidos, se avenia todas las ditas universidades et singulares de aquellas y sean tenidos et si por falta del dito ospital, mantenedero la dita pena se esdevenia a daquella sean tenidos los homes de la universitat de Gistain et singulares de aquella tan solament, et pagada la dita pena o no pagada, fiquemos tenidos a la dita obligacion de los ditos caminos ospital.

Et prometemos encara dios la dita pena de los trescientos solidos sobreditos, de tener medidas de Ainsa et no otras en comprar et vender pan et vino en los ditos lugares en <cada uno> de aquellos entro el tiempo de los ditos VIII anyos, et de alli adelant, de mi<n>oret de que el pagar pasage del dito camino se continuara por la dita vall et puerto de Gistain, empero que sobre la requesicion o exa-

⁵³ *Op. cit: Plana de Abbat*, p. 168.

minacion de las ditas mesuras no hayan ni pueda aver ninguna jurisdiccion <ni> costreyta alguna los homes de la dita villa de Ainsa.

Et prometemos et convenimos encara, et nos obligamos dios la dita pena de los ditos doscientos solidos jaqueses, de fer, obrar et tener puent et sufficient pasage et bueno para personas et bestias en el rio Cincua, en la ribera de Plan, entrada de Latre, o en lugar competent a servicio del camino real passant por la dita vall de Gistau en las partidas de Francia, del cual puent con el adobo del paso de la scaliella de Plan sera feyto a mession de las universidades sobreditas, todos tres daqui a la fiesta de Todos Santos primera venient, et dalli adelant que sera mantenido bien et sufficientement dentro el dito tiempo de los ditos VIII anyos, con buena entrada el dito puent escaliello et con buena entrada para el logar de Plan a mession propia de los homes de la universitat del dito lugar de Plan.

Et pagada la dita pena o non pagada el dito puent escaliella, sera feyto et mantenido segunt que de suso es dito, las cuales ditas penas o cada una daquellas si se avenian que fuessent partidas en la manera avant dita, et si por las ditas razones o alguna daquellas, danyos, menoscabos o messiones algunas fer o sostener convenia a nos dito Domingo Dueso, procurador sobredito o a los homes de Ainsa o alguno daquellos, todo aquello prometemos ratisfer emendar dios obligacion de nuestras personas et bienes de las ditas universidades et singulares daquellas et de cada una dellas.

Testimonio son discreto Johan de la Vall<y>era, notario vecino de Ainsa et Belenger de Sant Johan, vecino de Sant Johan.

Feyto fue esto decimo kalendas setembre, anno Domini 1350.

Yo, Pelegrin de Castro, notario publico de la vall de Gistain, esto scribe et mi acostumpnada signal hi facie.

14

1352, octubre, 11

Aínsa

Concejo celebrado en Boltaña ante la reclamación por carta del concejo de Aínsa por el robo de dos carneros de una vecina ainsetana.

— Ed. NAVARRO TOMÁS, T., *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957. doc. 116⁵⁴, p. 170-171

⁵⁴ NAVARRO TOMÁS transcribe la parte que falta en el documento, donde se indica la fecha: «*Scrypta en Aynsa, dios el siello de nuestro comun, XI dias de octubre, anno a nativitate Domini millesimo CCC^o quinquagesimo secundo. La qual presentada et leyda, el dito procurador requerio a mi, notario, que les ficies carta publica de la presentacion... E los sobreditos justicia, baylle, jurados et todo el concelbyo dixon que avrian su acuerdo et que darian ordenada la respuesta. Signo de mi, Jayme Riquer, por actoridat del senyor rey notario general por todo el regno de Aragon, qui aquesto scrivie*».

Sepan todos que anno a nativitate Domini 1352, es a saber, dia viernes, XII dias andados del mes d'octobre en el lugar de Boltanya, plegado concilio a son d'campana al perge de la ecclesia d'Sant Pero de Boltanya, do otras vegadas es costupbrado de plegar concellyo, presentes don Garcia Cosculluela, tenient lugar de Justitia, por Juan Perez Duesso, Justitia del dito lugar de Boltanya, Andrey de Boyl, bayllo del dito lugar, Belenguer de Puertolas, Domingo Duesso, jurados, Pero Bardaji, Ferando Santjustinet, Andreu de Fuevola, Bartholomeus de Lecina, Sanctio de Lisa, Pero Sarablo, Domingo Moriello, Juan Duesso, Domingo de Silves, Lope de Cirasuela, vecinos del dito lugar de Boltanya, et muitos otros alli plegados del dito lugar a concellyo, fue personalmente constituido en el dito concellyo Domingo de Roda, procurador sabido de los jurados, universidat et concilio de la villa de Ainsa, con carta publica de presentacion escrita diez dias andados del mes d'octobre anno, et por el notario diuscripto et present mi, notario et los testimonios dios scriptos. El dito procurador presento a los ditos Justitia, bayllo, jurados et concellyo de Boltanya, una letra de los jurados et homes buenos de Ainsa en papel scripta et sellada con cera vermellya. El tenor de la cual yes tal:

A los ondrados et sabios el Justitia et baillo de Boltanya, los jurados et homes buenos de Ainsa, salud et apellada voluntad.

Ya sabedes como vecinos nuestros de mandamiento nuestro o en otra manera vel de pindra o deguella se han preso e con si levado inyustamente al lugar de Boltanya dos carneros de Maria de Sancho Moriello que yes vicina nuestra, es a saber de la sierra de Truteras, cabo de nuestras vinyas dentro la guerdia et deffesa nuestra, do nos avemos uso et propiedat et dreyto antigo et pacifico de pacer, acovilar, escalar et usar como de termino et cosa nuestra de tanto tiempo mentada que memoria de homes non yes en contrario. Segunt que a nos es cierto et aquest excesso salva vuestra honor es feito mas por manera de roparia que por alguna yusta racion, avenament contra fuero et toda racion por vecinos vuestros sinialadamente Andreu de Boyl de Fuevola, Sancho Pero de Boltanya, menor de dias, fyllio de Johan Duesso, et otros habitadores de Boltanya. Por quanto vos enviamos rogar et recurrir por las presentes a vos et va huno de vos que los ditos carneros restituades, restituir et render pagados o la valor de aquellos a nos et a la dita nuestra vicina con las colonias de fuero et costumpne en injusta deguella introductas et debidas que monta en aquest caso cien et veinte solidos jacceses, juxta fuero divideras et [...] con las inversiones por aquesta racion feitas et sostenidas por nos et por la nuestra vicina en peregrinacion et demanda de los ditos carneros que montan de 4 solidos Ainse et CC solide Ainse. Et si aquesto sripto recusaredes de present fernos fadiga de dreyto en vos et cada uno de vos. Et asi como fadigados et querelliantes saliendo de nuestro lugar⁵⁵. Presentada et leida el dito Domingo

⁵⁵ Sigue la siguiente nota: «lo que sigue está roto y no se puede leer»

de Roda, procurador requiero a mi, notario dius scripto, que le ficies carta publica de presentacion, testimonios, fueros, scriptos.

15

1362, enero, 18

Aínsa

Escritura de venta de las torres de Buesa y de Puyal que el señor de Bielsa, Juan Díez, hace mediante procurador a los jurados de Aínsa.

Conoscan todos como yo, Pero Eximeneçs de la Roca, proveedor et procurador del noble don Johan Diez, senyor de Bielsa, con carta publica de procuracion de la cual el tenor yes tal: «Noverint universi quod nos, Johan Diez, dominus de Bielsa, scienter et ex certa scientia facimus, constituimus et ordinamus procuratorem nostrum certum et specialem vos, Petrus Eximemis de la Rocha, scutiferum nostrum, presentem et hanc procuracionem recipientem ad petendum, exhigendum, recipiendum et recuperandum, nomine nostro et pro nobis, omnia et singula debita, deposita, comandas, penas, colonias, censualia, redditus, cre<d>itus et proventus, laudimia facitas res, et omnia alia bona et jura nostra et nobis pertinencia et procuratorie debentia ubique qualibet causa, modo, vel ratione. In quas constituimus vos, procuratorem nostrum, ad ponendum loco nostro et pro nobis in quibuscumque castris, villis, locis et aliareys (*sic*) nostris quoscumque alcaýdes, bajulus, justitias, juratos et alios quosvis oficiales, et ad removendum eos si vobis bene visum fuerit faciendum et loco remotorum alios ponendi ut est dictum et dictis officialibus salaria si vobis visum fuerit dandi et asignandis compotum seu compota ab ipsis seu ab aliis officialibus nostris petendum, audientium et recipiendum inquisitiones hominibus vasallis, subditis nostris, tam christianis quam saracenis, faciendum ipsosque tam in personis quam in bonis prout vobis videbit fore faciendum, condempnandum et bona ipsorum nobis aplicandum et adjudicandum.

Item ad vendendum at alienandum, impignorandum, stabiliendum, accusandum, lohandum, arrendadum, atributandum ad certum tempus vel ad in perpetuum quibusvis personis omnia bona mobilia, et inmobilia, et jura nostra pro quolibet precio, censu, tributo et contractu quibus vobis bene visum fuerit faciendum.

Et dictis evictoribus seu receptoribus instrumentum seu instrumenta venditionum loca omnia arrendamentorum et stabilimentorum bonorum et jurium predictorum, cum illis paccis, conditionibus, et avinentiis quibus vobis videlicet cupe dire faciendum et firmandum et cum in dictis instrumentis bona nostra per evictionem similia (*lac*) seu largo modo ordinata omnia obligandum et evictores seu receptores bonorum et jurium predictorum incorporalium ipsorum inducentum, et pretium vel pretia ipsorum petendum et recipiendum apochas de receptis et instrumenta absolutionum faciendum et firmandum, necnon ad agendum

et defendendum nobis omnia bona et jura nostra in omnibus et singulis causis tam motis quam movendis (*lac*) nos ex persona agentis vel defendentis et quaslibet alias personas ex parte altera quilibet agentis vel defendentis et coram iudicibus seu officialibus quibuscumque concedentes vobis in his licentiam et plenum posse et totum locum nostrum, pretendi, exigendi, recipiendi, vendendi, arrendandi, stabiliendi, accessandi, queriendi, respondendi, defendendi, ponendi, apponendi, excipiendi, replicandi et triplicandi (*lac*) dandi et concedendi, iudices assignandi, iam claudendi, et alias (*lac*) domino nostro tenentur creandi, emparandi et (*lac*) penas aponendi et levandi villos dandi et offerendi in iudicio et extra ac etiam recipiendi litis contestandi, sacramentum calumpnie et aliud quod libet juramentum sic in manu nostram prostandi, instrumenta, privilegia et omnia alia legitima documenta, in iudicio et extra producendi et producta ex adverso vivendi, reprobandi, contradicendi, disputandi, obiciendi et annullandi positiones et articulos faciendi, requirendi, prestandi, renunciandi et concludendi, sententias tam interlocutorias quam definitivas audiendi et ab ipsis et aliis si necesse fuerit appellandi et appellationis prosequendi condepnationis, obligationis, pene quarti recipiendi, requirendi et fieri faciendi et ab ipsis retroclama faciendi ipsasque cancellandi. Et executiones sententiarum et retroclamorum postulandi, fidantias juris tornatoriis et alias capitulis dandi et offerendi et pro ipsis inde partis servandi bona nostra omnia, obligandi procuratores per nos constitutos, revocandi ipsosque seu alios ante litem contestatam vel post substituendi eosdemque removendi et negotia ipsorum in vos resumendi.

Et per arbitros arbitratores et amicabiler compositores cum pene et sine ipsa compromittendi et tempora compromisi prorogandi et in ipso bona nostra omnia obligandi compositiones, transacciones, censiones avinentias alique (*lac*) cuoscumque faciendi et firmandi. Et generaliter omnia alia et singula in et super predictis faciendi et libere existendi quemadmodum nos facere possemus si personaliter interessemus (*lac*) et generalem administrationem vobis in et super predictis concedimus habentes ratum gratum atque firmem perpetuo habitatores et inviolabiliter observaturum quidquid per vos et substituendos a nobis in et super predictis actum, gestum sive peractum fuerit nulloque tempore revocabimus.

Et quod volumus vos et substituendos a nobis selerari de predictis ab omni honore satisfaciendi, promittimus notario infrascripto tanquam publice persone hoc a nobis legitime stipulandi et recipienti loco et nomine omnium illorum quorum interest vel intererit iudicio sisti et iudicatum solvi cum omnibus suis clausulis universis sub bonorum nostrorum omnium obligatione. Quod est actum Valentie, XX die decembris, anno a nativitate Domini 1361. Signum Johannis Diez predicti, qui hac concedimus et firmamus. Teste hujus rei sunt venerabilis Thomas Vives de Canemas, miles, et Lupus, nuncio, Vallentie, habitatores.

Signum nostri Guillelmi Ca<s>tan, regia auctoritate notarii publici per totam terram et dominationem illustrissimi domini regis Aragonum, qui predictis inter-

fui eaque scribi feci, cum superposito in linea XVI ubi expresatur speccio (*sic*) habiturum et involabiliter observaturum clausique die et ano prefixis.

En no<m>pbre procuratorio por rigor et poder de la dita procuracion, yo dito procurador vendo et vendiendo libro a vos, Jaime Riquer et Domingo Jous, jurados hombres buenos et todo el concellyo et universitat de la villya de Ainsa en nompbre, voz e lugar del dito concellyo et universitat et a los vuestros presentes et absentes, qui sedes et seran por tiempo, es a saber la thorre de Buesa et la thorre del Puyal clamadas, con todas et cada unos terminos, villares et pertinencias, acciones et dreytos suyos pertenencientes et sguardantes a las dichas thorres et adalguna de aquellas.

Et senyaladament a la dita thorre clamada de Buesa, que yes cabo principal de la cosa de la cual thorre clamada del Puyal yes miembro et pertinencia, la cual thorre de Buesa con la thorre del Puyal et con sus terminos et pertinencias son setiadas e setiados en Sobrarbe, cercua de la dita villia de Ainsa, et confruenta con el puent de la dita villa et rio de Ara, et con el rio de Cincua, et con terminos de los lugares de Moriello de Tou, de Boyl et Dueso, por precio que entre vos et mi amigablemente es seydo, puesto et avenida es a saber, dos mil et hueycientos solidos dineros jaccenses, buena moneda del regno de Aragon, los cuales dos mil et cuatrocientos dineros jaccenses de precio et aliara pagada, yo, dito Pero Exemeneçs, procurador en nompbre procuratorio que de suyo atorgo et reconosco aver avido et recebido de vos, ditos jurados et compradores, en pecunia contada verdaderamente et conplida a mi pagada et librada, salvament et segura por vos ditos compradores a nopne vestro et del dito concellyo et uiniversitat et de aquellyos, me atorgo bien pagado et satisfecto, et renuncyo expresament et de certa scientia a toda excepcion de frau et de enganyo de non contada pecunia non avida o non recebida e decepcion ultra mitad de justo precio, et a todas e cada unas otras excepciones, dreytos et fueros que a mi o al sobredito noble de que yo so procurador, podiesen valer o proveytar, et a vos ditos compradores nocer et contrastar con la dita vendicion o aquellya en todo o en partida atenuar, invalidar o anullar, la cual vendicion yo, dito procurador et vendedor en nompne que de suso entegrament sciens algun retenimiento mio et del dito noble e de los suyos, fago et atorgo francua, quita et libera de todo cens, tributo, embargo, carga de obligacion et mala voz, a vos, ditos compradores et a los vuestros, en tal manera que vos, ditos compradores, concellyo et universitat de Aynsa, et cada unos de vos et los vuestros, et que vos queredes daqui adelant, la dita thorre de Buesa con sus terminos et pertinencias et thorre del Puyal, hayades, tenguaedes, posidades et spleytedes et henedes por buen fuero et costumbre del regno de Aragon, con todos et cada unos sus terminos, edificios, casas casals, huertos et ortales, rendas, tributos, exidas, montes, selvas, pastos, aguas, fuentes, campos, vinyas, examplos, scalidos, piedras, fustas, yerbas, herbages, arboles, fruytales o no fruytales, defesas, penas, colonias, guardas, deguales, peudras, collados, yermos et poblados, conocidos, partidos, abogados et limitados et no conocidos ni partidos, no abogados et no

limitados, et con senyorio et dreyto de dominio, teniença et pacifica et quieta posesion et con entradas, sallydas, et con todos e cada unos dreytos, pertinencias et milloramientos ally feytos et facederos dentro et de (*lac*) adavisso segunt que de la part de suso mas largamente es convenido, asi yo, dito procurador et vendedor fago et atorgo a vos ditos compradores et a los vuestros, la dita vendicion con dreytos, casas, expensas et por exprimir qualesquier que sean o seer podiesen necesariamente o proveitosa a dar, tener, vender, empenyar, departir, canviar, atributar, arendar, alcavalar, et en otra cualquier manera alienar.

Et fer ende a todas vuestras et de los vuestros propias voluntades perpetuament et a todos tiempos, asi como de cosa et en cosa vuestra propria segunt que millor et mas sanamente et mas larga se puede facer, decir, revivir, dictar et entender a proveyto et salvedat de vos ditos compradores et de los vuestros, et enquam a consellyo de savios et de present, yo dito vendedor, en nombre que desuso transpuerto et transferesco en vos, ditos compradores, la propiedat e posesion de la vendicion e cosas sobreditas perpetuament con aquesta present carta de vendicion firme et a todos tiempos valedera.

Et prometo et conviengo et me obligo yo, dito Pero Exemeneçs, procurador et vendedor en nompbre procuratorio del sobredito noble don Johan Diez, a vos ditos compradores, concellyo et universidat de la dita villya de Ainsa et a los vuestros et a qui vos querredes salvar, mantener, deffender et fer, haber, tener, poseidir, spleytar et perpetuament heredar, franqua, quita et libera la dita vendicion pacificamente et quieta contra todas et cada unas personas contradicientes pleito o mala voz metientes, et facer vos verdadera eviccion et garantia con propias mesiones et expensas del dito noble don Johan Diez, de qui yo so procurador, et de los suyos, sienes, mesiones et expensas vuestras et de los vuestros.

Et si por la <demanda> pleyto, question o mala voz en algun tiempo contra la present vendicion seria movido impuesta accion o demanda, intemptada contra vos, ditos compradores o los vuestros, prometo, conviengo et me obligo yo, dito vendendor en nompne y de suso por el dito noble don Johan Diez et por los suyos, de oponerme, emparar et recibir, sobre mi et sobre el dito noble el dito pleyto, demanda, question et mala voz encontinent a sola e simple requisicion e denunciacion vuestra et de los vuestros, et levar el dito pleyto entro a definitiva sentencia pasada en cosa juzgada de la cual non podere seer appellado con propias mesiones et expensas del dito noble et mias, et satisfacer et entregar a vos, ditos compradores et a los vuestros e cada unos danyos, mesiones et menoscabos que por la dita razon fecho et sostenido aviesedes.

Et fer, aver, cobrar a vos et a los vuestros la posesion de la dita vendicion tantas cuantas vegadas aquellya perder o desemperar vos convenis con culpa o sienes culpa forçaderamente o no forçada. Et a todas e cada unas cosas sobreditas, atender, servir et complir et asalvar et defender la dita vendicion segunt que de suso dito yes, yo, dito procurador et vendedor en nombre procuratorio que de suso obligo

specialment et en logar de fiança de salvedat et por bienes desembargados, la villa de Bielsa que es del dito noble, don Johan Diez de qui yo so procurador, con sus pertinencias, aldeas, terminos, hombres, et mulleres, vasallos, montes, selvas, rendas, senyoria et todos e cada unos dreytos de aquellya al dito noble pertenecientes et guardantes.

Et de si por general obligacion todos e cada unos otros bienes movientes et sedientes del dito noble, habidos et por haber en cualesquiere lugar et lugares del mundo, la cual villya de Bielsa yes setiada en el regno de Aragon, en las montanyas et confruenta con sus terminos con puertos, selvas e terminos del regno de Gasconya et de la val d'Aura et con terminos de los valyes de Puertolas et de Gistain.

Et prometo conviengo encuara yo, dito procurador et vendedor, en nompne y de suso a vos, ditos compradores, dar et fer, atorgar et constituir por fiadores de salvedat et de seguridad de la dita vendicion con carta sufficient segun la costumne del regno de Aragon dentro termino de VIII dias primeros venientes, los homes de signo provieron de la dita villya de Bielsa del dito noble [...] et universal o singulares habitadores de aquellya et de otras partidas [...]. Et satisfacer et emendarvos todos danyos, cartas o mesiones que por la dita razon fer o sostener vos convenir, dius la obligacion sobredita.

Presentes testimonios adaquesto fueron don Domingo Muças, notario de la ecclesia de Ainsa et don Pedro de Aran, rector de la ecclesia de Siest.

Esto fue feyto en Ainsa a XVIII dias de janero, anno a nativitate Domini 1362.

E yo, Jaim<e> del Son, publico notario de Ainsa et por autoridat judicial habidad et atorgada por Pero Donagratia, tenient lugar por l'onrado Martin Donagracia, Justicia de Ainsa, aquesta carta de las cosas recebidas por Johan de la Balleira, publico notario de Ainsa qui fue por hactoridat del senyor rey d'Aragon notario general por toda la tierra, nacion o senyoria suya, qui acusado de muert publicar non podie nomciada ni cancellada en forma publica, reducie et scribir fiz, et mi signal costumpnado y fiz.

16

1367, abril, 5

Zaragoza

Pedro IV de Aragón concede a los vecinos de Aínsa el derecho de cobrar pontazgo para el arreglo de los puentes.

Nos, Petrus Aragonum, Valentie, Majoricarum, Sardinie, et Corsice, comesque Barchinone, Rosillionis et Ceritanie.

Vicinia locum nostrum de Ainsa, situm infra duos rivos nominatos alterum Cinqua et alterum Ara, quis intrare vel ab eo exire majori anni parte commode non potest nisi per pontes.

Igitur ut fustei pontes qui pro nunc sunt in circuitu loci ejusdem valeant per juratos et probos homines dicti loci sufragio itinerantium condire (*sic*), teneri et ex lapidibus pro tempore fabricari, tenore presentis carte nostre cunctis temporibus durature, statuimus et etiam ordinamus quod itinerantes seu transitum facientes per pontes eosdem vel alterum ipsorum solvant a modo in perpetuum operariis statutis sive statuendis in pontibus ipsis seu eorum altero collectam inferius declaratam, videlicet unusquisque equitatorum per se et trottorio (*sic*) sive homine ac animali suo, semel in die unum denarium quilibet ipsorum unum obolum. Quivis ducens animal oneratum per se et animali ac onere ipso unum denarium et ducens animalia grossa non onerata pro qualibet unum obolum monete jaccensis.

Hanc itaque ordinationem duratura, perpetuo facimus sub conditione sive retentione quod de pecunia proventa ex colecta superexpressa teneantur jurati et probi homines antedicti seu ordinandi per eos edificare vel edificari facere pontis lapideos in eis locis ubi alii pontes fustei precontenti existunt si et in quantum possibile eis sit.

Necnon, de quinquenio in quinquenium computase de pecunia ipsa cum bajulo nostro regni Aragoniae generali mandantes procuratori nostro generali et ejus vices gerentibus Justitie que dicti loci ac aliis officialibus nostris presentibus et futuris compellendo si expedient traseuntes per dictos pontes vel alterum illorum ad solvendum collectam superius ad notatam.

Statum et ordinatem nostram hujusmodi tenenant firmiter et observent et contra non veniant aliqua ratione. A presenti vero collecta seu ejus prestationi cujus pretextu facemur habuisse a juratis et probis hominibus antedictis centum florenos auri quos realiter nostro thesaurario tradiderunt, excludimus familiares et domesticos nostros et consortis nostre carissimae ac promogeniti nostri praefati necnon clericos et religiosos quoscumque.

In ejus rei testimonium hanc carta nostram fieri pussimus sigillo majestatis nostre impendente munitas.

Datum Caesarauguste, nona die aprilis, anni a nativitate Domini 1367, regni que nostri XXXII. Vidit Merinus.

Signum Petri, Dei gratia regis, et cetera.

⁵⁶ Privilegio de Pedro IV concedido en 1336. El doc. nº 53 en el original corresponde al nº 27, con fecha de 1393, copia de dicho privilegio.

Es otra copia del privilegio del rey don Pedro idéntica a la que figura en el n^o 53, solamente que esta está autorizada por otro notario y es del año 1360 (sic) y aquella es del año 1393. Está autorizada por tres notarios en la siguiente forma:

Signo de mi, Johan de Pisa, notario publico de Ainsa et por actoridat del Senyor Rey, notario general por todo el regno de Aragon, qui testimonio deso traslat me facio.

Signo de mi, Bernard de Puertolas, publico notario de la val de Puertolas et de la villa de Ainsa, qui testimonio de aquest traslat me officio.

Signum mei, Johannis del Son, notari publici de Ainsie, qui mandato juratorum Aynsie ad instantiam Guillermi Duerto et Martini de Tricas juratorum, vicinorum et habitatorum dicte ville Aynsie presens translatum sigillo universitatis dicte ville appendicio sigillatum scripsi, quarta die decembris, anno a Nativitate Domini 1369.

18

1373, marzo, 9

Aínsa

Autorización de venta hecha por el vicario general de Huesca a favor de Salvador de Arán de unas fincas cargadas con censo de 30 sueldos.

— Ed. NAVARRO TOMÁS, T., *Documentos lingüísticos del Alto Aragón*, Syracuse University Press, Nueva York, 1957, doc. 127, pp. 185-186.

Sepan todos que anno a nativitate Domini 1373 yes a saber, dia miercoles IX dias del mes de março, en la ciudat d'Huesca, en el palacio episcopal del senyor bispo de Huesca, ante la presencia del muy honrado et discreto don Ramon d'Oliete, bagiler en drechos, canoniger et sagristan de la ecclesia de Girona del vispado d'Urgel et vicario general en el espiritual et temporal por el reverend padre en I<h>esu Christo, don Ferando, por la gracia de Dios vispo de Huesca, constituido personalmente Salvador de Aran, vecino de la villa de Ainsa, dixo et propuso que como el tenies et posesies como bienes suyos yes a saber unas casas setiadas en la vilya d'Ainsa que confrontan con casas de Domingo Dona Graz et con casas de Pero de Graz et con carrera publica et con la mitat de un huerto setiado on dicen el Baladar, cerca de la fuent de la vilya de Ainsa, que confronta con huerto de Branc de Puertolas e con huerto de Pero Solano et con unas faxas o campos hiermos, setiados en el termino de la dita vilya d'Ainsa clamado de la Coma, confronta con vinya de Ramon d'Lueso qui fue, et con vinya de Gil de Pocerquer qui fue, et con barranco. Item un hiermo setiado en El Plano, termino de Ainsa que confronta con vinya d' filyas d' Maria Escuayn et con vinya d' Domingo Duerto. Item una vinya setiada en El Plano, termino d'Ainsa que confronta con campo de Gurcimadin et con campo d' Martin Holiva. Item un campo setiado en la Corona, termino de la dita vilya que confronta con campo de Pero de Mata et con campo del comun de los clerigos de la ecclesia d'Ainsa. Item un campo setiado en Tro-

teras, termino de Boltanya que confronta con vinya de Pero de Mata et con campos de filyos de Johan d'Lines. Item una vinya hierma setiada en Pasterra, termino Dueso que confronta con vinyas d' Grau d'Aran de dos pases et con via publica. Item un campo setiado en El Plano, termino d' Ainsa que confronta con campo d' Jayma d'Pueyo et con campo d' San Miguel et con via publica, por los cuales bienes et heredades d' suso confrontadas el dito Salvador Johan por noppi et voz d' trehudo trenta solidos dineros jaccenses et me a livrado, (*lac*) por el pagadero en cada un anyo perpetuament en el dia o fiesta de San Miguel del mes de setiembre al capellan de la capellanya instituida dios invocacion del Sant Espiritu por dona Sancha Perez d'Aran, vecina de la dita vilya d'Ainsa qui fuer, o al dito senyor vispo d'Huesca por trehudo et carga de las ditas posesiones de suso confrontadas, et otro si el dito Salvador detenedor d'aquellias tuvies (*lac*) facer fadiga al capellan de la dita capellanya o al dito senyor vispo de Huesca, cada que las ditas heredades trehudos vender querra segunt que el dito trehudo et fadiga et otras cosas mas largament consta por carta publica, fecha en la ciudad d'Huesca XVIII dias del mes de febrero, anno a nativitate Domini 1372 signada por Johan Lopez de Cabanas habitador de la dita ciudat et notario general por actoridat real por todo el regno de Aragon, de la cual face primera fe.

Et agora el dito Salvador, por su necesidad, si quiera vender las ditas heredades tributarias de suso nombradas et truebe qui da et se ofrecen dar a el por precio d'aquellias con el dito trehudo et fadiga ensemble verdaderament dos miles solidos dineros jaccenses, los cuales preferece de dar Johan de San Vicient, vecino de la dita vilya de Ainsa, abonado el de refes convenir et no vedado por dreyto ni por pacto por condicion puesta en la dita carta de no poder facer la dita compra por el dito Salvador, intimo et intima las sobreditas cosas al dito vicario general, en noppne et en voz del dito senyor vispo et le presenta et presento por tener de la present carta publica la dita fadiga por el dito Salvador facedera et lo requiero et lo requieren que si el queria o quiere las ditas heredades trehuderias por el dito precio de dos miles solidos en si retener por el dito senyor vispo o por a la dita capellanya, que pagando aguellyos al dito Salvador e X solidos menos del dito precio segunt pacto et condicion en la carta de dito trehudo puesta era yes parilyado de firmar et facer al dito vicario general por el dito senyor vispo carta de vendicion de las ditas heredades trehuderias et todo su dreyto en el transportar segunt que dito yes, o si el dito vicario general no quería o quiese poner la dita compra ni recibir al dito Senyor vispo o al capellan de la dita capellania las ditas heredades trehuderias por el dito precio,el cual el dito Salvador trueba que lo requeriria exsuperabundant capellan que el das licencia al dito Salvador de vender et firmar carta de vendicion de las ditas heredades trehuderias al dito Johan de San Vicient por el dito precio de dos miles solidos, salvo empero el dito trehudo et fadiga et de las casas sobreditas el dito Salvador requirio a mi notario dios scripto que len ficies carta publica por defension et muestra suya. Testes Marchum Dueso et Branc de Roses vecinos de la dita vilya d'Ainsa.

Et en continent el dito don Ramon, vicario general, oida la intimacion et presentacion de la dita fadiga a el feyta por el dito Salvador, et otras cosas sobreditas respuro et dijo que <tenia> deliberacion por haber consillyo et deliberar sobre aquellyas entro a la hora de las vispras del present dia (*lac*) ut superius (*lac*) continetur.

Empues desto est mismo dia a la dita hora de las ditas visperas asignada al dito Salvador por el dito don Ramon d'Oliete, notario general en el dito palacio episcopal, constituido personalment el dito don Ramon, vicario general minor, et los testimonios dios scriptos presentes fizo su respuesta dios la forma seguiet. Et el dito don Ramon, vicario en nompne et voz del dito senyor vispo d'Huesca, respondienddo a la intimacion et presentacion de la dita fadiga por el dito Salvador feyta, et a las otras cosas por el requeradas, dixo que en el nompne qui de suso, ni de la dita capellania o capellan d'aquellya, no habian ni han oportunitat et aumeteza, ni yes necesario facer la dita compra mayorment como no hubies ni haya bienes mobles o permanentes de la dita capellania, de los cuales se podiese comprar las ditas heredades trehuderadas et a pagar el dito Salvador por precio de aquellyas los ditos dos miles solidos, los cuales el dito Johan de San Vicient (*lac*) et ida porque por tenor de la present, el dito vicario, con voluntat et consentimiento escripto del hondrado Jayme Riquer, notario infrascripto, patron et procurador de los otros patrones de la dita capellania, con carta publica de procuracion feyta en la vilya de Ainsa, a XIX dias del mes de abril, anno a nativitate Domini 1372 y por mano de Branc de Puertolas publico notario de la val de Puertolas et de la vilya de Ainsa.

Et dio licencia et actoridat al dito Salvador de vender et facer et siquiere firmar carta de vendicion de las ditas heredades trehuderadas al dito Johan de San Vicient por el dito precio de dos mil solidos, salvo empero protestando que el dito trehudo de XXX solidos et mea <livra de pebre> pora siempre sia et <finque> salvo et se haya a pagar en cada un anyo perpetuament por el dito dia et fiesta de San Miguel, por trehudo et cargas de las ditas heredades por el dito Johan de San Vicient, comprador de aquellyas et por cualquier otra persona que las ditas heredades trehuderadas tendra et posidira et salva la dita fadiga en un tiempo et caso hacedera.

Et de las cosas sobreditas asi el dito don Ramon, vicario, como el dito Salvador requirieron et quisieron que por mi, notario infrascripto, entfues feyta carta publica por conservacion del dreyto de cada uno. Testes Marchum Dueso et Branc Roses vecinos de Ainsa sobreditos.

Signo de mi, Jaime Riquer notario publico de la vilya de Ainsa et por actoridat del senyor rey, notario general por todo el regno de Aragon, que aquesto scribir fiz, con sobrescripto sobre la XIII linia do se lie, et cetera.

1381, marzo, 18

Zaragoza

«De extensione privilegiorum Ainsie ad Boltaniam». Por este privilegio de Pedro IV, Boltaña pasa a ser un barrio agregado a Aínsa y copartícipe en sus privilegios.

Nos, Petrus Dei gratia Rex Aragonum, Valentie, Majoricarum, Sardinie, et Corsice, comesque Barchinonis, Rosillionis et Ceritanie.

Soliciti more regio circa commoda nostrorum fidelium subditorum illas eis concedimus permissions et gratias quas eorum utilitati et oppressionum et gravaminum revelationi necessarias esse novimus ac etiam oportunas. Hinc est quod cum vos, fideles nostri, homines de Boltanya et honoris seu aldearum ipsius, constituti in montaneis et confinibus dominationis nostre, versus Gasconiaret scitis, prope locum d'Ainsa sitis valde panei numero et militibus scutiferis et aliis magnatibus circumdati et propterea et alias diversas injurias contumelias et alia quam onera importabilia quotidie habeatis necessario subportare. Et ob id nobis humiliter supplicavistis ut super praedictis congruum adhibere remedium de nostra benignitate regia dignaremur.

Ideo vestre hujusmodi supplicationi favorabiliter inclinati tenore presentis cartae nostre perpetuo valiturae, vobis justitiis, juratis et probis hominibus, ac toti concilio et universitati dicti loci qui huc usque ut precepimus universitatem et corpus per ipsos facere consuevistis concedimus et facultatem plenariam clargimus quod pro obviando futuris gravaminibus que pati vos procul dubio oporteret possitis et licite valeatis vos ipsos communitati et concilio dicte ville de Ainsa adunire ac etiam aggregare ac pro uno vico ipsius ville vos constituere ac etiam includere, ita quod de nunc vos dicti homines sitis vicus ipsius ville de Ainsa et gaudeatis ac gaudere possitis omnibus privilegiis, illis inmunitatibus, libertatibus et prerrogativis quibus ipsa villa de Ainsa et ejus habitatores ut et perfrui possint etiam seu gaudere.

Nos enim dictum locum de Boltayna et vos homines ipsius nunc in eodem habitantes et de cetero habituros, communitati et collegio dicte ville de Ainsa, ut pertangitur propria adunimus et aggregamus specie cum presenti per quam eisdem mandamus firmiter et expresse ut vos et vestros, ac bona et jura vestra et eorum nunc et amodo manteneant et defendant sicut Scipios, \et/ a quibuscumque inquietationibus, violentiis, oppressionibus et offensis.

Per hanc tamen concessionem et gratiam non intendimus derogare cuidam privilegio per illustrissimum dominum Jacobum, digne recordationis, regem Aragonum abunculum nostrum, vobis facto cum carta data Illerdae, III kalendas novembris, anno Domini 1304, et nos, postmodum confirmato cum carta sigillo nostro appendicio communita, data Barchinone, VI idus decembris, anno 1340, per quod privilegium estis franchii ab omni peyta, cena exercitu, et cavalcata et eorum redemptionibus et cavaleariis ac quinto, necnon ab omni alia exactione

regali, exceptis herbatgio et monetario, vobis tamen solventibus nobis octingentos solidos annuatim, ut in dictis cartis regis plenius continetur.

Item, privilegium ipsum et confirmationem ut predicatur nostram, inde secutam salva vobis remanealit pariter et illesas, mandamus itaque mandamus itaque (*sic*) per eandem regenti officium gubernationis, necnon Justitie et bajulo generali regni Aragonum, ceterisque universis officiis, officiliabus nostris et eorum loca tenentibus presentibus et futuris, quod concessionem et gratiam nostram hujusmodi et omnia alia et singula supradicta rata, grata et firma habeant, teneant et observent, et non contraveniant seu aliquem contravenire permittat aliqua ratione.

In cujus rei testimonium presentem cartam nostram bovis fieri et sigillo majestatis nostre impendenti jussimus communiri.

Datum Caesarauguste, XVIII die marcii, anno a nativitate Domini 1381. regni-
qui nostri 40.

Signum Petri, Dei gratia regis Aragonum, et cetera.

Testes sunt Petrus Majoricensis epsicopus, Hugo de Sancta Pace, Hugo de Angularia, Raymundus de Villanova. Emmanuel de Entencia, milites.

Signum mei, Francisci Pelliceri, scriptoris dicti domini regis.

20

1383, febrero, 17

Zaragoza

El infante don Juan reclama a la villa de Aínsa las cantidades que debían haber sido recaudadas y que concedió para ciertos fines en los que después no fueron invertidas.

Nos, infans Johannes, serenissimi domini regis primogenitus, ejusque regnorum et terrarum generalis gubernator, attendentes vos fideles nostros juratos et probos homines ville Ainsae, in regno Aragonum, situate fore delatos seu inculpatos quod pecuniam ab impositione quam ex regia concessione imponere et statuere ac colligere potuistis in villa predicta habitam seu collectam non bene administratis nec in illa opera in que convertere juxta regiam concessionem tenebamini convertistis.

Idcirco volentes erga vos in hac parte misericorditer nos habere, necnon ad vestri humilem supplicationem propterea nobis factam tenore presentis absolvimus, detinimus, remittimus, relaxamus et perdonamus vobis omnem actionem, questionem, petitionem et demandam civilem et criminalem et quam libet aliam quam vel quas rationes predicta facere seu movere possemus contra vos aut bona vestra.

Itaque, sive in predictis culpabiles fueritis aut non adversus vos sive queris bona vestra non possit per dictum dominum regem seu nos vel ipsius officiales aut nos-

tros in iudicio vel extra vobis seu bonis vestris fieri questio, petitio vel demanda, quinimo a predictis omnibus sitis quieti et immunes ac perpetuo absoluti simul cum omnibus bonis vestris, vobis tamen facientibus querelantibus de vobis quilibet dum taxat Justitie complimentum, et solventibus expensas si quas officiales regios sive nostros facere oportuit dicta de causa.

Mandantes per eandem gerenti vices pro nobis in dicto regno Aragonum, ceterisque officialibus regiis sive nostris presentibus et futuris quantum absolutiorem, definitionem et remissionem nostram hujusmodi irrefragabiliter teneant et observent et contra non veniant nec aliquem contravenire permittant aliqua ratione, pro hujus, vero remissione fatemur a vobis habuisse et recepisse centum florenos auri de Aragon (*sic*) quos fideli consiliario et expensori nostro Bartholomeo Lunes integre tradidistis.

In cujus rei testimonium presentem cartam vobis fieri et sigillo nostro pendenti jussimus communiri.

Datum Caesarauguste, XVII die februarii, anno a nativitate Domini 1383.

21

1383, agosto, 16

Monzón

Albarán otorgado a favor de los jurados de Aínsa por la real tesorería y firmado en Monzón.

Sit omnibus notum quod ego, Laurentius Ferrand, de thesauraria domini regis, confiteor et recognosco vobis, Petro Solanas, jurato ville Ainsie quod solvistis mihi numerando illos ducentos floros auri Aragonum quos vos et Petro Eximenus de Sancto Roman, dicte ville nonumque singulum proborum hominum et universitatis dicte ville tertia die, mensis julii proxime, [...] mihi tunc regenti dictam thesaurariam confessi fuistis debere ratione in quadam carta concessionis, permissionis et remissionis per dictum dominum regem datum probis hominibus et universitati ejusdem ville factam contenta, cujus datum fecit in Montesono, tertia die julii anno subscripto, cum instrumento publico facto et firmato in posse notarii subscripti, predicta tertia die julii, anni inferius scripti, quod die presenti cancellatum existit.

Unde renuntiando exceptioni pecunie non numerate et non recepte et doli facti, damus vobis ac dictis probis hominibus et universitati, ejusdem ville presentem, apocham de recepto.

Actum fuit hoc in Montesono, XVI die augusti, anno a nativitate Domini 1383. Signum Laurentii predicti qui hac laudo et firmo.

Teste hujus rei fuerunt Petrus de Anglaria et Johannes Sadacci de domo domini regis.

Signum Petri Guitad, auctoritate illustrissimi domini regis Aragonum, notarii publici per totam terram et dominationem qui hac scripsi et clausi.

22

1384, junio/julio (?), 12

Huesca

Albarán de pago y recepción de las cantidades a pagar por Aínsa en concepto de primicias.

Sean todos que yo, Bartholomeus Martinez de Segarra, savio en dreyto, de la ciudat de Huesca, \comisario/ qui so por parte del senyor rey a vender las primicias del vispado d'Huesca al dito senyor rey, otorgadas por el vispo d'Huesca que fue por V años, los cuales comenzaron a correr el primero dia de mayo del anyo LXXXI, et a recibir los frutos de aquellas, deputado con letra del senyor rey, que dada fue en Zaragoza a XVII dias de octubre, anno a nativitate Domini 1381 sobredito. Por esto (*lac*) que de suso otorgo haber habido et recebido de vos, Pero Solano, et Domingo de Reda, jurados de la villa de Ainsa, doscientos solidos jaccenses, los cuales vois erais obligados pagar al dia de fiesta de Corpus Christi en Huesca, por razon que fincaba por arrendar del anyo LXXXI la primicia de la dita villa d'Ainsa. Et porque de los ditos doscientos solidos por razon de la primicia del dito anyo LXXXI et frutos de aquella, atorgo seyer bien et entregrament pagado, en testimonio de verdat fago vos ende fer a vos et todo el dito concello albalae publico, siquiere de finimiento, por razon de la primitia del dito anyo LXXXI, a todos tiempos valedero et firme cancellada, et habiendo por nulla la obligacion por vos, ditos jurados, feita a mi en la dita villa de Ainsa a siet dias del mes de marzo, anno infrascripto et in posse del notario nombrado por razon a la paga de los ditos docscientos solidos Jacce de la primitia de la dita villa del dito anyo LXXXI que fincaba por arrendar.

Feito fue aquesto en la ciudat de Huesca a dotce dias del mes de Ju(*lac*) io, anno a Nativitate Domini 1384. Testigos fueran de esto, Joaquin Riquer, notario de la villa de Ainsa et Johan de Sant Vicient, vecino de Ainsa.

Signum mei, Johannis Martini, canonicus notario publico, et cetera.

23

1387, junio, 16

Pedro IV confirma varios privilegios anteriormente concedidos por otros reyes. Es copia hecha el año 1393.⁵⁷

⁵⁷ Datamos el documento por el año en que dice ser autorizada la copia del mismo (doc. nº 27 correspondiente al nº 53 en el cartulario).

Noverint universi quod hoc est translatione bone et fideliter scriptum a quodam confirmationis privilegio seu parte ipsius per excellentissimum et magnificum principem et dominum Petrum, Dei gratia regem Aragonum nunc regnantem omnibus et habitatoribus universitatis ville de Ainsa, facto et concessio supra franchitibus et libertatibus dicte ville quod quidem privilegium est in pergamento scriptum et sigillo regali appendicio communitum et incipit sic: «Nos, Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Majoricarum, Corsice, comesque Barchinoni, attendens illustrissimum dominum regem Alfonsum, bone memorie patrem meum, fecisse confirmationem subscriptam universitati hominum ville de Ainsa et singularibus ejusdem cum carta sua sigillo pendente munita teneris qui sequitur: «Noverint universi quod coram nobis, Alfonso Dei gratia rege Aragonum Valentie, Sardinie et Corsice, comite Barchinonis constituti nuntii et procuratores hominum ville de Ainsa nobis humiliter supplicaverunt ut subscripta privilegia et confirmationis per predecesores nostros habitatoribus dicte ville de Ainsa, indulta et factas confirmare de benignitate regia dignaremur. Videlicet quodam privilegium sive cartam que facta fuit, et cetera».

Este privilegio y pergamino está ya transcrito en el nº 53.

Está autorizada la copia por Juan d'Olson, y hecha por mandado de los jurados a instancia de Pedro d'Olson el 16 de Junio de 1387.

24

1388, noviembre, 7

Monzón

Juan I de Aragón confirma el privilegio que en 1383 habían obtenido los de Aínsa de poner recargas al pan, vino, carnes para arbitrar recursos en la reparación de las murallas y valla, imponiéndolo como obligatorio.

Nos, Joannes, Dei grati rex Aragonum, Valentie, Majorice, Sardini, et Corsice, comesque Barchinonis, Rossilonis et Ceritanie.

Attendentes quod recolenda memorie dominus rex Petrus, genitor noster, vobis fidelibus nostris juratis et probis hominibus ville Ainse in regno Aragonum, situate de certis impositionibus per vos in dicta villa, colligendis et levandis et in operationem et reparationem murorum et vallorum dicte ville convertendis concessionem, ad decem annos fecit prout haec et alia in carta inde nobis facta ejusque sigillo pendente munita, data Barchinone VI die julii, anno a nativitate Domini 1378, plenius sunt contenta.

Attendentes nihilominus dictum dominum genitorem nostrum per aliam cartam ejus sigillo pendente munitam, datam in Montessoni, tertia die julii, anno a nativitate Domini 1383, concessisse et permississe vobis in ejus bona fide regia de tempore preterito sicut etiam de futuro usque ad complementum inclusive dictorum

decem annorum per ipsum vel nos, suos vel nostros officiales non petere seu exigere a nobis computum vel rationem de gestis et administratis ac de gerendis et administrandis per vos de pecunia seu emolumentis impositionum predictorum quinimo a redditione dicti compoti voluit vos fore quitios et absolutos ac etiam difinitos.

Considerantes insuper quod tempus dictorum decem annorum actento calendario dicte concessionis finit in festo beati Martini, mensis presentis, propter quarum impositionum cessationem opus seu reparatio dictorum murorum et vallorum qui nondum ut dicit sunt perfecti cessare oporteret nisi de novo per nos dicte impositionis sive sue vobis concederetur.

Et quia per informationem et relationem inde nobis factam per fidelem consiliarum et negociarum curie nostre promotorem Bernardum Urgelii ex dictis decem annis cessastis colligere et levare dictas impositiones fere tribus annis pretextu contradiccionis seu debati aliquorum vicinorum dicte ville nolentium dictas impositiones levare, que si exacte et levate fuissent per dictos decem annos completos muri et valla dicte ville essent perfecti vel modicum ad perficiendum restaret de eisdem.

Idcirco, volentes vos et universitatem dicte ville favore prosequi gratioso et ut dictam villam que in montaneis sita existit murorum et vallorum ambitu possitis claudere et eam melius possitis premunire ut necessitatibus temporum vos et quivis alii ad eam declinantes et bona vestra atque sua recolligere et servare valeatis, tenore presentis concedimus vobisque licentiam plenariam clargimus quod in pane, vino et carnibus et aliis rebus et mercibus in quibus assuetum est impositionem sive sisas imponi, possitis, impositiones in eadem villa et ejus terminis imponere, statuere et ordinare colligendas, levandas et habendas per vos aut quos volueritis loco vestri ab omnibus et singulis inhibi habitantibus et habitatoribus et tam extraneis quam privatis declinantibus ad eam vel in ea contraentibus quovis modo, duraturas dumtaxat per tempus quatuor annorum, a die feste sancti Martini proxime instantis in antea continue computandorum quorum quator annorum tres in emmendationem trium dictorum annorum, quibus per vos cessatum fuit levare quartum vero ex plena nostra gratia vobis concedimus atque damus.

Volentes et expresse vobis concedentes, quod pecunia que ex vestris impositionibus dictorum IV annorum colligetur et levabitur in dictis operibus murorum et vallorum predictorum necnon pontium dicte ville et terminorum ejusdem, ponere, mittere et convertere valeatis.

Et ne per nos aut quosvis nostros officiales super redditionem compoti, dictarum, impositionum fatigari seu vexari modo aliquo valeat, volumus et ordinamus quod de sisas seu impositionibus levatis seu exactis a die obitus domini/ nostri genitoris citra seu de pecunia proventura ex impositionibus seu sisas dictorum IV annorum per nos nunc noviter concessorum computum seu rationem aliquam dare seu tradere minime teneamini, [...] a redditione seu traditione dicti compoti totaliter excussati, quieti et diffiniti.

Sicuti et nos per presentes vos absolvimus, deffinimus et quitamus volumus tam quod antea quod vigore presentis concessionis de dictis seu impositionibus aliquid exigatis seu recipiatis, juretis et jurare teneamini in posse dicti Bernardi Urgelli quod omnes et quascumque pecunia quantitates ex dictis sisis seu impositionibus perventuras in dictis usibus et non aliis convertetis et expendetis sui dictis juramentum recipiendi nomine nostro oferimus potestatem de quo juramento instrumentum publicum confici volumus et jubenus super [...] non administratis seu datis et receptis de ipsus impositionibus sive sisis a tempore concessionis dictorum decem annorum per dictum dominum genitorem meum vobis factae usque ad diem sui obitur concessionis remissionis seu definitionis vobis et universitati dicte ville per ipsum super predictis factas per nos seu quosvis nostros officiales volumus observari juxta ipsarum concesionum seriem et tenorem. Et ut melius predicta per nos seu nostros officiales observentur permittimus in nostra bona fide regia dictas impositiones sive sisas durante (*sic*) tempore dictorum IV annorum non tollere, suspendere seu etiam remove.

Et si ex inadvertencia aut alias per nos seu nostros officialis quavis causa seu ratione suspendi seu removeri contigerit volumus et expresse concedimus ac licentiam plenariam vobis clargimus quod dictis suspensione seu remotione non obstantibus easdem sisas levare et exigere et eis uti tempore dictorum IV annorum libere valeatis et impune.

Mandantes per hanc eandem inclito infanti Martino, duci Monti Albi et nostrorum regnorum et terrarum generali gubernatori fratri nostro carissimo, necnon gerenti vices gubernationis in regno Aragonum ceterisque officialibus nostris, presentibus et futuris, et eorum loca tenentibus quantum concessionem, permissionem, absolutionem et definitiones nostras teneant firmiter et observent et contra non veniant nec aliquem contravenire permittant aliqua ratione.

Pro hujus vero concessione, permissione et definitione fatemur a vobis habuisse et recepisse centium florenos auri de Aragon (*sic*), quos fideli consiliario et thesaurario nostro, Petro Marrades, integre tradidistis. In cujus rei testimonium hanc cartam nostram vobis fieri jussimus nostro sigillo pendenti munitam.

Datis in Montessonno, VII die novembre, anno a nativitate Domini 1388, regni-que nostri secundo.

Rex Johannes.

Fratrer Franciscus, divina miseratione Oscensis episcopus dilectis nobis in Christo Justitite, juratis ac aliis probis hominibus universitatis ville de Ainsa nostre diocesis, salutem in filio Virginis.

De parte vestra coram nobis fuit humiliter expositum quod ecclesia parochialis predictae ville de Ainsa indigeat summe vestimenti, calicibus, libris et aliis ornamentis sine quibus divinum officium in eadem ecclesia ac illud dignissimum sacramentum corporis Christi a quo sumimus salutem et vitam prout decet celebrari non potest, etiam quod dictam ecclesiam indigeat reparatione maxima specialiter claustrum ipsius ecclesie quod existit contiguum ipsi ecclesie quod minatur ruinam totaliter, cum existat in cortonibus et fustis tunc nisi previderi subveniatur veniet totaliter ad destructionem et quia cedet non inmodicum dampnum et detrimentum ipsius ecclesie anime nostre ac ignominiam vestram, et tales reparationes nequeant fieri nisi de redditibus et fructibus primitie dicte ecclesie cum ad haec specialiter suit dedicatae et non ad alios profanos usus.

Nos, vero attendentes supplicationes vestras fore consonas juri et rationi cum primitia secundum divinam scripturam et ius, ad illud sit ordinata et non ad alios actus et ne in divino iudicio ac nobis de eadem computum exigatur specialiter cum supra predictis necessitatibus et reparationibus fidedequo testimonio plenius fuimus informati.

Idcirco tenore presentium primitiam ecclesie predictae de Ainsa finito tempore quo concessa sunt per nos circa partes domino nostro regi ab inde vobis concedimus et damus ex tunc ad sex annos et ad sex collectas completas pro vestimenti et aliis ornamentis ipsius ecclesie ac pro reparatione ipsius ecclesie, et specialiter claustrum prefate ecclesie, vel si vobis utilius videbitur dictamque primitiam publice preconitari facialis per dictam villam de Ainsa ad vocem preconis et plus offerenti pro illo precio quod justum fuerit vendatur et tradatur ad tempus dictorum sex annorum. Precumque dicte primitie convertendum et ponendum in reparationibus et necessitatibus superius expressatis et in aliis consuetis duumtaxat et non in aliis usibus.

Volumus etiam quod venditio dicte primitie per dictum tempus sex annorum fiat ut supra positum existit, tamen per discretos ditos domino Petrum de Sesse, vicarium ecclesie predictae et Matheum de Oso, habitatorem ejusdem ville, taliter ipsi in his se habentes ut nobis vel cui mandaverimus dignam valeant reddere rationem. Super quibus eis per presentes plenarie committimus vices nostras.

In quorum omnium testimonium presentes vobis fieri mandavimus et sigillo nostro communi pendenti jussimus communiri.

Date in castro nostro de Sessa, primo die mensis decembris, anno a nativitate Domini 1390. Fratrer Franciscum, episcopo.

1392, septiembre, 23

Aínsa

Por concesión del Papa Clemente VII hecha a los reyes de Aragón de percibir la mitad de las primicias por el tiempo de siete años, el capítulo de Aínsa arrienda esta mitad a Mateu de Dueso

Sean todos como yo, don Johan Reryll, canonigo de la Seu de Hueste, comissario diputado por el muyt reverent in Jesucristo, patre synior don fray Francisco, por la gracia de Dios bispo de Hueste, segunt que parece de la commision feyta al dito Johan Beril por el dito senyor bispo, que dada fue en el castieylo de Sessa hecs son siello comun, a XX dias del mes de agosto del anyo de la natiuidat de Nuestro Seynor 1391, et vos habiente pleno poder en la dita comission a las cosas diuso scriptas (*lac*) en Bruiguer Gricot, sabio en dreyto, vecino de la villa de licencia procurador del hondrado en Johan Don Sancho, mercadero et ciudadano de la ciudat de Çaragoça, comprador de la mytat de las primicias del bispado de Leyda et de Hueste del senyor rey, segunt que parece la dita procuracion por carta publica feyta en la ciudat de Barcelona a dicesiet dias del mes de junio del anyo de la natiuidat de Nuestro Senyor 1392, cerrada et subsignada por el discreto Guillen Lossa, notario publico de la vila de Garay, no cua (*sic*) et por autoridat reall por toda la tierra et dominacion del senyor rey de Aragon, habient pleno poder en la dita carta de procuracion de vender et arrendar las ditas primitias, es a saber del primero dia del mes de abril mas cerca venidero en VIII anyos dali adelant, contaderos con clausula en la dita carta de procuracion contenida del tenor seguiet, specialment y expressa a vender siquiere, a vender, arrendar, renunciar, transgir, relegar, diffinir, transportar et alienar por mi et en nombre mio, todas et cada unas primicias de todas las ciudades, villas et lugares de los ditos bispados de Leyda et de Huesc, et cetera.

Attendientes que nuestro senyor en Jesucristo, el padre santo Papa Clement, por divina gracia Papa septimo, ha atorgado graciosamente alt muyt excellent nuestro senyor ell rey de Aragon por algunas justas causas et neccesidades en la dita gracia contenidas et expressadas, yes a saber la meytat de las primicias de todas las ciudades, villas et lugares de los ditos bispados de Leyda et de Hueste situadas et sitiadas dentro de los limites del regno de Aragon, ensemble con algunas otras primicias del dito regno segunt que parece por bulla de plomo con fillos de seda a costumbre de cort romana, bullada la cual fue dada en Avijnion a VIII (*lac*) de agosto del anyo septimo de su pontificado⁵⁸.

⁵⁸ Roberto de Ginebra (†16-09-1394) fue elegido papa con el nombre de Clemente VII, en contraposición al papa romano Urbano VI, el 20 de septiembre de 1378. Se daba paso a la escisión de la cristiandad en Occidente que perduraría durante casi cuarenta años. El 4 de febrero de 1387 Juan I de Aragón declaraba reconocer a Clemente VII como vicario de Cristo (BALUZIUS, S. - MOLLAT, G., *Vitae paparum avenionensium qui in Gallia sederunt* I, Librairie Letouzey et Ané, París, 1916, pp. 498-499. ZURITA, J., *Anales de Aragón*, V. IV, Libro X, 42, IFC, Zaragoza, 2003, p. 332), por lo que el papa le concedió el permiso de disfrutar de los diezmos y primicias correspondientes.

Considerando mas que por vigor de la concesion de las ditas primicias por el dito padre santo al dito senyor rey, feyta al dito tiempo de los ditos VIII anyos que empezaran a correr el primero dia del mes de abril primero venidero del anyo de la natiuidat de Nuestro Senyor 1393, do en dio et atorgo las ditas primicias o la part a el atorgadas al dito en Johan Don Sancho, mercadero et ciudatano de la ciutat de Çaragoça por cierto precio et por algunas (*lac*) en la dita carta de vendicion contenidas segunt que parece por carta publica de vendicion feyta por el dito senyor rey al dito Johan Don Sancho en el menor palacio reall de Barcelona, a tres dias del mes de agosto del anyo de la natiuidat de nuestro senyor 1390, cerrada et subsignada por el discreto (*lac*) del senyor rey d'Aragon et por autoritat suya por toda su tierra, et considerantes en los nombres sobraditos, feyta publicament encautar et precaucion venal en la vila d'Ainsa la meytat de la primicia de la glesia de la lugar d'Ainsa perteneciente al dito senyor rey con todos los dreytos, fruytos et rendas a la dita mitat acatantes et pertenecientes por el dito tiempo de VIII anyos, los cuales empeçaran a correr el quinto dia del mes de abril mas cerqua venido del anyo de la natiuidat de nuestro senyor 1393, dali adelant continuant contados.

Como no se haya trobado alguno qui tanto precio se haya ofrecido dar en la meytat de la dita primicia, como vos Matheu de Dueso et Domingo Garcet de Ciresuela, jurados de la dita villa de Ainsa qui en nombre de la dita villa habedes prometido en la meytat de la dita primicia, yes a saber, precio de vitcientos solidos jaqueses por el dito tiempo de VIII anyos, por esto en los nombres qui de suso de nuestra cierta sciencia con la tenor de la present publica carta, vendemos, et por titol de pura et present vendicion, livramos vel quasi a vos, ditos Matheu de Dueso et Domingo Garcet de Cirusuela, jurados de la dita vila et (*lac*) del conceyllo de la dita villa, asi como a mas dantes et ofrecientes precio, arrendamos la mytat de la dita primicia de la glesia de la dita vila de Ainsa et todos los fruytos, dreytos et rendas a daquella mytat acatantes et pertenecientes por el dito tiempo VIII anyos et por el dito precio de vitcientos solidos dineros jaqueses, los cuales encontrando he habido e recebido yo, dito Bruger Gricot en el nombre de suso et a toda mi voluntat de vos bien pagado so et fue.

Por que renuncio a toda excepcion de los ditos dineros no habidos et no recibidos et la dita vendicion no feyta por la razon de susdita et a todo enganyo no feyto, la cual dita vendicion de la mitat de la dita primicia, femos a nosotros, ditos Mathey de Vesso et Domingo Garcet de Cirusuela en los nombres de sus ditos, segunt que myllor et mas proveitosament se puede decir et entender, a todo proveyto et salvamiento de nos et de los vuestros et de la dita universidat.

Et si por ventura agora vale mas la dita primicia o daqui adelant valra mas del precio de susodito, todo aqueylo que mas valra en los nombres qui de suso remetemus et damos a vosotros en pura donacion irrevocable entre los vivos. Et sobre

esto renunciamos a daquela ley que dice et a los decibidos mas de la meytat del justo precio.⁵⁹

Son testigos Johan de Sant Vicient et Jordan Eximenez de Buerba, notario. Autorizada por Juan Bernat.

27

1393, marzo, 22

Aínsa

Copia realizada en 1393 de la confirmación de un privilegio dado en Zaragoza el año 1336 por Pedro IV, en el que se conceden diversas franquicias a Aínsa.

Noverint universi et cetera. Hoc est transumptum bene et fideliter sumptum a quodam confirmationis privilegio seu parte ipsius per excellentissimum ac magnificum principem et dominum Petrum, Dei gratia regem Aragonum, quo regnantem hominibus et habitatoribus ville de Ainsa, facto et concesso super franchitatibus et libertatibus dicte ville quod quidem privilegium est in pergameno scriptum et sigillo regali appendicio communitum.

Et incipit sic: «Nos, Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Sardinie, Corsice, comesque Barchinone, attendentes illustrissimum dominum regem Alphonsum, bone memoria, patrem nostrum fecisse confirmationem subscriptam universitati hominum ville de Ainsa et singularibus ejusdem cum carta sua sigillo pendenti munita tenoris qui sequitur: «Noverint universi quod coram nobis Alfonso (*sic*), Dei gratia rege Aragonum, Valentie, Sardinie, et Corsice, ac compte Barchinonis, constituti nuntii et procuratores hominum ville de Ainsa nobis humiliter suplicarunt ut subscripta privilegia et confirmationis progenitorum <nostorum facte dicte ville de Ainsa nos confirmare dignaremus, presertim quoddam>⁶⁰ privilegium sive cartam que facta fuit in era 1162, in castro quod dicitur Calasants per quam illustrissimus dominus rex Ildephonsus, concessit et confirmavit populatoribus de Aynsa quod haberent foros quales habebat Jacha, et quod non darent lezdam in tota terra sua et haberent certos terminos et pascerent, et ligna scinderent et quedam alia in dicta carta larguis expressata. Et quodam aliud privilegium datum apud Montem Sonum era 1248, bulla plumbea communitum, in quo continetur quod illustrissimus dominus rex Petrus, abavus noster, sciens pro certo quod universi homines de Ainsa franchi fuerant semper et eran de lezdis per totam terram suam, et tunc etiam ut nullus super ipsam franchitatem eorum dubitaret et ut franchitas eorum firmitus eis conservaretur enfranchivit iterum et libe-

⁵⁹ Sigue al texto la nota siguiente: «Siguen las cláusulas comunes a estas clases de escrituras. Fechada en Aínsa a 26 de setiembre de 1392».

⁶⁰ El transcriptor indica que «lo que está entre paréntesis está suplido: el original está roto y no se puede leer».

ros, fecit e ingenius et immunes dictos homines magnos, medios et parvos, tam futuros quam presentes, et omnem progeniem et posteritatem eorum in perpetuum qui habitatores essent de Aynsa, et omnes res et merces eorum ab omni lezda, pedatico, portatico, usatico, colca, et consuetudine, novis et veteribus, statutis et statuendis. Itaque ab his omnibus et singulis forent semper cum omnibus rebus ducerent, vel portarent vel per aliquos nuncios aut capitularios suos trasmitterent franchi, liberi et immunes, quiti et penitus absoluti per totam ejus terram et dominationem ejus in terra videlicet, mari stagio et aqua dulci ubique. Et statuit insuper precipiens firmiter et discrete quod aliquis bajulis, vel merinus, vel lezdarius aut pedagarius, aut quilibet alius homo suus vel alienus ejus gratiam ubique confidere volens non est ausus exhigere vel demandare aut arripere ab ipsis hominibus vel a rebus aut mercibus eorum alienbi supradicta vel eorum aliqui a quibus eorum dictum est perpetuo enfranchiverat vel ad ea vel eorum aliquid dandum et solvendum ipsos homines vel sua dstringere vel compellere ullo modo.

Preterea voluit et mandavit dictos homines cum omnibus rebus et mercibus suis, salvos esse et securos ubique. Itaque nemo in tota terra et dominatione ejusdem domini regis et omnium amicorum suorum posset vel auderet dictos homines aut res vel no res eorum aliquas pignorare, marchare, detinere, vel impedire pro alieno debito vel delicto, nisi ille cujus essent res pignorato principalis debitor pro se vel pro alio fidejussor existere constitutus. Et alia tria privilegia, et cetera.

Et finit dictum privilegium sic: «Idcirco, ad supplicationem nuntiorum et procuratorum hominum dicte ville de Aynsa nobis exhibitam predictam confirmationem, et omnia et singula in dictis privilegiis sive cartis superius specificatis contenta, necnon ipsius foros, consuetudines et libertates, prout in ipsis privilegiis sive cartis et aliis confirmationibus continetur latius et melius et prout eisdem privilegiis et cartis et confirmationibus inde secutis melius usi fuerint homines supradicti, laudamus, aprobamus ac etiam tenere presentium confirmamus.

Mandantes per presentem cartam nostram procuratori nostro presenti et qui pro tempore fuerint, ejusque vices gerentibus necnon, suprajunctariis, merinis, bajulis, justitiis, calmedinis, lezdariis, pedageariis, iudicibus, portariis, collectoribus, aliisque officialibus et subditis nostris, presentibus et futuris, quod predicta omnia et singula firma habeant, et observant, et faciant inviolabiliter observari, et non contraveniant nec aliquem contravenire permittant aliqua ratione. In cujus rei testimonium presentem cartam nostram inde fieri et sigillo nostro appendicio jussimus communiri.

Datis Caesaraugusta kalendis madii, anno Domini 1336.

Signum mei, Jacobi, notarii publici Aynse.

Signum mei Jordani Eximeni de Buerba, notarii publici Aynsie, et cetera, qui mandato Domini Garcesii de Ciresuela et Mathei Dueso, juratorum dicte ville Ainsie ad instantiam Bernardi de Lihuerre, vicini et habitatoris dicte ville de Aynsa, praesens transumptum bene et fideliter sumptum et comprobatum scripsit sigillo

dicte universitatis et ville appendicis sigillari, die sabati, 22 die mensis martii, anno a nativitate Domini 1393.

28

1393, mayo, 28

Aínsa

Confirmación de un privilegio del rey don Jaime por el Justicia

A

Noverint universi quod anno a nativitate Domini 1393, videlicet, die jovis, 28, die mensis madii, apud villam Ainsie, coram venerabili ac discreto Dominico de Roda, locum tenente pro honorabili ac discreto Nunnyo de La Guna, Justitia predictae ville de Ainsie, comparuit Petrus de Pissa, notarius/ vicignus ville Ainsie, procurator syndicus et actor hominum concilii seu universitatis ville de Ainsa, de Boltanya et de la Torronciella, vicignis et viris illius cum publico procurationis instrumento, confecto in dicta villa de Ainsa, dia domingo, a 23 dias del mes de febrero (*sic*), anno a nativitate Domini 1390, por Pe\l/ro d'Solano, notario publico de la villa de Ainsa et por autoridat del seynor rey, notario general por todo el regno de Aragon.

Et exhibuit sive obtulit dicto locum tenente Justitie quoddam privilegium regium, magnifici principis et domini Jacobi, Dei gratia regis Aragonum olim regnantis in pergameneo scriptum, sigillo ceree albe ipsius domini regis impendenti communiti tenoris sequentis:

B

«Noverint universi quod nos, Jacobus dei gratia rex Aragonum Majoricarum, Valentie, comes Barchinoni et Urgelli et dominus Montispesulanis, quod nos et nostri damus et concedimus universis et singulis hominibus de Inssa, presentibus et futuris, in perpetua quod non teneamini de cetero nobis vel nostris umquam aliquo tempore aliquid dare vel solvere per peyta, redemptione exercitus, vel alia exactione regali, nisi quando homines Jacce nobis dabunt et servient predictis rationibus. Sed quodcumque homines Jacce dabunt nobis vel nostris peytam, redemptionem exercitus vel aliam exactionem regalem, vos tunc nobis dare teneamini atque nostris, illa ratione qua ipsi nobis dabunt. Salvamus et retinemus semper nobis illud quod percipimus in Ainsa et percipere consuerimus tam ratione mercati, tributi molindinorum vocatorum de rege quam ratione pedagii et caloniarum, mandantes senyoribus, merinis, paciariis, portariis et universis alii officialibus et subditis nostris, presentibus et futuris, quod preadicta omnia firma habeant, et observent, et faciant observari et non contraveniant et aliquem contravenire permittant aliqua ratione. Datum Barcinone, VIII idus septembris, anno Domini 1274.

Signum Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Majoricarum et Valentie».

C

Quo quidem privilegio regio exhibito et presentato Petrus de Pissa, procurator predictus dixit quo de privilegio supradicto regio se hererent inserviret tam in judiciis quam extra intra regnum Aragonum et alibi, essetque eidem Petro de Pissa, procuratore prefato et dictis hominibus concilii ville predictae Ainsie et vicorum et viarum predictorum quorum ipse est preator, periculosum; preteraque damnosum, ipsum privilegium regium propter multitudinem et inundationem agrorum, itinerum et latronium et alia inopinata pericula, hinc inde per diversa loca regni et dominationem domini regis et alibi ducere sibi et portare. Ideo reverendus Petrus de Pissa, prose procuratio iam dicto requisivit dictum locum tenentem Justitie, quod de dicto privilegio sibi transsumptum informam publicam tradi faceret et mandaret, ipsamque autoritaret et suam auctoritatem in penderet perfecte (*sic*) et decretum ut eidem transsumpto, tam in judiciis quam extra fides plenaria hereretur ut originali privilegio regio supradicto. Et dictus tenens locum Justitie audita et intellecta requisitione per dictum Petrum de Pissa, procuratorem prefatum, sibi factam, in continenti mandavit de dicto originali privilegio per notarium infrascriptum transsumptum authenticum in formam publicam fieri ac eidem transsumpto suam auctoritatem impendit perinde ad decreto sub verbis sequentibus: Ego, Domincus de Roda, locum tenens Justitie antedictae, visso preinsumpto privilegio regio et omnibus in eo contentis et expresatis ipsoque privilegio regio non abolito nec in aliqua parte suspecto, sed prorsus omni vicio et suspitione carente, idcirco presens transcriptum a dicto privilegio originali bene et fideliter extractum, auctorizo et eidem meam auctoritatem impendo perfecte et decreto ut dicto transcripto tam in judiciis quam extra fides plenaria habeatur ut originali presentis privilegii. Et ad majoris roboris firmitatem ipsum translatum sigillo cereae impendenti in testimonium promisorum jussimus communi. Exaratum anno et dicet loco prefixis, testibus ad haec presentibus Johan de Puyrent et Joha<n> de Gratia, vicignis de Ainsia.⁶¹

29

1393, mayo, 28

Aínsa

Participación de Aínsa en los privilegios de la ciudad de Jaca.

Noverint universi quod anno a nativitate Domini 1393, videlicet die jovis 28, die mensis madii, apud villam Aynsie coram venerabili ac discreto domino de Roda, locum tenente pro honorabili ad discreto Nunnyo de la Guan, Justitie predictae ville de Ainsa, comparuit Petrus de Pissa, et cetera.⁶²

⁶¹ A este documento sigue el nº 5, sin data, que se incluye al final.

⁶² Sigue al texto la anotación: «(Sigue completamente el mismo texto del pergamino transcrito en el nº 4, letra B y A). Las firmas que lo avaloran son las siguientes:»

Datum Barchinone VIII idus septembris, anno 1274. Signum Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Majorice et Valentie, comes Barchinone et Urgelli et domini Montispessulani. Testes sunt Peritonius de Montecat<h>eno, Garcia de Cerveyllon, Guillermus Raimundi de Montecatheno, Bernardus de Scaneill, Gauteraudus de Pinos. Signum Bartholomei de Portan, qui mandato domini regis hoc scribi fecit et clausit, loco, die et anno prefixis.

Sennyal de mi, Pero d'Urgell, publico notario de Aynsa, testimonio de este translat me suscribo.

Sennyal de mi, Johan d'Urgell, publico notario de Aynsa et por autoritat del senyor rey d'Aragon por toda la tierra, jurisdicción et dominación suya, notario general, testimonio de este present transalt me suscribo.

Yo, Pero Riquer, notario publico de Ainsa, aquest translat de la carta original de paraula a paraula scribie, en testimonios de los sobrescriptos et mi acostumbra senyal scribie.

Mostro encara et fizo leyr ante ellos una letra del senyor rey enviada a Roman Gal, de la camera de la cambra del senyor rey, siellada con el siello real, la tenor de la cual yes a tal: «Jacobus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Sardine et Corsice, comesque Barchinone ac Sancte Romane Ecclesie Vexillarius, et cetera».⁶³

Signo de mi Jayme Dancario, publico notario de Huesca et por autoritat del senyor rey por todo el regno de Aragon, qui a las sobreditas cosas present fue et esta carta de la suma por mi recibida scribir fizo, et aqueilla sellyo con el siello del dito don Jayme Bernat, judge o conexedor sobredito de mandamiento suyo. En testimonio de las sobreditas cosas.

Qua quidem carta exhibita et presentata Petrus de Pissa \procuratori predicti/ potestate predicta dixit quod cum de dicta carta haberent se judicare tam in judiciis quam extrai regnum Aragonium et alibi essetque eidem Petro de Pissa⁶⁴.

30

1395, septiembre, 4

Zaragoza

Albarán del pago de ciento cincuenta florines de oro de los vecinos de Aínsa a Pero Pae-sa, notario y vecino de Zaragoza..

⁶³ Sigue al texto la anotación: «(Sigue el mismo texto que el contenido en el n^o 39. Y termina de la siguiente forma:)».

⁶⁴ Sigue al texto la anotación: «(Sigue el mismo texto del contenido en el n^o 4, letra C. Hay una variante en que uno llama carta y otro privilegio al documento). La presente copia está autorizada por Fortuño de Olson, y dice estar tomada del original».

Sia a todos manifiesto que yo, Domingo d'Olivan, vecino de la ciudat de Çaragoça, procurador qui so del honrado Pero Paesa, notario vecino de la dita ciudat, constituido con carta publica de procuracion feyta en la ciudat de Calat a 21 dias del mes de agosto del anyo present et infrascripto testificada por el dito Pero Paesa, vecino de la ciudat de Çaragoça, et por autoridat del senyor rey, notario publico por toda la tierra e dominacion suya, avient poder en aquella a lo infrascripto segunt que de la dita procuracion notado consta en el sobredicho nombre, de grado e de mi cierta scientia, atorgo haber habido et en poder mio recibido de vos, honorable don Matheu Dueso et don Pedro de Pisa, notarios vecinos de la villa de Ainsa e del Justicia, jurados et hombres buenos del concellio et universidat de la dita villa, cien et cincuenta florines de oro de Aragon, los cuales vos dito don Matheu Dueso et don Pedro de Pisa en nombres vuestros propios et como procuradores de la dita universidat, prometesteis et obligasteis dar et pagar al dito Pero Paesa de qui yo so portador por todo el mes de agosto mas cercua pasado, con carta publica de obligacion scripta en pergamino et con el siello del muy honorable e circunspecto varon mossen Gil Ruiz de Lihori, governador de Aragon empendient sellada feyta en la ciudat de Jaca a decesiet dias del mes de mayo del present et infrascripto anyo por el dicho Martin Gil d'Asso, notario publico de la ciudat de Çaragoça et por autoridat del senyor rey por todo el regno de Aragon. Et aquellos recibie por mano del honrado don Pedro de Muro, sabio en dereyto et ciudadano de Çaragoça. E porque de los sobraditos cient et cinquenta florines en la antedita obligacion contenidos me atorgo seyer pagado en testimonio de verdat en el dito nombre procuratorio fago vos ende facer aquest present publico albaran a todos tiempos valederos.

Feyto fue esto en Çaragoça a quatro dias del mes de setiembre, anno a nativitate Domini 1395. Testimonio son desto qui a las sobreditas cosas presentes fueron los honrados Bartholomeu de Scall et Pedro Coscolluela, habitans en dita ciudat.

Signo de mi, Johan de Raso, notario publico de la ciudat de Çaragoça, qui a las sobreditas cosas present fue et esto escrivi fice et cerre.

31

1398, enero, 28

Zaragoza

Privilegio concedido por Martín I de Aragón renovando antiguos privilegios de la ciudad de Jaca perdidos en un incendio.

Hoc est traslatum bene et fideliter ac de verbo ad verbum sumptum a quodam privilegio confirmationis, donationis et concessionibus illustrissimi et alte recordationis domini Martini IV (*sic*) regis Aragonum in pergameneo scripto non cancellato, non abraso, non vitiato, non corrupto, nec in aliqua parte suspecto se omni vitio et susppectione carente cujus ratio sic habetur.

In Christi nomine. Pateat universis quod nos, Martinus, Dei gratia rex Aragonum, Valencie, Majorice, comesque Barchinone et Rossilionis et Ceritanie. Naturalitatis zelum, fidei devotionem, amoris, affectum intuitu fidelium, subditorum meorum regni Aragonum, in universitatibus regni ejusdem et precipue civitatum, villarum et locorum insignium, nedum sentientes sepius (*lac*) expera ab initio citra nostri regiminis et nunc etiam continue nostrum eisdem in eorum opportunitatibus et commodis interpellati eorum supplicationibus assensum liberum non negamus.

Novitur siquidem insinuatione supplici nuntiorum pro parte vestri, juratorum et proborum hominum civitatis Jacce, regni ejusdem, ad nos noviter missorum innotuit quod in multiplici planctu excessus damnorum que dicte civitati et ejus habitatoribus intulit, validum ignis incendium quod dudum (*lac*) proho dolor maximam civitatis ipsius partem exarsit, deflet precipue ipsius civitatis communitas libertatum et privilegiorum munera que ob servitia et merita progenitorum eorundem a nostris progenitoribus illustribus in actibus extremis et memorie non indignis cum laborum excessu efusione sanguinis ipsorumque facultatum prodiga largitate dudum in ipsius civitatis magnitudinem decorem et augmentum obtenta fuerunt, que ab ipsius ignis incendio sunt consumpta.

Verum cum ex privatione privilegiorum eorundem dicta universitas desolata existens privilegio maximo egeat infrascripto velut tendente ad bonum regimen, commoditate et opportunitate civitatis ipsius iidem nuntii nostre majestatis fastidium humiliter imploraverunt ut ex nostra assueta clementia qua reddere nos consuevimus propicios nostrorum supplicationibus subditorum tollentes ab eis in hac parte hujus metum casum in et super reparatione dicti privilegii seu originalis ejusdem, sicut premititur ipsius ignis casu fortuito dicte civitati admissi, de remedio infrascripto subvenire misericorditer dignaremur.

Nos vero licet avidi et prompti petitiones hujusmodi exandire benigne, tamen qui regni culmen singula recta tenentur appendere statuta et prudenter subditorum supplicationibus providere, volentes de dicto privilegio ejusque serie plenius informari vidimus et inspeximus idem privilegium et tenorem ejusdem, nobis per vos, dictos nuntios nomine dicte civitatis nobis ostensum in quodam libro pergameni co<h>operto postibus [...] corio virnilis et bullato bullis rotundis ferreis, in quo libro ut ejus descriptione colligitur sunt descripta et registrata plura et diversa privilegia civitatis ejusdem priscis temporibus ab illustrissimis dominis, progenitoribus nostris, regibus Aragonum, eidem civitati, universitati et habitatoribus ejusdem concessa et utique diversa statuta, consuetudines et usus predictae civitatis per ipsam seu concilium ipsius condita.

Qui liber continet centum unum folia pergamenii, littera rotunda, grossa, gotica et antiqua pro majori parte et etiam alia littera communi scripta, quorum primum in secunda videlicet pagina, cum prima sit vacua scriptura, incipit in prima linea scripta in rubro ibidem posito et finit sic: «Haec est carta Sanctius rex Ara-

gonie et Pampilone» et in nigro quod immediate subjungitur prima linea incipit et finit: «in nomine Domini nostri Ihesu Christi et individue Trinitatis» et ultima linea dicte pagine incipit et finit «et unusquisque claudat suam», et ultimi folii continens solum in prima pagina duas lineas et parum minus medie prima linea incipit et finit «ponderari comppellatis ad hoc solvendum id quod pro dictarum rerum et mercium ponderatione solvi» et ultima media linea incipit et finit «anno Domini 1323».

Quo privilegio viso et recognito habitaque informatione in nostra curia quod liber predictus dictorum privilegiorum et statorum consuevit diu et teneri et conservari, et tenetur et conservatur in dicta civitate, videlicet apud jurariam (sic) ejusdem reconditur tanquam originale ipsorum privilegiorum, statutorum, usuum et consuetudinum, in ocurrentibus casibus in civitate eadem super contentis in dictis privilegiis, statutis et aliis predictis, ad ipsum librum velut originale recurrit et pro tali etiam habitur et reputatur, et utique haec est fama publica in dicta civitate et alibi inter notos et vicinos, quod ipsa civitas dictum privilegium obtinebat et ipsum seu contentis in eo multoties sunt usos, habitaque super predictis deliberatione matura. Attendentes quod dictum privilegium tan antiqui est temporis et ab antiquo rege concessum quod ipsius registrum in nostro archivio posset minime reperiri, et quod de eodem alia quam prenotati libri haberi non potest, prout reperimus certitudo, volentesque, exigentibus meritis, devotionis et fidei quibus ipsa civitas et singulares ejusdem ab olim citra temporibus claruit erga nostros predecessores illustres et inde decorari merint privilegiis, gratiis, atque donis et nunc etiam in nostro servitio sub fide eadem in omnibus se laudabiliter habuit circa nostrum servitium, reverentiam et honorem, talem potestatis exercere plenitudinem quod ex tali occasionabili ignis incendio predicta privilegia acquisita eidem universitati per defectum originalium amittantur, predictorum nuntiorum nomine dicte civitatis supplicationibus inclinati ex causis predictis et aliis quibus tam pro mentis affectu quam etiam ad nostros subditos nos reddimus liberales, privilegium inferius insertum, contentum, registratum [et] scriptum in libro superius designato in nono⁶⁵ videlicet incipiens folio in prima⁶⁶ ipsius folii pagina ad ipsos libro per fidelem scriptorem nostrum Joannem de Vossegays⁶⁷, in hac pagina nostre cartae de verbo ad verbum scribe fecimus et fideliter translata-ri volentes et cum hac eadem statuentes ac etiam decernentes ac vobis, dictis nuntiis, nomine dicte universitatis et eidem universitati etiam concedentes que carta nostra hujusdem seriem dicti privilegii habeatur et censeatur in nostra curia ac in dicta civitate per totamque terram et dominationem nostram, et ubique etiam

⁶⁵ LÓPEZ PÉREZ, Carmen M^a, *Jaca. Documentos municipales*, p. 257 «...in libro superius designato, in XVII^o...».

⁶⁶ *Ibidem* p. 258, «secunda».

⁶⁷ *Ibidem*, p. 258, «Bossegays».

coram quibuscumque presidibus, iudicibus et curiis tam ecclesiasticis quam secularibus, pro vero originali privilegio antecedenti ac sic in sui prima figura haberi posset et ostendi et eisdem ad omnibus et per omnia tanquam vero dicto originali et in iudicio et extra iudicium fides plenaria habeatur et dictum privilegium servetur eisdem et teneatur ac etiam observetur et super in tamen de quibus constituerit dictam civitatem, universitatem et singulares usus fuisse de eodem vel contentis in eo.

Nos enim mandamus per hanc eandem illustri regi Sicilie, primogenito nostro carissimo, ac gubernatori generali in omnibus regnis et terris nostris, ac ejus vicegerenti in regno Aragonum universisque et singulis officialibus et subditis nostris tam in regno Aragonie quam alias intra nostrum dominationem, tam ultra quam citra mare, ubilibet constitutes quam presentum nostrum concessionem, ordinationem et statutum et alia in hac carta contenta teneant firmiter et observent, et teneri firmiter et observari faciant et non contrafaciant et veniant quavis causa.

Tenor vero prenotati privilegii sequitur sub ac forma: «In Dei nomine et ejus divina clementia. Ego Jacobus⁶⁸, Dei gratia rex Aragonensium, comes Barchinensium et marchio Provincie, laudo et concedo atque confirmo consilio Ricardi, venerabilis Oscensis episcopi, et Sancii de Osca, majoris in domo nostra, et Fortunii de Bergua, et Marchio Ferricii et aliorum multorum bonorum virorum, antiquas Jacce consuetudines et fueros et totius ille terre que ut ultra serram versis montana Jacce.

Scio enim quod in Castella, in Navarra et in aliis terris solent venire Iaccam per bonas consuetudines et furous ad discendos et ad loca sua transferendos.

In primis igitur, laudo et confirmo quod homines de Jacca de bonis que Deus eis dederit sive habeant infantie sive nont possint ordinare de bonis suis et hereditatibus sicut eis placuerit, nullo homine contradicente. Si autem non destinaverunt remaneant res eorum magis propinqui de pro hiis debeant succedere, et si non habeant propinquos, res eorum dentur pauperibus.

Si autem fuerit extraneus qui moriatur Jacce vel in illa terra ultra serram, si destinamentum fecerit, fiat sicut destinavit, si vero non fecerunt destinamentum, serventur res eorum vel illius per triginta dies, et si venerint ejus consanguinei vel consanguineus de quo non dubitetur reddantur ei due partes de tota illa pecunia,

⁶⁸ Cit. UBIETO ARTETA, A., *Jaca. Documentos Municipales (971-1269)*, p. 71. documento 21. La copia de Aínsa indica como rey a *Jacobus*, aunque el documento debe ser el expedido por Alfonso II en noviembre de 1187 –AMJ, *Libro de la Cadena*, fol. 9-13, copia siglo XIII– y que está editado por MUÑOZ y ROMERO, T., *Colección de Fueros municipales y cartas pueblas de los reinos de Castilla, León, Corona de Aragón y Navarra*, Madrid, 1897, p. 243 y por SANGORRIN y DIEST GARCÉS, D., *El Libro de la Cadena del Concejo de Jaca*, Zaragoza, 1921, p. 151.

et tertia detur pro anima sua, consilio bonorum hominum et episcopi vel capituli de Jacca. Si autem nullus de consanguineis venerit tota pecunia detur pro anima sua eorundem consilio.

Preterea homines de Jacca caveant negotiari cautius et de tota illa terra, et si emerint aliquid vel fuerint fideiussores vel manulevatores in die compromissa extraneis mercatoribus persolvant, quod si non fecerint, hereditates eorum impignorentur vel vendantur, et illorum corpora tradantur mercatoribus, et ideo nullus sit fideijussor vel manulevator ultra quam potest.

De latronibus vero ita statuimus: in unaquaque villa tres vel quatuor de melioribus jurent quod non celabunt furta sed demonstrabunt merino regis, et merinus non audeat discooperire illum qui furem ostendit, et veniant fur in potestatem regis. Quod si aliquis fuerit contradicere merino ne capiat furem, dicat vel nuntiet hic merinus domino regi, et rex de tota villa faciet Justitiam et de ullus qui defenderunt furem faciet sicut de ipso fure deberet facere. Si quis rapuerit vel furatus fuerit oves vel capras, pro unaquaque peccet novem.

Nullus audeat pignorare bovem, vel ovem, vel capram, si habeat aliud in quo possit pignorari. Et si non habeat aliud in quo possit pignorari, consilio merini pignorabit boves vel oves. Si quis pignoraverit bovem, ovem vel aliam bestiam non moriatur pignus ante novem dies, et nemo sit ausus reddere pellem uni bestie pro pelle alterius bestie, que mortua est in pignore sic pellem illius bestie que mortua est reddat et non aliam. Quod si fecerit judicetur sicut latro.

Ganata cum descendunt in Hispaniam non jaceant in vicinis militum nisi per unam noctem et pro illa nihil donent nec pariant. Herbas et aquas domini regis francis habeant et liberas. De apelicis ita statuimus: cum homines de ville vel qui stent in montaneis cum suis ganatis, audierint aplicum, omnes arripiant arma, et dimissis ganatis et omnibus aliis suis faciendis sequantur aplicum. Et si Illi qui erunt magis remoti invenerint in villa, magis proxima apelicis homines qui nondum fuerint egressi, tunc villam illam que tardius secuta est aplicum peccet unam bacam domino ville, et unusquisque homo ex illis qui tardius secutus est apelicus et quem magis remoti precesserunt, peccet tres solidos. Et ex illis duodecim denarii sint domini regis, duodecim denarii sint domini ville, duodecim alteri sint de illis junctariis. Tamen in Jacca et in aliis villis sint aliqui nominati et certi quos eligerint consules qui remaneant ad villas custodiendas et defendendas.

In pacicis postquam erit judicatum placitum et ex toto definitum carte redantur in manu alcaldi et ipse fraugat cartas. Si quis cartam traxerit vel fecerit, corpus illius ut judicatum et quisquis habeat sit et remaneat in manu domini regis.

Ganata cum descenderint in Hispaniam, nullus miles vel alius audeat furari vel rapere vel pignorare ulla occasione. Certa loca sint in cequiis in quibus ganata bibant ne zequie fragantur.

Si quis fuerit convictus vel probatus quod sciens fecerit falsum testimonium et falsum juramentum ad alium exheredandum, de corpore ejus fiat justicia, et tota illius hereditas veniat ad manum domini regis.

Mercatores de Jacca vel alios homines extraneos, nullus audeat pignorare, nec disturbare nisi fideijussor sit manuevator vel creditor. Si quis hoc deinde faceret, mille solidos nobis peccet.

Si quis faciat comandas in Jacca, sit illa comanda salva et segura, et nullus vel merinus vel alius audeat illam capere vel tollere aut fortiare, si ille cujus est comanda voluerit facere directum in curia, si quis de eo conqueratur, si vero fuerit latro vel raptor qui non possit facere justitiam vel stare decreto et rationi si quis de illo conqueritur emparet merinus illam comandam.

Firam sive mundinas habeatis singulis annis in festum Sancte Cruces madii, que durent per quindecim dies, octo scilicet dies post festum Sancte Crucis. Omnes etiam illi qui ad illas veniant mundinas sub protectione et defensione nostra suscipimus quacumque vel undequaque sint.

Actum est apud Jaccam, mense novembris, era millesima ducentessima vicessima quinta. Teste me rege in Aragone, regnante in Barchinonia (*sic*) et in provincia dominante.

Signum regis Aragonensium, comitis Barchinonensium et marchionis Proventie. Teste episcopo Ricardo in Osca et Jacca. Fortunio de Bergua, domino in Uno Castello. Joanne de Bergua in Osca. Episcopo Raimundo in Caesaraugusta. Belengario de Intencia in Burgia, Michaelae de Valamanzano in Epila, Artaldo de Alagone in Alao-ne, Sancio de Orta majori domo, Pedro Cornelio et Exemeno Cornelio in Exea.

Ego, Bernardus de Valle, domini regis notario hoc scripsi mandato ejusdem et hoc signum feci, mense et era qua supra.

In cujus rei testimonium vobis fieri jussimus nostro sigillo impendenti munitum. Datum Caesarauguste, 28 die januarii, anno a nativitate Domini millesimo trecentesimo nonagesimo octavo.

Martín I de Aragón concede a Aínsa que pueda celebrar ferias por San Lorenzo.

— Ed. CONTE CAZCARRO, A., «Notas sobre el desarrollo mercantil de L'Aínsa durante la Edad Media (Siglos XIII-XV)», en *Argensola*, 92, Instituto de Estudios Altoaragoneses, 1981, pp. 205-226.

Nos, Martinus, Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Majorice, Sardinie, Corsice, comesque Barchinone, Rossilionis et Ceritanie, circa reparationem et

melioramentum ville Ainsie in regno Aragonum situatae, premissis affectibus, intendentes necnon ad supplicationem quorundam familiarium et domesticorum nostrorum pro his apud nos intercedentium, tenore presentis concedimus vobis fidelibus nostris juratis et probis hominibus universitati et singularibus dicte ville Ainsie vestrisque et eorum successoribus in perpetuum quod deinde anno quolibet in dicta villa generales nundinae sive feriae celebrentur, quas incipient prima die mensis augusti, et durent per viginti dies ex tunc continue sequentes inclusive et non ultra, in quibus diebus comprehenditur festum beati Laurentii sub cujus invocatione et solemnitate ipsae nundinae sive feriae nuncupentur.

Ad quas si quidem nundinas universi et singuli venienti cum rebus, mercibus et aliis bonis omnibus quas et que secum portaverint sint salvi omnimodeque securi in veniendo, stando ac etiam redendo et sub nostris specialibus protectione, guidatico et gratia constituti, sique nullatenus possint in personis vel bonis capi, detinere et pignorari, marcari, impediri sive alias quomodolibet agravari.

Excipimus etiam et ab his excludimus proditores, baustores fabricatores falsae monete, haereticos, sodomitas et illos etiam qui crimine lesae comiserint majestatis. Quapropter mandamus de certa scientia per presentem gubernatori nostro generali ejusque gerentibus vices, justiciis, bajulis, capitaneis, vicariis et merinis caeterisque officialibus et subditis nostris ipsorumque officialibus locatentibus presentibus et futuris et aliis ad quos spectet per primam et secundam iussionibus quantum concessionem nostram hujusmodi teneant firmiter et observent et faciant perpetuo a cunctis inviolabiliter observari et non contraveniant nec aliquem contravenire permittant aliqua ratione.

Quicumque autem ausu ductus temerario contra premissa venire quavis modo tentaverit iram et indignationem nostram ac penam quingentorum florenorum auri nostri applicandorum erario se noverit absque remedio aliquo intravisse dampno illato primitus et plenarie restituto. In cujus rei testimonium presentem fieri jussimus nostro sigillo minori impendenti cum alia nostra sigilla pre manibus non habeamus munitam.

Datum in villa Maelle, 29 die julii anno a nativitate Domini 1304, regni que nostri nono. Benignus de Bardaxi.

Signum Martini, Dei gratia regis, et cetera.

33

1407, agosto, 27

Huesca

Las primicias de Aínsa concedidas por siete años al rey de Aragón son objeto de una amigable composición que se confirma por este documento expedido en el año 1407.

In Dei nomine et ejus gratie Amen. Cunctis pateat quod nos, Martinus Garsie, legum doctor prior monasterii Sancte Christina⁶⁹, de Summo Portu, judex sive subexecutor subgdelegatus a reverendo in Christo Patre et Domino, Joanne, miseratione divina episcopo Barchinonensi, giudice sive executore principali a sede apostolica, specialiter deputato in et supra gratia facta domino regi Aragonii de primitis seu duobus partibus primitiarum regni sui ad tempus septem annorum qui currere incipiunt prima die mensis madii, anni nativitate Domini 1401, cum litteris subdelegationis ipsius domini episcopi sigillo suo impendenti sigillatis quo date fuerunt Barchonine IX die septembris, anni nativitate Domini 1406.

Attendentes ad instantiam procuratorum domini regis et creditorum contractus vocatii de Luqui Starmop (*sic*) et Francisci Dende, juratos et probos homines ville de Ainsa per litteras nostras monitorias excommunicationis summam continentes que datae fuerunt Caesaraugusta, X dia januarii anni subscripti fore monitos ut infrascriptum tempus in ipsis literis expressatum responderent procuratoribus antedictis ipsius domini regis et dictorum aediorum de primitis seu duobus partibus primitiarum omnium fructum collectorum in dicta villa per tempus dictorum septem annuarum juxta dictam prout hac et alia in dictis litteris monitoriis latius continentur.

Considerantes insuper post monitionem litterarum predictum vobis dictis juratis factam in nostris comparuisse presentia Iordam de Buerba, vicinum dicte ville qui pretextu primitiarum ejusdem ville et pro tempore dictorum septem annorum amicabilem composuit cum eisdem procuratoribus, presente et interveniente in his procuratore reverendi domini episcopi et capituli ecclesie Oscensis juxta formam capitulorum inter dictum dominum regem et reverendum dominum episcopum et capitulum ejusdem ecclesie Oscensis inhitam et concordatam super exactione primitiarum locorum dicte diocesis prout in instrumento de dictis capitulis facto et firmato in posse notarii infrascripti die XX mensis aprilis anni subscripti latius continetur.

Ideo moti ex his et aliis, de assensu tamen et voluntate venerabilis Clementis de Vallo, civis Barchinonis in his presentis et consentientis tanquam procuratoris excellentissimi et magnifici principis et domini, domini Martini Dei gratia regis Aragonum, nunc fideliter regnantis, substitute ab honorabili domno Paschario Ledos, camarario dicti domini regis, procuratoris ipsius domini regis cum publico substitutionis instrumento confecto in civitate Caesaraugusta die computata vicesima, mensis madii, anni subscripti, in posse notarii infrascripti ac etiam procuratoris creditorum predictorum cum publico procurationis instrumento confecto in civitate Barchinonensis, XVI die mensis decembris, anno a nativitate Domini

⁶⁹ En el texto aparece como *Xemproniae*, probablemente como desarrollo incorrecto de la abreviatura.

1406, receptor seu testificato per discretum Franciscum Ferrolleda, illustrissimi domini regis scriptorem, regiaque auctoritate notarium publicum per totam terra et dominationem ipsius domini regis et venerabilis domini episcopi et capituli ecclesiae Oscensis, constitute cum publico procuratoris instrumento, acto in civitate Osce, X die junii, anno subscripto, clausoque per discretum Martinum Darguis, notarium publicum civitatis oscensis et auctoritate Illustrissimi domini regis Aragonum per totam terram et dominationem suam.

Absolvimus, definimus, remittimus et relaxamus vobis dictis ruratis et hominibus pro dicte ville, omnem actionem, quantionem, petitionem et demandam quam ipse domino rex vel reverendus dictus dominus episcopus aut capitulum ejusdem ecclesie Oscensis seu creditores predicti aut dictus Clemens de Vallo vel dictus Joannes Olguinyeso, rationibus predictis aut altera eorum, seu quis alii possent aut posset de dicto tempore septem annorum facere, movere, infligere, seu intemptare contra vos et bona vestra pretextu predictarum primitiarum.

In ejus rei testimonium volumus fieri per notarium infrascriptum presens publicum instrumentum infrascriptum. Quod est actum in civitate Osce, XXVII die augusti, anno a nativitate Domini 1407.

Testes hujus rei sunt bonus Jacobus de Ainsa, archipresbiter Jacce et Michael Oliva, habitator loci de Barluenga.

Signum mei, Joannis de Foncellas, et cetera.

34

1407, febrero, 7

Aínsa

Cláusula testamentaria de Juan de San Vicente en la que lega al capítulo de Aínsa «cient y un solidos» censales con carga de doce aniversarios, uno en cada mes.

Sepan todos que aquestas son clausulas bien et fielmente de paraula a paraula sacadas del testament ultimo de Johan de Sant Vicient, mayor de dias, et de Sancha Amal Biu, muller del, habitantes en la villa de Ainsa qui fueron. El tenor de las cuales son segun se siguen:

Item ligamos tres mil seiscientos solidos de (*lac*) comprados cient et un solidos perpetuos, a razon de trenta mil por mil, los cuales cient et un solidos ligamos por a doce anevesarios, yes a saber uno en cada mes, por cada un naversario diez solidos, los cuales diez solidos por mes del dito anaversario queremos que sian del vicario, racioneros et clerigos habitantes en la dita villa que son hoi o por tiempo seran, et de los diez solidos que parezcan ne sian del campanero et del que levara la cruz et a los que levaran los cirios et la agua benedeta, doce dineros et el sobreplite de los sobreditos clericos, los cuales aniversarios se

hayan a cantar en l'altar de Santa Maria de Ainsa. Et suplicamos al dito vicario et racioneros et clerigos sobreditos que son ho por tiempo seran, que en remuneraciones de los ditos cient en unt solidos que ellos quieran fer los ditos aniversarios por cada un anyo, yes a saber en el mes de janero en l'otro dia de Sant Vicient et en el mes de febrero en l'otro dia de la cayrad san Pedro, et en el mes de marzo en l'otro dia de Anunciacion de la Virgo Maria, et en el mes de abril, en l'otro dia de San Marqo Evangelista, et en el mes de mayo en l'otro dia de san Johan *ante Portam latinam*, et en el mes de junio en l'otro dia de san Johan Babtista, et en el mes de julio en l'otro dia de santa Maria Madalena, et en el mes de agosto en l'otro dia de san Lorenz, et en el mes de setiembre en l'otro dia de sant Mateu, et en el mes de octubre en l'otro dia de san Luich, et en el mes de noviembre en l'otro dia de sant Martin, et en el mes de diciembre en l'otro dia de sant Tomas.

Estos naversarios sian fetos segunt dito yes si ya no vengan en dia domingo que fosen permutar al otro dia destes aniversarios, se hayan a fer una vez sobre el tumulo del ahuno et otra vez sobre el tumulo del otro, si ya en un tumulo non paciamos.

Item queremos que los tres mil et seis cientos solidos que ligamos por acomprar los cient et un solidos por a los aniversarios, si ya no yera que trobasen lo censal muertos do es (*lac*) por a los doce aniversarios no puedan tirar de Johan, nuestro fillo, el fundo ne los cient en un solidos.

Item ligamos que cada que la huno sera finado, le sian cantadas los seis aniversarios et pagados sixenta solidos et cada que entramos seremos finados todos los cient et un solidos.

Item ligamos manuesor et executor daquest nuestro ultimo testament es a saber yes a Johan de Sant Vicient, fillo nostro et a Johan de Sant Vicient fillo de Palaço, nieto nuestro, a Joaniquet, fillo de Johan de Sant Vicient nieto nuestro e a Petrico, fillo de Domingo Sant Vicient fillo nuestro, estos dos cada que de dar seran et en estas (*lac*) Johan nuestro fillo, et Johan fillo de Palaço, a los cuales damos pleno poder de exhegirle todas las cosas en el dito testament contenidas et pertenecientes al sobredito testament.

Presentes fueron Johan de Sonceño et Johan de Marco, pelicero, habitantes en Ainsa.

Feto fue aquesto en la villa de Ainsa, dia miercoles, a setce dias del mes de febrero, anno a nativitate Domini 1407.

Signo de mi, Pedro Solano, notario publico de la villa de Ainsa et por autoridad del senyor rey, notario general por todo el regno de Aragon, qui a las sobreditas cosas present fue et la present copia de las sobreditas clausulas del original del sobredito testament bien et fielment saque, scrivie et cerre.

1409, abril, 12

Perpiñán

Concesión hecha por el Papa Benedicto IV para invertir las primicias de la Iglesia de Aínsa en la reparación de la misma y del claustro campanario y puentes.

— Cit. CUELLA ESTEBAN, O., *Bulario Aragonés de Benedicto XIII. II. La curia itinerante (1403-1411)*, IFC, Zaragoza, 2005, doc. n.º 792, p. 376.⁷⁰

Benedictus IV, servus servorum Dei. Ad perpetuam rei memoriam.

Sincere devotionis affectus quem dilecti filii vicarius parochialis ecclesie beate Marie ville de Ainsa, Oscensis diocesis ac Justitia, jurati et homines ejusdem ville ad nos et romanam gerunt ecclesiam promeretur ut petitionibus suis illis presertim per quam ecclesiarum fabricis utiliter consulatur quantum cum Deo possumus favorabiliter annuamus.

Sane dudum pro parte venerabilis fratris nostri Johannis, episcopi et dilectorum filiorum capituli Oscensis nobis exposito quod olim ipsi attendentes ad ecclesiam oscensem in testitudine et claustro et quibusdam aliis partibus ejus evidenter reparatione indigebat et unicam minabatur in tantum quod nisi de celeri provideretur remedio corrueret in terram et quod aliqua pars decimarum in civitate et dicta diocesi Oscensi excrescentium pro fabrica ipsius ecclesie non erat deputata, nec ipsi episcopus et capitulum certos redditus habebant ad eandem ecclesiam reparandam, quodque considerato eorum statu de redditibus eis assignatis vix valebat sustentari nec de dictis redditibus possent commode fabrice hujusmodi providere ac etiam atendere eidem episcopus et capitulum quod de primitiis fructum predictorum propriarum ecclesiarum necessitatibus non providebatur sed per laicos in prophanos usus convertebatur communi precedente tractatu, ac matura super his deliberatione habita inter cetera statuerat et etiam ordinaverat quod omnes primitie predictarum civitatis et diocesis tam cita quam ultra vigum fabrice hujusmodi applicaretur et in reparationem, edificationem et constructionem ecclesie Oscensis et claustrum predictorum converteretur, tali modificatione dicta quod dicte primitie colligerentur et reciperentur per singulos rectores parochialium ecclesiarum in quibus primitie ipse deberentur et unum laicum a populo vel universitate singulorum locorum vel parrochiarum earumdem ecclesiarum electum vel deputatum juxta constitutionem per venerabilem fratrem nostrum Garcian, archiepiscopum Caesaraugustanum in concilio provinciali edita.

⁷⁰ «Benedicto XIII, a petición del vicario, justicia, jurados y hombres de la villa de Aynsa, diócesis de Huesca, les concede a perpetuidad dedicar para su iglesia la totalidad de sus primicias, una vez transcurridos los diez años, pues el templo amenaza ruina en gran parte de su fábrica, de su torre y de su claustro, amén de que la villa está necesitada de la reconstrucción de sus puentes; por tanto, sin tales ingresos, no es posible reparación alguna. Sin embargo, se atendrán al estatuto de ayuda, concedido por tiempo de un decenio a la iglesia de Huesca».

Sic quod singuli rectores et laici sic deputati de primitiis hujusmodi provideret ecclesiis in quibus primitie ipse colligerentur in luminaribus, lampadibus, ceteris et vestimentis. Residuum vero quod de primitiis ipsis superesset traderetur et deliberaretur operario prefate ecclesie oscensis qui esset pro tempore, aut deputato ab eo ac eidem episcopo et capitulo vel deputato ab eis tenerentur quolibet anno reddere rationem: ac statutum et ordinationem hujusmodi voluerat ad viginti annos dumtaxat habere vigorem prout in quibusdam patentibus litteris eorumdem episcopi et capituli sigillis munitis dicebatur plenius contineri ac pro parte episcopi et capituli predictorum nobis humiliter supplicato ut statuto et ordinationi predictis robur apostolice confirmationis adjucere dignemur, nos statutum et ordinationem predictam de hujusmodi primitiis ecclesiarum episcopo oscensi pro tempore existenti subjectarum, quequidem primitie non consueverant in titulum perpetui beneficii assignari dumtaxat, rata et grata habentes illas auctoritate apostolica ex certa scientia per nostras literas confirmavimus ac omnes defectus si qui forsam intervenissent in premissis supplevimus prout in eisdem nostris litteris post decem annos ex tunc in antea computandos minime valituris inde confectis plenius continetur.

Cum alitem sicut exhibita postmodum pro parte vicarii, Justitie, juratorum et hominum predictorum petitio continebat predicta parrochialis ecclesia Beate Marie que prefato episcopo pro tempore existenti subjecta existit adeo colapsa existat ac tam in se quam in campanili et claustro ruinam minetur quod nisi de ecleri provideatur remedio corruet in terram et alias ecclesia ipsa in vestimentis et aliis necessariis ornamentis, et non nulli pontes in termino dicte ville consistentes, qui propter guerras et alia combusti et destructi sunt magnis reparationibus indigeant ipsaque ecclesia Beate Marie (que prefato episcopo pro tempore existenti subjecta existit) (*sic*) nullos habeat redditus ad hoc deputatos ex quibus reparationes hujusmodi fieri possint pro parte vicarii, Justitie, juratorum et hominum predictorum nobis fuit humiliter supplicatum ut primitias ecclesie Beate Marie predictae reparationi ipsius ecclesie ac campanilis claustrum et pontium hujusmodi in perpetuum concedere et assignare de benignitate apostolica dignemur.

Nos itaque hujusmodi supplicationibus inclinati primitias hujusmodi que eidem ecclesie Beate Marie pro tempore competunt de consuetudine vel de jure et que non consueverunt in titulum perpetui beneficii assignari illas videlicet quas satisfacto luminariibus, lampadibus, cereis et vestimentis hujusmodi superesse contigerit post lapsum dictorum decem annorum in reparationes et constructiones hujusmodi convertendas ecclesie Beate Marie predictae ac campanilis, claustrum et pontium hujusmodi reparationi et constructioni auctoritate apostolica in perpetuum concedimus et etiam assignamus, volentes et auctoritate predicta statuentes, quos hujusmodi primitie per nos dicte ecclesie Beate Marie ut premititur assignatae per vicarium perpetuum ejusdem ecclesie et unum laicum a populo vel universitate dicte ville electum vel deputatum juxta constitutionem dicti Garcie, archiepiscopi colligantur quodquidem vicarius et laicus, episcopus Oscensis pro

tempore existenti vel deputato ab eo teneatur de collectis et administratis hujusmodi singulis bienniis reddere rationem.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre concessionis, assignationis, statute et voluntatis infringere vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc atemptare presumpserit indignationem Omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli, apostolorum ejus se noverit incursum.

Datum Perpiniani, Clunensi diocesi, II idus aprilis, pontificatus nostri anno XV.

36

1416

«Nº 82. De primitiis Ainsie».

Nota: «Es un pergamino éste que está en muy mal estado, con la letra ya diluida y en extremo difusa por lo que su transcripción y lectura es imposible. Se saca con todo que es una sentencia arbitral en las diferencias suscitadas al rendir cuentas en Huesca sobre recaudación de primicias y que debían invertirse según concesión pontificia en la reparación del claustro y campanario. El documento es del año 1416».

37

1417, julio, 21

Aprobación de las cuentas presentadas por el presbítero Miguel de Roda, vicario de la iglesia parroquial de Ainsa y administrador de sus bienes durante los años 1415 y 1416.

In Dei nomine Amen. Noverint universi presentis instrumenti publici operium in specturi, visuri et auditori quod die mercurii intitulata vicessima prima mensis julii, anno a nativitate Domini 1417, reverendus in Christo Pater et Dominus, dominus Avinius, miseratione divina episcopus Oscensis, attendentes et considerantes quod discreti viri Michael de Roda, vicarius parochialis ecclesie Sancte Marie, ville de Ainsa, Oscensis diocesis, Joannes de la Vera, minor dierum, Bartolomeus Dompour, Petrus Riquer et Martinus Riquer, vicini dicte ville de Ainsa et primitierii dicte ecclesie duobus annis 1415, et 16 proxime lapsis procurastis, registis, et administratis omnes et quoscumque fructus, redditus, exitus, et proventus primite dicte ville de Ainsa qui sic per vos recepti et administrati, ut premititur, existunt de dictis annis 1415 et 1416 quosque in commodum et utilitatem pontium dicte ville, campanili, claustrum et aliis necessariis ornamenta dicte ville de Ainsa justa tenorem bullae apostolice concessae in villa Perpenianii, clunensis diocesis per dominum nostrum papam Benedictum XIII, secundo idus aprilis, pontificatus sui anno XV, totaliter convertistis, nulla fraude neque dolo in premissis intervenientibus, prout per computum et compota per discretum Jordanum Exi-

mi<n>um de Buerba, notarium dicte ville de Ainsa procuratorem vestrum ut constat quodam publico instrumento inde recepto et confecto in dicta villa de Ainsa per discretum Jacobum de Roda, notarium publicum saepe dicte ville VI die julii, anno a nativitate Domini 1417 predicto, reverendissimo domino Avinioni, Oscensi episcopo, datum et data de predicti juribus dicte primitie, datis, solutis et administratis et per dictum dominum episcopum et deputatos suos visa, audita, examinata et concalculata clarius demonstratum existit, que quidem compota vos dictus procurator coram dicto domino episcopo et dictis deputatis per diversa alvaranca, apochas, instrumenta et alia legicia et sufficientia documenta, juramento licito mediante adversatis et licet recepte, cum datis coequata extiterint reperta fuerunt dicta compota face vera que semel et pluries diligenter examinata, coequata, audita et preserutata nihiloque penes vos de predictis fructibus et juribus predicte primitie expectantibus in dictis duobus annis preter quadraginta sex solidos et decem denarios remanserunt. Igitur attento et considerato predicto compoto legali carente dolo et errore atque fraude quodque confitetur habuisse, audivisse et recepisse ac etiam examinasse et examinam fecisse; dictus dominus episcopus a vobis supradicto Jordano Eximi<n>us de Buerba, nomine quo supra a tempore predicto renuntiantur omni exceptioni, fraude, et dolo non audivisse, computasse, examinasse et concalculasse compota predicta et illi juri dicenti compotum preter errorem calculi retractetur et omnibus quibuscumque aligationibus, defensionibus et oppositionibus juris et facti, fori, consuetudinis et observantiae regni contra presens publicum definitionis instrumentum vel in eo contentis obiicientibus vel opponentibus penitus renunciando. Necnon nove constitutionis ordinate vel in posterum ordinande et specialiter juri dicenti generalem renuntiationem non valere, et cum hac presenti publico instrumento perpetuo valituro absolvit quitat, relaxat et deffinit in persona dicti procuratoris vestri vos dictos Michaellem de Roda, presbiterum, vicarium dicte ecclesie de Ainsa, Joannem de la Velera (*sic*), minor dierum, Bartolomeum Dompour, Petrum Riquer et Martinum Riquer, vicinos dicte ville de Ainsa et omnia bona vestra et vestrorum, movilia et immovilia, presentia et futura in perpetuum ab omnibus actionibus, questionibus, petitionibus et demandis quas dictus dominus episcopus posset habere, tentare vel movere contra vos et quemlibet vestrum et bona vestra et vestrorum predicta ratione cum instrumentis vel sive aliis quovis modo faciendo vobis supra predictis et quolibet promissorum finalem apocham et quitantiam de ultius non pretendo permitens contra presentem definitionem ullo umquam tempore non contra facere vel venire aliqua ratione vel causa qua dici posset seu nominari quibus presens instrumentum deffinitionis posset annullari seu cassari, et in petitio vel demanda aliquo tempore mota vel atemptata fuerit per dictum dominum episcopum vel interpositas personas ipsius nomine, nullius sint roboris vel momenti, et in judicio nec extra judicium nulla fides atribuatur, sed permaneant cassa, nulla, irrita, vassa ac si no esse mota vel atemptata imponendo sibi ipsis et quibusvis aliis super premissis et promissis quodlibet silentium perpetuum de ultius non petendo nec agendo.

Acta fuerunt haec in civitate Osce, anno, die, et mense quibus supra presentibus, honorabilibus viris dominus Petro Juste, canonico Oscensi ecclesie, freire Gnardo Lhantaud, ordinis frater predicatorum, ac Bartolomeo Berengarius, presbitero et vicario parochialis ecclesie sancti Martini, dicte civitatis Osce, ad premisa pro testibus vocatis specialiter et rogatis.

Ego, Stephanus Amalcitii, presbiteri cluniacensis deinde publicus apostolica auctoritate, notarius premissis omnibus et singulis una cum prenominatis testibus presens interfui eaque omnia et singula sic fieri vidi, et audivi, et in notam recepi ex qua hoc presens publicum instrumentum exarari et in hanc publicam formam redegí, et propria manu scripsi vocatus et requisitus, in fidem et testimonium omnium et singulorum premissorum: constat antea de raso et emmendato in vicessima sexta linea cum dicitur «dictum dominum episcopum vel interpositam personam ipsius nomine».

38

1422, septiembre, 22

Aínsa

Escritura de venta de unas casas propiedad del «Botiguero» de Aínsa que quedan gravadas con 2 sólidos y tres dineros a pagar por los racioneros de Aínsa. Admiten el censo Pedro Lisa y Mingota Solano, vecinos de Bestué.

Manifiesto sia a todos como yo, Johan de Sant Vicient, menor de dias, botiguero, vecino de la villa de Ainsa, et nos, Johan de Puyuert et Anthona de Griaval, mullier de el, vecinos de la dita villa de Ainsa, todos tres ensemble et cada unos por si et por lo todo, por nos et los nuestros, presentes et advenideros, vendemos et por titol de pura et verdadera vendicion de present, livramos et en corporal et pacifica posesion metemos con aquesta present carta publica por todos tiempos firme et valedera, a vos, Pedro de Lisa et Mingota Solano, mullier vuestra, habitantes en el lugar de Bestue, de la vall de Puertolas, et a cada uno de vos et a los vuestros por todos tiempos uno cellyero o cassa nuestra situado en la carrera menor de la dita villa de Ainsa, afrontant en cassa alta de nos, dito Johan de Puyuert et Anthona, conjuges anteditos, et en casas de Martin Riquer, et en casas de Johan de Valentina, et en paret puesta en el dito cellyero a la parte de Cinqa, et en la dita carrera, por precio cierto entre vos et nos amigablemente puesto et avenido, yes a saber alihara pagada por dos cientos cincuenta et cinco solidos jaceses buena moneda, los cuales de vos hubimos et recibimos et bien pagados fucimos et somos, renunciantes a toda excepcion de frau et enganyo et de no haber huvido, contado et recibido de vos los ditos dineros, precio de aliahara, asi como las ditas afrontaciones ençarran et encluden lo dito cellyero o cassa, asi vendemos a vos et a cada uno de vos et a los vuestros, por todos tiempos, por el dito precio, aquel o aquella con dos solidos tres dineros jaccenses buena moneda de trehudo perpetuo, los cuales vos et cada uno de vos et qualquiere persona que los

dito cellyero o cassa tenra, dedes et paguedes en cada un año pora siempre jamas al comun de vicarios et racioneros de la ecclesia de Santa Maria de Ainsa qui agora son o aqui por tiempo seran vicario et racioneros de aquella por dia e fiesta de Sant Miguell del mes de setiembre, con todas las entradas et exitus de dito cellyero o cassa, et con todos sus dreytos, pertenencias et mellyoramientos alli feytos et por fer, entro en avisso por haber, tener, poseder, spleytar, dar, vender, canviar, empenyar et en qualquiere manera alienar, et por facer de aquello o aquella a todas vuestras propias voluntades et de cada uno de vos et de los vuestros, como de cosa vuestra propia pagando segunt yes dito los ditos dos solidos tres dineros jaccenses de trehudo perpetuo al dito comun de los ditos vicario e racioneros, segunt que mellyor et mas proveitosament se puede decir, scrivir, cogitar et entender a todo proveyto et salvamiento vuestro e de cada uno de vos et de los vuestros.

Et vos et qui por vos tenra lo dito cellyero o cassa, paguedes en cada anno al dito comun de los ditos vicario et racioneros como dito yes, los ditos dos solidos tres dineros jaccenses de trehudo perpetuo.

Prometemos et nos obligamos salva a vos et a cada uno de vos et a los vuestros pora todos tiempos, lo dito cellyero o cassa, francho et quito, francha et quita de todo otro trehudo, censo o servitut, salvos et seguros los ditos dos solidos, tres dineros jaccenses de trehudo perpetuo, como dito yes contra todos e cualesquiere personas contradicientes pleyto empara, impediment, mala voto, o obstaculo alguno en el dito cellyero, mecientes o movientes, con nuestras propias messiones segunt fuero et observancia del regno de Aragon dio obligacion de todos nuestros bienes et de cada uno de nos mobles et sedientes hubidos et por haber.

Feyto fue esto en la villa de Ainsa, vint et dos dias de setiembre, anno a nativitate Domini 1422. Testimonios son desto, Sancho d'Aran, Johan de Santa Maria et Johan Boyl, vecinos de la dita villa de Ainsa.

Signo de mi, Johan Eximenex de Buerba, notario publico de la villa de Ainsa, que las sobreditas cosas present fue et esto scribe.

Manifiesto sia a todos como yo, Johan de Sant Vicient, menor de dias, botiguero, vecino de la villa de Ainsa, et nos, Johan de Puyuert et Anthona de Griaval, mullier del, vecinos de la dita villa de Ainsa, atorgamos, confesamos et venimos de manifiesto, que hemos huvido et recebido de vos, Pedro de Lisa et Mingota el Solano, mulier vuestra, habitantes en el lugar de Bestue de la vall de Puertolas, doscientos cinquenta et cinco solidos dineros jaccenses buena moneda, por razon de un cellyero o cassa sitiado en la carrera menor de la dita villa de Ainsa, afrontant con casa alta de Johan de Puyuert et Anthona, conyuges anteditos, et en cassas de Matin Riquer, et en casas de Johan de Valentina, et en part puesta en el dito cellyero de la part del Çinça et en la dita carrera, lo cual dito cellyero o cassa nos hemos a vos vendido por el dito precio de doscientos cinquenta et cinco solidos Jacce segunt que nos largament por carta publica de la dita vendicion fey-

ta en Ainsa, anno, dia, et lugar et por el notario infrascriptos, los cuales doscientos cinquanta et cinco solidos Jacce et del precio et alhiara del dito cellyero o casa bien pagados, satisfetos somos et contentos, renunciantes a toda excepcion de frau et enganyo et no haber huvido, contado et recebido de vos los ditos dineros, precio et alhiara.

Et prometemos no facer demanda alguna de aquellos a vos ni al otro de vos ni a los vuestros d'aqui adelant en algun tiempo ni lugar, por alguna razon, porque vos ende femos aquest present publico albaran por todos tiempos firme et validero, lo cual en testimonio de verdat mostredes en juicio, et fuera de juicio et en todo lugar.

Contra lo cual, prometemos otrosi no venir en algun tiempo ni lugar dio obligacion de nuestros bienes et de cada uno de nos, mobles et sedientes habidos et por haber.

Feyto fue esto en la villa de Ainsa, a vint et dos dias de setiembre, anno a nativitate Domini 1422. Testimonios son desto, Sancho d'Aran, Johan de Santa Maria et Johan Boyl, vecinos de la dita villa de Ainsa.

Signo de mi, Jordan Eximenez de Buerba, notario publico de la villa de Ainsa, que a las sobreditas cossas, present fue, et esto scrivie et cerre.

39

1426, octubre, 10

Lérída

Donación de Domingo Dueso a la iglesia de Santa María de Aínsa.

Hoc est translatum fideliter sumptum de et cum auctoritate et decreto honorabilis judicis in<s>cripti a quadam clausla posita et contenta in originali testamento honorabilis Dominici Dueso, in decretis baccallarii canonici et prepositi sedis illerdensis ac rectoris loci de Fonsona, illerdensis diocesis, quod fecit et ordinavit in posse discreti Guyllelm Coll, publici regia auctoritate notarii, vicesima secunda die, martii, anno a nativitate Domini 1403.

In quo quidem testamento est pro herentium, heredis institutio, clausula finalis et testes rogati. Cujus quidem clausule tenor requitur sub his verbis. «Item lego ecclesie ville Ainsie unum ronalem meum, deprecans vicarium et ronarios (rationarios?) (*sic*) dicte ecclesie quare dignentur orare Deum pro anima mea».

Ego, Lucas Martini, publicus regia auctoritate notarius, hunc translato ut testis me subscribo. Ego, Anthonius Ferrari, publicus regia auctoritate notarius testis. Nos, Jacobus de Rege, juris utriusque bacallarius officilinalis illerdensis transsumpto et contentis in eo nostram auctoritatem apponimus manu propria scribente.

Signum Guillelmi Dos Boix, vicini Illerde, auctoritate regia notarii publici per totam terram et dominationem illustrissimi domini regis Aragonum. Qui hoc translatum a suo originali fideliter sumptum et ad (*lac*) de verbo ad verbum legitime comprobatum scripsit et clausit, decima die mensis octobris, anno a nativitate Domini 1426.

40

1426, noviembre, 20

Aínsa

Escritura de venta de unas casas de Aínsa otorgada por Jaime Naval, vecino de la villa, a favor de mosen Juan de la Sierra.

Sia manifiesto a todos como yo, Jaime Naval, vecino de la villa de Ainsa, certificado et plenament informado de todo mi dreyto et de los mios en todo e por todas cosas de mi cierta sciencia, vendo et de present libro, et en corporal et pacifica posesion vel quasi meto por titol de la present carta publica de vendicion a todos tiempos firme et valedera et in alguna cosa non revocadera, a vos, honorable don Johan de la Sierra, clerigo habitant en la dita villya, unas casas mías setiadas en la dita villya de Ainsa en la plaça de sant Salvador que afrentan con cimiterio de la dita glesia de san Salvador et con casas de don Sancho Serrayn, vicario del lugar de Castillyo et con via publica, asi como las ditas afrontaciones circundan et ençarran de cada una part las ditas casas, assi yo aquellyas a vos vendo francas et quitas de todo cens, trehudo, aniversario e carta alguna de servitud et senes, alienacion, obligacion, empenyamiento, et voz mala alguna, con todas sus entradas et salidas, dreytos, pertinencias et mylloramientos a las dictas casas feytos et por fer, et qui a daquellas se pertenescen et accatan, ser et pertenescer puedan, o de que por cualquier caso, manera, o razon del cielo entro en los avissos. Et del dreyto, poder posesion et senyorio mio et de los mios las ditas casas que yo vendo a vos, saco e me despuellyo, et en el dreyto, poder, posesion, et senyorio de vos, dito comprador, aquellas paso, mudo et transpuerto, et verdadero senyor et poseydor vos ende contituesco, et en corporal posesion vos ende meto pora siempre jamas por precio entre vos et mi habenido de 500 sueldos dineros jaqueses de buena moneda corrible en Aragon, los cuales atorgo haber habido et en poder mio recibidos con la <aliala>, renunciand toda excepcion de frau et de enganyo et de no haber habidos et en poder mio recibidos los ditos cincientos sueldos precio con alia<la> de las sobreditas casas, et a la excepcion de non contada pecunia, renunciand encara a daquellya ley o dreito que socorre et ayuda a los decebidos o enganyados en las bendiciones feytas ultra la mitad del justo precio, et a cualquier excepcion et de decibimiento.

Ond porque del precio de las sobreditas casas me atorgo seyer bien et entergument pagado, por esto quiero, atorgo e expresament consiento que vos dito don Johan de la Sierra, comprador antedito, con los vuestros et qui vos daqui ade-

lante queredes, ordenaredes e mandaredes las ditas casas de la part de suso confrontadas que yo vengo a vos, ayades, tengades, possidades et splaytedes por vuestras et como vuestras, a tener, possedir, pleytar, dar, vender, empeniar, cambiar, alienar, et fer de aquellyas et en aquellyas a todas vuestras propias voluntades, como en et de cosa vuestra propia segun que todo aquesto, mellyor mas sanament et mas proveitosa pueda seyer dito scripto, et entendido a todo proveito et utilidat vuestra et de los vuestros en aquesto perpetuo sucesores.

Et si en tiempo alguno en et sobre las sobreditas casas et cuprecida de aquellyas por alguna persona o personas vos era movido pleito, question, embargo o mala voz impuesta, prometo et me obligo en (*lac*) ar (*sic*) me del dito pleito, cuestion e mala voz et defender a vos et a los vuestros de aquel et levar las propias inversiones (*sic*) mias del principio del pleito entro a la fin de aquel, entro por tanto que por sentencia definitiva i en otra manera sia finido o determinado el dito pleito, question de la cual no podres seyer apellado, suplicado o de nullidat opuesto e vos siades en pacifica posesion de las ditas casas. Et non res menos satisfacer et enmendar vos todos et cada unos danyos, inversiones (*sic*) et menoscabos que por la dita razon vos habra convenido, fer et sustener et a todo lo sobredito tener et cumplir obligo todos mis bienes mobles et sedientes habidos et por haber en todo lugar. Et a mayor firmeza et seguridad vuestra et de los vuestros qui con mi et sienes de mi salvas et seguras vos faga las ditas casas sienes pleito et mala voz alguna de vos franca de salvedat et de eviccion de las ditas casas al honorable don Ramon Dueso, capellan del altar de sant Martin de la dita villya, habitant de la antedita villya de Ainsya, qui presente yes. E yo, dito don Ramon Dueso, qui present so, tal fianza de salvedat e de eviccion de las ditas casas me atorgo et constituesco segunt dito yes, de con obligacion de mis bienes inmuebles et sedientes habidos et por haber en todo lugar.

Feito fue aquesto en la villya de Ainsa a veint dias del mes de noviembre, anno a nativitate Domini 1426. Presentes testimonios fueron a las sobreditas cosas los honrados don Anton de Solans, clerigo racionero de san Salvador et Martin Garces de Sciresuela, scudero, habitantes en la dita villya de Ainsia.

Signo de mi, Pedro Blanco habitant en la villa de Ainsa, et cetera.

Sia manifiesto a todos como yo Jaime Naval, vecino de la villa de Ainsa de mi cierta sciencia, atorgo et viengo de manifiesto que he habido et en poder mio recebido de vos, don Johan de la Sierra, clerigo habitant en la dita villya, son a saber quinientos sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en Aragon, los cuales son precio de la vendicion de unas casas que yo a vos he vendidas, de la cual vendicion evidentment fasexe por carta publica feyta en la villya de Ainsa, dia, anyo, et por el notario ditos principio. Et porque de los ditos 500 solidos dineros jaqueses precio de las ditas casas delas, dito don Johan me tengo por bien contento et pagado a mi voluntad con la aliala ensemble, quiero que vos ende sia feyto el present publico albaran a todos tiempo firme et valedero.

Feyto fue aquesto en la villya de Ainsa a veint dias del mes de noviembre anno a nativitate Domini 1436 (sic). Presentes testimonios fueron a las sobreditas cosas los honrados don Anthon de Solano et cetera.

Signo de mi, Pedro Solano habitante en la villya de Ainsa.

41

1430, agosto, 1430

Zaragoza

Albarán a favor de Aínsa otorgado en concepto del pago del fogaje instituido en las cortes celebradas en Valderrobres en 1429.

Sean todos que yo, Gonzalvo de la Cavalleria, mercader e ciudadano de la ciudat de Zaragoza, assi como procurador qui so del honorable don Simon Forner, ciudadano de la ciudad de Huesqua, receptor, diputado asignado, coltituido (sic) qui es por las cortes⁷¹ ultimament cellebradas en la villa de Val de Robres por el brazo de las universidades dalla d'Ebro, a recibir las quanties, siquiere fogajes al dito brazo perteneciente ytados et compartidos, constituido con carta publica de procuracion feyta en la ciudat de Huesqua a 28 de mayo, anno a nativitate Domini 1430, recibida et testificada por Anthon Ximenez d'Aisa, notario publico de la ciudat de Zaragoza et por auctoridat del senyor rey por todo el d'Aragon, en la cual he poder de recibir e de fer albaranes en el dito nombre.

Atorgo haber habido et en poder mio recebido en paga e prorata de las quantias que los hombres buenos, concello siquiere, universitat de la villa d'Ainsa debia pagar por los fogajes a la dita villa pertenecientes, son a saber 170 sueldos dineros jaqueses, los cuales me son seydos, librados por mano de Joan de Roda, mesagero enviado por la dita villa de Ainsa, a facer la present paga porque renunciando a la excepcion de frau e de engannyo e aquellos en poder mio no haber recebido. En testimonio de verdat, en el dito nombre fago vos ende facer el present publico albaran todos tiempos firme e valedero.

Feyto fue aquesto en la ciudat de Zaragoza, a veint et un dia del mes de agosto, anno a nativitate Domini 1430. Testimonios presentes fueron desto, Gonzalvo Garcia de Santa Martia, mercader, et Pedro de Pueyo, habitantes en la dita ciudat.

Signo de mi, Salvador de la Foz, notario publico, et cetera.

⁷¹ Cortes celebradas en Valderrobres (prov. de Teruel) en 1429 bajo el reinado de Alfonso V el Magnánimo, inmerso en la guerra contra Juan II de Castilla.

1435, enero, 7

Aínsa

Fundación de 5 sueldos de censo en casas de Antón de San Felices a pagar en la primera semana de cuaresma.

Sia manifiesto a todos como yo, Matheu Dueso, scudero, habitant en la villa de Ainsa, certificado et informado de todo mi dreyto et de los mios, en todo et por todas cosas, de mi cierta sciencia, vendo et de present libro et en corporal et pacifica posesion, vel quasi con tenor de la present carta publica de vendicion a todos tiempos firme et valedera, meto a vos, venerable don Anthon de Sant Felices, clérigo habitant en la dita villya, son a saber unas casas mias setiadas en la carret<er>a de cabo la villya. Afruenta por el cabo alto con casas de Bernat Santa Maria et al cabo bajo con casas de vos, comprador, et con via publica, assi como las ditas afrontaciones circundan et departen de cada una parte, assi yo aquellas a os vendido *cum curreth (sic)* de diez sueldos dineros jaqueses de trehudo en cada anyo, al vicario, racioneros et cappellanes habitantes en Aynsa, pagaderos los cinco por la primera semana de quaresma, et los cinco solidos otros por la segunda semana de quaresma, por razon de los aniversarios con todas entradas et exidas, con todos et cualesquiere dreytos, pertinencias et milloramientos a las ditas casas feytos et por fer, et que a daquellas se pertenecen et actan, accatar et pertenecer pueden et deben por cualquier caso, titol, manera o razon del cielo entro en abisso por precio amigablemente puesto et avenido entre vos et mi, de treinta e cinco florines de oro de buen peso et corribles en Aragon, los cuales atorgo haber habidos et en poder mio recibidos con la aliara.

Ensemble renunciand a toda excpeccion de frau et de enganyo et de no haber habidos et en poder mio recibidos de vos, dito comprador, los ditos treinta cinco florines de oro, precio de las ditas casas, et a la excepcion de non contada pecunia, renunciand encara a daquellya ley o dreyto que socorre et ayuda a los decibidos o enganyados en las vendiciones feyta ultra la mitat del justo precio et cualquier otra excepcion et recibimiento.

Por esto quiero, atorgo et expresamente consiento que vos, dito don Anthon, comprador antedito, et los vuestros et qui vos de aqui adelant querredes, ordeñaredes, madaredes las ditas casas de la part de suso confrontadas et designadas que yo a vos vendo, ayades, tengades, possidades et spleitedes por⁷² vuestros et como vuestras a tener, posseder, expleitar, dar, vender, empenyar, cambiar, alienar, et fer de aquellyias et en aquellas a todas vuestras propias voluntades, como en et de cosa vuestra propia, sacando et quitando las ditas casas que yo a vos ven-

⁷² En esta parte del documento cambia el tipo de letra, terminando de copiar el texto otra persona.

do, de poder, dreito, posesion, senyorio mio et de los mios, et en el dreyto, poder, posesion et senyoria de vos, dito don Anthon de Sant Felices, aquellyas, passo, transpuerto et mudo et verdadero senyor, poneydor vos ende constituesco en corporal posesion vos ende meto pora todos tiempos, segunt que todo aquesto mellyor, mas sanamente et mas proveytosa se puede decir, notar, scribir, entender a todo proveyto, salvamiento et utilidat vuestra et de los vuestros propios sucesores.

Et si por algun tiempo, por alguna persona o personas en et por las dichas casas o en partida de aquellas, vos era movido pleyto, question, embargo o mala voz impuesta prometo et me obligo [...] del dito pleyto, question, embargo et mala voz, et defender a vos et a los vuestros de aquel, et llevarlo a propias messiones mias del principio del pleyto entro a la fin de aquel, entro por tanto que por sentencia definitiva justamente dada o en otra manera sia finido et determinado el dito pleyto, question de la cual non pueda seyer apellado o de nullidat opuesto, et vos siades en pacifica posesion de las casas.

Et non res menos satisfacer et emendarvos todos et cada unos danyos messiones et menoscabos que por la dita razon vos habra convenido fer et sustener, de los cuales et de las cuales vos siades creidos por vuestra simple paraula, sienes testimonios, jura et toda otra manera de probacion.

Et a todo lo sobredito tener et cumplir obligo todos mis bienes mobles et sedientes, habidos et por haber en todo lugar. Et mayor firmeza et seguridat vuestra et de los vuestros qui con mi et sienes de mi vos salvo o salvas seguras vos fagan las ditas casas de vos franca salvedat et de eviccion a dona Aynes de Benasch, madre mia, habitadora de la villa de Ainsa qui present yes.

Et yo, dita Aynes de Benasch, tal fianza me atorgo et constituesco de las ditas casas segunt dito yes, dius obligacion de mis bienes mobles e sedientes, habidos et por haber en todo lugar.

Feyto fue aquesto en la villa de Ainsa, a siete dias del mes de janero, anno a Nativitate Domini 1435. Presentes testimonios fueron a las sobreditas cosas, don Johan de la Sierra, clerigo et Johan de la Valliera, scudero siquiere tinturero, habitant en la villa de Ainsa et por autoridat del senyor rey, notario publico por todo el regno de Aragon, qui a las presentes cosas ensemble con los ditos testimonio present fue, et aquesto scribie.

Sia manifiesto a todos, como yo, Anthon Duesso, scudero, habitant en la villa de Ainsa, de mi cierta sciencia, atorgo haber habido et en poder mio recibido de vos, don Anthon de San Felices, clerigo habitant en la villya, son a saber trenta y cinco florines de oro buen peso et corribles en Aragon, los cuales son precio de la vendicion de unas casas que yo a vos he vendidas segunt que aquesto evidentemente parece por carta publica de vendicion feyta en la villya de Ainsa, dia, annyo, mes, et por el notario infrascripto.

Et porque de los ditos treinta y cinco florines precio de las ditas casas de vos me tengo contento et pagado con la aliara ensemble fago vos ende fer el present publico albaran a todos tiempos firme et valedero.

Feyto fue aquesto en la villa de Aynsa, a setse dias del mes de janero, anno a nativitate Domini 1435. Presentes testimonios fueron a las sobreditas cosas, don Johan de la Sierra, clérigo, et Johan de la Vallyera, scudero siquiere tinturero, habitantes en la villa de Aínsa.

Signo de mi, Pedro Solano, habitant en la villya de Aínsa.

43

1436, noviembre, 3

Aínsa

Contrato enfiteútico entre Juan de la Sierra, clérigo, y Jaime Naval, por una cantidad de 6 sueldos anuales.

Juan de la Sierra, clérigo habitante en la villa de Aínsa, da a trehudo perpetuo y «dreyto inphitheutiquo» por el precio de 6 sueldos jaqueses, a pagar el día de San Martín del mes de julio, a Jaime Naval, habitante en Aínsa «unas casas setiadas en la dicha billya en la plaza de san Salvador, confrontuan con la iglesia o cementerios de sant Salvador e con casas de don Sancho Scuin, vicario de Castillyan et con via publica» en forma que a las dichas casas haya ya siempre aneja dicha carga.

Como en semejantes escrituras sucede, el otorgante se reserva una porción de derechos para el caso de renta del inmueble y para el caso de no pagarse el censo. Está otorgada la escritura en Aínsa el 3 de noviembre de 1436 y autorizada por el notario Pedro Solano, notario público «por todo el Regno de Aragon».

44

1437, abril, 18

Aínsa

Fundación de un aniversario a favor de su alma por don Antón de Lisa, clérigo y rector del lugar de Bestué.

En presencia «de los honorables don Miguel de Roda, vicario de la iglesia de Senyora Santa Maria de Ainsa e don Pedro Sant Vicient, don Anthon de Solano e don Johan de la Sierra, racioneros de la dita iglesia, e de don Bernat de Pueyo, don Johan de la Paul e don Bernat de Sant Vicient, clerigos de la dita villa e de mi, notario, e de los testimonios», compareciendo Anthon de Lissa, quien dice instituye un aniversario en la iglesia de Santa María por las almas de los suyos antecesores, que se dirá cada año el dia de san Miguel de setiembre por el vicario, racioneros y capellanes. Para ello deja once sueldos dineros jaqueses de renta que tiene en y sobre las casa que fueron de Johan de Roda y su mujer, situadas en la plaza de la villa, que confrontan con las casas de Pedro Luna y con casas de la capellanía de

Bernat de Honcius y sobre otras casas de «present habitaciones nuestras» sitiadas cabo la plaza, que confrontan con casas de Johan de Solaris, y con casas de la capellanía de don Vidal y con vía publica «segunt que los ditos once sueldos de trehudo «consta mas largament por carta de trehudo que feyta fue en Ainsa a 18 dias de abril del año expresado de 1437.

Está autorizada la escritura por Fernando de Lissa y aparecen como testigos Pedro Oli-va, ferrero y Gonzalbo Duesso, pelicero, habitantes de Aínsa.

45

1440, noviembre, 3

Aínsa

Don Juan de la Sierra, rector de Trillo, vende al vicario y racioneros de Aínsa por el precio de seiscientos sueldos, unas casas situadas en la calle Mayor de Aínsa y unos majuelos, que quedan grabados con seis dineros de treudo, pagaderos por la Candelera⁷³.

Sia manifiesto a todos como yo, Johan de la Sierra, clerigo rector del lugar de Trillo, habitant en la villa de Aynsa, certificado et plenament informado de todo mi dreyto en todo et por todas cosas, con titol de aquesta present carta publica a todos tiempos firme et valedera, et en alguna cosa non revocadora, de mi cierta sciencia et agradable voluntat, vendo et luego de present libro et en pura et pacifiqua posesion meto a vosotros Johan de Sant Vicient, patron et vicario, racioneros et clerigos de la dita villa de Ainsa, qui guey son o por tiempo seran vicari, racioneros et capellanes de la dita villa, habitantes en la dita villa de Ainsa es, a saber:

Unas casas mias situadas en la dita villa de Ainsa, lugar nombrado la carrera Mayor, confruentan de una part con casas de Guiralt de Jagua et de otra part con casas de Pero Dueso, con todo el bajellamen que dentro de aquellas sia, et un cubo et quarenta metradas de cubos. Item mas, un malluelo mio sitiado en el termino de Gueso do dicen Part Ara, confruenta con campo de Anthonii Sant Vicient et de otra part con campo de Anthoni Scalera, con seis dineros de trehudo a la Candela.

Item mas, un malluelo mio sitiado en Letricue, confruenta de una part con vinya de Bernat Cornell et de otra part con vinya de cajigos, et de otra part con via publica.

Ansi como las ditas confrontaciones de las ditas casas et malluelos de suso confrontados et nombrados circundan et departen en derredor, ansi aquellos et aquellas vos vendo francuos, quitos, francuas, quitas, liberos et liberas de todo cens, trehudo, navesario, vinculo de testament et obligacion alguna, exceptuados los

⁷³ Fecha en la que se conmemora la presentación de Jesús en el templo y la purificación de la Virgen María. Suele celebrarse el día 2 de febrero.

ditos seys dineros de trehudo de la dia Candela, con todas sus entradas, sallidas, dreytos, pertinencias et milloramientos a la ditas casas et malluelos, pertenecientes et pertenecer, podientes et devientes por qualquiere causa, via, forma, manera del cielo, entro a los avissos de la tierra, por precio entre vosotros, ditos compradores et qualesquiere de vos e yo, dito vendedor, puesto en habenido, es a saber por precio de seiscientos sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en el regno de Aragon, los cuales de vosotros atorgo haber habidos et contando en poder mio recibidos.

Por que, renuncio a toda et cualesquiere excepcion de fraut et enganyo, de no haber habidos et contando en poder mio recibidos de vos, ditos compradores. los ditos seiscientos sueldos dineros jaqueses, precio de la dita vendicion ensemble con la aliara, por donde quiero et expresament consiento que vosotros dito patron, vicario et racioneros et clerigos qui guey soys o por tiempo seran, patron, vicario, racioneros, et clerigos de la dita villa, hayades, tengades, posidades et pleitedes las ditas casas et malluelos de suso confrontados pacificament, segura, et en paz, por dar et vender, empenyar, cambiar et en qualquiera otra manera alienar, et por facer de aquellos et aquellas a todas vuestras propias voluntades, como en et de cosa vuestra propia segun que en carta publica de vendicion millor, mas sanament et proveitosa puede et debe ser dito scripto, et entendido a todo proveyto sano et buen entendimiento vuestro et de los vuestros, toda contenida, suya et de los suyos aquellos et aquellas.

Vos ende fago verdaderos senyores et poseydores vos ende contituesco, et luego de present vos ende enviesco en verdadera, real, actual et corporal posesion de aquellas et aquellos vos ende meto con titol de aquesta present carta publica de vendicion a todos tiempos firme et valedera et en alguna cosa non revocadora, dando a vosotros et a los vuestros en aquesto sucessores, todo mi dreyto, poder et lugar en todas mis voces, veces, acciones, xemptions et demandas reales et personales, directas et indirectas, tacitas et expresas, ordinarias et extraordinarias, la cual o las cuales yo habia et haber podria ni debia en nenguna manera antes de la present vendicion por mi a vosotros feyta, con las cuales et con la present, vosotros et los vuestros podades et puedan usar et exergir in juicio et fuera de juicio bien así como yo mesmo faria et facer podria de la present vendicion por mi a vosotros feyta, et prometo, conviengo et me obligo yo, dito vendedor a vosotros ditos compradores fer, vos haber, tener, poseir et pletear las ditas casas et malluelos de suso confrontados pacificament segura et por mantenervos en pacifica posesion de aquellos a todos tiempos de jamas, et seyer vos tenidos de buena salvedat et de legitima eviccion et leal defension de aquellos a todos tiempos de jamas, segunt fuero et buena costumbre del regno de Aragon et prometo, conviengo et me obligo yo, vendedor, a los ditos compradores et a los vuestros que si en algun tiempo de jamas, pleyto, question, empalhe et mala voz, en las ditas casas et malluelos de suso confrontados et confrontadas vos seran puestos, movidos siquiere intemptados por ninguna persona de qualesquiere ley, stado, sexu et con-

dicion qui sia en tal caso, conviengo, prometo et me obligo yo, dito vendedor, a vosotros, ditos compradores de recibir los ditos pleytos, questiones, para et empalho et mala voz en mi et los mios, et aquel o aquellos levar a propias expensas mias et de los mios vos teniendo et poniendo las ditas <casas> et malluelos de suso confrontados o no, del principio del pleyto entro a la fin de aquel, e sia pasado por sentencia definitiva en cosa juzgada, vos siades en pacifica posesion de aquellos et aquellas, empero sia en eleccion vuestra et de los vuestros de levar los ditos pleytos en vos, o legarlos a mi, el cual o las cuales si queredes, podades levar a todas expensas mias et de los mios siquiere danyos, renuntiant a vos et a los vuestros a toda necesidad de demandar, siquiere a mi o a los mios los ditos pleytos, question empara, empalhe et mala voz, et si contenerere lo que dius no mande los ditos compradores o los vuestros en aquesto sucessores o yo, dito vendedor o los mios ser venados de los ditos pleytos, question empara, empalho et mala voz, por tal via que hoviesedes de perder las ditas casas et malluelos de suso confrontados o alguna part o cantidad de aquellos, en tal caso, prometo, conviengo et me obligo yo, dito vendedor, a los ditos compradores et a los vuestros, dar et pagar vos realmente et de feyto el precio verdadero que de vosotros recibido, ensemble con cualesquiere danyos, mesiones, intereses et menoscabos que por la dita razon feyto et sostenido habredes en cualquier manera, de los cuales et las cuales quiero que vosotros o procurador vuestro siades e sia creido por vuestra et suya simple paraula, sines testimonios, jura et toda otra manera de probacion, et a todo el susodito tener, servir, et cumplir, obligo a vosotros todos mis bienes mobles et sedientes, habidos et por haber en todo lugar doquiere et a mayor (*lac*) et seguridat de vosotros ditos compradores et de los vuestros, do vos fianza de salvedat, quitan mi et sines de mi vos faga et facer faga buena la dita vendicion, et sia tenido de buena salvedat et de legitima garentia firme eviccion et leal defension de aquellos a todos tiempos jamos segunt fuero, a saber es don Anthon de Sant, clerigo habitant en la vylla de Ainsa, present, et yo, dito don Johan dela Sierra, vendedor, prometo et me obligo quanto al present contrato facervos cumplimiento de justicia delant el resident senyor vispe de Guesqua o sus oficiales o delant cualquier otro juge eclesiastico ante el cual o los cuales por la dita razon convenirme queredes, et renuncio encara mas dia de acuerdo et diez dias para cartas cerquar, e \a/ todos e cualesquiere otras excepciones, dilaciones, impugnaciones et defensiones asi de fuero como de dreyto, a mi ni a los mios ayudaredes e a vos ditos compradores et a los vuestros socessores en cualquiera manera.

Feyto fue aquesto en la villa de Aynsa, a tres dias del mes de noviembre, anno a nativitate Domini 1440. Presentes testimonio fueron a las susoditas cosas et cada una de ellas, Lope de San Vicient et Anthon Sant Vicient, habitant en la villa de Ainsa.

Signo de mi, Guillen Garces de Raluy.

Sia manifiesto a todos, como yo, Johan dela Sierra, clerigo rector del lugar de Trillo, habitant en la villa de Ainsa, certificado et plenament informado de todo

my dreyto en todo et por todas cosas, con titol de aquesta present carta publica a todos tiempos firmement valedera, et en alguna cosas non revocadora, de mi cierta sciencia et agradable voluntat, atorgo haber habidos et en poder mio recibidos de vosotros, patron, vicario, racioneros et clerigos de la villa de Ainsa, habitants en la dita villa, son a saber todos aquellos seiscientos (*sic*) sueldos dineros jaqueses, precio verdadero que de vosotros he recibido de la vendicion de las casas, mallue- los, cubo et cubas de suso confrontadas et nombradas et por mi a vosotros feyta, et cetera.

Signo de mi, Guillen Garces.

46

1441, octubre, 24

Escritura de treudo temporal por diez años y consistente en 5 sueldos pagaderos al capítulo de Ainsa.

Juan de la Sierra, clérigo rector de Trillo y habitante de Ainsa, da en trehudo temporal de diez años tan solo unas casas suyas «situadas en la villa de Ainsa lugar clamado cabo de la villa». Están cargadas con cinco sueldos anuales que deberán entregar por la fiesta de san Martín del mes de febrero al capítulo, vicario, capellanes y racioneros de Santa María de Ainsa. Admiten el censo y casa María de Mur y su hijo Pedro Toledo.

Está autorizada la escritura por Guillén Garcés de Cabui d'Ixar, alias de Fuentes, notario, el 24 de Octubre de 1441.

47

1442, octubre, 19

Aínsa

Juan de la Sierra, rector de Trillo y capellán de san Miguel en Aínsa, funda un censo por unas casas de la carrera menor de Aínsa con valor de cinco sueldos anuales a pagar el día de san Martín.

Sia manifiesto a todos como yo, don Johan de la Sierra, rector del lugar de Trillo et capellan de la capellania de sant Miguel de la villya de Aynssa, certificado et informado de todo my dreyto e de los mios con aquesta present carta publica, firme et por siempre valedera, et algun tiempo non revocadora, atorgo, do, et de present libro a trehudo perpetuo a generacion a vos, Guillyen Glera et Dolçia de Duiyan, muller vuestra, vecinos de la dita villya, et a toda vuestra generacion et posteridat, unas casas mias setiadas en la carrera menor de la dita villya de Aynsa.

Afruentan con casas de Stevania Laplana, et con casals de Ramon de Mur, assi como las ditas afrontaciones circundan et departen en derredor las ditas

casas, assi y aquellyas a vosotros do, et de present libro a trehudo perpetuo todas entregament, con entradas et exidas, dreytos, pertenencias et mylloramientos a las ditas casas, feytos et por fer, et que aquellyas se pertenecen et por cualquier caso, manera o razon del cielo, entro en aviso en tal manera e condicion empero que vosotros et qui quier daqui adelant, las ditas casas tenra et possedira, dedes et paguedes, et siades tenidos dar et pagar a mi o a qui yo querre et mandare en cada un anyo por el dia de la translacion de san Martin del mes de julio, cinco sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en Aragon, de trehudo.

Et tengades aquellyas millyoradas et non pioradas, et si en tiempo alguno vos o vuestros successores, et qui por tiempo possedira las ditas casas, querredes o querran vender aquellas, siades venidos facerlo a saber a mi o que de mi habran causa o razon sobre las ditas casas, diez dias antes de la vendicion, et si comprarlas querre o querran, que cinco sueldos menos del precio que otri verdaderament hi dara, las podamos haber o retener no las querre o querran que las podamos vender aqui querredes excepto a caballeros, clerigos, infanzones, religiosos, lebrosos, et personas prohibidas de fuero et dificiles de convenir, sino a vosotros consemblants tales que benignament paguen el dito trehudo.

Et por si ventura vos ditos conjuges o los vuestros o qui quiere que tenra et possedira las ditas casas, cessaredes de pagar el dito trehudo por tiempo de dos anyos et un dia, continuos o defallyredes o defallyrenden en algunas de las otras condiciones sobreditas, que en cualquier de aquellas las ditas casas cayan en comisso et yo o los mios o aquellyos que de mi habran causa o razon, nos podamos emparar de las ditas casas con qualquesquiere milloramientos en aquellyas feytos por mi propia auctoritat, *sicut* es licencia suya o de algun jutge eclesiastico o seglar e con las ditas condiciones, vosotros e los vuestros, teniendo, compliendo et observando aquellyas (*lac*) atorgo que daqui adelant vos e los vuestros o qui vosotros querredes, ayades, tengades, possidades, et spleytedes pacificament las ditas casa todas entregament, vender, empenyar, canviar, alienar et por facer ende a vuestras propias voluntades como et de cosa vuestra propia a todos tiempos segunt que todo aquesto (*lac*) mas provezitosa puede seyer dito, scripto et entendido a todo proveyto et validat vuestra et de los vuestros.

Et prometo et me obligo tener et mantenvos siempre en pacifica posesion de las ditas casas vos et los vuestros, teniendo et observando las anteditas condiciones doi (*sic*) obligacion de mis bienes mobles e sedientes, habidos et por haber.

Et nos, ditos Guillyen Glera et Dolçia Duiyan, mullyer del, vecinos de la villa de Ainsa, qui presentes somos, con accion de gracias recibimos de vos, dito Johan de la Sierra, las ditas casas de suso confrotadas a trehudo por los ditos cinco solidos dineros jaqueses de trehudo, et con todas et cada unas condiciones sobreditas, los cuales et cada una dellas prometemos et nos obligamos tener, cumplir et observar et pagar los ditos cinco sueldos de trehudo de cada un

anyo et por el dito día de translacion sancti Martini del mes de julio, et pagar et satisfacer cualesquiere danyos, messiones et menoscabos que vos por la dita razon convendra et sustener por demandar, haber el dito trehudo en algun tiempo del plazo adelant et por defallyr en las otras condiciones sobreditas et a los sobredito tener et complir obligamos nuestros bienes mobles et sedientes, habidos et por haber.

Feyto fue aquesto en la villya de Ainsa, a diecenon dias del mes de octubre, anno a nativitate Domini 1442. Presentes testimonio fueron a las sobreditas cosas, Pero Sant Ciprian, scudero, et Guillyen de la Squerrera, vecinos siquiere habitantes en la dita villa de Aynsa.

Signo de mi, Pedro Solano, habitant en la villya de Ainsa et por autoritat del senyor rey, notario publico por todo el regno de Aragon, qui a las sobreditas cosas ensemble con los ditos testimonios, present fue, et aquesto scrivie.

48

1447, abril

Aínsa

Fundación de un treudo anual de once sueldos por Antón de Lisa, rector de Bestué, a pagar el día de san Miguel de setiembre, asegurados sobre casas situadas en la plaza del mercado.

En el nombre de Dios et de la su bendita Madre, porque a todos sia manifiesto como nos, Johan de Roda, notario, et Maria de Aran, conyuges vecinos de la villa de Ainsa, attendientes et considerantes seyer obligados en muytos et diversos deudos por los cuales nos convienga pagar en cada un anyno muytas et inmoderadas usuras a nos muyto insoportables, et cerca aquesto nos convienga proveir de algun condecendent remedio et non hayamos trovado tan prompto ni tan util remedio como vender once sueldos, dineros jaqueses, rendales, anuales, et perpetuales.

Et como nos hayamos exponido venales los ditos once sueldos perpetuales por la dita villa de Aynsa et por las circunstancias de aquella, mediante diversos corretores, et no hayamos trovado que tanto ni mas precio nos haya ofrecido de dar en aquellos como vos, don Anthon de Lissa, clerigo et rector del lugar de Bestue de la val de Puertolas, en los cuales nos habeis ofrecido de dar cincientos sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en Aragon.

Por tanto, entramos ensemble et cada uno de nos por si et por el todo, certificados de todo nuestro dreyto en todo e por todas cosas, por nos et los nuestros presentes et advenideros, con la present carta pública de vendición a todos tiempos firme et valedera et en nengun tiempo no revocadora, vendemos et vendiendo luego de present livramos a vos, dito don Anthon et a los vuestros perpetuos

sucessores, así como a mas dant los ditos once sueldos, dineros jaqueses, buena moneda corrible en Aragon, de trehudo, rendales, perpetuales, sienes luysmo, conmisso et fadiga, hacederos et recibideros por vos, dito don Anton et los vuestros sucessores para todos tiempos de jamas en cada unno anyno ditos vendedores et de cada uno de nos et de los nuestros perpetuo sucessores, por el dia et fiesta de sant Miguel de setiembre, dia adiato e termino aterminato, los cuales vos hayamos ampeçar de dat et pagar daqui al dito dia et fiesta de sant Miguel primero venient, et d'ally adellant, en cada un anyo in perpetum por el dito dia et fiesta sienes alguna requisicion siquiere monestacion vuestra e de los vuestros adultos et portados en el dito lugar de Bestue, dentro vuestra habitacion et de los vuestros, o de qui vos daqui adellant queredeis, mandaredeis et ordenaredeis sines expensas, danyos et distrigugos (*sic*) vuestros por precio de los ditos cincientos sueldos dineros jaqueses buena moneda corrible en Aragon, los cuales dineros luego encontinent habemos habido et en poder nuestro recibidos, et aquellos en nuestros usos propios convertidos.

Renunciantes a toda excepcion de frau et enganyo de no haber habidos et en poder nuestro recibidos los ditos cincientos sueldos de vos dito don Anton, precio de la dita vendicion. Et renunciemos encara adaquella ley o dreyto que ayuda et socorre a los enganyados et decibidos en las vendiciones feytas ultra la mitat del justo precio.

Et si por ventura si nos et cada uno de nos ni los nuestros sucessores no dabamos o pagabamos a vos, dito don Anthon ni a qui vos queredeis, mandaradeis daqui adellant los ditos once sueldos de trehudo perpetuo por el dito dia e fiesta de sant Miguel de setiembre, et nos obligamos de pagar e satisfacervos aquellos bien et complidament, de los cuales e de las cuales queremos que ende sia descreydo por vuestra sola simple palabra, sienes, pura, testimonios et sacrament alguno et a todo lo sobre dito firmement tener et cumplir, obligamos nuestras personas et todos nuestros bienes et cada uno de nos, así mobles como sedientes, habidos et por haber en todo lugar.

Et encara queremos et expresament consentimos que los ditos once sueldos de trehudo perpetuo hayades en et sobre todos nuestros bienes, así mobles como sedientes, specialment et expresa et nominatim sobre unas casas nuestras, setiadas en el mercado de la dita villa, que afruentan con casas de Pero Oliva, et con casas de la capellania de don Bernat Oncins, et en el dito mercado et sobre otras casas nuestras setiadas cabo el dito mercado, en do de present habitamos, que afruentan con casas de Johan de Solans, mayor de dias et con casas de la capellania de don Vidal et con la via publica, las cuales sobreditas casas afuigimos, metemos et incorporamos a los ditos once sueldos perpetuales.

Et qui en nenguna manera nos ni los nuestros aquellas no podamos vender, cambiar, empenyar ni el qualquiera otra manera alienar sino con la carta de los once ditos sueldos de trehudo perpetuo ensemble.

Et si el contrario faciamos, queremos et expresament consentimos que tal vendicion, cambio, ni empeniamiento ni transportacion no valga ni tenga antes sia cassa, nulla, irrita et vana.

Et encara, queremos que ni por ventura nos ni los nuestros no dabamos ni pagabamos los ditos once sueldos perpetuales por dito dia et fiesta de sant Miguel, segunt dito yes, que las ditas casa siam et finquen en comisso et que vos, dito don Anthon, de los vuestros por vuestra propia autoritat et sin licencia et de mandamiento de algun juge ni feyta crida de treinta dias ni otra solemnidad de fuero et de dreyto, tirada et removida, podades por ende et de feyto prendades las ditas casas de la part de susso confrontadas et designadas en vos et en manos vuestras, et aquellas vendades et vender pagades por aquel precio o precios que y trobaredes, o las metades a trehudo o en aquella forma et manera que a vos sia bien visto asi como cosa vuestra propia.

Et encara, queremos et expresament consentimos que si nos et los nuestros queriamos o querra vender las ditas casas, que de aquellas hayamos a dar fadiga quinze dias antes de la vendicion a nos, dito don Anthon et a los vuestros et que si vos aquellas queredes comprar que vos hayamos alixar cinco florinos del precio menos que si otri ninguno de et oferesca, de aquellas empero que en nenguna manera no podamos vender ni transportar aquellas en nenguna persona del mundo sino con el dito trehudo de los once sueldos ensemble.

Et por la dita razon, renunciemos a nuestro juge local et ordinario et sosmeternos nos a la jurisdiccion et compulsa del senyor gobernador Justicia de Aragon et el senyor vispo de Huesca et de sus oficiales, et de otro cualquier juge et Justicia, que vos dito don Anthon ni los vuestros, mas sleir et convenir nos queredes et renunciemos a firmas de dreyto, ajuncciones et injuncciones a letras de alarga, quiage, pasaje, romeage del senyor rey, de la senyora reyna, del senyor gobernador, Justicia de Aragon, del senyor vispo de Huesca ni de sus oficiales, ni de otros principes et senyores a daquesto habientes poder et lugar.

Et renunciemos encara a cualquier ley, dreitos canonicos et civiles qui contra la present carta publica, pudiesen contrasar et no en nenguna manera. Et queremos encara que el present contrato de vendicion se pueda ordenar una et muytas vegadas a concello de sabios non mudadndo en res las (*lac*) principal.

Feyto fue aquesto en la dita villa de Ainsa, a diez y [...] dias del mes de abril, anno a nativitate Domini 1447. Presentes testimonios fueron a las sobredichas cosas los honrados et discretos don Anthon de Sollans et don Johan de la Sierra, clerigos habitantes en la dita villa de Ainsa.

Signo de mi, Ferrand de Lisa, habitant en la villa de Ainsa.

49

1450

Letras Pontificias sobre el patronato de la rectoría de San Vicente.

«Es una bitela (sic) escrita con letra menudísima y empieza así: «Universis et singulis presentes litteras sive presens publicum procesus instrumentum inspecturis lecturis pariter et audituris.

Ut presertum illia vel illis ad quem...»⁷⁴

50

1464, febrero, 26

Aínsa

Albarán de 774 sueldos de contribución que tenía que pagar Aínsa por concepto de sisas, donde se indica que en dicho año tenía 124 vecinos.

Ihesus. Sia manifiesto a todos como yo, Gorgi Duesso, mercadero, habitant en la villa de Ainsa, asi como comisario qui so de la sissa del regno de Aragon, segunt qui de la dita comision se demuestra mas largament por aquella que dada fue en la ciudat de Çaragoça, a veinte y un dia del mes de marzo, anno a nativitate Domini 1463, atorgo haber habido et en poder mio recebido de Thomas de Loballera, Anthon Riquer et Anthon San Vincent, vallestero, asi como a jurados que son de la villa de Ainsa del anyo sixanta e dos de la ultima tanda del sobredito anyo, de xixanta por causa del numero de fuegos que son en la dita villa, cent et vint e quatro fuegos, yes a saber, setecientos quarenta y quatro sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en el regno de Aragon, renunciand a toda excepcion de frau et enganyo de no haber habido et en poder mio recebido los ditos 744 sueldos de la ultima tanda del sobredito anyo, et porque de aquellos en el sobredito a mis et mas voluntades sobrecontento et pagado quiero que por el notario infrascripto vos ende sia feyto el present publico albaran a todos tiempos firme et valadero en ningun tiempo non revocadero.

Feyto fue aquesto en la dita villa de Ainsa, a 26 dias del mes de febrero, anno a nativitate Domini 1464.

Signo de mi, Ferrando de Lisa, habitant en la villa de Ainsa, et cetera.

51

1470, julio, 10

Monzón

Escritura de venta del derecho «morabetini» que el rey tenía sobre los de Aínsa por cada septenio, para sufragar los gastos ocasionados por las incursiones de Juan Andegavense.

⁷⁴ El documento no está terminado de transcribir en el cartulario.

Pateat universis quod nos, Joannes, Dei gratia rex Aragonum, Navarre, Sicilie, Valencie, Majorice, Sardinie et Corsice, comes Barchinone, dux Athenarum et Neopatrie, ac etiam comes Rossilionis et Ceritanie. Attendentes nos pro suplendo missionibus et expensas nobis occurrentibus et dictum exercitibus quas nos oportet necessario facere et rubire tam pro solutione stipendii nostrarum gentium annorum seu stipendiarios equitum et peditum quam et quos nos oportet pro tuitione et deffensione regnorum et terrarum nostrarum, ac conservatione rei publice eorumdem ac preservatione ab insultibus ducis Joannis Andegavensis⁷⁵, suarumque gentium qui terras nostras rignanter principatum Cathalonie, hostiliter una cum rebellibus nostris invadere, ac se recupare ut tiranum inimicum conatur expedit pro suplendis dictis neccessitatibus et expensis subvenire et res nostras publicas et privatas juribus, redditibus et bonis movilibus et immobilibus per viam venditionum impignarationum, arrendamentorum aut aliarum alienationum seu contractuum mediante luendi seu redimendi gratie instrumento nos subvenire et jurare.

His igitur expensis et aliis nostrum regium animum moventibus tenore presentis instrumento per nos et sucesores nostros, quoscumque gratia et ex nostra certa scientia ac deliberate, vendimus et ex causa seu titulo venditionis concedimus intrumento tamen gratie luendi seu redimendi mediante vobis fidelibus et dilectis nostris juratis et probis hominibus universitatis ville de Ainsa et singularibus ejusdem presentibus et futuris, totum illud ius morabetini quod nos habemus et percipimus, habereque et percipere, debemus et soliti sumus de septenio in septenium in et super dicta villa de Aynsa.

Nos enim et predecessores nostri in et super civitatibus, villis, locis et castri regni Aragonum singulis septeniis morabatinum habere et colligere debemus et soliti sumus. Hanc autem venditionem et ex causa venditionis concessionem vobis predictis seu cui volueritis facimus perpetuo instrumento gratie redimendi mediante ut predicatur de predicto morabetino dicte ville cum omnibus et singulis juribus ad eum pertinentibus sicut melius et sanius dici et intelligi potest ad vestri et vestrorum salvamentum et etiam bonum intellectum.

Et extrahimus predicta omnia et singula que vobis vendimus de jure, dominio, posse et proprietate nostri et successorum nostrorum eademque in vestrum vestrorumque ius dominium, possessionem et proprietatem militimus et transferimus irrevocabiliter pleno jure absque retentione quacumque, ad habendum videlicet, tenendum, percipendum, vendendum, donandum, transportandum, cedendum, arrendandum, impignorandum, obligandum, ypothecandum aut quocumque contractu alienandum in totum vel in partem personis quibuscumque dicto instrumento gratie mediante ac toto tempore pacifice possidendum seu quasi, omnesque vestras et vestrorum voluntates inde libere faciendum sine contra-

⁷⁵ Juan de Lorena, hijo de Renato I de Anjou, muerto en Barcelona en diciembre de 1470.

dictione et impedimento nostri et nostrorum successorum aut bajuli nostri generalis regni Aragonum, seu aliorum nostrorum officialium et successorum nostrorum, ad id potestatem habentium possitis in qua vestra propria auctoritate et sine litentia et [...] et requisitione nostri ac aliorum nostrorum officialium, adveniente tempore collectae dicti morabatini per vos seu vestros ministros ville cujusdem colligere recipere et habere, ac colligi et recipi facere predictum morabetinum et illum penes vos licita retinere et in vestros usus et dicte universitatis convertere pro libito voluntatis vestrae per liberum et franquum alodium.

Et constituimus nos predicta que vobis vendimus pro vobis et vestro nomine precario possidere seu quasi si umquam reperti fuerimus in possessione eorum, propterea ex causa hujusmodi venditionis damus, cedimus et mandamus vobis et vestris quibus volueritis perpetuo omnia jura nostra et nostrorum in hiis successorum, omnesque actiones reales et personales, mixtas utiles et directas, ordinarias et extraordinarias et alias exascumque nobis et successoribus nostris competentia et competentes et competere debentia et debentes ac competentia in predictis que vobis vendimus et contra cuascumque personas et res ratione et occasione eorum, quibus, juribus et omnibus predictis possitis vos et vestri et dicte universitas illi et quos volueritis uti libere et experiri agendo si licet respondendo, deffendendo, et omnia alia et singula faciendo in iudicio et extras iudicium quicumque et quemadmodum nos facere poteramus ante hujusmodi nostram venditionem, juriumque, actionum et cessionum et possemus nos et successores nostri nunc et etiam un futurum quandocumque.

Nos enim facimus et constituimus vos in hiss dominios, actores et procuratores, in rem vestram propriam, ad faciendum inde vestras in omnibus libere voluntates per liberum et francum alodium ut ex die (*lac*) sive (*lac*) viccione nostri et nostrorum successorum et aliorum cujuscumque persone pro precio (*lac*) predictorum (*lac*) dedistis et solvistis nobis seu curie nostre octomille quingentos solidos jaccenses in hunc videlicet modum, tres mille quingentos solidos in pecunia numerata quos de nostri ordinatione et mandato dedistis et tradidistis dilecto consiliario ac thesaurariam nostram regenti Guillermo de Peralta, et alios quinque mille solidos restantes in solutione consimilis quantitatis quinque mille solidorum per nos debite vobis (*lac*) que summan cupiunt in universo dictorum octo mille quingentorum solidorum. Que quantitates in dictis necessitatibus et expensis gentium armorum et peditum converse fuerunt et nos convertimos.

Et ideo renunciantes excepcioni dicti precii non habiti et non recepti et non numerate pecunie, et doli mali et legi qua deceptis ultra dimidiam justii precii farent et actioni in factum et omni ali juri, legi, foro, rationi, hiis obvianti quovis modo damus et graciosse remittimus vobis et dicte universitate et singularibus ejusdem presentibus et futuris pura et perfecta donatione ac revocabili inter vivos siquid predicta que vobis vendimus plusmodo valent aut amodo valebunt precio memorato.

Insuper gratis et ex certa scientia nostra, promittimus et convenimus nobis et vestris in predictis que vobis vendimus seu aliquibus eorum nos vel successores nostri de officiales nostri et eorum, nullam questionem, litem seu controversiam inferemus seu inferrent aut inferri consentiemus aut consentient permittemus seu permittent.

Imo predicta omnia et singula que supra vendimus faciemus et facient vos et vestros et quos volueritis habere, tenere, percipere, et possidere seu quasi pacifice et quiete contra omnes et quascumque personas clamantes, perturbantes et questionem et malam vocem imponentes per liberum et franquam alodium ut est dictum.

Et quod tenebamur vobis et vestris et dicte universitati de firma et legali et plenaria evictione eorum et super eisdem servabimus vos et vestros penitus sine dampno. Et si aliquas expensas occasione male vocis aut aliter pro predictis que vobis vendimus vos seu vestri facere, contingere, dampnare vel missiones aliquas sustinere, promittimus et convenimus pro nobis et successoribus nostris illas et illa restituere et resarcire de quibus vestro simplici verbo et sine juramento stari volumus jure nobis et successoribus nostris dicti instrumenti gratie luendi seu redimendi semper in omnibus reservato ut predictur.

Mandantes per presentes magnificii et dilectis consiliariis nostris, regenti officium gubernationis regni Aragonum, Justitie ac bajulo generali ejusdem regni, merinus, calmedinis, justitiis, juratis, portariis, virgariis, comissariis seu collectoribus predicti juris morabitini in dicta villa ac demum aliis universis et singulis officialibus nostris et successorum nostrorum presentibus et futuris, et aliis ad quos spectet de certa scientia, et expresse sub incursu nostre indignationis et ire, penaque trium mille florenorum auri, a bonis eorem quoties contrafactum fuerit exhibenda quantum presentem nostram venditionem vobis supradictis, et dicte universitati teneant firmiter et observent tenerique et observari faciant et de juribus dicti morabitini alio mandato seu jussione a nobis seu nostro thesaurario ac bajulo generali ejusdem regni aut aliis quibusvis personis seu officialibus minime spectatis respondeant et respondi faciant indilate.

Et pro premissis omnibus et singulis tenendis et firmiter observandis pro nobis et successoribus nostris, obligamus vobis et vestris omnia et singula bona nostra mobilia et immobilia habita et habenda ubique suplentes ex plenitudine regie potestatis legibus absoluta quoscumque defectus si quis vel qui in presenti contractu notari possuit seu aliquatenus reperiri ac decementes ipsum obtuere in judicio et extra virtutis efficaciam contractus regis ac perpetui roboris firmitatem non obstantibus, quibusvis privilegiis, prematicis, sanctionibus statutis, provissionibus et ordinarionibus in oppositum editis sive factis.

Super quibus ex ejusdem nostre potestatis plenitudine dispensamus et eorum effectum tollimus quo ad ita. Retinemus tamen et successoribus nostris et expresse salvamos quod quocumque nos aut nostri successores restitueremus aut solveri-

mus vobis aut vestris dictos octo mille quingentos solidos, practicum venditionis predictae vos et vestri et seu dicta universitas restituatis et tornetis restituere et tornari teneamini nobis et nostris successoribus predictum morabitinum seu ius morabitini nobis et nostris de septenio in septenium pertinens in dicta villa per nos venditum ut prefertum franqum, liberum, quitium et expeditum a contractibus seu obligationibus per vos aut successores vestros factis etiam aut causatis.

Premissa igitur omnia et singula que dicta sunt supra facimus paciscimur, convenimus et promittimus nos, rex predictus, vobis supradicti officialibus et universitati dicte ville et successoribus vestris et notario et secretario nostro subscripto tanquam publicae persone pro vobis et eis ac quorum intersit recipienti paciscenti et etiam legitime stipulanti.

In cujus rei testimonium presentem fieri jussimus nostro comuni sigillo inpendenti munitum.

Datum in villa Montissoni, die 10 julii, anno a nativitate Domini 1470, regni que nostri nativitate anno 45, aliorum vero regnorum nostrorum tertio decimo.

Signum Joannis, Dei gratia regis Aragonum, Navarre, Sicilie, Valencie, Majoricie, Sardinie, et Corsice, comitis Barchinone, ducis Athenarum et Neopatrie, ac etiam comitis Rossilionis et Ceritanie, qui haec laudamus, concedimus et firmamus (*Rex Joannes?*)(sic).

Testes sunt qui predictis interfuerunt magnifici viri Joannes Pages, miles ac regnis vicesecretarii, Sanctius de Patrionone, magister rationalis regni Aragonum, Guillelmus de Peralta, regnis thesaurariam ac Alfonsus de la Cavalleria.

Signum mei, Joannis Navarro, serenissimi domini regis secretarii, auctoritate regia notarii publici per totam terram et dominationem sue magestatis, qui predictis omnibus interfui eaque de dicti domini regis mandato per alium scribi feci et clausi.

Confirmación en cortes de Monzón de la venta del «moraveti» hecha por el rey Juan II.

Pateat universis. Quod die jovis, intitulata XXX die, mensis augusti, anno a nativitate Domini 1470, in ecclesia Beate Marie ville Montissoni, serenissimo principe et domino, domino Joanne Dei gratia rege Aragonum, Navarre, Sicilie, Valentie, Majoricarum, Sardinie et Corsice, compte Barchinone, duce Athenarum et Neopatrie, et etiam compte Rosillionis et Ceritanie, in ejus regali solio pro tribunali sedente atque generales curias incolis regni Aragoni, Valentie, Majoricarum ac principatus Cathalonie, celebrante et ibidem presente magnifico Ferrario de la Mira, Justitia Aragonie per dictum dominum regem ac dictam curiam Aragonum

et quator brachia ejusdem, me Anthonio Nogueras, dicti serenissimi domini regis prothonotario processum dicte curie generalis activante et testibus infrascriptos ibidem presentibus fuit editus sive factus quidam actus curiae et mihi eidem prothonotario in quidam papiri cedula traditus, cujus series de verbo ad verbum est prout sequitur: «El Senyor Rey de voluntat de la cort e quatro braços de aquella, loha, ratifica e aprueva la vendicion fecha por su maiestat a los jurados, concello de la villa d'Ainsa, del moraveti a su senyoria pertenecient en la dicha villa, recibida e testificada por el discreto Joan Navarro, habitant en la ciudat de Teruel, por autoridat real publico notario por toda la tierra e senyoria del dito senyor rey e secretario suyo, que fecha fue en la villa de Monzon a diez horas del mes de julio del anyo present et infrascripto, la cual vendicion e cosas en aquella contenidas quiere el dicho senyor rey seyer habidas aqui por insertas, asi como de paraula a paraula aqui fuesen insertas e repetidas. E mandada a mayor cautela ser inscrida inmediately apres del present acto, no obstantes cualesquiere fueros, privilegios e libertades del dicho regno e actos de cort a esto contrarios, e senyaladament el fuero situado dius la rubrica «*De conservacione Patrimonii*» fecho en la cort ultimamente celebrada en la ciudad de Calatayut, al cual e a los cuales en cuanto al present acto son e seyer pueden contrarios en cualquiere manera expressament e de recta scientia, deroga el dicho senyor rey de voluntat de la dicha cort e quatro brazos de aquella».

Quo quidem actu curie sic ut premititur edito et publicato dictus dominus rex mandavit, et dicta curia Aragoni et quator brachia ejusdem voluerunt et requisiverunt illum inseri et continuari in processu hujusmodi curie generalis per me, dictum Anthonium Nogueras, ejusdem domini regis prothonotarium et notarium publicum presentibus pro testibus ad predicta nobili Juan de Sese et de Castro, ac magnificis Bartholomeo de Verino, legum doctore, regente cancellariam, et Geraldo Mavio, milite et aliis quem pluribus in multitudine copiosa.

Signum mei, Joannis de Santiordi, scribe serenissimi domini regis ejusque auctoritate notarii publicii per totam ejus terram et dictionem ac regentis officium prothonotarii sue majestatis, procesumque curiarum generalium predictarum scribentis et continuantis, vices magnifici, domini Antonii Nogueras, regii prothonotarii processum supra dictum actitantis. Qui hujusmodi actum curie a processu originali ejusdem generalis curie extra feci et cum eodem veri, dire, comprobari et demptis primis diabus lineis et testibus propria manu scriptis pro aliis scribi feci et clausi.

Sia manifiesto a todos como yo, Johan Boyl, clerigo rector del lugar de Sant Vicent, certificado et plenamente informado de todo mi dreyto en todo et por todas cosas, con titol de aquesta present carta publica a todos tiempos firme et valedera, et en alguna cosas non revocadora, de mi cierta sciencia et agradable voluntat, atorgo haber habido et contando en poder mio recebido de los jurados, concello et universidat de los hombres *deus ditorum in quo* servicio de la villa de Ainsa, son a saber todos aquellos quatro milia sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en el regno de Aragon, de principal siquiere vera suert, por los cuales, los jurados, siquiere concello et universidat de los hombres *deus ditorum in quo* servicio de la dita villa de Ainsa, a mi, dito Johan Boyl vendieron doscientos sueldos dineros jaqueses, censales siquiere trehudo perpetuo pagadero a mi o a los mios en cada un anyo *ad in perpetum* por el dia et fiesta de santa Maria Magdalena del mes de julio, segunt que de la dita vendicion de los ditos doscientos sueldos dineros jaqueses que del dito censal et de la vera suert siquiere principal de aquella largament consta et parece por carta publica de vendicion feyta en la dita villa de Ainsa, a diez y siet dias del mes de julio, anno a nativitate Domini 1472, recibido et certificado por el notario infrascripto. Et encara mas atorgo haber habido et contando en poder mio recebido del dito concello siquiere servicio de la dita villa de Ainsa, todas et cualesquiere pensiones, siquiere por razon del dito censal que caido han fin al present dia despues que el present albaran, siquiere apoca, es feyto et de aqui adelant correran, porque renuncio a toda et cualesquiere excepcion de frau et de enganyo de no haber habidos et contando en pecunia en poder mio recebido del dito concello siquiere universidat de los hombre de condicion, siquiere *si quo* termino de la dita villa de Ainsa, et singulares de aquella, ansi el precio de la dita vendicion de los ditos doscientos sueldos censales siquiere trehudo, como las pensiones, siquiere porratas, que fin al present dia despues caido hoy et porque soy contento de aquellos et bien pagado a mis propias voluntades, fago vos el present publico albaran, siquiere apoca, de pago a todos siglos firme et valedero en alguna cosa non revocadero, con el qual quito, absuelvo et defenesco al dito concello, siquiere universidat, de los hombres de condicion si quiere *si quo* servicio de la dita villa qui guey son et por tiempo seran a qualquiere demanda peticion que yo ni los mios podresemos facer, mover ni entemprar en ningun tiempo de jamas ansi por causa et razon de los ditos quatro milia sueldos dineros jaqueses de principal, siquiere vera suert del dito censal, como por las pensiones et porratas de aquel.

Feyto fue aquesto en la villa de Ainsa, a veintitres dias del mes de diciembre, anno a nativitate Domini 1471. Presentes testimonios fueron a las susoditas cosas et cada una de ellas, Pedro de Graz, mayor de dias, et Pedro [...] mayor, vecinos de la dita villa de Ainsa.

Signo de mi, Guillen Garces de Raluy, alias de Fuentes, habitant en la villa de Ainsa, por autoridat real publico notario por los regnos de Aragon et Valencia, que a las susoditas cosas e cada una dellas ensemble con los testimonios de suso nom-

brados present fue, scribie consta a mi de sobrepuesto en las 26 linea do se lie «del dito censal» et de raso enmendado en la 8 linea do se lie «docientos», et cerre.

54

1474, febrero, 7

Aínsa

Ampliación de un censo de 7 a 11 sueldos hecho por Antón Riquer, vecino de Aínsa, con cargo de un aniversario.

Sia manifiesto a todos como yo, Anthon Riquer, mercader habitant en la villa de Ainsa, attendient et considerant yo haber instituido *in perpetuum* un navensario por las animas de mi padre e de mi madre e de los mios antepasados, celebrando en cada un anio *in perpetum* por el día e fiesta de Señora Santa Maria, por el vicario, racioneros et capellanes collegio facientes qui huey son et por tiempo seran de la dita villa, por el cual les habia signados todos aquellos siet sueldos dineros jaqueses que yo habia de trehudo perpetuo sobre ciertas heredades que fueron de Sancho Ortín, habitant de la dicha villa, et como a mi sia prevenido que las ditas heredades sian totalment disminuidas en tal manera que el dito trehudo no seria tuto ni seguro, et seria causa que el dito navensario cessaria por el tiempo avenidero de celebrar, et seria gran danio et periplo de mi anima que las animas defuntas antepasadas, por tanto queriendo aumentar el dito navensario et la salut et refrigerio de las ditas animas defuntas, de mi cierta sciencia et agradable voluntat, con tenor de aquesta present carta publica a todos tiempos firme et valedera et en ningun tiempo non revocadera, do asigno et transpuerto al dito aniversario por a todos tiempos de jamas, todos aquellos huyte sueldos et quatro dineros que yo he de trehudo sobre unas casas de Bernat Cornell, vicino de la dita villa, setiadas en la placeta de cabo la que affruenta con casas de Johan de Ripoll, et con casas que fueron de Anthon de Ripoll, los cuales se pagan en cada un anio *in perpetuum* por el día et fiesta de Sant Cruz de setiembre, los cuales prometo, conviengo et me obligo por mi et los mios de facer al vicario, racioneros et capellanes collegio facientes de la dita villa haber, recibir et cubrir aquellos *in perpetum* por el dito dia et fiesta de Santa Cruz, con todos et cualesquiere danios, comtas et mesiones que por no poder haber, recibir et cubrir aquellos en cada un anio et por el dito dia segunt dito yes al vicario, racioneros et cappellanes collegio facientes qui huey son et por tiempo seran de la dita villa, me convendran facer sostener en cualquiere manera, de los cuales ditos danios et expensas quiero, et expresament consiento quende sian creidos por sus simples paraulas, sines jura testimonios et toda otra manera de probacion.

Et no ser menos prometo, conviengo et me obligo que si sobre la paga et recepcion de los ditos hueyto sueldos et quatro dineros agora o en el tiempo advenidero era o sera metido o impostado pleyto, question et mala voz alguna, agora por la ora, et la ora por agora de prender et recibir en mi et en los mios el dito pley-

to, question et mala voz, et de levar aquel del principio del pleyto entre a en finde aquel a propias expensas et mesiones mias et de los mios, daqui a en tanto que por sentencia definitiva el vicario, racineros et capellanes, collegio facientes qui huey son et por tiempo seran de la dita villa sian en quieta et pacifica posesion de recibir et cubrar *in perpetuum* los ditos hueyto sueldos et quatro dineros del dito trehudo, de los cuales de legitima eviccion me atorgo et contituesco dius obligacion de mi persona et de todos mis bienes, asi mobles como sedientes, habidos et por haber, et de todo lugar.

Et no res menos promieto, conviengo et me obligo por la dita razon, haber, dar, mostrar et asignar bienes mobles mios et de los mios propios quitos et desembargados a cumplimiento de todas et cada unas cosas de sus ditas, en los cuales pueda seyer feyta execucion a uso y costumbre de cort et de alfarda feyta de aquellas tres almonedas et una mas, toda otra solemnidad de fuero et de dreyto tirada et removida.

Et quanto por el present contrato renuncio a mi propio judge, lo cual es ordinario, es sosmetome a la jurisdiccion et compulsa de qualquiere judge et justicia asi eclesiastico como seglar, que el vicario, racioneros, et capellanes collegio facientes de la dita villa qui huey son et por tiempo seran, por la dita razon mas convenir me querrant, renuncio a firmar de dreyto a *injunctiois et inhibitionis* por via de gracia, fuero et en otra manera del senyor gobernador Justicia de Aragon et de sus lugartenientes dellos, et de cada uno dellos et a todas et otras cualesquiere dilaciones, excepciones et malicias et dessignios que a mi et a los mios podiesen ayudar et valer.

Et al vicario, racioneros et capellanes collegio facientes quir hoey son et por tiempo seran de la dita villa, sobre las ditas cossas et cada unas de aquellas podiesen a contratar et seyer feyto fue aquesto en la dita villa de Ainsa a setse dias del mes de febrero, anno a nativitate Domini 1474.

Presentes testimonios fueron a las sobreditas cosas los honrados et discretos don Johan Giral, clerigo rector de Escanilla et Anthoni San Felices, menor de dias, habitantes en la dita villa de Ainsa.

Signo de mi Ferrando de Lisa, habitant en la villa de Ainsa et por autoridat del senyor rey, notario publico por todo el regno de Aragon, que a las sobreditas cosas present fui, et cetera.

El año 1476, el 18 de enero, en la ciudad de Zaragoza, ante el lugarteniente del Justicia Ferrán de la Mira, compareció Joan de Motorau como procurador de María de Mur, viuda, habitante de Ligüerre de Cinca y en calidad de actor por una parte. Y por la otra, también por procurador, Salvador de Pueyo e Ysabel Dueso, habitantes de Ainsa, conjuges (sic).

El primero presenta demanda contra los segundos por haberle vendido un censo de treinta y ocho sueldos pagaderos por el día de san Pedro del mes de junio. Y el día 19 de Enero del mismo año, dicho lugarteniente dictó la siguiente sentencia: Que vista la petición de María de Mur y la escritura de vendición y la contestación de la parte convenida, sentenciaba que los vendedores estaban obligados al pago del censo, así como a todas las demás obligaciones y cláusulas contenidas en el instrumento de vendición. Sentencia que es oída y aceptada por los procuradores de las partes.

Notario, Juan de Talavera, vecino de Zaragoza, que copió del expediente la citada sentencia.

56

1476, mayo, 7

Aínsa

Escritura pública «de tributación» consistente en 17 sueldos anuales a pagar por Pedro Giral y Leonor de San Vicente, de Aínsa.

Reunido el «capitol» de la iglesia mayor de la gloriosa Virgen María de la villa de Aínsa «en el coro de la trebuna do e segunt otras vegadas yes acostumbrado convocar e ajustarse» ceden unas casas «sitiadas» en la carrera mayor de la villa, confrontantes con casas de Pedro Giral y Leonor de Sant Vicent, conjuges y con casas de Anthon Dueso, de la villa de Bielsa y con vía pública, con la carga de 17 sueldos a pagar diez por la fiesta de san Juan del bollario (sic) del mes de agosto a los conjuges citados Pedro Giral y Leonor de San Vicente.

Está otorgada la escritura por el notario Ferrando de Lisa en Aínsa, a 7 de mayo de 1476.

57

1477

Copia de un privilegio concedido por Fernando II, como primogénito real, de 1468 realizada a petición de los procuradores de Aínsa y de Jaca, en el que se exime a los habitantes de estas poblaciones del pago de las cenas.

In Dei nomine. Noverint universi quod anno a nativitate Domini 1477, die vero que computabatur XI, mensis aprilis, apud civitatem Jacce, coram magnifico et egregio viro domino Michaeli Jimenez de Aragues, legum doctore, Justitia dicte civitatis Jacce, comparuerunt honorificus Johannes Abbat, notarius civilis ut pro-

curator et nomine procuratorio honorificum juratorum et hominum concilii et universitatis dicte civitatis Jacce ut constat de ejus potestate instrumento publico procurationis mediante acto in eadem civitate Jaccensi, die secunda, mensis martii, anni supra scripti, recepto et testificato per discretum Martinum de Artho, habitatorem ejusdem civitatis, regiaque auctoritate notarium illustrissimi domini regis Aragonum, et Johannes de Giu, ut procurator qui si dixit honorificum jurator concilii et universitatis ville de Ainsa, qui injunctim et divisim dixerunt quod cum supradicti sui principalis quilibet pro interesse ipsorum et cujuslibet eorum se intendunt jurare de privilegiis civitatis antedicte, signantes de quodam privilegio illustrissimi domini Ferdinandi, serenissimi domini regis Aragonum, Navarre, Sicilie, et ejus primogeniti, et in omnibus et singulis regnis et terris suis locum tenentis et gubernatoris generalis princeps Gerunde, ducis Montisalbi, comitis Ripacurtie et Auguste (*sic*) ac domini civitatis Balaguerii, pergameno scripto, sigillo regio impendenti sigillato, idcirco dictis rationibus et quolibet eorum presentarunt dicto domino Justitie et coram eo exhibuerunt dictum privilegium sui primitiva figura, non viciatum, cancellatum nec abrasum aut in aliqua sui parte corruptum sed omni vicio et suspectioni carente, cujus tenor sequitur in hunc modum: «Nos, Ferdinandus, serenissimi domini regis Aragonum, Navarre, Sicilie, et cetera, primogenitus, et in omnibus et singulis regnis et terris suis locum tenens et gubernator generalis princeps Gerunde, dux Montis Albi, comes Ripacurcie et Auguste ac dominus civitatis Balaguerii. Quia vos fidelis nostri jurati et probi homines civitatis Jacce, coram nobis pluries contradixistis et etiam de presenti contradicistis ac vos diffendistis non teneri ad solutionem quarumcumque cenarum dicto domino regi ac nobis ut gubernatori generali ac etiam cene nobis pertinenti ut primogenito dicti domini regis pro alimentis nostris quia virtute consuetudines Hispanie et observantie regni presentis Aragonum, credimus non solum nobis sed etiam aliis filiis regnum Aragonum pro alimentis pertinere et solvi debere asserentis ab illustrissimis domini regibus Aragonum predecessoribus dicti domini regis memorie eximie, privilegia plurima habuisse et habere cenas predictas minime dictam civitatem Jacce, ad solvendum teneri et etiam per privilegia civitatibus regni Aragonum concessa et per consuetudines dicti regni scriptas que sunt populate ut boni (lac) pretenditis ad prestationem seu solutionem cenarum prefatorum minime dicto domino regis nec etiam nobis gubernatori generali, seu etiam ut primogenito prefato aut aliis filiis regni minime teneri seu nos a vobis et dicta civitate nullatenus petere seu exigere potuisse seu posse, [...] super his vobis seu sindico vestro audito et habito consilio prout in foris et observantiis ac consuetudinibus scriptis presentis regni Aragonum et visis et intellectis ac consideratis dictis observantiis, foris, privilegiis, aliisque consuetudinibus Hispanie ab ismaelitis et per concessionem hujus provincie et regni causante [...] prodicione perfidi comitis Juliani, comitis Cantabrie (*sic*) qui dictis ismaelitis in Hispaniam provinciam aditum et ingressum prebuit, qui ismaelite quasi totam Hispaniam demptis in his partibus montibus Pirineis per multa tempora occupata tenere, qua detentione et occupatione durante aliquibus stremitibus militibus cum equestribus quoque et pedi-

tibus in dictis montibus Pirineis existentibus, et dictos ismaelitas oppugnantibus civitatum ipsam Jacce (*lac*) ipsorum ismaelitarum infidelium vindicaberunt, arripuerunt et abstulerunt eamque fidei catholice et religione christiane reddiderunt et restituerunt ipsaque civitas Jacce caput et exordium recuperationis provintie et regni hujus Aragonum omnium fuit et ibi sedes cathedralis et pontifex qui christianis sacramenta nuntiare posset a summo pontifice prefectus ac constitutus extitit ut in [...] et actibus veteribus historiarum vetustorum regnum Suprarbii, Ripacurtie atque Aragonie latissime haec et alia [...].

Ideo civitatem ipsam Jacce que major his suis virtutibus perimeretur de his virtutibus satisfacere et minime paci eam ultra debitum agravari tenore presentis privilegio ac declarationis nostre hujusmodi perpetuo duratorum, declaramus, decernimus, statuimus atque concedimus dictam civitatem Jacce his meritis in civitatis apicem erectam, sibi que ut aliis certis civitatibus privilegia fuere concessa ipsam fore seu esse populatam ut boni infanzones et sic fuisse et esse liberam, francam et immunem a prestatione et solutione dictarum cenarum tam regiarum quam nostrarum supra narratarum et contentarum et [...] dictam civitatem Jacce ac singulares ipsius, infidelibus tantum ea habitantibus omnino exclusis et exceptis, minime teneri seu obligata fore ad solvendum dicto domino regi seu nobis aut cuicumque successori dicti domini regis et su nobis aut cuicumque gubernatori aut primogenitorem infanti Aragonii cenas pregratas aut alteram earum [...] ab eisdem ac excusati dicta civitas est et estis et ab inde esse volumus et decernimus atque declaramus et providemus quibusvis ordinationibus, pramaticis, constitutionibus, usibus seu consuetudinibus contrarium dispositionibus obsistentibus nullo modo imponentis dicto domino regi, aut nobis et alteri, et alteri cuicumque gubernatori ac primogenito et aliis etiam infantibus regnum Aragonum, filiis qui nunc sunt et deinde pro tempore fuerint, super petitione cenarum prefatum, tam regiarum quam gubernationis, quam etiam primogeniture aliorum filiorum regum prefatorum hactenus alimentorum silentium sempiternum.

Ita quod deinde per dictum dominum regem ac nos seu eos ac presentis seu commissarios nostros atque suos peti, exigi, seu levari non posse, mandantes per presentes regenti officium gubernatoris et Justitie Aragonum, ceterisque officialibus dicti domini regis ac nostris presentibus et futuris sub incurso nostre indignationis et ire penaque duorum mille florenorum auri nostro aplicandorum erario quatenus presentem declarationem et concessionem ac omnia alia et singula superius dicta teneant firmiter et observent, tenerique et observari faciant inviolabiliter per quos eumque et non contrafaciant seu veniant aut aliquem contrafacere vel venire permittant aliqua ratione seu causa [...] mandamus sub penis [...] collectoribus ac commissariis per dictum dominum regem ac nos ad dictas cenas nostras colligendas constitutis quatenus amodo petitione dictarum nostrarum cenarum regiarum ac gubernatoris et primogenitoris aut alimentorum nostrorum ac aliarum predictarum penitus desistant et cessent, et si quid anno presenti pro dictis cenis receperunt id vobis dictis juratis ac dicte civitati visis presentibus resti-

tuant atque tradant inditate cum sic deliberatus et consultius ex causis predictis dieri decernimus et duxeremus providendum ac statuendum.

In cujus rei testimonium presentes fieri jussimus regio sigillo impendenti munita. Datum Caesarauguste, die 13 maji (*sic*), anno a nativitate Domini 1468, regnique dicti domini regis Navarre, anno 43⁷⁶, aliorum vero regnorum, anno XI. [...] Ferdinandus».

Quo quidem privilegio modo quo premitur presentato et exhibito prefati procuratores et quilibet eorum pro interesse prefati procuratores et quilibet eorum pro interesse dictorum suorum principalius dixerunt quam ipsis rationibus antedictis vellint, et intendant se juvare [...] nullis causis curiis sive audientiis et coram quibusvis iudicibus et officialibus regiis et quacumque auctoritate fulgentibus et alibi his inde de preinserto privilegio. Et propterea aquarum inundationis agressus latronum et alio inopinata pericula formidarunt dicti sui procuratores (?*sic*) perditione originalis privilegii preinserti (*lac*) supplicarunt et requisierunt per eundem dominum Justitiam quatenus dictum privilegium desuper insertum, et omnia et sigula in eo contenta tamquam verum originale transsumptum inde substrahi mandaret et suari in eo auctoritatem judicariam et decretum impenderet ad hoc ut in iudicis et extra fides [...] adhiberetur et adhibeatur publicumque transsumptum et instrumentum per me, notarium infrascriptum, fieri et testificari, et dictus dominus justitia dictis que procuratoribus instantibus attendens requisitionem hujusmodi fore rationi consonam mandavit preinsertum privilegium transsumptari ac instrumentum publicum et autenticum extrahi, et in publicam formam redigi sigillo suae curie sigillari, suamque in eo auctoritatem et decretum impendit ac hoc ut in iudiciis et extra fides plenior adhibeatur publicumque transsumptum et instrumentum per me infrascriptum notarium testificari fecit presentibus honorabilibus Johanne de la Sala Major et Dominico Daso, civibus prelibate civitatis Jacce testibus ad predicta vocatis specialiterque assumptis.

Signum mei, Dominici de Campo, habitatoris civitatis Jacce, et cetera.

1480, junio, 17

Zaragoza

Sentencia dada por el vice-Justicia de Aragón en la reclamacion hecha contra el concejo de Aínsa por los cofrades de la Cofradía de san Nicolás de Graus sobre el pago de un censo anual de 300 sueldos.

⁷⁶ Juan II de Aragón se intitula rey de Navarra desde 1425. Suponemos que la expresión *aliorum vero regnorum, anno XI*, hace referencia a 1466, cuando la Generalidad de Cataluña se enfrentó al monarca aragonés, ofreciendo el título de conde de Barcelona a Renato de Anjou.

In Dei nomine. Noverint universi quod anno a nativitate Domini millesimo quadringentesimo octuagesimo, die videlicet intitulata decima sexta, mensis junii, apud civitatum Caesaraugusta, coram honorabili et discreto dompno Ludovico Camanyas, jurisperito comite multum honorati et circumspecti viri domini Joannis de la Mira, militis serenissimi domini regis consiliari ac Justititae Aragonum, comparuit et fuit personaliter constitutus discretus Petrus de Soldevilla, notarius hujus ville de Gradibus ut procurator et procuratorio nomine venerabilim et domimorum reverendorum fratris Cipria<n>, priori confratum confratrie sancti Nicolai dicte ville de Gradibus, ac domini Victoriani de Mur, escutiferi, domini Petri Jayme presbiteri, majordomorum dicte cofratrie et totius capituli confratrum dicte confratrie Sancti Nicolay dicte ville de Gradibus, et dompni Raymundi Soler, alias Solana, et Berengari de Castel Blanc, escutiferi, manumisorum honorabili Leonardi de Pla presbiteri, patronorum beneficii sancti Micaelis instituti per dictum dominum Leonardum de Pla, in ecclesia beate Micaelis predicta ville, in altari dicte ecclesie sub invocatione beati Michaelis constitutus cum publico procurationis instrumento acto in dicta villa de Gradibus, decima septima die mensis madi, anno a nativitate Domini millesimo quadrigentesimo octuagesimo, recepto et clausso per discretum Monseratum de Soldevila, habitatoris dicte ville de Gradibus, autoritate regia notari publici per totam terram et dominationem illustrissimi domini regis Aragonum, parte ex una agens in quam comparuit et fuit personaliter constitutus Joannes Navarro, notarius civitatis Caesarauguste ut procurator syndicus et actor bajuli et juratorum et hominum tam conditionis quam signi serviti concilii et universitatis ville de Ainsa et singularum et specie de cujus quidem Joannis Navarro, procurator procuratione et potestate plene constabat et constat in fine instrumenti publici censualis inferius mentionati quod fuit factum et testificatum in dicta villa de Ainsa, septima die mensis septembris, anno a nativitate Domini 1479, receptum et clausum per discretum Monserratum de Soldevilla, habitatoris ville de Gradibus, auctoritate Domini regis notarium publicum per totam terram et dominationem illustrissimi domini regis Aragonum parte ex alia defendens.

Et discretus Petrus de Soldevilla, procurator [ut] dicit[ur] dicti agent coram dicto domino lucumtenente Justitie ac presente domino Joanne Navarro, procuratore dictorum conventorum, quamdam in scriptis obtulit petitionem contra et adversus dicti Joannis Navarro, procuratoris dictorum conventorum, licet absentes vel ut presentes, et contra eundem Joannem Navarro et cujuslibet erorum procuratoris presentem et pro eis, et quolibet erorum nomine in judicio legitime intervenientem simul cum quodam instrumento publico venditionis quatuorcentorum solidorum denariorum jaccensium censualium, annualium, rendalium et perpetualium ac de censu sive tributo perpetuo ipsum primo figura de quo in dicta petitione fit mentio quod fuit factum loco, die, mense et anno supra proxime recitatis receptum et clausum per dictum Monserratum de Soldevila, notarium superius notatum cujus quidem instrumentum publicum censualis tenor in pro-

cesu super premisis coram dicto domino locumtenente Justititae inter procuratores partium antedictarum habito et actitato est inferius.

Series vero dicte petitionis sic se habet

«Coram vobis multum honorato et provido viro dompno Ludovico Camanias, jurisperito locumtenente multum honorati et circumspecti viri domini Joannis de la Mira, consiliarii ac Justitie Aragonum comparuit et comparet Petrus Soldevila, notarius, hujus ville de Gradibus et procurator et procuratorio nomine veneratorum et dominorum reverendi fratris Ciprian, prioris confratrium confratrie sancti Nicolai dicte ville de Gradibus, ac domini Victoriani de Mur, dompni Petri Joannes presbiteri majordomorum dicte confratrie, et totius capituli confratri dicte confratrie Nicolai, dicte ville de Gradibus et dompni Raymundi Soler, alias Solana, et Berengarii de Capelblanc (*sic*), escutiferi, manumisoris anime honorati Leonardi del Pla, presbiteri patronorum beneficii sancti Michaelis instituti per dictum dominum Leonardum del Pla in ecclesia beati Michaelis, predicte ville, in altari dicte ecclesie, sub invocatione beati Michaelis, qui nomine procuratorio predicto ac illis melioribus, via, modo et forma quibus melius et utilius efficacius fieri, dici, potest et debet, et infrascripte sue partis prepositis et intentioni efficacius, et utilius adaptari possunt et debent de foro et ratione et congenerum in iudicio dixit et proprio fini dicit, agit et proponit contra et adversus Marthinum Dueso, escutiferum locumtenentem juratorum, infanzorum Geraldum de Gasa et Joannem Liquer, juratos hominum conditionis Joannem Formit, escutiferum dominum loci de Scalona, Joannem Sant Vicent escutiferum, notarium, Blascum Bardaxi, escutiferum, bajuli, Joannem Sant Vicent, escutiferum, Joannem Baldovinum Valero, minorem dierum, et mercatorum, Bernardum de la Cort, Guillermmum de Fuentes, scutiferum, Bernardum de Pueyo, Guillermmum Formit, Jeorgium Dueso, Joannem Adrian, Joannem de Larie, escutiferum, Joannem Derue, Tristandum de Ripol, Joannem de Seville, Antonium Puent, Petrum Nagracia, Bernardum de Oltanur, Raimundum de Campo, Antonium de Sant Felices, Raimundum de la Cort, Victurian de Tella, Joannem de Ceresa, Petrum Oliva, Sanctium de Leon, Marcum de Toledo, Petrum Santa Maria, Dominicum Adrian, Guillermo de Sant Vicent de Ainsa, Laurentium de Toledo, Eximium de Egidi, Martinum de Ceresa, Petrum de Fanlo, escutiferum, Joannen de la Scale-ra, escutiferum, majorem dierum, Antonium de Santa Maria, Antonium de Gus, Joannem de Pont, Ludovicum Doransas, Ludovicum del Pueyo, Dominicum la Velera, majorem dierum, Joannen de Jaca, Dominicum Giralt, Bertolomeum de Pons⁷⁷, vicinos sive habitatores dicte ville de Ainsa et deinde, sive de si totum concilium et universitas predicte ville de Ainsa et singulares ejus, et quilibet eorum presentes absentes et futuros, universaliter et singulariter, ac conjunctim seu divisim, in solidum et pro toto, et nedum singulos et universos, et specialiter singu-

⁷⁷ Nota al margen: *Vecinos de Ainsa*.

los ut singulos, et contra quemcumque seu quoscumque, presentem seu presentes, pro eis et quolibet eorum, conjunctim et divisim, comunaliter et singulariter concilium dicte ville formantes et representantes omnes concordantes et unanimes et nemine eorum discrepante, nominibus eorum propriis ac vice et nomine dicti concilii dicte ville de Ainsa per se et dicto concilio et universitate dicte ville seu singularibus ipsius et suis heredibus et successoribus eorum, presentibus, absentibus et futuris quos ad hec obligatos fore volumus certificados plenarie et omni jure ipsorum et cujuslibet eorum et dicti concilii et universitatis dicte ville de Ainsa, ex aliquibus justis et rationabilibus causis in contractu venditionis infrascripti censualis contentis et cum clausis, obligationibus, submissionibus et renuntiationibus in dicto contractu contentis et expresatis vendiderunt et titulo puro et perfecte venditionis transtulerunt concesserunt tradiderunt, liberarunt et assignarunt dictis (*lac*) et quibus ipsi voluerint, ordinauerunt et mandauerunt perpetuo videlicet quatuorcentos solidos denarios jaccenses, censuales, annuales, rendales, et perpetuales et de censu sive tributo perpetuo, francuos, liberos et quitos ab omni honore exactionis et servitutis, tam personali quam reali, in et super (*lac*) et ejus terminis, tributis, feris, juribus et redditibus et sub aliis omnibus et singulis proprietatibus possessionibus, censualibus, prebendis, ruribus, espleitis et fructibus dominus, casalibus, ostis, ortis, ortalibus, vineis, campis et aliis hereditatibus et possessionibus, et quibuscumque animalibus grossis et minutis mercaturis bonis et rebus et aliis juribus quibuscumque ipsarum et cujuslibet earum et aliorum omnium et singulorum superius notatis ut presens offerum pretio videlicet octo mille solidorum, denariorum jaccensium, bone monete curribilis in regno Aragonum quosquidem octo mille solidos pretium dicte venditionis, predicti venditores nominibus predictis, et quolibet eorum confessi sunt a dictis partibus et quolibet eorum habuisse et numerando recepisse rediter et de facto in eorum et singulis eorum posse renunciantes omni exceptioni, fraudis et doli, et non habite et non recepte dicte pecunie et legi incurrenti in venditionibus factis ultra dimidium justis precii et actioni in factum et cuicumque alio foro, juri seu consuetudine predictis, obviantibus quosquidem quatuorcentos solidos denarios jaccenses de censu sive tributo perpetuo predictis superius notatis, et cuilibet eorum nominibus predictis et cuicumque eorum promisserunt, conuenerunt et se obligarunt solvere dictis procuratoribus majordomibus dicte confratrie et executoribus dicti testamenti aut prioribus, confratribus dicte confratrie et executoribus dicti testamenti, qui pro tempore fuerint et quibus ipsi vellent, ordinauerunt, et mandauerunt in die et festa Sancte Marie, mensis septembris et anno a nativitate Domini millesimo quadringentesimo septuagesimo nono, et sic deinde anno quolibet ad in perpetuum in tali vel simili die adiato, ductos et portatos, ad domos dicti prioris dicti Petri del Soldevilla et suis successoribus seu in illud alium locum sibi dicti priores et sui in hiis successores suum continuum domicilium habebunt ad (*lac*) examen et fortunam at missionibus et expensis dictorum venditorum, et cujuslibet eorum necnon etiam promisserunt, conuenerunt et se obligarunt pro securitate dicti census sive tributi perpetui in casu cessationis,

solutionis penssionis certa tenere ostagia et certas solvere penas necnon nuntiis seu procuratoribus dictorum partium dictis parti certum solvere salarium pro qualibet die quo in solutione dicti census sive tributi perpetui cesarint sicut et pro recuperatione ipsius (*lac*) et solvere quamcumque expensas interesse et dampna quas et que dicti emptoires et sui in hiis successores oportebit quovis modo patiant sustinere et etiam predicti venditores et quilibet eorum nominibus predictis et quolibet eorum renuntiarunt quibusvis gratus [...] qui datis juris firmis et inhibitionibus quorumcumque dominorum et officii impetratis et impetrandis per eos aut eorum aliquem ante singulares dicti concilii et universitatis dicte ville de Ainsa ac successores ipsorum.

Et etiam renuntiarunt in et pro dictis et infrascriptis et in dicto instrumento publico dicte venditionis contentis sub propriis iudiciis ordinariis et localibus et [...] t omnia eroum bona et cujuslibet eorum et dicti conciliet universitatis dicte ville de Ainsa et singularium ipsius jurisdictioni,cohercioni et compulse dictorum Justitie Aragonum et eorum locatenentium et aliorum quoruncumque iudicum aut officialium ecclesiasticorum coram quo vel quibus ratione predicta convenirentur [...] promiserunt et se obligarunt dictis volunt et exprese consensum in casu in quo in solutione dicti census cesarebit posit ratione predicta nulla facta disensione bonorum mobilium aut redentium procedi ad captionem personarum dictorum venditorum et cujuslibet eorum et singularium dicti concilii et universitatis dicte villa de Ainsa, et cujuslibet eorum presentium, absentium et futurorum et captis detineantur tantum et tandum donec et quousque fiat solutio dicti census et penssionis seu penssionum solvi cessatarum et quod captio personarum et executio bonorum simul concurrere at acumulari possint et una cum prestat impedimenti alteri cum et sub pluribus aliis renuntiationibus, obligationibus, submissionibus, promissionibus securitatis clausulis, cautelis in contractu sive instrumento publico dicte venditionis dicti censualis contentis et expresatis quos omnes singulas vult [...] preinsertis et positis et repertis et etiam specificatis ac fide verbo ad verbum hic essent inserte posate et reperte prout predicta et alia quam plurima latius et serosius constant et aparent constare et comparere possunt per instrumentum publicum venditionis dicti censualis suppressis (*sic*) concesatum ad quod et in eo contenta se refert et de quo et contentis in eo in contenti [...] fidem vobis dicto domino locumtenente Justitie et vult illud et omnia et singula in eo contenta cui inferi et (*lac*) loco et \pro/ parte horum presentium propositorum si et in quantum pro se et parte sua, et contra partem adversam faciunt et facere possunt et non alias aliter nec ultra, quos quidem instrumentum publicum dicte venditionis dicti censualis (*lac*) consensum facit firmum et testificatum in dicta villa de Ainsa, die septimo mensis septembris, anno a nativitate Domini millesimo quadringentesimo septuagesimo nono et ut [...] quod est notum et pro notario habetis predictit dictus procurator per vos dictum dominum locumtenentem Justitie (*lac*) cum ad vos dictum dominum locumtenentem Justitie et ad vestrum officialem pertineat competat et expectet in et super premissis de congruo Justitie

remedio providere et Justitie petenti eam ministrari. Pro quo dictus procurator nomine procuratorio predicto petit suplicat et requirit per vos, dictum dominum locumtenentem Justitie, et per vestram definitivam sententiam pronuntiari, sententiarum, decerni, et declarari dictos quatuorcentos solidos denarios jaccenses dicti censualis sive tributi perpetui cum dictis penis, ostagiis, salariis, misionibus et expensis, cum omnibus aliis in dicto instrumento publico dicte venditionis dicti censualis latius continent dictus procurator dicte partis dictis nominibus et suis in his successoribus et quibus ipsi voluerint una cum omnibus et singulis, juribus, [...] competere, pertinere et expectare juribus, clausulis et rationibus antedictis predictas venditiones superius notatas et quemlibet eorum in solidum et pro toto ac dictum concilium et universitatem predicte ville de Ainsa et singulares ipsius universaliter et singulariter ac conjunctim et divisim, presentes, absentes et futuros nominibus eorum propriis ac nomine et vice dicti concilii et universitatis dicte ville teneri et obligatos fore, ad dandum et solvendum dictis et ejus procuratori dictis nominibus et suo in hiis successoribus et quibus ipsi voluerint, ordenaverint et mandaverint dictos quatuorcentos solidos denarios jaccenses censuales, rendales, anuales ac perpetuales sive de censu et tributo, in die et festo Sancte Marie, mensis septembris, anno quolibet ad in perpetuum modis et formis superius recitatis, et in dicto instrumento dicti censualis contentis et expresatis, necnon ad faciendum, tenendum, complendum et observandum omnia et singula supradicta et omnia alia et singula que juxta seriem tenorem dicti instrumenti venditionis dicti censualis facere, tenere, complere et observare tenentur et debent, necnon ad dandum et solvendum dictis, ejus procuratori dictis nominibus et suis in his successoribus dictos quatuorcentos solidos jaccenses, annuo quolibet in dicto termino.

Quibus sic pronuntiatis, sententatis et declaratis petit suplicat et requirit dictus procurator per vos, dictum dominum locumtenentem Justitie, et (*lac*) et vestri definitivam sententiam predictos venditores superius notatos et quemlibet eorum ac predictum concilium et universitatem dicte ville de Ainsa et singulares ipsius presentes, absentes et futuros, et eorum quemlibet in solidum et pro toto universaliter et singulariter ac conjunctim et divisim condemnari condemnatos fore, et aliis quibus decet remediis compelli ad dandum et solvendum dicto procuratori dicte partis dictis nominibus et suis in his successoribus et aliis quibus ipsi voluerint, ordenaverint et mandaverint dictos quatuorcentos solidos denarios jaccenses censuales anuales, rendales et perpetuales, sive de censu tributo perpetuo in dicto die Sancte Marie, mensis septembris, anno quolibet ad in perpetuum ductos et portatos ad domus habitationis dicti ejus procuratoris et suorum in his successoribus et ad [...] periculum, fortunam et expensas dictorum venditorum, et cujuslibet eorum et suorum in his successoribus modis et formis superius recitatis, et in dicto instrumento venditionis dicti censualis contentis et expresatis necnon ad faciendum, tenendum, complendum et servandum omnia et singula supradicta que juxta seriem et tenorem dicti instrumenti dicte venditionis facere, tenere,

complere et observare tenentur et debent cum omnibus et singulis penis, ostagiis, clausulis et cautelis et aliis in dicto instrumento venditionis dicti censualis contentis et expresatis una cum expensas hac de causa factis et defiendis [...] dictus procurator, et in alias in predictis et circa predicta fieri, pronuntiari, et provideri petit per vos et vestri definitivam sententiam dictus procurator sic et prout in talibus et similibus est fieri et provideri [...] et debet, et prout forus et ratio suadebunt [...] premisis factum tangentibus ad adverso reponderi mandare si de foro et cum sui igitur et ofert ac probatur et non solum pestet (*sic*) et non se [...].

Et ego, Raymundus de Mur, ad notarius habebusque ratione ordinarii predicta quibus quidem petitione et instrumento publico venditionis dictorum quatuorcentorum solidorum denariorum jaccensium, censualium, annualium, rendalium et perpetualium ac de censu sive tributo perpetuo, in sui prima figura de quo in dicta petitione fit mentio modo quo premititur oblati dictus Petrus de Soldevilla, procurator dictus agentis petit per dictum Joannem Navarro, procuratorem dictorum conventorum, dictam petitionem desuper oblatam litem contestando et animo litem contestandi super contentis in eadem responderi.

Et dictus Joannes Navarro, procurator dictorum conventorum dicte petitioni desuper oblate illico respondendo et litem super eadem contestando, et animo litem contestandi, dixit et confesus fuit dictam petitionem desuper ex adverso oblatam, et omnia et singula tam in ea quam in dicto instrumento publico venditionis dictorum quatuorcentorum solidorum jaccensium censualium de quo in dicta petitione fit mentio fore et esse vera et veritatem in omnibus et per omnia continere volensque et exprese consentiens quod ipse nomine procuratorio quo supra et illi quorum procurator existebat et existit condempnarentur in [...] per dictam partem agentem petitis et ferrent sententiam super predictis supra dictum quis procuratorem sic et prout in dicta petitione et instrumento publico venditionis dictorum quatuorcentorum solidorum denariorum jaccensium censualium et eorum (*lac*) latius dicitur et continetur.

Et dictus Petrus de Soldevilla, procurator dicti agentis, dixit quod cum tam per confessionem sive litis contestationem per dictum Joannem Navarro, procuratorem dictorum conventorum ad eandem petitionem supra factam seu etiam subsecutam quod alias evidenter aparet et pateat intentionem suam et partis sue ad plenum fore, fuisse et esse fundatam super premissis ideo petit per dictum dominum locumtenentem Justitite dictam partem [...] supra pretium sententialiter compdemnari sic et prout per eum petitionem existit desuper.

Et dictus dominus locumtenens Justitie quodque dictus Joannes Navarro, procurator dictorum conventorum exponte deponit et confesus [...] dictam petitionem desuper ex adverso oblatam et instrumentum publicum venditionis dictorum quatuorcentorum solidorum denariorum jaccensium censualium de quo in dicta petitione fit mentio et omnia et singula in eis et eorum unoquoque contenta fore, esse vera et veritatem in omnibus et per omnia continere, voluit quod

expresse [...] quod ipse nomine procuratorio quo supra et illi quorum procurator existebat et existit condempnarentur.

Insuper per dictam partem agentem petit tamen ad superabundantem cautelam etiam interrogavit dictum Joannen Navarro, procuratorem dictorum conventorum, si habebat aliquas rationes, excepciones et allegationes seu defensiones contra dictam petitionem et instrumentum publicum venditionis dictorum quatuorcentorum solidorum denariorum jaccesium censualium de quo in eadem petitione fit mentio et contentis in eis et eorum unoquoque cum ipse esset presto et paratuseundem (*lac*) competens ad easdem proponendum et in scriptis offerendum et de jure suo et dictarum suorum partium atendendum seu demonstrandum [...]. Et dictus Joannes Navarro, procurator dictorum conventorum, persistendo in omnibus et singulis quibus supra et illico predictis respondendo dixit se rationes, excepciones, obligationes seu defensiones aliquas non habere contra petita per dictum Petrum de Soldevilla, procuratorem dictorum agentium, imo dixit quod volebat et voluit et expresse consensit quod ipse nomine procuratorio quo supra et illi quorum procurator existebat et existit condempnarentur in supra per dictam partem agentem petitis et ferrent sententiam super predictis contra eum et dictus ejus procurator sicut prout in eadem petitione et instrumento publico venditionis dictus censualis et eorum unoquoque latius, dicitur, petitur et continetur.

Et cum his tam dictus Petrus de Soldevilla, pars agens quam dictus Joannes Navarro, procurator dictorum conventorum, et eorum uterque exponte dixerint quod de facto renuntiabant et contendebant prout de facto renuntiarunt contenderunt juri (*lac*) petendo procurator uterque per dictum dominum locumtenentem Justitie [...] renuntiatio et conclusio et sententiatio super predictis [...] et eorum unicuique desuper.

Et dictus dominus locumtenens justitia instantibus dictis procuratoribus et eorum uno quoque horum dictorum present negotium ad (*lac*) pro renuntiatio et conclusio et super sententiam per eum inde ferendam in [...] deliberationem ad quam audiendo assignavit dictus procurator et eorum unoquoque ad primam diem junii, dictam anni, dierum et [...] sequentium continuationem, post modum autem die videlicet intitulata decima septima, mensis junii, et anni iam dicti computatis a nativitate Domini quadringentesimi octuagesimi coram antedicto honorato et discreto dompno Ludovico Camanias jurisperito, locumtenente predicto domini Justitie Aragonum antedicto Petrus de Soldevilla, procurator dicti agentes, et Joannes Navarro, procurator dictorum conventorum, quilibet ipsorum in judicio pro sui parte comparuerunt qui petierunt per dictum dominum locumtenentem Justitie sententiam super premisis feri sic et prout per eos et eorum unumquemque petitum existit desuper. Et dictus dominus locumtenentem Justitie instantibus dictis procuratoribus et eorum unoquoque et sententiam cum instantia feri postulavit, deliberatione inde habita et consilio cum peritis ad suam super premisis definitivam sententiam ferendam procesit in hunc que sequiter modum.

In Dei nomine. Unde nos, Ludovicus Camanias, jurisperitus, locum tenens predicti domini Justitie Aragonum, visa petitione per dictum Petrum de Soldevilla, procuratorem dicti agentis contra et adversus prenotatos procuratores domini Joannis Navarro procuratorem dictorum conventorum coram nobis oblatis, viso etiam instrumento publico venditionis dictorum quatuorcentorum solidorum in sui prima figura de quo in dicta petitione fit mention et omnia et singula in eis et quolibet eorum contenta.

Visa niquam dicte litis contestatione seu responsionem per dictum Joannen Navarro, procuratorem dictorum conventorum, ad eandem petitionem super his factam seu etiam subsecutam.

Visis etiam et recognitis omnibus et singulis que dicti procuratores et eorum uterque coram nobis dicere, proponere, et allegare voluerunt super premisis, his igitur sat plene dissensus et diligenter intellectis et examinatis habitaque super his, diligenti (*lac*) et consilio eum peritis, solum Deum preo oculis habens ut de vultu ipsius iudicium meum prodeat et [...] voleant equitatem et quia invenimus et constat nobis, tam per instrumentum publicum venditionis dictorum quatuorcentorum solidorum denariorum jaccensium censualium, de quo in dicta petitione fit mentio et per confessionem sive litis contestationem per dictum Joannen Navarro, procuratorem dictorum conventorum ad eandem petitionem supra factam seu etiam subsecutam quam [...] intentionem dicti Petri Soldevilla, procuratoris agentis ad plenum fore, fuisse, esse fundandam super premisis nulla sit verior probatio quam propria oris partis confessio et in confessis nulla sunt partes iudicis nisi in sententiando vel condempnando dum taxat idcirco moti his et aliis in foro et ratione consistentibus qui possunt et debent movere animum cujuslibet iudicis certa iudicantes, per hanc nostrum definitivam sententiam pronuntiamus, sententiamus, decernimus et claramus, dictos quatuorcentos solidos denarius jaccenses dicti censualis sive tributi perpetui cum dictis penis, salariis, missionibus et expensis, et cum omnibus aliis in dicto instrumento publico dicte venditionis dicti censualis latius contentis [...] nominibus et suis in his successoribus et quibus ipsi voluerint una cum omnibus et singulis iuribus ipsorum competere, pertinere et expectare ruribus, causis et rationibus antedictis, et predictis venditores superius notatis et quid eorum in solidum et pro toto atque dictum concilium et universitatem dicte ville de Ainsa et singulares ipsius universaliter et singulariter ac conjunctim et divisim, presentes, absentes et futuros nominibus eorum propriis ac nomine et vice dicti concilii et universitatis dicte ville de Ainsa teneri et obligatos fore et esse ad dandum et solvendum dictis ejus procuratoribus dictis nominibus et suis in his successoribus et quibus ipsi voluerint, ordinaverint et mandaverint dictos quatuorcentos solidos denarios jaccenses censuales, rendales, anuales et perpetuales sive de censu et tributo perpetuo in die et festo Sancte Marie, mensis septembris, anno quolibet ad in perpetuum modis et formis superius recitatis, et in dicto instrumento dicti censualis contentis et expresatis, necnon ad faciendum, tenendum, complendum et observandum omnia et singula supradicta et omnia

alia et singula que juxta seriem et tenorem dicti instrumenti dicti censualis face-re, servare et tenere complere tenentur et debent necnon ad dandum et solven-dum dictis ejus procuratoribus dictis nominibus et suis in his successoribus, dictos quatuorcentos solidos jaccenses, anno quolibet in dicto termino et nihilominus per nos et eamdem [...] nostram definitivam sententiam per dictos venditores superius notatos, et quemlibet eorum et predictum concilium et universitatem dicte ville de Ainsa et singulares ipsius presentes, absentes et futuros et eorum quemlibet in solidum et pro toto universaliter et singulariter at conjunctim et divi-sim ac dictum Joannem Navarro, procuratorem, et cujuslibet eorum procurator presentem et pro eis et quolibet eorum nomine, in judicio legitime intervenien-tem condempnatos condempnatos (*sic*) que fori et aliis remediis quibus decet compelli jubemus ad dandum et solvendum dicti procuratoribus dictis [...] et suis in his successoribus et quibus ipsi voluerint, ordinaverint et mandaverint dictos quatuorcentos solidos denarios jaccenses, sive de censu et tribute perpetuo sol-vendos in dicta die Sancte Marie, mensis septembris, anno quolibet ad imperpe-tuum ductos et portatos ad domus habitationis dictorum ejus procuratorum et suorum in his successorum et ad riscum, periculum et fortunam ac sumptibus et expensis dictorum venditorum et cujuslibet eorum et suorum in his successorum modis et formis superius recitatis et in dicto instrumento venditionis dicti censua-lis contentis et expresatis una cum expensis.

Lata fuit presens sententia per antedictum honoratum et discretum dominum Ludovicum Camanias, jurisperitum, locumtenentem predicti domini Justitie Ara-gonum in dicta civitate Caesarauguste, die decima septima, mensis junii, anno a nativitate Domini millesimo quadringentesimo octuagesimo. Presentibus testi-bus prolatione dicte sententie vocatis et rogatis specialiterque assumptis magnifico dompno Felipo Camy, jurisperito, Joanne Calayero, notario, habitatore civitatis Caesarauguste.

Quam quidem sententiam ante dictum Petrum de Soldevilla, procuratorem dictorum agentii, et Joannes Navarro, procuratorem dictorum conventorum, et eorum uterque velut justam rite et recte latam acceptavit, laudavit, aprobavit apro-barunt, emologarunt et confirmarunt ac eidem in omnibus et per omnia acquie-verunt. Presentibus testibus ad predicta quibus supra.

Signum mei, Martin Potes, habitatoris civitatis Caesarauguste, auctoritateque regia notarii publici per regna Aragonum et Valentie scribentisque in scribanis curie predicti domini Justitie Aragonem sub magnifico Felipo Cebriant, notario dictam scribaniam pro eodem domino Justitia regente qui hujus instrumenti publici sententiam a suo originali preterii in curia predictae domini Justitie Arago-nem coram dicto domino locumtenente Justitie inter procutatores partium ante-dictorum super premisis habito et actitato extraxi et scripsi, et cum eodem origi-nali procesu bene et fideliter comparavi.

1481, abril, 14

Calatayud

Fernando II concede a la villa de Aínsa que pueda elegir por sí misma la persona que ocupe el cargo de Justicia, indicando la forma de la elección.

Nos, Ferdinandus, Dei gratia rex Castelle, Aragonum, Legionis, Sicilie, Toleti, Valentie, Gallaecie, Majoricarum, Hispalis, Sardinie, Cordube, Corsice, Murcie, Giennis, Algarbii, Algecire, Gibraltaris, comes Barchinonis, dominus Viscaya et Moline, dux Athenarum et Neopatrie, comes Rossillionis et Ceritanie, < marchio > Oristanni, comesque Gociani.

Quia vos fideles nostri, Justitia, jurati, concilium et probi homines ville de Ainsa, regni nostri Aragonum, semper prompti ad obsequia nostra fuistis et speramus majora vos etiam servitia nobis prestituros statuimos tanquam benne de nobis meritos gratia et favore infrascripto vos et universitatem ipsam prosequi, idcirco ad humilem supplicationem propterea nobis vestrum pro parte factam, volentes dare formam et modum electionis officii Justitie majoris in dicta villa quod antea ad beneplacitum nostrum concedebatur, tenore presentis nostre carte cunctis temporibus firmiter durature vobis dictis Justitie, juratis, concilio, et probis hominibus dicte ville de Ainsa, concedimus et clargimus facultatem plenariam qua possitis et valeatis in consilio dicte ville in die secundo Pasce Resurrectionis proxime secuto duas nominare et eligere personas consilio dicte ville bene visas et ad plures voces eligendas et illas nobis presentibus in dicto regno Aragonum presentare litteratorie, de quibus duabus personis nos teneamur nominare seu deligere unam in Justitiam dicte ville, que quidem persona per nos ut predicatur electa et nominata sit Justitia dicte ville de Ainsa, ipsumque officium teneat regat et exerceat per tempus duorum annorum a die Pasce Pentecostes proxime post dictam electionem secuturæ in antea immediate computandorum, cum eadem jurisdictione pro heminentiis, lucris, emolumentis et honoribus quibus alii qui antea fuerunt Justitie in dicta villa consueverunt et potuerunt debite regere et exercere, habita pro revocata et nulla prout cum presenti revocamos et annullamus quacumque provisione per nos ad beneplacitum nostrum de dicto officio facta cuiusque persone sine tamen ejus nota infamie.

Quibus duobus annis exactis in consimili die sine termino possitis et valeatis, et possuit et valeant future sucesores in consilio dicte ville, consimilem electionem duarum personarum et praesentationem illarum facere ut prefertur. Et deinde etiam, sigulis binis annis perpetuo in consimili die, hoc tamen provisso et intellecto ad majoris gratie cumulum et ut porcatur laboribus et expensis dicte ville, quod si forte tempore electionis faciende prefectum concilium ut prefertur nos neque primogenitus noster aut aliquis secuturus locum tenens generalis non essemus in dicto regno aut intra limites illius possitis et valeatis ac posset et valeat consilium dicte ville qui pro tempore fuerit, dictas duas personas modo quo supra eli-

gendas presentare regenti officium nostri generali gubernatoris in dicto regno et eo absente nostro baiulo generali in regno eodem.

Quorum meus prioritatem tamen et ordine predicto inter eos servato possit et valeat suam ex dictis duabus personis electis et presentatis loco et vice nostris Justitiam dicte ville per tempus expressum nominare et deligere ac oportunas provisiones sigillo officiorum eisdem commissorum ipsi persone delecte et nominate expedire et tradere.

Illustrissimo propterea Joanni, principi Asturiarum et Gerunde, filio primogenito nostro carissimo ac post felices dies nostros in Castelle et Aragonum regnis heredi et immediato succesori sub paterne benedictionis obtentu dicimus, regenti vero officium nostri generalis, gubernatoris et Justitie Aragonum bajulo generali, advocato fisci nostri in regno ipso Aragonum, calmedinis, merinis, virgariis, et ceteris, universis et singulis oficialibus nostris et eorum locum tenentibus et aliis personis in regno predicto constitutes et constituendis, dicimus, precipimus et jubemus ad obtentum nostri amoris et gratie incursum [...] florenorum auri Aragonum duorum millium nostris inserendis in erariis, et nostra hujusmodi facultatem et provisionem ac omnia et singula in ea contenta juxta ejus seriem et tenorem teneant firmiter et observent tenerique perpetuo et observari ab omnibus faciant [...]. Et contrarium non faciant ratione aliqua sine causa in dictis illustrissimus princeps et primogenitus noster paternam benedictionem habet caram ceteri vero officiales nostri iram et indignationem nostram et prepositam penam cupiverint non incurrere.

In cujus rei testimonium presentem fieri jussimus nostro communi sigillo impendenti munite. Datis in civitate Calataiubii, die XIV aprilis, anno a nativitate Domini 1481, regnorumque nostrorum videlicet Sicilie, anno XIV; Castelle et Legionis, VIII; Aragonum vero et aliorum tertio. Ferdinandus.

60

1481, agosto, 8

Aínsa

Testamento de Bernardo de Nocellas en que se funda un aniversario por el día de san Bartolomé.

Ihesus. En el nombre de nuestro Senyor Dios y de la gloriosa Virgen Maria sia. Amen.

Como todas las cosas mundanales sian transitorias y vanas e todo cuerpo humano sia corrompible e tornerano seyer, e persona en carne puesta a la muert corporal scapar no si pueda, por aquesto sea a todos manifiesto como yo, Bernat de Nocellas, vecino de la villa de Ainsa, seyendo enfermo de la cual enfermedat temo morir, pero lohado nuestro senyor Dios en mi buen seso, firme memoria et paraula manifiesta, deseando el dia de mi fin, por ordinacion testamentaria pre-

venir por la cual mediant la divina esencia creo obtener et alcanzar la santa gloria del Parahiso, por tanto en mi cierta sciencia et agradable voluntat,... (*sic*), et ordeno aqueste mi ultimo testamento ... (*sic*) en la forma siguiente: «Primerament, tornando mi anima a mi senyor Dios Ihesu Christo y a la gloriosa Virgen Santa Maria, madre suya, soplíandolos por mercede toda ora et quando a ellos placent sera levarme de este mundo al otro, mi anima sea colocada en la gloria santa del Parahiso.

Item mas quiero, ordeno et mando toda ora que Dios de mi ordenado abra, mi cuerpo sea sepellido en la claustra de la iglesia de Senyora Santa Maria de Aynsa en la fuesa do mi padre Bernat de Nocellas yace.

Item mas quiero, ordeno et mando de mis bienes sean tomados trescientos sueldos, los cuales quiero por mi spondalero infrascripto e por los capellanes de la villa de Aynsa sian inmersados en lugar tuto e seguro a razon de nut mil por mil, et de la renda que de aquellas sallira sia cantado en cada un anyo un aniversario ad in perpetuum por el dia e fiesta de sant Bartholomeu del mes de agosto o en el otro dia, por el vicario, racioneros, capellanes de la villa de Ainsa.

Item mas quiero, ordeno et mando sian cantadas por mi anima y de las mias⁷⁸.

61

1486, julio, 4

Aínsa

Escritura censal otorgada por Antón Santa María a favor del capítulo de Aínsa.

Anthon de Santa María y Gracia Ram, cónyuges y vecinos de la villa de Aínsa, venden a don Anthon Duerto, clérigo vicario de la villa de Aínsa y a sus sucesores en la vicaria, doce sueldos de censo anual perpetuo pagaderos el día «e fiesta de senyor sant Benedet del mes de julio», mediante doscientos cuarenta sueldos que reciben del mismo, obligando al cumplimiento con sus personas y bienes singularmente, con unas casa situadas en «cabo de la villa» que confrontan con casas de Joan de San Vicente, especiero, y con casa de Juan de la Torre, notario, y con vía pública, con un campo y reglas «contiguo de dicen Plan de Spueña, termino de Arahuest, que confronta con campo e reglas que fueron de Ferrando Sant Vicent por lo cabo, et por lo cortado con campo de don Johan de Ceresa et con yermo de Joanna de Castro».

La escritura se hizo en Aínsa el 4 de julio de 1486 y está autorizada por Domingo La Vallera, notario público de Aínsa.

⁷⁸ Sigue la anotación siguiente: «Siguen unas cuantas cláusulas por el estilo y sin interés. Está dado en la villa de Aínsa a ocho días del mes de agosto de 1481».

62

1488, enero, 17

Aínsa

Fundación de un censo en Gerbe y Griegal a favor de la iglesia de Santa María de Aínsa, a pagar el día de San Antonio.

Convocado «concello» general de los jurados, infançones e hombres de condicion del lugar de Griegal en la casa de Miguel de Pueyo «endo otras vegadas lo dito concello es costumbrado congregar» y con asistencia especial de Salvador de Lisa, Miguel de Pueyo, Jaime Mateu, Pascual de Casas Nuevas, Salvador de Jordana, Anthoni de Rasso y Guillen Bardaxi, se obligan todos por sí y por sus sucesores «non solum singuli et universi, sed etiam singuli ut singuli» a pagar al vicario y racioneros de Santa María de Aínsa un censo anual «siete sueldos y seis dineros el dia de sant Anthoni del mes de janero», mediante la suma que reciben ellos en el acto de ciento cincuenta sueldos dineros jaqueses.

La escritura está otorgada en Gerbe, siendo testigo Johan de lo Cuello, vecino de Banaston et Johan de Lobera, habitante en lo present en lo molino de Griegal.

Está autorizada por Domingo la Ballera, notario público de Aínsa el año de 1488, a 17 de enero.

63

1491, octubre, 1

Zaragoza

Reconocimiento del obispo de Huesca del derecho de patronato que tenía el pueblo de Aínsa sobre la iglesia de San Vicente.

Noverint universi quod nos, Johannes de Aragonia et de Navarra, miseratione divina Oscensis episcopus attendentes pro parte vestri honorabilium juratorum et hominum concilii et universitatis ville de Ainsa, coram nobis predilectum Dominicum Adrian, notarium ejusdem ville, ut procuratorem et syndicum vestrum fore reverenter expositum dicendo quod vos fuistis et estis ac fuisse et esse debetis patroni de rectorie ecclesie loci de Sant Vicent prope Ainsam, nostre diocesis Oscensis, et estis in jure, ussi, et possessioni presentandi rectorem in et pro dicta rectoria et ius patronatus, et presentandi dictum rectorem pertinet vobis et nemini alteri et ad id ostendendum et demonstrandum et, faciendo fidem de propositis, coram nobis fecit fidem et ostensionem de nonnullis juribus sive instrumentis super premissis confectis prout requeritur.

Et primo de quodam instrumento publico venditionis vobis de dicto loco et juribus ipsius per procuratorem incliti infantis Joannis pro serenissimi domini regis quod primogeniti facte quod est actum tertia die januarii, anno a nativitate Domini 1380, et per discretum Arnaldum de Perobonet, notarium publicum civitatis Barbastri et auctoritate regia generalem per totum regnum Aragonum, recep-

tum et testificatum, per quod quidem instrumentum venditionis ostenditur quod dictus dominus infans vendidit vobis dictum locum et tenor ipsius cum multis iuribus inibi expressatis. Et nihilominus cum jure patronatus sive etiam presentandi rectorem in et pro ecclesia ville Sancti Vicentii antedecte, sicut et prout dictus dominus infans et ejus antecessores domini qui fuerunt dictorum loci et castri ante presentem venditionem presentare poterant et debebant et ius presentandi habebant et fuerant usi eo.

Item de quadam littera licentie presentandi in posse domini tunc episcopi Illerdensis super rectoria sancti Vincentii predicta per reverendum fratrem Franciscum, Oscensis episcopum, concessa in qua es clausla sequens: «Attendentes ad hoc cambium seu permutationem consensu et assensu universitatum et locorum de Ainsa et Sancti Vicentii patronorum dicte parrochialis ecclesie sancti Vincentii aut alios vocati juxta canonicas sanctiones que data fuit Sesse, octava die mensis madii, anno a nativitate Domini 1382, testificata per discretum Petrum Dasterii, notarium publicum auctoritate regia per totam terram et dominationem, illustrissimi domini regis Aragonum signata et extracta a registro per discretum Petrum Dasterii, testificata per Martinum Garsie, eidem notarium publicum civitatis Osce regiaeque auctoritate per totam terram et dominationem illustrissimi domini regis Aragonum, ac notarium et scribam principalem scribaniarum officialatus oscensis et vicarium oscensis et Jaccensis.

Item de quibusdam actibus presentationis in posse vicarii generalis Illerdensis virtute dicte licentie de dicta rectoria per dominum de Oso in decretis baccalarium rectorem dicte parrochialis ecclesie sancti Vincentii facte cum Francisco Catalan, canonico prebendato sedis Illerdensis et collationis per discretum vicarium generalem de dicta rectoria facte causa hujusmodi permutationis dicto Francisco Catalan, cum voluntate et ad id accedente pariter consensu et assensu discreti Petri Riquer, studentis, procuratoris universitatis et singularium ville de Ainsa et sancti Vincentii patronorum dicte parrochialis ecclesie habentis ad eam potestatem facta Illerde, die XV mensis madii, anno a nativitate Domini 1392, extractis a registro litterarum et promissionum gratiam vel Justitiam continentium reverendi in Christo Patris et Domini Geraldí, miseratione divina episcopi Illerdensis anni predicti 1392, et etiam signatis per Jacobum Urgelles, habitatorem civitatis Illerda, publicum regia auctoritate notarium per totam terram et dominationem illustrissimi regio Aragonum regentemque scribanias curiarum vicariatus et officialatus reverendissimi domini episcopi illerdensis.

Item de quodam transsumpto sive copia autentica collationis de dicta rectoria per reverendum dominum Hugonem, episcopum oscensem, facta Laurentio de Igries ad quem per prenotationum juratorum et hominum concilii et universitatis ville de Ainsae patronorum dicte ecclesie idem Laurentius fuit presentatus. Que data fuit in suo palacio episcopali Oscensi, die septima mensis junii, anno a nativitate Domini 1439, recepta, extracta et signata per supradictum Mar-

tinum Garsie, notarium prefatum ac etiam secretarium expeditas dicti domini Hugonis, Oscensis episcopi.

Item de quodam instrumento publico renuntiationis per quod aparet qualiter jurati et concilium loci de Sant Vicent renuntiarunt assensum et consenssum si quod habebant in presentatione rectoris dicte rectorie in juratos et concilium ville de Ainsa quod fuit actum in dicto loco de Sant Vicent, die 18 mensis julii, anno a nativitate Domini 1470, et per Joannem de Sant Vicent, habitatorum ville de Ainsa et auctoritate regia publicum notarium per regno Aragonum et Valentie, receptum et testificatum.

Item de quadam littera collationis pergameno scripta per Ferrarium Ram, officialem et vicarium generalem reverendissimi domini Antonii Despe oscensis episcopo ultimo de dicta rectoria vacante per liberam resignationem factam per dominum Joannem Boyl ad ipsam rectoriam sive ecclesiam loci de Sant Vicent pro parte dictorum hominum et juratorum concilii et universitatis dicte ville de Ainsa tantum patronorum dicte ecclesie sive rectorie presentatum et admissum causa permutationis fiende cum domino Vincentio Gomez de assensu et voluntate procuratoris juratorum et hominum concilii et universitatis dicte ville patronorum dicte rectorie, et ecclesie eidem Vincentio facta et concessa sigillo pontificali prefati domini episcopi impendenti sigillatis. Que data fuit Osce, die 27 mensis februarii, anno a nativitate Domini 1473 de quibus omnibus notario et secretario nostro infrascripto constat.

Et preterea vestri pro parte et per dictum vestrum syndicum nobis fuisse et esse supplicatum quatenus ad abolendam omnem speciem disensionis, litis et controversie inter nos, ex una, et vos dictos juratos, et concilium, patronos predictos partibus, ex altera, et ad vitandas multas expensas et damna que vobis super presentatione rectoris dicte rectorie cum vacare contigerit in futurum fossa fieri oporteret declarationem infrascriptam et concedere dignaremur.

Igitur his omnibus et aliis multis visis et attentis etiamque attento quod iusta petentibus prout nostro pastorali convenit officio benigniter annuere debemus vobis presertim quibus ut gregi nostro affectionis noster zelus dirigitur de consilio peritorum consulto et ex nostra certa scientia per nos dicimus, decernimus, declaramus et promulgamus vos dictos juratos, concilium et universitatem dicte ville de Aynsa, fore, fuisse et esse in jure, usus et possessione, presentandi rectorem in et pro eadem et deinde cum vacare contigerit vobis pertinere.

Ideoque universis et singulis officialibus et vicariis generalibus nostris injungentes et mandantes quatenus declarationem nostram hujusmodi inviolabiliter teneant, custodiant et observent, et aliis faciant integre observari et eidem non contraveniant aut contravenire permittant ratione aliqua sive causa.

In quorum fidem et testimonium omnium et singulorum et premissorum presentes nostras litteras declarationis fieri ac per notarium et secretarium nostrum

infrascriptum instrumentum publicum confici jussimus et nostro sigillo appendicio muniri.

Que fuerunt acta Caesarauguste, die prima mensis octobris, de anno a natiuitate Domini 1491. Presentibus testibus ad predictas, venerabili domino Michaelae de Luna, priore Sancte Marie ville de Alquezar et Garsias de Agusseta, habitatoris Caesarauguste et familiaribus dicti domini episcopi vocatus atque rogatis.

Signum mei, Salvatoris Boyl, canonici civitatis Barbastri, habitatoris civitatis Caesarauguste, et cetera. Illustrissimi ac reverendi domini oscensis episcopi secretarii auctoritatibus apostolica et ordinaria in episcopatu oscensi et per regna christianorum publici notarii, qui hunc declaratione una cum prenominitis testibus interfui et de mandato domini episcopi presens publicum instrumentum confici primas duas lineas calendas et nomina testium scripsi manu proprii. Et in fidem et testimonium omni et singulorum premissorum signum actis notarie assuetum apposui et clausi.

64

1493, marzo, 15

Torrecilla

El concejo de «La Torrenciella» se compromete a pagar un censo de 25 sueldos el día de san Matías apóstol a Antón Boyl, infanzón de la aldea de San Vicente.

Congregado et publicamente ajustado concillyo general de los honorables jurado et hombres buenos assi de inffanzones como de signo servicio del lugar de Torrenciellya, sitiado en el territorio de la villya de Ainsa, ante las puertas de la iglesia parroquial del dito lugar en do fueron presentes Sarrat de Brotho, jurado, Anthon de Sampietro, Ramon de Sampietro, Pedro Eximenez, Pedro de Brotho, Sabastian de Latre, Sarrat de Brotho (*sic*) et de si todos los vecinos, todos concordados en nombre propio y del concejo, venden al honorable Anthon Buyl, infanzon del lugar de Sant Vicient, aldea de la villa de Ainsa, y a sus sucesores y herederos, 25 sueldos dineros jaqueses mediante empero carta de gracia de poder luir et quitar aquellos por el mismo precio, pagaderos dentro de las casas del dito comprador en el lugar de Sant Vicient por el día de sant Matias apostol del mes de febrero, por el precio de cuatrocientos veinticinco sueldos que otorgan haber recibido del mismo. De no pagar el censal, el jurado o un prohombre de dicho lugar debera ingresar en la iglesia de sant Vicient del dicho lugar de Sant Vicient y de quebrantar dicho hostage, pagaran de multa cincuenta sueldos. Obligan a este fin unas casas, casales, huertos, huertales, vinyas, campos, penales (*sic*), montes, selvas, caxigares e terminos yerbas, bueyes, vaquas, rocines, yeguas, mulos, mulas, carneros, ovellyas, cabrones, cabras, oro, argent, plata, cobre, stanyo, arambre, centeno, ordio, millyo, ropas de lino, de lana, de cuero, dreytos, nombres et acciones nuestros, del dicho concellyo et de los singulares de aquel.

Feyto fue aquesto en el lugar de Torreciella, a quince del mes de marzo de 1493.

Presentes testimonios fueron a las sobreditas cosas los honrrados Johan de Brotho menor de dias, habitante en el lugar de Gueso et Exemeno de Latre, habitante en el lugar de Boyl, clamados et rogados.

Notario Johan Nerin, habitant en la villa de Boltanya.

65

1493

Aínsa

La capellanía de Oncins recibe a treudo de 3 sólidos un inmueble de sus patronos, los vecinos de Aínsa, a quienes les deberá pagar el capellán anualmente.

Bartholomeu Dempour y Johan Duerto, vecinos de la villa de Aínsa, como patronos de la capellania de Oncins, instituida en la iglesia de Senyora de Santa María de la villa de Aínsa, en el altar mayor, dan trehudo perpetuo «inffetiotiquo» (enphitheutico) (sic) a don Anthon Duerto, clérigo vicario, capellán que es de la capellanía «et a los vuestros» «un yermo, malluelo, reglas, todo contiguo, de la dicha capellania sitiados do dicen de la Corona». Confronta con «una paret, con yermo de la dicha capellania e de otra part con malluelo de Domingo (?) (sic), por cuyo recibo dicho capellán deberá pagar a los patronos por el día y fiesta de Santa María de agosto tres sueldos dineros jaqueses.

La donación con su tributo está autorizada al final de la escritura por el obispo oscense Johan de Aragonia et de Navarra, y refrendada con su sello «appendicio» (desaparecido).

Notario, Juan de Fuentes, de Aínsa. Está hecha la escritura en Aínsa, 1493.

66

1495, noviembre, 2

Aínsa

Escritura de censo otorgada por Juan de Jagua y su mujer a favor del capítulo de Aínsa, por una cantidad de 30 sueldos.

A titol de la presente carta publica a todos tiempos firme et valedera et en alguna cosa non revocadora, Johan de Jagua y su mujer Mateua de Mur, vecinos de Aínsa, venden un censo de 30 sueldos anuales pagaderos por la fiesta de Todos los Santos, al precio de 600 sueldos que certifican reciben del vicario, capellanes y vacioneros de Aínsa, obligan toda suerte de bienes que tengan o puedan tener.⁷⁹

⁷⁹ Sigue la anotación: «Está autorizada la escritura por el notario Johan de Fuentes en la villa de Aínsa a 2 de noviembre de 1495».

1497, febrero, 22

Aínsa

Censo perpetuo que Juan de Vallabriga funda sobre un campo de Las Planas consistente en diez sueldos a pagar el día de san Pedro.

Pacual de Vallabriga, infanzón habitante en la villa de Aínsa, mete a trehudo perpetuo con comisso, loysmo et fadiga al honorable Pedro Laplana, vecino del lugar de Sant Vicent, un campo y reglas sitas en dicho lugar partida Las Planas, que confronta con campo y reglas de Bartolomé de Sarvissé y con y reglas de Bartolomé de Micalot. Item otro campo y reglas situados en el mismo término de San Vicent, partida Aforniés (sic), que confronta con campo y reglas de Jayme Laplana et con barranco, con censo perpetuo de diez sueldos dineros jaqueses pagaderos por la fiesta de la cátedra de San Pedro del mes de febrero ad in perpetuum. Son condiciones:

1º Tenerlos bien cultivados.

2º No enajenarlos ni a religiosos ni a personas de condición y fuero.

3º Abonare la fadiga caso de quererlos vender y caso de venta pagar el loísmo.

4º Caso de faltar a alguna condición o dejar de pagar el trehudo, vuelven los campos a su primer dueño o a sus sucesores.

5º Pedro de la Plana recibe en lo demás los campos como propios y con los mismo derecho que el que los enajena.

6º Se obliga a pagar el trehudo y todos los gastos que para ello tuviera que hacer el comprador.

7º Renuncia a su propio juez y someten con todos sus bienes a la jurisdicción real y del obispo y curia de Huesca.

8º Renuncia diversas dilaciones, acciones et fueros, et cetera., caso de pleito.

Fue hecha la escritura en el molino de Tormos, término de Aínsa, 1497.

Testigos Johan de Santa Roman et Pedro de Campo, vecinos del lugar de Sant Vicent.

Notario Juan de Fuentes, habitante en la villa de Aínsa.

1499, diciembre, 5

El Pueyo

Escritura de venta de un censal de 42 sueldos otorgada por los lugares de Araguás y el Pueyo a favor de María Pérez Duerto.

In Dei nomine amen. Sia manifiesto a todos que, plegado, convocado et ajustado concello general de los jurados e prohombres del poble de Araguest y del Pue-

yo, en el patio et ante las puertas de la iglesia sufragania de Santa Cruz del dito lugar del Pueyo, a son de campana tocada por mandamiento de los honorables Pascual de Nerin, escudero, Jayme Barbastro et Domingo Baguest, los cuales ficieron relacion habian feyto convocar et ajustar el dito concello general poral present dia et hora, en el dito patyo, lugar acostumbrado a do el dito concello general se costumbra tener, congregar por tales o semblantes actos discernir et deteminar.

En el cual dito concello entreveniamos et fuemos presentes nosotros ditos jurados, Johan de Jordana, Pedro de Raso, Marcho Baguest (y del Pueyo, concellantes), Domingo lo Pueyo, Jayme Dasthue, Sebastian Garces, Johan de Boltanya, Anthoni Solano, Anthoni la Vila, Anthoni Darro et Domingo la Nau, vecinos et habitadores del dito poble de Araguest y del Pueyo, concellantes et concello tenientes facientes et representantes, et de si nos todo el concello et universitat del dito lugar et poble de Araguest y del Pueyo, et singulares de aquel conjuntamente et de partida universalment et singular, todos ensemble et cada uno de nos por si et por el todo concordés, et alguno de nos no discrepant ni contradicient, certificados et plenamente informados de todo nuestro dreyto en todo y por todas cosas nuestras ciertas ciencias et agradables voluntades, con titol de aquesta present carta publica de vendicion a todos tiempos firme et valedera, por nosotros dito concello et singulares de aquel que somos presentes, et por los absentes et advenideros qui son et seran vecinos, et habitadores del dito poble, vendemos et vendiendo luego de present, libramos, et en corporal et pacifica posesion, metemos y asignamos a vos, honorable Maria Perez Duerto, viuda habitant en la villa de Aynsa, et a los vuestros et a quien vos daqui adelant queredes et ordenaredes, son a saber quaranta e dos sueldos dineros jaqueses de censal et de cens, siquiere treudo perpetuo, anuales, rendales e perpetuales, con todo el dreyto de recibir et cobrar aquellos en cada un anyo, francos, quitos, libres et inmunes de toda carga, peyta, obligacion, servitut et mala voz alguna, pagaderos a vos et a los vuestros en cada un anyo por dia et fiesta de sant Nicholau, traydos et posados dentro de la casa et habitacion vuestra y de los vuestros a todo peligro costas y danyos nuestros, los cuales prometemos dar et pagar a vos, dita Maria Perez Duerto, compradora de esas, dia et fiesta de sant Nicolau en un anyo continuo siguiente, et cumplido por la primera annua y pension, et dalli adelant en cada un anyo por semblant dia et fiesta de sant Nicolau, dia adiado, termino aterminado.

Et si por no dar et pagar el dito censal a vos o los vuestros en cada un anyo segunt dito es, et por la dita razon a vos o a los vuestros convendra ir o enviar nuncio, missagero o procurador alguno a nosotros ditos vendedores o a los que por tiempo seran vecinos et habitadores del dito poble, por demandar o erhigir el dito censal o partida de aquel o adalgunos judges cortes por demandar letras o provisiones o por sentenciar el present contrato, asi a los ciudadanos de Caragoca, de Lerida o de Huesca o en qualquiere otra ciudad, villa o lugar, queremos et expresament consentimos que hayan de salario cotidiano por cada un dia que vinieran andando, estando et tornando, cinco solidos.

Et no ser menor, queremos que en el dito caso que cessaremos nosotros ditos vendedores o los nuestros, de pagar el dito censal o partida de aquel, seamos tenidos et compelidos de tener ostages personalment nosotros ditos jurados o los jurados que por tiempo seran del dito lugar, dentro tres dias apres que por mandado o instancia vuestra o de los vuestros requeridos o monestados seemos, los cuales ditos ostages prometemos et nos obligamos tener et entrar personalmente dentro de la iglesia Mayor de la villa de Aynsa, et de ali no saliremos ni saliran de dia ni de noxe por nuestros propios ni alicuos piedes, ni por otro mal ingenio, menos de licencia e voluntad vuestra o de los vuestros o facta que del dito censal penas, sallarios, mesiones, danyos sobraditos et infrascriptos vos, dita compradora, et los vuestros, integrament siades contentos, pagados et satisfeytos, et si el contrario hacemos o faran, queremos et expresamente consentimos que ipso facto siamos et sian encorridos en pena de vint solidos, dividera la mitad del senyor rey et lotra mitad de vos dita compradora, o de los vuestros. Et levada la dita pena, y graciosamente relaxada todas las otras cosas sobreditas et infrascriptas, somangan (*sic*) en su plena firmeza et valor, los cuales ditos quaranta e dos solidos de censal, nosotros ditos jurados y concello vendemos a vos dita Maria Perez, compradora, et a los vuestros, con todos los dreytos, penas, sallarios, ostages, obligaciones, costas, messiones y danyos y otras cargas sobreditas et infrascriptas, empero sine fadiga et loismo, por precio entre vos dita compradora et nosotros ditos vendedores amigablemente convenidos, a saber de setecientos solidos dineros jaqueses, buena moneda corrible en el regno de Aragon.

Los cuales de vos, dita compradora, atorgamos haber habidos, et encontantes en poder nuestro recibidos, et en nuestros et del dito concello propios usos convertidos.

Renunciantes a toda qualquiere excepcion de frau et de enganyo de no haber habidos et en poder nuestro et del dito concello recibidos, et en nuestros propios usos utilidades convertidos de vos, dita compradora, los ditos setecientos solidos dineros jaqueses, precio verdadero de la dita vendicion, ensemble con la alyara et ad aquellya ley o dreyto que ayuda a los decebidos en las vendiciones feytas, ultra la mitad del justo precio et beneficio *minoris pretii et conditioni sine causa*.

Et porque de todo lo sobredito nos tenemos por contentos, pagados et satisfeytos, vos hacemos et atorgamos para siempre el present albaran y apocha de soluto, empero retenemos en nosotros ditos vendedores et en los nuestros, el dreyto et libertat de poder luir et quitar el dito censal por el dito precio de setecientos solidos, toda ora et cuando bien visto nos sera.

Et si por ventura agora o en algun tiempo daqui adelant, vale o valdra el dito censal con todo lo sobredito et infrascripto que a vos vendernos mas del precio sobredito de todo aquello qui mas val et valdra, vos ne faremos pura, perfecta cesion et donacion irrevocable legitimament entre vivos feyta.

Et prometemos et nos obligamos que contra la paga et solucion del dito censal, penas, sallarios ostages et otras cosas et dreytos sobraditos et infrascriptos, ni

contra vos, dita compradora, ni los vuestros, no impetremos ni impetraran, ni impetrar faremos ni asentiremos alguna excepcion peremptoria ni anormala, cartas de gracia, alarga, guiage o sobreseymiento, firmas de dreyto o inhibiciones de aquellas, letras ni provisiones algunas del santo padre o de sus legados, ni del rey nuestro senyor, ni de la senyora reyna ni de su primogenito o gobernador, ni de algunos otros juges o oficiales eclesiasticos o seculares, habientes poder de dar et atorgar aquellos et aquellas, por los cuales la paga, siguiere solucion del dito censal, penas, salarios, ostages et otros dreytos sobraditos et infrascriptos y otras messyones y danyos en alguna manera podieran seyer empedidas, dilatadas ni empachadas, encara que sian por propio mandamiento de los ditos senyores o de los ditos juges y oficiales dados, interrogados con favor de guerra armada, romiage, pasage o peregrinajes o por esterilidad de tiempo de fambre, mortaldat o por cualquier otro caso o necesidad, a los cuales et a las cuales agora por la hora et viceversa expresamente renunciarnos et annullamos, et a qualesquiere otros seguros et recursos dados y atorgados por fuero, ley o dreyto o por favor siquiere gracia et libertat o preheminencia de ferias, mercados, de mieses, vendemas o de otras fiestas et vacaciones quanto quiere solemnes et privilegiadas.

Renunciarnos encara mas a qualesquiere razones, dilaciones, alegaciones, excepciones et defensiones, usos, constumbres et fueros, dreytos et leyes, que podiessemos alegar ni secorrer, et contra lo sobredito nos podiese ayudar y valer en cualquier manera. Et con esto queremos et expresament consentimos que vos, dita compradora, et los vuestros, hayades, tengades, recibades, ponidades et espleytedes el dito censal con todas et cada unas cosas sobreditas, pacifficament et quieta, sin contradiccion, empacho et mala voz de persona venient.

Et del dito censal siquiere trehudo perpetuo et de todo vuestro dreyto, poder, posesion et dominio vuestro et de los vuestros, nos sacamos, despullamos et fueraytamos, et todo aquel pasamos et mudamos et transferimos en vos, dita compradora, et en los vuestros sucessores, et luego de present vos su investimos con titol la present carta publica de vendicion a todos tiempos firme et valedera, para dar et vender, empenyar, feriar, transportar et en cualquiera otra manera alienar, et por facer en et del dito censal et cosas sobreditas a todas vuestras propias voluntades como de bienes et cosa vuestra propia, dando a vos et a los vuestros todo nuestro dreyto, poder et lugar et todas nuestras voces, veces et acciones, siquiere demandas reales et personales, utiles mixtas, tacitas et expresas, directas et indirectas, ordinarias et extraordinarias et otras cualesquiere, las cuales nosotros habiamos et haber podiamos, et debiamos antes de la present vendicion por nosotros a vos feyta, segunt que mas salvament y provechosa pueda seyer dito, scripto, et entendido a todo proveyto sano et buen entendimiento et salvamiento vuestro y de los vuestros.

Et prometemos et nos obligamos de responder et pagar el dito censal y trehudo, con todas las penas, salarios, dreytos et otras cosas sobreditas a cualquiera per-

sona, cuerpo, collegio, que tendra y demostrara dreyto y accion, vendicion o transportacion o donacion vuestra o de los vuestros, por lo cual o las cuales haviessen poder de demandar, haber, recibir et cobrar el dito censal et cosas sobreditas segunt que a vos et a los vuestros somos et fincamos tenidos dar et pagar en cada un anyo, en el dito dia y fiesta de sant Nicolau para siempre, pacificament como a verdaderos senyores et poseydores de aquel y de aquellos.

Et seyer a vos et a los vuestros authores et deffendedores del dito censal, el cual reconocemos por vos dito comprador et por los vuestros, tener et posseyr *nomine precario* y no en otra manera.

Et encara mas, prometemos seyer vos tenido de legitima garenia, firme eviccion y leal defension contra todas et cualesquiere personas de qualquiere ley, estado o condicion sian, pleyto, question, empara, empacho et mala voz en el dito censal o partida de aquel imponientes en qualquiere manera, et de anteponer nos a los ditos pleytos y cuestiones y salvar y deffender vos de aquellos, et levar aquellos a nuestras propias expensas y danyos del principio del pleyto hasta sentencia definitiva, inclusive de la cual no pueda seyer allegado ni de nulidad opuesto, et vos et los vuestros siades en pacifica possession de aquel. Empero sia et finque et eleccion vuestra et de los vuestros levar los ditos pleytos et cuestiones a vuestras propias expensas y danyos o de levar aquellos a nosotros.

Et si contecia, lo que Dios no mande, vos dito comprador o los vuestros, a nosotros ditos vendedores o los nuestros seyer vencidos de los ditos pleytos et cuestiones por impericia de advocado o de procurador, o por sentencia o en otra qualquiere manera, en tal caso, prometemos dar et assignar a vos et a los vuestros quaranta e dos solidos de censal sobre tan buen concello et universidat et de tanto spleyt[...] si de millor et con todos los dreytos et tuyciones sobreditas, o de tornar vos los ditos setecientos solidos de principal precio que de vos he recibido habemos, qual mas querredes, ensemble con todos et cualesquiere dayos et mesiones, porratas et pensiones caydas, et que los vuestros habran convenido facer y sostener en qualquiere manera, de los quales queremos et expresament consentimos que vos o procurador vuestro siades et sia creydo por vuestra et suya simple paraula sines testimonios jura et toda otra manera de probacion.

Et a todo lo sobredito firmement tener et complir obligamos a vos et a los vuestros, nuestras personas, et todos nuestros bienes, et todos los montes, yerbas, pastos, rondas y emolumentos, casa, casales, fornos, molinos, vinyas, campos, prados, huertos y hortales, ganados grosos y menudos, et otros cualesquiere bienes de nos, dito concello et univesidat del dito poble de Araguest y del Pueyo y de los singulares de aquel, presentes, absentes et advenideros, mobles y sedientes, habidos et por haber en todo lugar.

Et prometemos et nos obligamos en el tiempo de la execucion facedera, haber, dar, mostrar et assignar bienes mobles mios propios quitos et desembargados, a

cumplimiento de todas et cada unas cosas sobreditas, las cuales queremos et expresamente consentimos sian presto sacadas et prindadas de dentro assi dentro de cualesquiere iglesias, palacios et casas o lugares privilegiados, como de dentro de nuestras casas, et doquiere que trobadas seran et sian vendidas a uso et costumbre de cort et de alfarda feytos tan solamente tres almonedas de aquellos, toda otra sollemnidad de fuero et de dreyto a part posadas, asi como su por deposito de cort *tamquam pro se iudicata* fuese pasado en cosa nichada.

Et por la dita razon renunciarnos a nuestro propio fuero e juge et jusmetemos nuestras personas et bienes a la jurisdiccion, cohercion et compulsa del senyor rey, de la senyora reina, gobernador regient el oficio de la gobernacion justicia de Aragon o de sus lugartenientes o del senyor obispo de Lerida o de Huesca o sus oficiales o vicarios generales o cualesquiere otros juges et oficiales eclesiasticos y seclares, ante el cual o los cuales prometemos et nos obligamos, facemos cumplimiento de dreyto et de justicia por todas et cada unas cosas sobreditas toda ora, et quando a vos et a los vuestros bien visto sera, et mas por la dita razon conveniros querredes, renunciandos sobre aquesto a daquel dreyto o fuero decient que ninguno pueda seyer sacado de su propio juicio et que a do sera comenzado el juicio ali ha de seyer finido et determinado, et al fuero inhibient que porteros no puedan seyer enviados contra singulares personas.

Por do queremos, et expresamente consentimos, que vos et los vuestros et los que por tiempo el dito censal tendran, podays et puedan variar el juicio de un juge en otros o otros, et de una instancia en otras, et de una execucion en otras, sines reffecion alguna de expensas.

Et si la causa sera comenzada por citacion, contestacion o en otra manera delante de algun juge, proceydo o quantado et que fecha o no fecha execucion o compulsa en nuestros bienes, encara queremos et expresament consentimos que vos o los vuestros podades et puedan haber recurso et regreso a otros y otros juges et cortes et tantas veces variar qualas bien visto vos sera.

Renunciandos a daquela ley o dreyto et fuero decient que si la execucion sera feyta en los bienes del uno, no pueda seyer fecha execucion en los bienes del otro, et que primero sia feyta execucion en los bienes, antes de seyer proceydo a capcion de personas, et que no puedan seyer capcionadas sino en defecto de bienes, por do queremos y expresament consentimos que fecha o no fecha execucion o compulsa en nuestros bienes o de algunos de nos ditos vendedores o del dito concello o de los singulares de aquel presentes, absentes et advenideros, pueda seyer et sia proceydo a capcion de nuestras personas et suyas, et presos et detenidos en la carcel comun tanto et tan largamente facta que del dito censal penas, salarios et otros dreytos sobreditos integrament siades contento, pagado et satisfeyto, et que la capcion siquiere detencion de nuestras personas no empache ni empachar pueda en alguna cosa a la execucion de nuestros bienes et vendicion de aquellos nec e contra.

Antes queremos et expresamente consentimos que todo pueda seyer et sia feyto en un mismo instant, tiempo, dia et hora, como a vos et a los vuestros bien visto sera sine refusion de expensas, et que por aquello no podamos allegar litis pendencia renunciantes a daquel miserable auxilio o de facer cession de bienes et de demandas alimentacion de vida en caso de inopia et de seyer librados a custodia de crehedores.

Et senyaladament renunciemos a daquellya ley o dreyto decient que la general renunciacion no vale ni tiene, sino que primerament et renunciand sia certificado de la renunciacion facedera.

Encara mas renunciemos a dia de acuerdo et a diez dias por a cartas cercar et a todas et cualesquiere otras excepciones, dilaciones, impugnaciones et deffensiones, assi de fuero como de dreyto canonico o civil, uso et costumbre del regno de Aragon a las cosas sobreditas repugnantes en qualquiere manera. Et por pacto especial entre vos, dito comprador, et nosotros ditos vendedores amigablement convenido, de nuestra certa sciencia et agradable voluntat facemos, creamos et constituimos ciertos verdaderos especiales encara generales procuradores nuestros, es a saber a los honorables Gabriel de Forcallo et Pedro Perez d'Anyon, notarios causidicos et a los vegueros de la cort del Justicia de Aragon, et a los nuncios de la cort del official de Lerida, que agora son et por tiempo seran a todos tiempos ensemble et a qualquiere de ellos por si, absentes como si fuesen presentes, ansi et en tal manera que no sia millor la condicion del ocupant que del absent, antes lo que por el uno de ellos sera comenzado, por el otro o otros dellos pueda seyer et sia mediado, finido et deteminado et specialment y expresa a comparecer delante del senyor Justicia de Aragon o de sus lugartenientes o delant de senyor obispo de Lerida o de su official o vicario general o delant de qualquiere otros juges et oficiales eclesiasticos o seculares que a vos et a los vuestros bien visto sera et delant dellos et cualesquiere dellos confessar en juicio et atorgar lite<ra>, contestando et animo litera contestando cualesquiere peticion o libello por la dita razon contra nosotros, dadero et presentadero, et todas las cosas sobreditas et en el present contracto contenidas seyer verdaderas et contener verdat en todo et por todas cosas, et a recibir sentencia de condempnacion, excomunion et mandamiento de pagar el dito censal a cada un anyo en el dia et fiesta de sant Nicolau, a vos dito comprador o a los vuestros et a quien tendra dreyto y accion de aquellas recibir segunt dito es, por vosotros ditos vendedores que somos presentes, et por los absentes que son y seran vecinos et habitadores del dito poble de Araguest y del Pueyo et de las ditas sentencia o sentencia a lohar et aprobar et a renunciar todas las cosas que habemos renunciado en el present contracto.

Et a renunciar et concluir uno et muytos procuradores a las cosas sobreditas, substituir dantes et otorgantes a los ditos procuradores nuestros et a cualesquiere dellos, pleno et bastant poder de responder, confesar et aceptar litera contestando, lohar et aprobar, renunciar et concluir et generalment todas et cuales-

quiere otras cosas facer, exercir et procurar que cerca lo sobredicho seran necesarias y oportunas, et que buenos y bastantes procuradores a tales o semblantes cosas legitimamente constituidos, pueden y deben facer et que nosotros mismos faziamos et facer poriamos si personalment entrevenissemos encara que sian tales que de su natura especial mandamiento requieran, et sines de las cuales las cosas sobreditas buenament espachar no se podiesen, a proveito et utilidat vuestra y de los vuestros.

Prometemos para siempre haber por firme, seguro et agradable, qualquiere cosa qui por los ditos procuradores nuestros et por cualesquiere dellos, et en cerca las sobreditas cosas et cada una dellas, con las incidientes et dependientes de aquella, sera comparecido, atorgado, recibido, contestado, lohado et aprobado, renunciado y concluido, dito, feyto e procurado, bien asi como si por nosotros ditos vendedores perssonalment fuese dito, feyto, confessado, recibido, aceptado, alohado et aprobado, et aquello *numquam* revocar et a juicio estar et lo inchado passar et pagar con todas sus clausulas, universas dius obligacion de nuestras personas et e todos nuestros bienes mobles et sedientes, habidos et por haber en todo lugar.

Et nosotros, ditos jurados, en nombre et voz del dito concello et de los singulares de aquel, presentes, absentes et venideros, juramos a Dios et a sus santos quatro evangelios sobre la cruz et figura de nuestro senyor Ihesuchristo por nuestras manos personalment tocados, que no revocaremos ni revocar faremos la dita procuracion ni los ditos procuradores, et pagaremos en cada un anyo para siempre los ditos cuarenta y dos solidos de censal a vos et a los vuestros, segunt dito es, et tendremos et cumpliremos todas et cada unas cosas sobreditas et en el dito et present contracto contenidas, et contra vos ni los vuestros no fermaremos de dreyto, ni pleytaremos firmar, ni pleytar faremos por nosotros ni por interpossitas personas ocultament ni manifesta dius pena de perjurios et inffames manifiestos, que rientes que el dito et present contracto pueda seyer et sia largament ordenado a consello de sayos letrados, una et muytas veces cuantas necessario sera, no obstant que de aquel sea feyta en juicio y en actos registrado.

Feyto fue aquesto en el dito lugar del Pueyo, a cincho dias del mes de diciembre, anno a nativitate Domini 1499.

Presentes testimonios fueron a las sobreditas cosas los honorables don Pedro de Puertolas, clerigo, rector et habitador del dito poble de Araguest y del Pueyo, et Anthon de la Eschalera, menor de dias, eschudero habitant en la villa de Ainsa.

Signo de mi, Johan de Sant Vicent, habitant en la villa de Ainsa et por autoridat real, publico notario por los regnos de Aragon et Valencia, qui a las sobreditas cosas ensemble con los sobraditos testimonios, present fue et de mi mano scrivir fiz et cerre.

1500, abril, 25(?)

Bielsa

El concejo de Bielsa vende al capellán de San Bernardino ochenta sueldos de censo.

Reunido el concejo de Bielsa «en el cimiterio» de la iglesia parroquial, vende a don Sancho dels Trillas, clérigo como a capellán de la capellanía de san Bernardino, «huytanta» sueldos dineros jaqueses de censal, pagaderos por san Marcos evangelista, dentro de las habitaciones del capellán, por el precio de mil doscientos sueldos.⁸⁰

Fue hecha la escritura en la villa de Bielsa a 29 (?) (sic) de abril de 1500. Testigos Ramón de Cas<t>án y Pelegrín de Andreu, naturales del lugar de Luz, en Bacechá, habitantes en el presente de Bielsa.

Notario, Domingo Adrián, habitante de Aínsa.

1500, septiembre, 10

Aínsa

Escritura de la fundación de una capellanía en el altar de san Antonio del claustro de la iglesia parroquial por Juan de Lascalera y Esperanza Bardají.

In Dei nomine. Amen.

Sia manifiesto a todos que yo, Johan de Lascalera menor de dias, escudero, habitant en la villa de Aínsa, de mi cierta sciencia e agradable voluntat, certificado e plenament informado de todo mi dereyto en todo e por todas cosas, por mi e los mios presentes et advenideros, con titol de aquesta present carta publica de vendicion a todos tiempos firme et valedera vendo, et vendiendo luego de presente libro, assigno et desamparo et (*lac*) por la e pacifica posesion, meto a vos el venerable mossent Castan de Lisa, clerigo habitant en la villa de Aínsa, asi como a capellan de la capellanía de sant Antonii instituida en la claustra de Senyora Santa Maria, iglesia parroquial de la villa de Aínsa en la que capellanes de la dita capellanya que por tiempos seran, es a saber coranta sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en el regno de Aragon, censales, anuales, rendales, perpetuales e inmunes de toda carga feyta, servitut, obligacion e voz mala, comisso, fadiga e loysmo pagaderos en cada un anyo *ad imperpetuum* por mi e por los mios a vos dito mossent Sixto de Lissa como capellan de la dita capellanya e sucesores vuestros, capellanes de la dita capellanya que hoy son o por tiempo seran, por el dia e fiesta de san Bartolomeu apostol del mes de agosto primero venient, por la primera

⁸⁰ Sigue al texto la siguiente nota: «Es pergamino éste muy deteriorado y apollillado, faltándole muchos trozos».

solucion e pension, et asi dalli adelant en cada un anyo en el dito dia e fiesta dia adiado e termino aterminado perpetuament e para siempre (*lac*) alguna requisicion o monestacion vuestra o de qualquiere que por e tiempo sera capellan de la dita capellanya, traidos, contados e possados e pagados dentro en las casas de vuestra habitacion o do el capellan de dita capellanya habitara, salvos e seguros a todo periglo, fortuna, costas e danyos mios e de los mios, todas dilaciones, impugnaciones, diffugios, pleytos, malicias e defensiones apart possadas por precio entre vos dito comprador, et mi, dito vendedor, amigablemente convenido, es a saber de 800 sueldos dineros jaqueses, buena moneda corrible en el regno de Aragon, los cuales atorgo haber habidos e encontant en poder mio recebidos con liara ensemble, renunciand a toda excepcion de frau e de enganyo de no haber habidos e encontantes en poder mio rescebidos del honorable Johan de Lissa, escudero habitant en el lugar de Bestue como a patron de la dita capellanya, los ditos ochocientos sueldos dineros jaqueses, precio verdadero de la dita e present vendicion ensemble con la <liara>, et de seyer feyta por mi a vos como a capellan la dita vendicion legitimament segunt fuero, observança e buena costumbre del regno de Aragon, *et doli actioni in factum et conditioni sine causa*, et a daquella ley e deryto que ayuda o favorece a los enganiados e descebidos en las vendiciones feytas infra a la mitad del justo precio et de beneficio *minoris pretii*.

Y los cuales dichos coranta sueldo censales quiero y expresament consiento que vos, dito mosent Anton de Lissa como a capellan de la dita capellanya e por el capellan que por el tiempo sera de la dita capellanya perpetuament, daqui adelant en cada un anyo por el dito dia adiado e termino aterminado ensemble con el principal e vera suert de aquellos, ayades, demandades e rescibades haber de mandar, e rescebir podades e puedan, et sobre todos mis bienes rendos moviles e sedientes, habidos et por haber, en todo lugar generalment.

Et en especial en et sobre unas casas mias sitiadas en la villa de Ainsa, cabo el mercado, que afruentan con casas de Johan Duesso y con casas de Constantin de Lascort et con casas de Johan Boyl et con el mercado e muro de la dita villa.

Et si por ventura de present o en algun tiempo los ditos coranta sueldos jaqueses de censal que yo a vos vendo con las penas, costages, salarios e otros dreitos sobreditos e infrascriptos valen o valdran mas del sobredicho precio, agora por la hora et entonces vos su fago cesion, relaxacion et donacion pura, perfecta et irrevocable entre vivos.

Et si yo dito vendedor o los mios no daremos o pagaremos a vos dito mosen Cristan como a capellan susodito, o a qualquiere que por tiempo e de aqui adelant sera o seran capellanes de la dita capellania, en cada mi anyo perpetuament por el dito dia e fiesta de sant Bartolomeu, dia adiado, los ditos coranta sueldos de censal siquiere trehudo perpetuo en la villa de Ainsa dentro de vuestra habitacion o del qui por tiempo sera capellan de la dita capellania segun dito es, quiero y expressament consiento que ipso facto encorra en pena de diez sueldos jaque-

ses por cada vegada que la dita paga faci cesase, la cual pena si contecera petraran ni empetrar face ni faran ocultament ni manifestament algunas provisiones, cartas, letras, privilegios siquiere rescriptos de gracia alarga, guiaje sobre seymiento, adineracion del senyor rey, de la senyora reina, ni de su primogenito, del senyor gobernador, Justieza de Aragon ni de sus lugarestenientes de ellos ni de cada uno de ellos.

Encara quiero y expresament consiento que vos mosen Cristan de Lisa como a capellan de la dita cappellanya o cualquiera que por tiempo sera capellan de la dita capellanya o procurador e nuncio vuestro o suyo, me pueda penyorar penyoras vivas e muertas, asi bestias aratorias como de cabalgar et otras privilegiadas et sine privilegiadas de cualquier manera sean, e en cualquier lugar que trovadas seran, asi en camino como fuera de camino, en mercado como fuera de mercado, en yermo como en poblado e aquellas podades e puedan vender, transportar et en otra manera alienar como cosa vuestra propia.

Encara prometemo (*sic*), convengo et me obligo por la dita razon haber de dar, mostrar e asignar muebles mios propios, quitos o desembargados, los cuales quiero y expresament consiento que puedan seyer e sian presos, prindados, sacados de dentro de mis casas, siquiere habitacion, por cualquiera sobrejuntera, portero, verguero e otro cualquiera official e mero ejecutor e vendidos a viso e costumbre de cort e de alfalda (*sic*) feytas de aquellos tres almo<ne>das, e no mas, toda otra solempnidat de fuero o dereyto triada e removida.

Renuncio sobre aquesto a mi propio juge local e ordinacion, e jusmetome a la jurisdiccion e compulsa del señor gobernador. Justicia de Aragon e de sus lugares tenientes de ellos e de cada uno de ellos. E por mayor firmeza e seguridat de vos, dito capellan e patron de la dita capellania que oy sois o por tiempo seran, prometo, convengo et me obligo por pacto firme entre vos, dito comprador, et mi, dito vendedor, desuso nombrados por mi e por los mios en aquesto herederos e suscessores por mi o procurador mio a daquesto habient plenaria potestat recibiere por las razones de su dita sentencia de condempnacion e mandamiento de pagar el dito censal, siquiere, trehudo perpetuo, penas, salarios e expensas jus la forma e manera de sus dita del senyor gobernador, Justicia de Aragon e de cualquiera de ellos e encara sentencia de excomunicacion e interdicto del senyor obispo de Huesca, e de sus vicarios generales, siquiere de su oficial e de cualquiera de las cuales sentencias la hora por agora, aprobo, ratifico e confirmo. E prometo de aquellyas ni de alguna de aquellas no apellar, suplicar, ni de nullidat oponer.

E por es habido por pacto deducido entre vos, dito comprador, e mi, dito vendedor, de facer la present procuracion, por esto non revocando los otros procuradores por mi ante de agora feytos, constituidos ni ordenados, de mi cierta scienca fago constituesco e ordeno sciertos especiales e generales procuradores mios, yes a saber a los vergueros de la cort del çalmedina de la ciutat de Çaragoça que oy son o por tiempo seran, e a los nuncios de la cort del oficial del senyor obispo

de Huesca, qui oy son o por tiempo seran nuncios o vergueros, absentes assi como si fuesen presentes, a todos ensemble e a cada uno de ellos por si y por el todo, assi que no sia millor la condicion del present que del absent, antes el que por el uno de ellos sera empezado, por el otro o otros pueda seyer mediado, fuido e determinado, yes a saber, a comparecer ante los ditos senyores gobernador, Justicia de Aragon et ante sus lugares tenientes vispo de Huesca e en vicario general e oficial, a otorgar e confesar en juicio e fuera de juicio el present contrato de vendicion de censal e cosas en aquel contenidas, e cualesquiera demanda o demandas que por la dita razon se daran e ofreceran contra mi o los mios en aquesto erederos o suscesores, oir, e rescebir sentencia de condempnacion e de interdicto e sentencia de excommunion, e mandamiento de dar e pagar el dito censal, penas, messiones, danyos, salarios e intereses y por la dita razon vos avran convenido facer ni sostener en qualquiere manera et incontinent que la dita sentencia o sentencias sera o seran dada o dadas, promulgada a aquella o a aquellos lo ara aceptar e aprobar e requerir para aquella o aquellas sean levadas a debida execucion dantes e otorgantes a los ditos procuradores mios, pleno, libero, franco e bastant poder con libera e general administracion de demandar, responder e defender, otorgar confesar, renunciar e concluir sentencia o sentencias, vir o rescebir, e aquella e aquellos loar, atorgar, aprobar e malograr e generalmente facer, decir e procurar, todas e cada unas cosas que buenos e bastantes procuradores a tales o semblantes cosas legitimament constituidos pueden e deben facer, e que yo mismo faria e facer podria present estatut.

Prometo agora e a todos tiempos haber por firme, agradable e seguro, todas e cualesquiere cosas que por ditos procuradores mios en las ditas cosas e cerca de aquellas, e en las dependientes emergentes de ellas, en nombre mio sera comparcido, començado, demandado, oido, recebido, renunciado, loado, aprobado, dito, feyo e procurado e deitos a dreyto e a juzgado, e lo juzgado pagar con todas sus clausulas viciversas, e aquello no revocar digobligacion de mi persona e todos mis bienes, asi mobles como sedientes, habidos e por haber en todo lugar.

Encara, juro a Dios e a los santos quattros evangelios, cruz e figura de nuestro Senyor Jesucristo, por mis manos manualment tocados e bessados en poder del notario infrascripto, asi como a notario e publica persona estipulant e recebient de pagar el dito censal siquiere, trehudo a vos, dito mosen Castan de Lisa, como a capellan de dita capellanya, o al capellan que por tiempo sera de la dita capellania, por el dito dia adiado e termino aterminado, e de tener e cumplir e observar firmement todas e cada unas cosas en el present contracto contenidas especificadas, e contra aquellas e cada una de aquellas, agora ni en ningun tiempo no contravenir discargo e periglo de mi anima, e de no revocar los ditos procuradores.

Et quiero que el present contracto sia ordenado, et con sello de sabios e personas letradas, no mudando la sustancia principal encara que fuese en juicio exhibidos en proceso registrado.

Et yo, Esperanza Bardajiu, muller qui so del dito Johan de Lascalera, marido mio qui present yes, atendido et considerado que dito Johan de Lascalera, marido mio haber vendido al venerable mosen Castan de Lissa, clerigo habitant en la villa de Ainsa, assi como a capellan de la capellanya de san Antony de la part de suso ye en el present e preinserto contracto mencionado y especificado, es a saber coranta sueldos dineros jaqueses de cens siquiere trehudo, pagaderos en cada un anyo por el dia e fiesta de san Bartolomeu apostol del mes de agosto, e por precio de ochocientos sueldos con muchas clausulas e obligaciones en el dicho e preinserto contracto contenidos. Por tanto, yo, dita Esperanza Bardajiu, muller qui so del dito Johan de Lascalera qui present so no forçada ni engannyada, antes bien de mi cierta sciencia e agradable voluntat, con voluntat e expreso consentimiento del dito mi marido qui present es, [...] y aprobo consiento en todo en el susodicho y en el present contracto contenidas en qualquiere manera.

Feito fue aquesto en la villa de Ainsa, a diez dias del mes de setiembre, anno a nativitate Domini millessimo quigentessimo. Presentes testimonios fueron sobre ditas cosas los honorables Antoni Lascalera et Martin Riquer, escuderos, habitantes en la villa de Ainsa.

Signo de mi, Joan de Latre, habitant en la villa de Ainsa e por autoritat apostolica et real notario.

71

1500

«Codicilo al testamento hecho por el monge fray Jaime, monge de san Victorián».

En este pergamino se contiene el codicilo y última voluntad del monje fray Jaime de Palacio, reformando el testamento que anteriormente había hecho en Araguás, y según el cual dejaba una fundación cuyas cargas debía levantar la mitad el monasterio, la otra mitad el cabildo de Ainsa; otra de quinientos sueldos en el altar de san Jaime de Bielsa para el capellán del mismo, y otra de cien sueldos de distribuir también por igual entre los monges (sic) de san Victorián y los capitulares de Ainsa. Enterado de que en el monasterio no se cumplían las cargas, revoca el testamento en forma que la fundación quede toda a cargo de los capitulares de Ainsa, porque según dice: «et es de creher que peor farian apres de mi muert».

Está autorizado en Ainsa por Domingo Adrián, notario público.

72

1501, abril, 13

Huesca

«Letras colativas para la provisión de la capellanía de san Nicolás de la iglesia de san Salvador de Ainsa a favor de Juan Pérez de Adrián, capellán, sustituto de Alfonso de San Vicente, dadas ante Martín López, presbiter in decretis bacallarius».

73

1502, diciembre, 26

Aínsa

Censal otorgado por el concejo de Aínsa a favor de doña Beatriz Porquet, habitante de Barbastro, viuda de Alfonso de Bielsa, señor de Solana, por valor de 150 sueldos a cambio de 3.000 sueldos a pagar el primer día de septiembre. Notario: Domingo Adrián, habitante de la villa de Aínsa.

74

1502, septiembre, 15

Aínsa

Fundación de un treudo de 5 sueldos anuales cargados sobre una viña sita en la partida de El Palacio en Aínsa, a pagar el día de san Miguel, dada a Juan Dempour, habitante de Aínsa por el capítulo general de la villa. Notario: Mateo de Adrián, habitante de Aínsa.

75

1503, diciembre, 9

Morillo de Tou

Escritura censal de diez sueldos anuales a pagar por el día de la Concepción de Nuestra Señora, otorgada a favor del capítulo de Aínsa por el pueblo de Morillo de Tou. Notario: Mateo Adrian, notario de Aínsa

76

1505, diciembre, 4

Aínsa

Fundaciones propuestas al cabildo por Antón de Huerto, clérigo habitante de Aínsa, «manumissor et spondalero testamentario» de María Pérez Huerto, viuda, habitante de Aínsa. Notario: Mateo de Adrián.

77

1506, febrero, 2

Aínsa

Fundación de un censal de 30 sueldos de principal y 25 sueldos censales anuales a pagar el día de san Juan evangelista, con cargo a quince misas, dado por los tutores de Margalidica Ximénez, hija de Ximénez Jordán, Pedro Ximénez de Santa Román y Juan Dueso de la Plaza. Notario: Mateo de Adrián.

78

1507, enero, 15

Aínsa

Fundación de un aniversario de doce sueldos a celebrar el día de la Visitación por Miguel Mur como testamentario de Antón Huerto. Notario: Mateo de Adrián.

79

1507, enero, 22

Aínsa

Fundación de un censal de 80 sueldos anuales a pagar el día de san Antonio en el mes de enero, por el concejo general de Banastón a Tristán de Lina, capellán de san Antonio. Notario: Mateo Adrián.

80

1509, febrero, 5

Aínsa

Escritura de un censal de 10 sueldos a pagar el día de los Santos Inocentes, otorgada por Juan de San Vicente al cabildo de Aínsa. Notario: Mateo Adrián.

81

1509, julio, 30

Aínsa

Escritura de cesión de un censo de 50 sueldos anuales de renta y 1.000 de principal a pagar por el día de san Lucas al cabildo de Aínsa, otorgada por los ejecutores del testamento de Pedro San Ciprián. Notario: Antón de Santa María.

82

1512, febrero, 8

Bielsa

Juan de Boltaña, mayor de días, Juan de Boltaña, menor de días, Pedro Boltaña y Pedro Cosculluela, habitantes de Suelves venden a Pascual de Vallabriga un censo de 50 sueldos anuales a pagar el día de san Juan del mes de enero. Notario, Pedro Boyl, notario de Aínsa.

83

1512, febrero, 8

Bielsa

El concejo de Bielsa vende un censo de 100 sueldos anuales a pagar en la fiesta de la «Cátedra de san Pedro», a mosén Salvador de Pueyo, clérigo rector de Bárcabo y capellán de la capellanía de san Nicolás, instituida en la iglesia de san Salvador, y a su hermana María de Pueyo, patrona de dicha capellanía. Notario: Mateo Adrián.

84

1512, marzo, 20

Bielsa

El concejo de Bielsa vende un censal de 60 sueldos anuales a pagar el día de Santa María en el mes de marzo, a Pedro de Mata, mercader. Notario, Domingo Adrián, de Aínsa.

85

1515, marzo, 17

Aínsa

Juan Dempour, Pedro de Campo y José de Arán vecinos de Aínsa, venden un censal de 50 sueldos anuales a pagar el día 1 de marzo, por valor de 800 sueldos, al capítulo y capellanes de la iglesia de Nuestra Señora. Notario: Pedro Boyl.

86

1515

«Letras ejecutorias de Roma en grado de apelación, de la presentación hecha por los Justicia, jurados de Aínsa de don Martín Palacio, para la rectoría de san Vicente».

87

1515

«Duplicado del anterior N° 96 y en mejor estado».

88

1517, enero, 8

Escritura de censal otorgada por el concejo de Aínsa de 170 sueldos anuales a pagar el día de san Victorián, al capítulo de la iglesia de Nuestra Señora de Aínsa, reservándose el derecho de poderlo reducir por la misma cantidad. Notario: Pedro Boyl.

89

1517, octubre, 19

Morillo de Tou

Escritura de censal otorgada por el concejo de Morillo de Tou, de 150 sueldos anuales a Pedro San Ciprián, infanzón en Aínsa. Notario: Juan Boyl.

90

1519, diciembre, 2

Aínsa

Fundación de un aniversario a celebrar el día de san Ramón en el mes de junio, según ordenación testamentaria de Ramón de la Cort, vecino de Aínsa, ejecutada por su testamento, Juan de Sarvisé, clérigo, habitante de Aínsa. Notario: Antón Riquer, infanzón, habitante de Aínsa.

91

1519

Fundación de un treudo a favor de la capellanía de san Miguel instituida en el la iglesia de Nuestra Señora Santa María de Aínsa sobre campo y reglas de la partida «El Plano» por Pedro de Oliva, infanzón de Aínsa, a pagar el día de Nuestra Señora de Santa María del mes de marzo. El censo es admitido por Juan de Jagua, vecino de Aínsa.

92

1520, julio, 2

Aínsa⁸¹

Fundación de doce misas perpetuas por Antón de Pueyo, mercader y habitante de Aínsa, a celebrar en el altar mayor de la iglesia parroquial de Santa María de Aínsa, a cargo de un censo de 8 sueldos pagaderos por el día de Nuestra Señora de Santa María del mes de febrero, a cargo de un censo sobre unas casas de Laspuña pagadero por Antón de Pueyo, alias del abat, habitante de Laspuña, del abadiado de San Victorián y de ocho cuartales de trigo debidos por Naval de Latassa, habitante del lugar de Escaniella.

93

1521, enero, 27

Aínsa

Antón de Pueyo vecino de Aínsa, da un censo de 8 sueldos anuales a pagar el día de Santa María candelera en el mes de febrero, a Antón de Pueyo, alias del abat, habitante de Laspuña. Notario: Mateo de Adrián, habitante de Aínsa.

⁸¹ Es probable que la fecha sea incorrecta, ya que el documento siguiente corresponde al contrato censal entre Antón de Pueyo y Antón de Pueyo, alias *Lobat*, más probablemente, alias *del Abat*, por pertenecer al abadiado de San Victorián, fechado un año después.

94

1521, abril, 30

Aínsa

Escritura de un censo anual de 7 sueldos por un campo situado en el término de San Vicente y Labuerda, a pagar el día de san Miguel en el mes de septiembre al capítulo general de Santa María de Aínsa por Juan de Baguest, habitante de Aínsa. Autoriza la escritura Juan de Fuentes.

95

1521

Juan de Baguest recibe del capítulo general de Santa María de Aínsa a treudo perpetuo por un censo anual de 7 sueldos a pagar el día de san Miguel en el mes de septiembre, un campo situado en San Vicente. Notario: Juan de Fuentes. (El documento varía respecto al anterior en el preámbulo).

96

1522, febrero, 24

Censal anual de 66 sueldos a pagar el primer día de marzo, otorgado a mosén Juan de Huerto, clérigo de Aínsa por el concejo de Rañin presidido por el señor de Pallaruelo y de Rañin, Ramón de Mur. Notario: Juan de Fuentes.

97

1522, abril, 10

Bielsa

Escritura censal por un importe de 138 sueldos a pagar el día de san Marcos evangelista en el mes de abril, otorgada por la villa de Bielsa a favor de Violante Dueso. Notario: Juan de Huerta, notario de Barbastro.

98

1522, mayo, 31

Aínsa

Censo de 8 sueldos a pagar el día de Santa María candelera en el mes de febrero, otorgado por el capítulo de Santa María de Aínsa a Marco Pérez, habitante de Laspuña. Notario: Antón Riquer; infanzón de Aínsa.

99

1523, diciembre, 11

San Vicente

Censo de 20 sueldos a pagar el día de santa Lucía, dado por Martín Boyl, clérigo, habitante de San Vicente al matrimonio formado por Juan Boyl y Margadalida de Arbe. Notario: Jaime Nerín, habitante de Broto.

100

1523, octubre, 28

Bielsa

El concejo de Bielsa vende a Martín Boyl, clérigo de Revilla un censo anual por valor de 50 sueldos a pagar el día de san Simón en el mes de octubre. Notario, Pedro Climent, habitante de Bestué.

101

1523, diciembre, 11

San Vicente

Censo de 60 sueldos a pagar el día de Santa Lucía librado por Martín Boyl, clérigo de San Vicente a Pedro de Nerín, clérigo y a su hermano, Juan de Nerín. Notario: Jaime Nerín, habitante de Broto.

102

1524, enero, 5

Aínsa

Testamento de Martín Boyl, presbítero, habitante de San Vicente. Notario: Pedro Climent, habitante de Bestué.

103

1525, abril, 28

Zaragoza

Sentencia promulgada por el lugarteniente del Justicia de Aragón, Miguel de Molino, sobre la reclamación hecha por los tutores de Juana Francisca Diez d'Aux contra los jurados de la villa de Aínsa sobre un censo de 140 sueldos. Notario, Clemente López, habitante de Zaragoza.

104

1525, julio, 13

Aínsa

El capítulo general de Santa María de Aínsa y su vicario, Martín de Ligüerre, fundan un treudo de 12 sueldos sobre unas casas situadas en la villa, que entregan a Antón Salvador, tejedor, habitante de Aínsa. Notario: Juan de Fuente, habitante de Aínsa.

105

1525, julio, 21

Aínsa

Escritura censal de 12 sueldos a pagar el día de la Magdalena hecha por el capítulo general de Santa María de Aínsa, sobre 200 sueldos entregados a Martín Cuello, labrador, habitante en la Cort del Bellestar y a Antón Solano, habitante de Torrelisa, del abadiado de San Victorián.

106

1526, abril, 2

Labuerda

El concejo de los pueblos de San Vicente y Labuerda venden a Juan Abarca Formit, señor de Escalona, un censo de 30 sueldos a pagar el día de santa Engracia. Notario, Pedro Climent, habitante de Bestué.

107

1526, abril, 4

Bielsa

El concejo general de Bielsa vende a Pedro Sarvisé, clérigo de Labuerda, un censal de 50 sueldos a pagar el día de Nuestra Señora en el mes de marzo. Notario: Juan de Lavilla, habitante de Bestué.

108

1526, mayo, 14

Zaragoza

Sentencia arbitral pronunciada por Juan de la Mira «virrey siquiere lugarteniente general en el present regno de Aragon por la Cesarea y Catolicas Majestades», sobre un pleito entablado por la villa de Aínsa contra San Vicente y Labuerda. Por ella los habitantes de San Vicente y Labuerda son obligados a «contribuir en las imposiciones o gastos que se farán en inbiar sindico a cortes, entrada de franceses, subida de puertos, servicio de rey en gente o dinero y otras cosas de esta calidad (...)» gastos del comisario y su guarda, reparaciones de la cerca de la villa de Aínsa, de las defensas contra el río, etc. Aludiendo a la pobreza de estas villas, son posteriormente libradas de estos pagos a excepción de lo tocante al gasto del comisario y su guarda. Se les obliga a renunciar a dos procesos entablados ante el Justicia de Aragón sobre quebrantamiento de firma: Notario: Juan de Villanova, notario de Zaragoza.⁸²

⁸² El documento n^o 78 se dice que «es copia del misma mano, notario y tiempo que el pergamino 61»

109

1526, julio, 30

Aínsa

Censal de 10 sueldos a pagar por Pedro Ximénez de Santorromán, habitante de Monzón en el momento de la escritura, al cabildo de Aínsa en el día de san Martín del mes de noviembre. Notario: Antón Santamaría, habitante de Aínsa.

110

1527, febrero, 6

Aínsa

Censal de 10 sueldos a pagar el día de san Egidio, en el mes de septiembre, que venden Victorián y Antón del Rey al capítulo de Aínsa. Notario: Antonio de Santamaría, de Aínsa.

111

1527, marzo, 11

Aínsa

Censal de 10 sueldos a pagar el día de san Gregorio en el mes de marzo, que vende el capítulo general de la iglesia parroquial de Aínsa a Jerónimo Ferrer, zapatero. Notario: Antón de Santamaría.

112

1528, marzo, 14

Aínsa

Escritura censal de 15 sueldos a pagar el día de san Miguel del mes de septiembre, vendido por Felipe Dempour, beneficiado del beneficio del Santo Espíritu instituido en la iglesia parroquial de Santa María de Aínsa a Bartolomé Pérez, herrero, habitante de Aínsa. Notario: Antón Riquer, infanzón, habitante de Aínsa.

113

1528, septiembre, 6

Aínsa

Violante Dueso, viuda de Juan de la Escalera, infanzón, tutora de los hermanos Martín y Brígida Dueso, hijos de Juan Dueso, señor de Guaso y de Juana Urriés, vende un censo de 132 sueldos a pagar por san Marcos en el mes de abril que pagaba el concejo de Bielsa, a Juan de la Escalera, habitante de Aínsa. Notario: Juan Boyl, de Aínsa.

114

1528, noviembre, 30

Plampalacios

El concejo de Plampalacios vende un censal de 20 sueldos a pagar el día de san Andrés en el mes de noviembre, a Juan de Vallabriga, de Coscojuela de Tou. Notario: Antón de Santamaría.

115

1529, agosto, 21

Huesca

Letras colativas de «mittendo un posesionem» a favor de Juan de Allue, dadas por Pedro de Soto, archidiácono del Serrablo y vicario general de Huesca.⁸³

116

1530, mayo, 14

Aínsa

María de Alcarán, viuda de Antón Cuello y su hijo, Antón Cuello, venden un censal de 10 sueldos a pagar el día de san Urban al capítulo de Santa María de Aínsa. Notario: Juan de Fuentes.

117

1531, junio, 12

Bielsa

El concejo de Bielsa vende a Juan Ximénez de San Román un censo de cincuenta sueldos a pagar el día de san Juan Bautista. Notario: Pedro Climent, habitante de Bestué.

118

1531, julio, 30

Aínsa

Testamento de Pedro San Ciprián, habitante de Aínsa, en el que especifica que quiere ser sepultado en la capilla de san Miguel, de la iglesia de Santa María de Aínsa, y asigna ciertas cantidades para aniversarios, misas y ayudas sociales. Deja como usufructuaria de sus bienes a su mujer, María de Aquinaliu, «mientras permanezca viuda honesta» y como heredero a su sobrino, Domingo San Ciprián.⁸⁴

⁸³ Parece que el documento conservaba sello pendiente «formado con lacre entre dos papeles» entre los que se introducía la cinta de pergaminos que lo sujetaba al documento.

⁸⁴ A este testamento le sigue un codicilo con fecha 30 julio de 1539, el documento nº 137

119

1531, octubre, 8

Aínsa

Los ejecutores testamentarios de Baltasar Altemir, Juan de Rama y Pedro de Oliva, vecinos de Aínsa, y Jerónimo de Rama y Juan de Lascorz, tutores de sus hijos Gasparico y Catalina, fundan un censo de 50 sueldos a pagar el día de san Francisco, en el mes de septiembre, que venden al capítulo de Aínsa para asegurar la celebración de «cincuenta misas de tabla por su alma y la de los suyos». Notario: Antón de Santamaría.

120

1532, junio, 13

Bielsa

El concejo de Bielsa vende a Juan Formit, clérigo de Aínsa, un censo de 60 sueldos a pagar el día de san Pedro y san Pablo. Notario: Juan de Fuentes, de Aínsa.

121

1532, agosto, 9

Benasque

Poder general otorgado por Catalina Boyl a su marido, Francisco Goallart. Notario: Miguel Ruffat, notario habitante de Benasque.

122

1533, marzo, 24

Huesca

Letras colativas a favor de Domingo Huerto para la capellanía de san Nicolás, instituida en la iglesia de san Salvador de Aínsa⁸⁵.

123

1533, junio, 10

Aínsa

Fundación de un censal de 5 sueldos a pagar el día de san Bernabé, en el mes de junio, que vende el capítulo de Santa María de Aínsa a Martín de Arasanz. Notario Juan de Fuentes.

⁸⁵ El documento indica que lleva sello pendiente.

124

1533, diciembre, 19

Monzón

Carlos I y su madre, la reina Juana de Castilla conceden licencia para abrir una escuela de gramática en Aínsa, tras oír en cortes convocadas en Monzón la petición de la villa.

125

1534, junio, 30

Aínsa

Juan de la Escalera, infanzón, y su esposa, Juana de Soldevilla, habitantes de Aínsa, dueños del censo que Bielsa pagaba a Violante Dueso⁸⁶, lo venden a Pedro San Vicente y a Martín Cuello, habitantes de Aínsa, tutores por testamento de Juan y Vitoriano de Ceresuela, hijos de Juan de Ceresuela y María San Vicente. Notario: Antón de Santamaría, habitante de Aínsa.

126

1534, octubre, 10

Aínsa

Martín Boyl, presbítero, hereda un censo de 425 sueldos de capital y 25 de pensión a pagar el día de san Matías en el mes de febrero, que vende al capítulo de clérigos de Aínsa. Notario: Antón de Santamaría, habitante de Aínsa.

127

1535, septiembre, 11

Morillo de Tou

Escritura censal a carta de gracia por la que el lugar de Morillo de Tou se compromete a pagar al capítulo de Aínsa un censo de 65 sueldos en el día de la Santa Cruz, del mes de septiembre. Notario: Antón de Santamaría.

128

1535, octubre, 29

Aínsa

El capítulo de Aínsa vende un censal de 6 sueldos a pagar el día de san Simón y san Judas en el mes de octubre a Miguel Sobrevía, vecino de Aínsa. Notario Antón de Santamaría.

⁸⁶ Vid. doc. n° 96. Cuando los pupilos de Violante Dueso llegan a la mayoría de edad, venden el censo al matrimonio formado por Juana de Soldevilla y Juan de la Escalera.

129

1536, mayo, 13

Huesca

El obispo de Huesca, Martín de Gurrea, nombra al presbítero Antonio de Rama, rector de la parroquia de San Vicente, presentado por el concejo de Aínsa como patronos de dicha rectoría.

130

1536, julio, 30

Aínsa

El concejo general de Aínsa vende a los hermanos Juan y Pedro de San Ciprián un censo anual de 38 sueldos a pagar el día de san Pedro en el mes de agosto. Notario: Antón de Santamaría.

131

1536, julio, 31

Aínsa

Pedro de San Vicente y Martín Cuello, tutores de Juan y Vitoriano Ceresuela⁸⁷, venden al capítulo de Aínsa el censo de 138 sueldos a pagar el día de san Marcos evangelista que les vendió Violante Dueso.

132

1536, octubre, 1

Olsón

Censo de 50 sueldos a pagar el día de san Francisco en el mes de octubre, otorgado por el concejo del lugar de Olsón y sus aldeas a Sancho Latras, señor de Ligüerre. Notario: Juan García, residente en Alquézar.

133

1537, junio, 3

Bielsa

El concejo de Bielsa vende a Jerónimo de la Mira, habitante de Santa Tecla, del abadía-do de San Victorián, un censo de 30 sueldos a pagar el día de San Juan Bautista. Notario: Antón de Santa María, menor de días, habitante de Aínsa.

⁸⁷ Vid doc. n^o124

134

1537, junio, 3

Bielsa

El concejo de Bielsa vende a Juan de San Ciprián, infanzón de Aínsa, un censo de 150 sueldos a pagar el día de san Juan Bautista. Notario: Antón de Santa María, de Aínsa.

135

1537, junio, 20

Arasanz

El concejo de Arasanz, del abadiado de San Victorián, vende al capítulo de Aínsa, un censo de 9 sueldos a pagar el día de san Juan Bautista. Notario: Antón de Santamaría, notario de Aínsa, menor de días.

136

1538, agosto, 9

Luis Duerto vende un censal de 66 sueldos a pagar el primer día de marzo al cabildo de Santa María de Aínsa. Notario: Juan de Fuentes.

137

1539, julio, 30

Aínsa

Nº 102. Codicilo de Pedro San Ciprián al testamento que hizo en Aínsa en 1531. Notario: Antón de Santamaría.

138

1540, abril, 21

Aínsa

Felipe Dempour cede el beneficio del Santo Espíritu, consistente en un censo anual de 11 sueldos a pagar el día de san Juan Bautista, instituido en la iglesia de Santa María de Aínsa a Pedro Oliva, de Aínsa. Notario Guillen Costa.

139

1540, noviembre, 23

Aínsa

El concejo de Aínsa vende un censo de 50 sueldos a pagar el día de san Martín, en el mes de noviembre, al capítulo de Santa María de Aínsa. Notario: Antón de Santamaría.

140

1541, marzo, 4

Aínsa

Bartolomé de Abarca, señor de Escalona, se compromete al pago de un censo de 9 sueldos a pagar al cabildo de Aínsa. Notario: Antón de Santamaría, menor de días, habitante de Aínsa.

141

1541, abril, 9

Torrelisa

El pueblo de Torrelisa vende a Juan de San Ciprián un censo de 35 sueldos a pagar el día de santa Engracia, en el mes de abril. Notario: Antón de Santamaría, menor de días, habitante de Aínsa.

142

1542, abril, 3

Aínsa

Testamento de Juan de Vallabriga, infanzón, vecino de Aínsa, donde pide ser enterrado en el cementerio de Santa María de Aínsa y ordena varias fundaciones en Aínsa y en Coscojuela. Notario: Juan de Fuentes.

143

1542, octubre, 31

La Torrecilla

El pueblo de La Torrecilla vende a Pedro Campo, clérigo y a Catalina de Campo, viuda de Juan de Vallabriga, y a los ejecutores del testamento del mismo, Ramón y Pascual de Vallabriga, habitantes de Coscojuela, un censo de 50 sueldos a pagar el día de Todos los Santos. Notario: Juan de Fuente, habitante de Aínsa.⁸⁸

144

1542

Fundación de un censo de 15 sueldos a pagar el día de santa Apolonia, en el mes de febrero, que el concejo de Griegal y Gerbe, del abadiado de San Victorián, se compromete a pagar al capítulo de Aínsa. Notario, Antón de Santamaría, habitante de Aínsa.

⁸⁸ El testamento referido es el correspondiente al documento anterior.

145

1543, marzo, 29

Matidero

El concejo de Matidero se compromete a pagar un censo de 50 sueldos el día de santa María, en el mes de marzo, a los ejecutores testamentarios de Juan de Vallabriga⁸⁹. Notario: Juan de Nerín, vecino de Boltaña.

146

1543, septiembre, 21

Aínsa

Pedro de Campo, clérigo, Catalina de Campo, mujer «in primis nuptiis de Johan de Vallabriga», infanzón de Aínsa, Román de Vallabriga y Pablo de Vallabriga, infanzones de Cosjuela, ejecutores del testamento de Juan de Vallabriga, instituyen un presbiterado de misa perpetua por su alma y la de sus familiares. Notario Juan de Fuentes, habitante de Aínsa.

147

1543, octubre, 23

Huesca

Los ejecutores del testamento⁹⁰ de Juan de Vallabriga fundan varios censales siguiendo sus últimas voluntades. Notario: Pedro de Santagem.

148

1545, marzo, 2

Zaragoza

Lázaro de Osera, lugarteniente del Justicia de Aragón, Laureano Fernández de Heredia⁹¹ sentencia a favor de Juan Ximénez de Santorromán en un pleito seguido por éste contra el pueblo de Bielsa por un censal

149

1545, octubre, 4

Aínsa

El concejo de la villa de Aínsa vende un censal de 40 sueldos a pagar el día de Santiago en el mes de octubre, al capítulo de Aínsa. Notario: Antón de Santamaría.

⁸⁹ Doc. n^o 142

⁹⁰ Doc. n^o 142

⁹¹ Lorenzo Fernández de Heredia, Justicia de Aragón de 1533 a 1547.

150

1547, enero, 8

Ceresuela

Antón Barrán, clérigo, habitante de Ceresuela, vende un censal de 50 sueldos a pagar en el mes de agosto a Juan Barrán, rector de Ceresuela. Este censal le había sido anteriormente vendido por los jurados del lugar de Arro, del abadiado de san Victorián. Notario: Juan de Nerín, de la villa de Boltaña.

151

1548

«Testamento de Antonio de Sancto Felicio por el que se instituye el beneficio de Beati Petri (sic) por valor de 220 sueldos a pagar el día de san Matías. Año 1548⁹²».

152

1551, enero, 19

Huesca

Pedro de Santamaría, clérigo, ocupa, presentado por el concejo de Aínsa, la vacante de la iglesia de san Vicente. Notario: Pedro Santa Pau.

153

1551

«Recibo de las cantidades abonadas al colegio apostólico por la rectoría de San Vicente. Año 1551».

154

1552, mayo, 29

Aínsa

El concejo general de Aínsa vende un censal a carta de gracia de 200 sueldos a pagar el día de san Bernardino en el mes de mayo, al capítulo de la iglesia de Santa María. Notario. Antón de Santa María.

⁹² Hemos corregido el año, ya que se fechaba en 1478, cuando en realidad correspondería a 1548, fecha en la que Pedro Agustín y Albanell era obispo de Huesca.

155

1555, julio, 31

Castelleón del Valle de Ara

Testamento de Bartolomé de Abarca, señor de Escalona, en el que dispone ser enterrado en la iglesia de Nuestra Señora Santa María de Aínsa y deja varios legados. Notario: Gonzalbo de la Riba, habitante de Benasque.

156

1561, julio, 1

Huesca

Letras colativas a favor de Martín de Alaón, presentado por el concejo de Aínsa para ocupar la vacante de la parroquia de San Vicente y Labuerda tras el fallecimiento de Pedro de Santamaría. Notario Pedro Ibáñez.

157

1583, octubre, 31

Roma

El papa Gregorio XIII otorga gracia pontifica al altar de san Bernardino, de la iglesia de Santa María de Aínsa.

158

1598, marzo, 4

Aínsa

Escritura de reventa de un censal de 13 sueldos reducidos a 10, y fundación de un aniversario a celebrar el día de san Vicente Ferrer en el altar de san Martín de la iglesia de san Salvador de Aína, por el alma de Mateo Dueso. Notario: Mateo Adrián.

159

1598, agosto, 31

Zaragoza

La cancellería de Zaragoza da sentencia arbitral en el pleito suscitado entre los pueblos de Aragüés, Torrelisa, El Pueyo y Banastón de una parte y Aínsa de la otra, sobre derechos de pastoreo, leña, ganados, creación de «guardas y mesegueros, erección de «barracas e cabinas en las heredades de Aínsa» y condena a la villa de Aínsa a satisfacer los daños ocasionados por haber «dado e puesto fuego e quemado algunas casas del lugar del Pueyo», lugar del abadiado de San Victorián. Notario: Domingo Salavert, notario de Zaragoza.

160

1634, marzo, 8

Barbastro

El obispo de Barbastro, fray Alfonso de Requeséns y Fenollet, concede al cabildo de Aínsa el poder usar muceta. Notario: Francisco de la Sierra, notario apostólico.

161

1691, diciembre, 19

Roma

El papa Inocencio XII concede una gracia especial al altar mayor de Santa María de Aínsa.

162

1753

«Es un Real despacho ganado por los de Aínsa por derecho de sus puentes, de a cinco reales por millar de ganado y tres dineros por persona y otros tres por caballería. Consta de 10 hojas de papel cosidas por sus centros e incluidas en un trozo de pergamino. Por las líneas que se ven en él, aunque truncadas, se saca que fue un privilegio para la inversión de las primicias a varias obras de utilidad pública. La clase de letra es la misma que la que suelen tener los privilegios del rey don Jaime».

163

Sin data

Traslado de un privilegio de Jaime I, en el que se copia el documento n.º 29. Autorizan el traslado Bartolomé de Porta, Pedro de Urgel, Juan de Urgel, y Pedro Rial, notarios públicos de Aínsa.

164

Sin data

«Copia del privilegio otorgado en 1283 por Pedro de Aragón a los habitantes de Jaca, donde se les exime de pagar “lezda, pedagio, portatico et usatico”».⁹³

⁹³ LÓPEZ PÉREZ, C. M.^a, «Jaca. Documentos municipales...», doc. 2, pp. 18-21.

165

Sin data

Certificado de una cláusula testamentaria de Jordán de Soto por la que deja un censo perpetuo al capítulo de Aínsa de 5 sueldos, con carga de cuatro misas anuales.

166

Sin data

«Extensión de los privilegios de la villa de Aínsa a la de Boltaña. Es el mismo contenido que el transcrito en el N^o 21 (n^o 19). Es copia autorizada por el notario público (lac) del Son.⁹⁴».

167

15?1

«Escritura de tributación consistente en 20 sueldos a pagar el día de san Martín al capítulo de Aínsa. Notario: Juan de Fuentes⁹⁵».

⁹⁴ El notario puede ser Juan del Son, notario público de Aínsa, según consta en el doc. n^o 16, de diciembre de 1369.

⁹⁵ Juan de Fuentes aparece como notario en el periodo comprendido entre la redacción del doc. 103, fechado en 1525 y del doc. 142, fechado en 1542.

ANEXOS

ANEXO I

ÍNDICES DEL ORIGINAL

| | |
|---|----|
| 1. Confirmación de los privilegios de Aínsa por el rey Jaime. Año 1271 | 1 |
| 2. Sobre las porciones de los racioneros de Aínsa. Año 1301 | 2 |
| 3. Confirmación de privilegios de Aínsa sobre ganados por el rey Pedro. Año 1279 | 5 |
| 4. Participación de Aínsa en los privilegios de Jaca. Año 1393 | 6 |
| 5. Participación de Aínsa en los privilegios de Jaca | 9 |
| 6. Sobre administración de las primicias de Santa María de Aínsa. Año 1417 | 10 |
| 7. Privilegios de la ciudad de Jaca. Año 1225 | 15 |
| 8. Reclamación de los de Aínsa a los de Boltaña. Año 1352 | 25 |
| 9. Concesión de cobrar pontazgo. Año 1367 | 28 |
| 10. Albarán de pago. Año 1430 | 30 |
| 11. Concesión para celebrar ferias por san Lorenzo por el rey Martín. Año 1304 | 32 |
| 12. Renovación del privilegio de cobrar pontazgo. Año 1346 | 34 |
| 13. Confirmación de una renta. Año 1470 | 41 |
| 14. Donación a la Iglesia de Aínsa. Año 1403 | 44 |
| 15. Concesión de clases de gramática en Aínsa por el rey Carlos I. Año 1533 | 46 |
| 16. Confirmación de privilegios de la ciudad de Jaca por el rey Fernando. Año 1468 | 49 |
| 17. Amigable composición sobre las primicias de Aínsa. Año 1390 | 56 |
| 18. Reparación de la iglesia y de los claustros de Aínsa. Año 1390 | 59 |

| | |
|--|-----|
| 19. Sobre la elección de Justicia en Aínsa. Año 1481 | 62 |
| 20. Albalae de pago dado en Huesca. Año 1348 | 66 |
| 21. Extensión a Boltaña de los privilegios de la villa de Aínsa. Año 1381 | 68 |
| 22. Escritura de vendición otorgada por Jaime Naval. Año 1436 | 71 |
| 23. Fundación de la capellanía de san Antonio en el altar de san Antonio. Año 1500 | 75 |
| 24. Fundación de un censo a favor de la capellanía de san Miguel. Año 1519 ... | 85 |
| 25. Letras colativas de la iglesia de san Vicente a favor de Antonio de Gurrea. Año 1536 | 94 |
| 26. Concesión de las primicias de la iglesia de Santa María para su reparación | 99 |
| 27. Confirmación de los privilegios de Aínsa en 1292 | 104 |
| 28. Sentencia a favor de Marcos de Arán reclamando 300 sueldos. Año 1299 ... | 106 |
| 29. Duplicado del nº 28 | 122 |
| 30. Tributos sobre el pan y vino para arbitrar recursos para las murallas. Año 1388 | 122 |
| 31. Albarán de pago. Año 1395 | 122 |
| 32. El infante don Juan perdona a Aínsa ciertas cantidades, a 1383 | 127 |
| 33. Fundación de un censo a 2 sueldos. Año 1422 | 129 |
| 34. Fundación de un censo por Juan de la Sierra. Año 1442 | 136 |
| 35. Fundación de un censo de 11 sueldos por Antón de Lisa, rector de Bestué. Año 1447 | 140 |
| 36. Juan de la Sierra, rector de Trillo, vende al capítulo diversas propiedades. Año 1440 | 145 |
| 37. Fundación de un censo de 13 sueldos pagaderos por la Candelera. Año 1525 | 151 |
| 38. Fundación de un censo de 12 sueldos pagadero por santa María Magdalena. Año 1525 | 159 |
| 39. Confirmación de los privilegios de Aínsa. Año 1326 | 170 |
| 40. Albarán de pago. Año 1464 | 176 |
| 41. Cancelación de un censal de 200 sueldos. Año 1471 | 177 |
| 42. Provisión de la vicaría de san Vicente de don Martín de Alaón. Año 1561 | 180 |

| | |
|---|-----|
| 43. Provisión de la capellanía de san Nicolás en Aínsa | 184 |
| 44. Fundación de doce misas radicantes en fundos de Laspuña y Escanilla. Año 1520 | 187 |
| 45. Fundación de un censo de 15 sueldos a percibir por san Miguel. Año 1502 | 193 |
| 46. Fundación de un aniversario con bienes de Miguel Mur. Año 1507 | 201 |
| 47. Provisión de la capellanía de san Nicolás de Aínsa. Año 1533 | 205 |
| 48. Provisión de la vicaría de san Vicente de Pedro Santamaría. Año 1551 ... | 209 |
| 49. Fundación de 5 sueldos de censos en casas de Antón de San Felices. Año 1435 | 211 |
| 50. Fundación de un censo de Laspuña y pagadero por la Candelera. Año 1521 | 216 |
| 51. Fundación de 7 sueldos pagaderos por San Miguel en campos de san Vicente. Año 1521 | 222 |
| 52. Concesión a los reyes de Aragón por Clemente VII de percibir primicias. Año 1392 | 224 |
| 53. Copia hecha en 1393 de diversas franquicias concedidas a Aínsa | 228 |
| 54. El rey Jaime concede a Aínsa el derecho de pastoreo y leñas. Año 1245 ... | 232 |
| 55. Revendición y reducción de un censal pagadero por san Vicente Ferrer. Año 1598 | 235 |
| 56. Copia del privilegio otorgado a Jaca por el rey Pedro. Año 1283 | 242 |
| 57. Copia de una confirmación de los privilegios de Aínsa. Año 1393 | 242 |
| 58. Reconocimiento del derecho de patronato que ejercía Aínsa sobre san Vicente. Año 1380 | 244 |
| 59. Reclamación y sentencia sobre 140 sueldos. Año 1525 | 250 |
| 60. Escritura de vendición del derecho «morabetini» hecha a favor de Aínsa. Año 1470 | 256 |
| 61. Sentencia arbitral en el pleito seguido entre Labuerda y Aínsa. Año 1526 .. | 264 |
| 62. Escritura censal que otorga Aínsa a doña Beatriz Porquet. Año 1502 | 291 |
| 63. Sentencia dada por el vicejusticia en el pleito seguido entre Aínsa y la cofradía de Graus. Año 1480 | 311 |
| 64. Sentencia arbitral en el pleito seguido entre Aínsa y pueblos limítrofes, 1598 | 332 |

| | |
|--|-----|
| 65. Confirmación por el rey Alfonso de los privilegios de Aínsa. Año 1328 ... | 350 |
| 66. Venta a los de Aínsa por el señor de Bielsa de la torre de Buesa y Puyal. Año 1362 | 360 |
| 67. Cláusula testamentaria de Jordán Soto dejando al capítulo 5 sueldos | 370 |
| 68. Testamento de Antonio de Sancto Felicio instituyendo el beneficio de Sancti Petri. Año 1478 | 372 |
| 69. Cláusula testamentaria de Johan de Sant Vicient fundando doce aniversarios. Año 1407 | 377 |
| 70. Fundación del aniversario de Ramón de la Cort. Año 1519 | 380 |
| 71. Extensión de los privilegios de Aínsa a Boltaña (Reproduccion del 21) .. | 386 |
| 72. Autorización de venta hecha por el vicario general de Huesca de unas fincas. Año 1372 | 387 |
| 73. Poder general otorgado por Catalina Boyl a Francisco Goallart. Año 1532 | 393 |
| 74. Confirmación de los privilegios de Aínsa. Reproducción del nº 53 | 398 |
| 75. Apocha de dinero recibido. Año 1383 | 399 |
| 76. Juramento que hace el infante don Jaime de respetar los fueros. Año 1311 | 401 |
| 77. Participación de Aínsa en los privilegios de Jaca. 1393 | 405 |
| 78. Sentencia en la cuestión habida entre Aínsa y Labuerda (nº 61) | 07 |
| 79. Reclamación de los jurados de Aínsa contra los de Bielsa. Año 1349 | 408 |
| 80. Concierto hecho entre Aínsa y los pueblos de Plan, San Juan y Gistain. Año 1350 | 418 |
| 81. Venta de un censal por los pueblos de Araguás y El Pueyo. Año 1499 | 423 |
| 82. Sentencia sobre cuentas de primicias. Año 1416 | 441 |
| 83. Gracia pontifica otorgada al altar de san Bernardino de Aínsa | 442 |
| 84. Concesión al cabildo de Aínsa de poder usar muceta | 444 |
| 85. Ampliación hasta 12 sueldos de un censo de siete. Año 1474 | 448 |
| 86. Codicilo de un testamento hecho por fray Jaime de San Victorián. Año 1500 | 452 |
| 87. Fundación de un censal. Año 1525 | 453 |
| 88. Fundación de un censal. Año 1488 | 454 |

| | |
|---|-----|
| 89. Testamento de Bernat de Nocellas. Año 1481 | 455 |
| 90. Fundación de un censo en Griebal. Año 1542 | 457 |
| 91. Fundación de un censo en Banastán. Año 1507 | 458 |
| 92. Diversas fundaciones de María Perez Buerto. Escritura. Año 1505 | 459 |
| 93. Fundación del censo de san Juan Bautista. Año 1540 | 461 |
| 94. Fundación del censo de san Juan Bendito. Año 1486 | 462 |
| 95. Derecho de pontazgo. Año 1753 | 463 |
| 96. Letras ejecutorias de Roma en la apelación hecha sobre derecho de presentación de la rectoría de San Vicente. Año 1515 | 464 |
| 97. Está inserto en la pág. 581 | 464 |
| 98. Está inserto en el nº 96 del que es duplicado | 464 |
| 99. Recibo de cantidades abonadas al colegio apostólico (sin copiar) | 465 |
| 100. Letras pontificias sobre san Vicente (sin copiar) | 465 |
| 101. Concesión de altar privilegiado. Año 1691 | 466 |
| 102. Codicilo al testamento de Pedro de San Ciprián fundando aniversarios. Año 1437 | 468 |
| 103. Fundación de 15 misas. Año 1506 | 471 |
| 104. Fundación de un aniversario. Año 1437 | 473 |
| 105. Censo que paga Aínsa en 1517 | 475 |
| 106. Fundación de una misa perpetua. Año 1543 | 476 |
| 107. Escritura de un censal de Rañin. Año 1522 | 481 |
| 108. Letras para la capellanía de san Nicolás. Año 1529 | 482 |
| 109. Testamento del señor de Pallaruelo. Año 1555 | 483 |
| 110. Fundación del censo de la Concepción. Año 1503 | 488 |
| 111. Fundación del censo de Todos Santos. Año 1495 | 489 |
| 112. Testamento de Juan de Vallabriga y en el que hacen varias fundaciones. Año 1542 | 490 |
| 113. Testamento de Pedro de San Ciprián con la fundación de un presbiterado. Año 1531 | 494 |
| 114. Fundación del censo de san Martín. Año 1441 | 497 |
| 115. Fundación del censo de san Pedro. Año 1576 | 499 |

| | |
|--|-----|
| 116. Fundación del censo de 20 sueldos. Año 1521 | 499 |
| 117. Fundación del censo de santa Lucía. Año 1523 | 500 |
| 118. Fundación del censo del señor de Liguerre. Año 1536 | 501 |
| 119. Fundación del censo de san Miguel. Año 1521 | 502 |
| 120. Fundación de un censo de 15 sueldos. Año 1528 | 503 |
| 121. Fundación del censo de san Martín. Año 1436 | 504 |
| 122. Contrato censal a carta de gracia. Año 1552 | 505 |
| 123. Contrato censal a carta de gracia. Año 1535 | 506 |
| 124. Escritura de cesión de un censo. Año 1509 | 507 |
| 125. Escritura de un censo en Morillo de Thou. Año 1517 | 509 |
| 126. Fundación de un censo de 20 sueldos. Año 1523 | 511 |
| 127. Fundación de un censo de 66 sueldos. Año 1538 | 512 |
| 128. Censo del pueblo de Arro. Año 1547 | 513 |
| 129. Censo del concejo de Aínsa. Año 1545 | 514 |
| 130. Censo de la villa de Bielsa. Año 1522 | 515 |
| 131. Fundación del censo de san Urbano. Año 1530 | 516 |
| 132. Censo del pueblo de Plampalacios, 1528 | 517 |
| 133. Censo del pueblo de Arasan. Año 1537 | 518 |
| 134. Fundación del censo de san Egidio. Año 1527 | 519 |
| 135. Censo que paga el concejo de Aínsa. Año 1540 | 520 |
| 136. Fundación del censo de los Inocentes. Año 1507 | 521 |
| 137. Censo del señor de Escalona. Año 1541 | 522 |
| 138. Censo de la fiesta de san Bartolomé. Año 1533 | 523 |
| 139. Censo del concejo de Bielsa. Año 1512 | 524 |
| 140. Censo de la capellanía de Oncins. Año 1493 | 526 |
| 141. Censo de Suelves. Año 1512 | 527 |
| 142. Censo del concejo de Martirero. Año 1543 | 529 |
| 143. Censo del día de san Gregorio. Año 1527 | 531 |
| 144. Censo del concejo de Torrenciella. Año 1493 | 533 |

| | |
|--|-----|
| 145. Censo de san Pedro de febrero. Año 1497 | 535 |
| 146. Censo de San Vicente y Labuerda. Año 1526 | 537 |
| 147. Censo de la Candelera. Año 1522 | 539 |
| 148. Censo del concejo de Bielsa. Año 1537 | 541 |
| 149. «Presbiterado» de Juan de Vallabriga | 543 |
| 150. Censo de san Martín de Noviembre. Año 1526 | 546 |
| 151. Censo del concejo de Bielsa. Año 1512 | 548 |
| 152. Censo de san Simón y san Judás. Año 1535 | 550 |
| 153. Censo de Torrelisa. Año 1541 | 552 |
| 154. Sentencia a favor de Juan Ximenez. Año 1545 | 555 |
| 155. Censo de La Torrecilla. Año 1542 | 557 |
| 156. Censo de san Pedro y san Pablo. Año 1532 | 560 |
| 157. Censo de San Juan Bautista. Año 1537 | 562 |
| 158. Censo de Santa María de marzo. Año 1526 | 563 |
| 159. Censo de Bielsa a Juan Ximenez. Año 1531 | 564 |
| 160. Censo de san Matías. Año 1534 | 565 |
| 161. Censo del concejo de Aínsa. Año 1536 | 567 |
| 162. Venta del censo de Juan Escalona. Año 1534 | 568 |
| 163. Censo de san Bernardino. Año 1500 | 570 |
| 164. Censo de san Francisco de octubre. Año 1531 | 571 |
| 165. Testamento de Martín Boyl. Año 1524 | 573 |
| 166. Venta de un censo a Bielsa. Año 1536 | 577 |
| 167. Venta de otro censo a Bielsa. Año 1528 | 579 |
| 168. Censo de Martín Boyl. Año 1523 | 580 |
| 169. Sentencia contra Salvador Pueyo de Aínsa | 581 |

ANEXO II

CORRESPONDENCIA DE NUMERACIÓN DE LOS DOCUMENTOS

Como hemos indicado en las normas de edición, se han ordenado y numerado los documentos de forma cronológica. A fin de facilitar la búsqueda de los textos en la copia realizada por Sanz Lavilla, se ofrece la correspondencia entre la numeración que hemos aplicado y la que aparece en la misma.

| Datación | Doc. | Pág. | Doc. original | Pág. original |
|-----------------------------|-------------|-------------|----------------------|----------------------|
| 1245, agosto, 7, Lérida | 1 | 38 | 54 | 232 |
| 1271, agosto, 20, Zaragoza | 2 | 39 | 1 | 1 |
| 1283, octubre, 20, Zaragoza | 3 | 40 | 3 | 5 |
| 1292, junio, 11, La Cuba | 4 | 41 | 27 | 104 |
| 1299, enero, 26, Huesca | 5 | 43 | 28 | 106 |
| 1299, enero, 26, Huesca | 6 | 53 | 29 | 122 |
| 1301, agosto, 24, Huesca | 7 | 53 | 2 | 2 |
| 1311, mayo, 19, Zaragoza | 8 | 55 | 76 | 401 |
| 1326, marzo, 14, Huesca | 9 | 58 | 39 | 170 |
| 1328, mayo, 2, Zaragoza | 10 | 62 | 65 | 350 |
| 1346, febrero, 16, Valencia | 11 | 67 | 12 | 34 |
| 1349, febrero, 4, Bielsa | 12 | 72 | 79 | 408 |
| 1350, agosto, 23, Gistaín | 13 | 77 | 80 | 418 |
| 1352, octubre, 11, Aínsa | 14 | 81 | 8 | 25 |
| 1362, enero, 18, Aínsa | 15 | 82 | 66 | 360 |
| 1367, abril, 5, Zaragoza | 16 | 88 | 9 | 28 |
| 1369, diciembre, 4, Aínsa | 17 | 90 | 74 | 398 |
| 1373, marzo, 9, Aínsa | 18 | 90 | 72 | 387 |
| 1381, marzo, 18, Zaragoza | 19 | 94 | 21 | 68 |

| Datación | Doc. | Pág. | Doc. original | Pág. original |
|-----------------------------------|-------------|-------------|----------------------|----------------------|
| 1383, febrero, 17, Zaragoza | 20 | 96 | 32 | 127 |
| 1383, agosto, 16, Monzón | 21 | 97 | 75 | 399 |
| 1384, junio/julio (?), 12, Huesca | 22 | 98 | 20 | 66 |
| 1387, junio, 16 | 23 | 99 | 57 | 242 |
| 1388, noviembre, 7, Monzón | 24 | 100 | 30 | 122 |
| 1390, diciembre, 1, Sesa | 25 | 103 | 18 | 59 |
| 1392, septiembre, 23, Aínsa | 26 | 104 | 52 | 224 |
| 1393, marzo, 22, Aínsa | 27 | 107 | 53 | 228 |
| 1393, mayo, 28, Aínsa | 28 | 110 | 4 | 6 |
| 1393, mayo, 28, Aínsa | 29 | 112 | 77 | 405 |
| 1395, septiembre, 4, Zaragoza | 30 | 113 | 31 | 122 |
| 1398, enero, 28, Zaragoza | 31 | 115 | 7 | 15 |
| 1404, julio, 29, Maella | 32 | 121 | 11 | 32 |
| 1407, agosto, 27, Huesca | 33 | 122 | 17 | 56 |
| 1407, febrero, 7, Aínsa | 34 | 124 | 69 | 377 |
| 1409, abril, 12, Perpiñán | 35 | 126 | 26 | 99 |
| 1416 | 36 | 129 | 82 | 441 |
| 1417, julio, 21 | 37 | 129 | 6 | 9 |
| 1422, septiembre, 22, Aínsa | 38 | 132 | 33 | 129 |
| 1426, octubre, 10, Lérida | 39 | 135 | 14 | 44 |
| 1426, noviembre, 20, Aínsa | 40 | 135 | 22 | 71 |
| 1430, agosto, 1430, Zaragoza | 41 | 138 | 10 | 30 |
| 1435, enero, 7, Aínsa | 42 | 139 | 49 | 211 |
| 1436, noviembre, 3, Aínsa | 43 | 142 | 121 | 504 |
| 1437, abril, 18, Aínsa | 44 | 142 | 104 | 473 |
| 1440, noviembre, 3, Aínsa | 45 | 143 | 36 | 145 |
| 1441, octubre, 24 | 46 | 147 | 114 | 497 |
| 1442, octubre, 19, Aínsa | 47 | 148 | 34 | 136 |
| 1447, abril, Aínsa | 48 | 150 | 35 | 140 |
| 1450 | 49 | 153 | 100 | 465 |
| 1464, febrero, 26, Aínsa | 50 | 154 | 40 | 176 |
| 1470, julio, 10, Monzón | 51 | 154 | 60 | 256 |

| Datación | Doc. | Pág. | Doc. original | Pág. original |
|------------------------------------|-------------|-------------|----------------------|----------------------|
| 1470, agosto,30, Monzón | 52 | 159 | 13 | 41 |
| 1471, diciembre, 23, Aínsa | 53 | 161 | 41 | 177 |
| 1474, febrero, 7, Aínsa | 54 | 163 | 85 | 448 |
| 1476, enero, 19, Zaragoza | 55 | 165 | 97 | 464 |
| 1476, mayo, 7, Aínsa | 56 | 166 | 115 | 499 |
| 1477 | 57 | 166 | 16 | 49 |
| 1480, junio, 17, Zaragoza | 58 | 170 | 63 | 311 |
| 1481, abril, 14, Calatayud | 59 | 182 | 19 | 62 |
| 1481, agosto, 8, Aínsa | 60 | 184 | 89 | 455 |
| 1486, julio, 4, Aínsa | 61 | 185 | 94 | 462 |
| 1488, enero, 17, Aínsa | 62 | 186 | 88 | 454 |
| 1491, octubre, 1, Zaragoza | 63 | 187 | 58 | 244 |
| 1493, marzo, 15, Torrecilla | 64 | 190 | 144 | 533 |
| 1493, Aínsa | 65 | 192 | 140 | 526 |
| 1495, noviembre, 2, Aínsa | 66 | 192 | 111 | 489 |
| 1497, febrero, 22, Aínsa | 67 | 193 | 145 | 565 |
| 1499, diciembre, 5, El Pueyo | 68 | 194 | 81 | 423 |
| 1500, abril, 25 (?), Bielsa | 69 | 203 | 163 | 570 |
| 1500, septiembre, 10, Aínsa | 70 | 204 | 23 | 75 |
| 1500 | 71 | 209 | 86 | 452 |
| 1501, abril, 13, Huesca | 72 | 210 | 43 | 184 |
| 1502, diciembre, 26, Aínsa | 73 | 210 | 62 | 291 |
| 1502, septiembre, 15, Aínsa | 74 | 210 | 45 | 193 |
| 1503, diciembre, 9, Morillo de Tou | 75 | 211 | 110 | 488 |
| 1505, diciembre, 4, Aínsa | 76 | 211 | 92 | 459 |
| 1506, febrero, 2, Aínsa | 77 | 211 | 103 | 471 |
| 1507, enero, 15, Aínsa | 78 | 212 | 46 | 201 |
| 1507, enero, 22, Aínsa | 79 | 212 | 91 | 458 |
| 1509, febrero, 5, Aínsa | 80 | 212 | 136 | 521 |
| 1509, julio, 30, Aínsa | 81 | 212 | 124 | 507 |
| 1512, febrero, 8, Bielsa | 82 | 213 | 141 | 527 |
| 1512, febrero, 8, Bielsa | 83 | 213 | 139 | 524 |

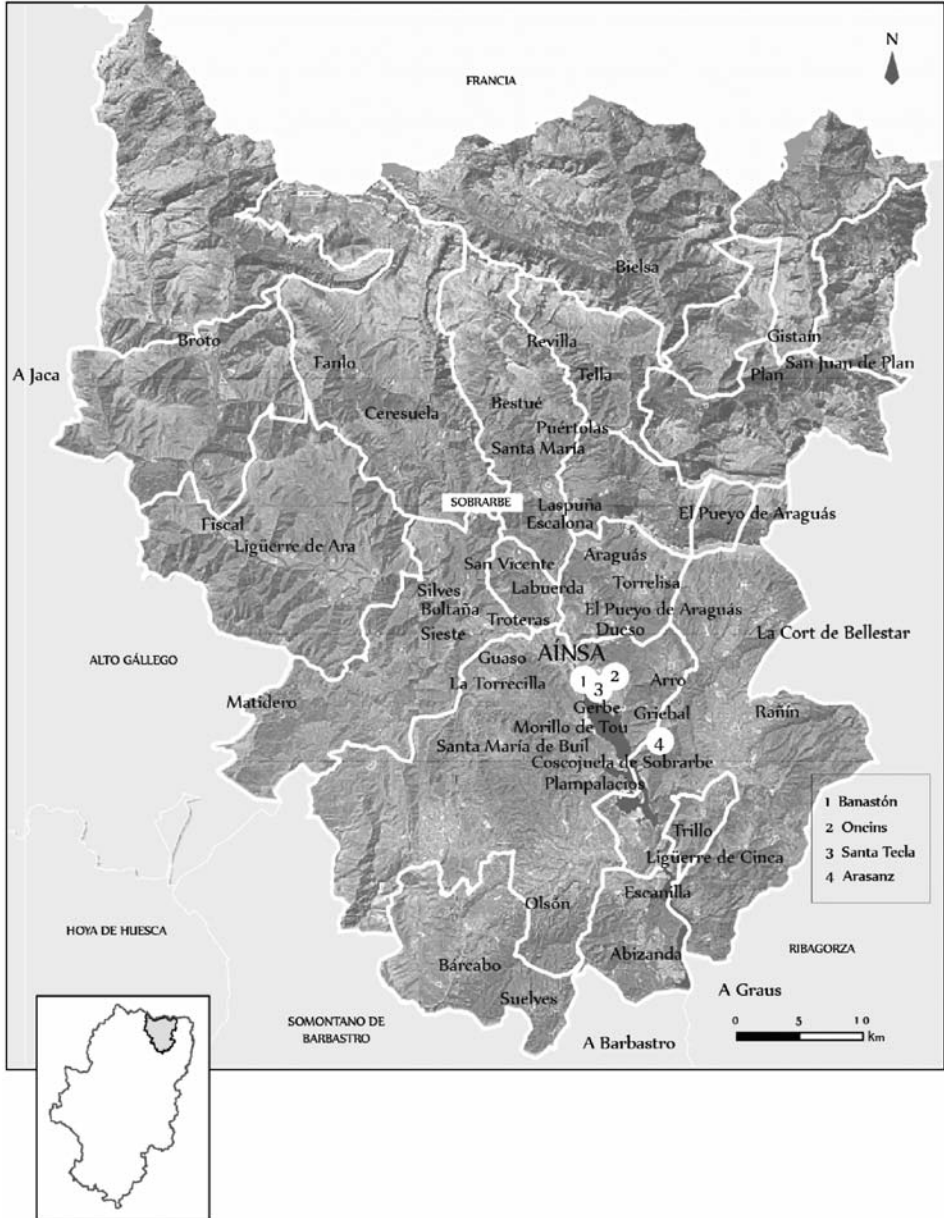
| Datación | Doc. | Pág. | Doc. original | Pág. original |
|-----------------------------------|-------------|-------------|----------------------|----------------------|
| 1512, marzo, 20, Bielsa | 84 | 213 | 151 | 548 |
| 1515, marzo, 17, Aínsa | 85 | 214 | 87 | 453 |
| 1515 | 86 | 214 | 96 | 464 |
| 1515 | 87 | 214 | 98 | 464 |
| 1517, enero, 8 | 88 | 214 | 105 | 475 |
| 1517, octubre, 19, Morillo de Tou | 89 | 215 | 125 | 509 |
| 1519, diciembre, 2, Aínsa | 90 | 215 | 70 | 380 |
| 1519 | 91 | 215 | 24 | 85 |
| 1520, julio, 2, Aínsa | 92 | 216 | 44 | 187 |
| 1521, enero, 27, Aínsa | 93 | 216 | 50 | 216 |
| 1521, abril, 30, Aínsa | 94 | 271 | 119 | 502 |
| 1521 | 95 | 217 | 51 | 222 |
| 1522, febrero, 24 | 96 | 217 | 107 | 481 |
| 1522, abril, 10, Bielsa | 97 | 217 | 130 | 515 |
| 1522, mayo, 31, Aínsa | 98 | 218 | 147 | 539 |
| 1523, diciembre, 11, San Vicente | 99 | 218 | 117 | 500 |
| 1523, octubre, 28 Bielsa | 100 | 218 | 168 | 580 |
| 1523, diciembre, 11, San Vicente | 101 | 218 | 126 | 511 |
| 1524, enero, 5 Aínsa | 102 | 219 | 165 | 573 |
| 1525, abril, 28, Zaragoza | 103 | 219 | 59 | 250 |
| 1525, julio, 13, Aínsa | 104 | 219 | 37 | 151 |
| 1525, julio, 21, Aínsa | 105 | 22 | 38 | 159 |
| 1526, abril, 2, Labuerda | 106 | 220 | 146 | 537 |
| 1526, abril, 4, Bielsa | 107 | 220 | 158 | 563 |
| 1526, mayo, 14, Zaragoza | 108 | 220 | 61 | 264 |
| 1526, julio, 30, Aínsa | 109 | 221 | 150 | 546 |
| 1527, febrero, 6, Aínsa | 110 | 221 | 78 | 407 |
| 1527, marzo, 11, Aínsa | 111 | 222 | 143 | 531 |
| 1528, marzo, 14, Aínsa | 112 | 222 | 120 | 503 |
| 1528, septiembre, 6, Aínsa | 113 | 222 | 167 | 579 |
| 1528, noviembre, 30, Plampalacios | 114 | 222 | 132 | 517 |
| 1529, agosto, 21, Huesca | 115 | 223 | 108 | 482 |

| Datación | Doc. | Pág. | Doc. original | Pág. original |
|--------------------------------------|-------------|-------------|----------------------|----------------------|
| 1530, mayo, 14, Aínsa | 116 | 223 | 131 | 516 |
| 1531, junio, 12, Bielsa | 117 | 223 | 159 | 564 |
| 1531, julio, 30, Aínsa | 118 | 224 | 113 | 494 |
| 1531, octubre, 8, Aínsa | 119 | 224 | 164 | 571 |
| 1532, junio, 13, Bielsa | 120 | 224 | 156 | 560 |
| 1532, agosto, 9 Benasque | 121 | 225 | 73 | 393 |
| 1533, marzo, 24, Huesca | 122 | 225 | 47 | 205 |
| 1533, junio, 10, Aínsa | 123 | 225 | 138 | 523 |
| 1533, diciembre, 19, Monzón | 124 | 225 | 15 | 46 |
| 1534, junio, 30, Aínsa | 125 | 226 | 162 | 568 |
| 1534, octubre, 10, Aínsa | 126 | 226 | 160 | 565 |
| 1535, septiembre, 11, Morillo de Tou | 127 | 226 | 123 | 506 |
| 1535, octubre, 29, Aínsa | 128 | 227 | 152 | 550 |
| 1536, mayo, 13, Huesca | 129 | 227 | 25 | 94 |
| 1536, julio, 30, Aínsa | 130 | 227 | 161 | 567 |
| 1536, julio, 31, Aínsa | 131 | 227 | 166 | 577 |
| 1536, octubre, 1, Olsón | 132 | 228 | 118 | 501 |
| 1537, junio, 3, Bielsa | 133 | 228 | 148 | 541 |
| 1537, junio, 3, Bielsa | 134 | 228 | 157 | 562 |
| 1537, junio, 20, Arasanz | 135 | 229 | 133 | 518 |
| 1538, agosto, 9 | 136 | 229 | 127 | 512 |
| 1539, julio, 30, Aínsa | 137 | 229 | 102 | 468 |
| 1540, abril, 21, Aínsa | 138 | 229 | 93 | 461 |
| 1540, noviembre, 23, Aínsa | 139 | 230 | 135 | 520 |
| 1541, marzo, 4, Aínsa | 140 | 230 | 137 | 522 |
| 1541, abril, 9, Torrelisa | 141 | 230 | 153 | 552 |
| 1542, abril, 3, Aínsa | 142 | 230 | 112 | 490 |
| 1542, octubre, 31, La Torrecilla | 143 | 231 | 155 | 557 |
| 1542 | 144 | 231 | 90 | 457 |
| 1543, marzo, 29, Matidero | 145 | 231 | 142 | 529 |
| 1543, septiembre, 21, Aínsa | 146 | 232 | 149 | 543 |
| 1543, octubre, 23, Huesca | 147 | 232 | 106 | 476 |

| Datación | Doc. | Pág. | Doc. original | Pág. original |
|---|-------------|-------------|----------------------|----------------------|
| 1545, marzo, 2, Zaragoza | 148 | 232 | 154 | 555 |
| 1545, octubre, 4, Aínsa | 149 | 233 | 129 | 514 |
| 1547, enero, 8, Ceresuela | 150 | 233 | 128 | 513 |
| 1548 | 151 | 233 | 68 | 372 |
| 1551, enero, 19, Huesca | 152 | 233 | 48 | 209 |
| 1551 | 153 | 234 | 99 | 465 |
| 1552, mayo, 29, Aínsa | 154 | 234 | 122 | 505 |
| 1555, julio, 31, Castelleón del valle de Ara | 155 | 234 | 109 | 483 |
| 1561, julio, 1, Huesca | 156 | 234 | 42 | 180 |
| 1583, octubre, 31, Roma | 157 | 235 | 83 | 442 |
| 1598, marzo, 4, Aínsa | 158 | 235 | 55 | 235 |
| 1598, agosto, 31, Zaragoza | 159 | 235 | 64 | 332 |
| 1634, marzo, 8, Barbastro | 160 | 236 | 84 | 444 |
| 1691, diciembre, 19, Roma | 161 | 236 | 101 | 466 |
| 1753 | 162 | 236 | 95 | 463 |
| Sin data | 163 | 237 | 5 | 9 |
| Sin data | 164 | 237 | 56 | 242 |
| Sin data | 165 | 237 | 67 | 370 |
| Sin data | 166 | 237 | 71 | 386 |
| Sin data | 167 | 268 | 116 | 499 |

ANEXO III

MAPA DE LUGARES CITADOS



ÍNDICES DE LUGARES Y PERSONAS

- Abarca Formit, Juan, señor de Escalona: 106
- Abarca, Bartholome, infanzón, señor de Escalona: 140, 155
- Abarca, Bartholomeo: v. Abarca, Bartholome
- Acan, Joannis Petri de, menor de días: 5
- Adrian, Johannes, vecino de Aínsa: 58
- Adrian, Domingo: v. Adrian Dominicum
- Adrian, Dominicus, notario, vecino de Aínsa: 58, 63, 69, 71, 73, 84
- Adrian, Mateu, habitante de Aínsa, notario: 74, 75, 76, 78, 79, 80, 83, 93, 158
- Adrian, Matheu: v. Adrian, Mateu
- Agusseta, Garsias de, habitante de Zaragoza: 63
- Agustín y Albanell, Pedro, obispo de Huesca: 68
- Agut, Johan, vecino de Gistaín: 13
- AÍNSA (prov. de Huesca) villa, Concejo general, jurados: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 102, 103, 104, 105, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 116, 118, 119, 120, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 146, 149, 152, 154, 156, 157, 158, 159, 160, 162, 163, 165, 166, 167
- Ainsa, Jacobus de, archipresbítero de Jaca: 33
- Ainsa, Joannis de, mayor de días, habitante y vecino de Aínsa: 5
- AINSA: v. AÍNSA
- AINSIE: v. AÍNSA
- Ainssa, Joannis, menor de días: 5
- AINSSA: v. AÍNSA
- AINSYA: v. AÍNSA
- Alagone, Artaldo de, señor de Alagón: 8, 31
- Alagone, Artaldo de: 8
- Alaon, Martino de, presbítero: 156
- Alcaran, Maria de, viuda de Antón Cuello: 116
- Alcovierre, Salvador de, jurado de Gistaín: 13
- Aldogerii, Petro: 8
- Alfonso [I], rey de Aragón: 4
- Alfonso [IV], rey de Aragón, Valencia, Cerdeña. y Córcega, conde de Barcelona: 10, 11, 23, 27
- Allue, Joannis de: v. Allue Juan de: 115
- ALQUÉZAR (prov. de Huesca), villa, iglesia de Santa María: 63, 132
- Altemir, Baltasar, vecino de Aínsa: 119
- Altemir, Catalina, hermana de Gasparico hija de Baltasar Altemir: 119
- Altemir, Gasparico, hermano de Catalina, hijo de Baltasar Altemir: 119
- Amalciti, Stephanus, presbítero: 37
- Ançano, Jaime de: notario público de Huesca: 9

- Andreu, Pelegrin de, habitante de Bielsa: 69
Anglaria, Petrus de: 21
Angularia, Hugo de, *milites*: 19
Antonii: v. Muñoz, Antonio
Aquilanido, Arnaldus de, notario público de Graus: 5
Aquinaliu, Maria de, esposa de Pedro de San Ciprián: 118
ARA, río: 11, 15, 16, 45. Valle: 13, 15
Aragón y Navarra, Juan, obispo de Huesca: 63, 65
ARAGÓN, reino, cortes, curia, Justicia: 1, 2, 3, 5, 12, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 24, 26, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 40, 42, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 54, 57, 58, 63, 65, 68, 70, 164, 148
ARAGON: v. ARAGÓN
Aragonia et Navarra, Johannes: v. Aragón y Navarra, Juan
ARAGUÁS (El Pueyo de Aragüas, prov. de Huesca): 61, 68, 71, 159
ARAGUEST: v. ARAGUÁS
ARAGUEST: v. ARAGUÁS
ARAHUEST: v. ARAGUÁS
Aran, Jacobus de, habitante y vecino de Aínsa: 5
Aran, Johan de, vecino de Aínsa: 85
Aran, Marcho de, habitante de Graus, presbítero: 5
Aran, Maria de, esposa de Johan de Roda, vecina de Aínsa: 48
Aran, Pedro de, rector de la iglesia de Siest: 15
Aran, Salvatoris de, jurado de Aínsa: 5
Aran, Sancho de, vecino de Aínsa: 38
ARASANZ, (La Fueva, prov. de Huesca), lugar del abadiado de San Victorián: 135
Arasanz, Martin: 123
Arbe, Margalida de, esposa de Juan Boyl: 99
Arguis, Martín de, notario público de Huesca: 33
Ariacullo, Raimundus de: 5
Arnalbi, Joannes; vecino de Aínsa 5
Arnalbiu, Sancha, esposa de Johan de Sant Vicent: 34
Arraso, Dominicus de: 5
Arro, Anthoni de, vecino y habitante de Araguás y de El Pueyo de Araguás: 68
ARRO, lugar del abadiado de san Victorián: 150
ASTURIARUM: v. ASTURIAS
ASTURIAS: 59
AURA, val de: v.: ARA: 15
Avarca Formit, Johan: v. Abarca Formit, Juan
Avid, Raimundus de: 5
AVIJNON: v. AVIÑÓN
Avinioni: vid Aviñón
AVIÑÓN (Francia): 26, 37
Aviñón, obispo de Huesca: 37
Ayerbe, Petro de: 8
AYNSA: v. AÍNSA
AYNSIE: v. AÍNSA
AYNSSA: v. AÍNSA
Aznar, Martin de: 5
Aznar, Sancti de: 5
Baguest, Domingo: 68
Baguest, Juan de: 94, 95
Baguest, Marcho, consejero y jurado de El Pueyo de Araguás: 68
BALADAR, huerto de Aínsa: 18
Baldovinum Valero, Johannes, mercader, vecino de Aínsa: 58
Ballera, Domingo de, notario público de Aínsa: 62
BANASTÓN (Aínsa, prov. de Huesca): 159. Concejo general: 62, 79
BANASTON: v. BANASTÓN
Barbastro, Jayme: 68
BARBASTRO: 5, 10, 63, 73, 97, 160
BÁRCABO (prov. de Huesca): 83
BARCABO: v. BÁRCABO

- BARCELONA: 10, 11, 19, 24, 26, 29, 31, 33
BARCHINONE: v. BARCELONA
Bardaji, Pedro, vecino de Boltaña: 14
Bardajiu, Esperanza, esposa de Johan de Lascamera: 70
Bardaxi, Benignus de: 32
Bardaxi, Blascuin, escudero, vecino de Aínsa: 58
Bardaxi, Guillen: 62
BARLUENGA (Loporzano, prov. de Huesca): 33
Baron, Domingo, vecino de San Juan de Plan: 13
Barran, Anthon, habitante de Ceresuela, clérigo: 150
Barran, Johan, rector de Ceresuela: 150
Basteri, Petro, notario: 63
BELSA: v. BIELSA
Benasch, Aynes de, madre de Matheu Due-so: 42
Benasch, Bernardo: 6
BENASCH: v. BENASQUE
BENASQUE (prov. de Huesca): 42, 121, 155
Benavent, Gombaldo de: 8
Benedicto XIII, PP: 35
Berengarius, Bartolomeo, presbítero y vicario de la parroquia de san Martín de Huesca: 37
Bergua, Fortunyo de, señor de Uncastillo: 31
Bergua, Johannes de, señor de Huesca: 31
Beril, Johan: 26
Bernat, Jaime, *concejador et tajador de Sobrarbe*: 9
Bernat, Jayme, juez: 29
Bernat, Juan: 26
Berne, Johannes de, vecino de Aínsa: 58
BESTUÉ (Puértolas, prov. de Huesca): 38, 44, 48, 100, 106, 107, 117
BESTUE: v. BESTUÉ
BIELSA (prov. de Huesca): 1, 10, 12, 15, 56, 69, 71, 82, 83, 84, 97, 100, 107, 113, 117, 133, 134, 148. Concejo: 120
Bielsa, Alfonso de, señor de Solana: 73
Blanco, Pedro, habitante de Aínsa: 40
Blasci de Ayerbe, Eximeno, *militibus*: 8
Boisol, Johan, baile de Bielsa: 12 (Borrel para Navarro Tomás)
Boltanya, Johan de, vecino y habitante de Aragón y de El Pueyo de Aragón: 68
Boltanya, Johan, habitante de Suelves mayor de días: 82
Boltanya, Pedro, habitante de Suelves: 82
BOLTANYA: v. BOLTAÑA
BOLTAÑA (prov. de Huesca): 14, 19, 28, 64, 150
Boyl de Fuevola, Andreu de, vecino de Boltaña: 14
Boyl, Andrey de: baile de Boltaña: 14
Boyl, Catalina, esposa de Francisco Goallart: 121
Boyl, Johan, clérigo, rector de San Vicente: 53
Boyl, Johan, esposo de Margalida de Arbe, notario de Aínsa: 70, 89, 99, 113
Boyl, Johan, vecino de Aínsa: 38
Boyl, Martin, habitante de San Vicente y Labuerda, 99. Clérigo de Revilla: 100. Clérigo de San Vicente: 101. Presbítero: 102, 126
Boyl, Pedro de, notario de Aínsa: 82, 85, 88
Boyl, Salvatoris, canónigo de Barbastro: 63
BOYL: v. SANTA MARÍA DE BUIL
Boyll, Dominicus: 5
Brotho, Johan de, menor de días, habitante de Guaso: 64
Brotho, Pedro de: 64
Brotho, Sarrat, jurado de Aínsa: 64
Buerba, Jordan de: v. Buerba, Jordanum Eximium de

- Buerba, Jordan Eximenez de: v. Buerba, Jordanum Eximium de
- Buerba, Jordanus Eximium de, notario y vecino de Aínsa: 33, 37, 38
- Buerto, Anthon, clérigo, vicario de Aínsa, capellán de la capellanía de Oncins: 61, 65
- Buerto, Johan, vecino de Aínsa: 65
- BUESA, (Broto, prov. de Huesca), torre: 15
- Buil, Pedro: v. Boyl, Pedro
- Buissan, Egidius Petri de, escribano: 10
- Bumon, Arnalt, vecino de Plan: 13
- Buyl, Anthon, infanzón de San Vicente: 64
- Buyl, Joan: v. Boyl, Juan
- Buyl, Martin: v. Boyl, Martin
- Buyl, Pedro: v. Boyl, Pedro de
- Ca<s>tan, Guillelmi, notario público: 15
- CAESARAUGUSTA: v. ZARAGOZA
- CALASANTS: v. CALANSANZ
- CALASANZ (Huesca): 10, 27
- CALATAIUBII: v. CALATAYUD
- CALATAYUD (prov. de Zaragoza): 52, 59
- CALATAYUT: v. CALATAYUD
- Camanyas, Ludovico, jurisperito de Juan de la Mira: 58
- Campo, Catalina de, viuda de Juan de Vallabriga, habitante de Aínsa: 143, 146
- Campo, Pedro de, clérigo, vecino de Aínsa: 143, 146, 159
- Campo, Pedro de, vecino de San Vicente: 67
- Campo, Petrus de, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Campo, Raimundus de, vecino de Aínsa: 58
- ÇARAGOÇA: v. ZARAGOZA
- ÇARAGOÇA: v. ZARAGOZA
- ÇARAGOÇA: v. ZARAGOZA: 159
- Carlos [I], emperador del Sacro Imperio Romano, rey de Castilla, Aragón, Sicilia, Jerusalén, Hungría, Dalmacia, Croacia, León, Navarra, Granada, Toledo, Valencia, Mallorca, Sevilla, Cerdeña, Córdoba, Córcega, Murcia, Jaén, Algarbe, Algeciras, Gibraltar, Canarias, Indias y de las Indias, archiduque de Austria, duque de Borgoña, Brabante, Atenas y Neopatria, conde de Flandes, Tirol, Rosellón y Cerdeña, señor de Vizcaya y Molina, marqués de Oristán y Goceano: 124
- Casan, Ramon de, habitante de Bielsa: 69
- Casanyanth, Arnaldus, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Casas Nuevas, Pascual de: 62
- Castany, Raymundo, *militibus*: 8
- Castayn, Roman, vecino de Plan: 13
- CASTEJÓN DE SOBRARBE (Aínsa, prov. de Huesca): 43, 155
- CASTELA: v. CASTILLA: 31
- Castelblanc, Berengarius, escudero de Leonardo de Pla Xustoney: 58
- Castellazuelo, Ramon de, obispo de Zaragoza: 31
- CASTELLEÓN DE LA VAL DE ARA: v. CASTEJÓN DE SOBRARBE
- CASTILLA: 31
- CASTILLYAN v. CASTEJÓN DE SOBRARBE
- Castillo, Garcia, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Castro, Joanna de: 61
- Castro, Johan de, jurado de San Juan de Plan: 13
- Castro, Pelegrin de, notario: 13
- Castronovo, Guillelmo de, *suprajunctario* de Ribagorza: 8
- Catalan, Francisco: 63
- Catalan, Ramon, jurado de San Juan de Plan: 13
- Cavalleria, Gonzalvo de, mercader y ciudadano de Zaragoza, procurador de Simón Forner: 41
- Caxicosa, Joannis de la, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Cebriant, Felipo, notario: 58

- Ceresa, Bernardus de: 5
Ceresa, Johannes de, vecino de Aínsa: 58
Ceresa, Martin de, vecino de Aínsa: 58
CERESUELA (Fanlo, prov. de Huesca): 150
Ceresuela, Juan de, esposo de María San Vicente, padre de Juan y Vitoriano: 125
Ceresuella, Joannot, hermano de Vitoriano, hijo de Juan de Ceresuela y María San Vicente: 125, 131
Ceresuella, Vituriano, hermano de Juan de Ceresuela, hijo de Juan de Ceresuela y María San Vicente y: 125, 131
Cerveyllon, Garcia de: 29
Cima, Petrus de, obispo de Mallorca: 19
CINCA, río: 11, 12, 13, 16, 38
CINCUA: v. CINCA
CINQUA: v. CINCA
CINQUAE, v. CINCA
Ciprian, fray, prior de la cofradía de San Nicolás de Graus: 58
Cirasuela, Lope de, vecino de Boltaña: 14
Ciresuela, Johanot: v. Ceresuella, Joannot
Ciresuela, Juan de: v. Ceresuella, Joannot
Ciresuela, Vituriano: v. Ceresuella, Vituriano
Ciutat, Anthoniu de: 5
Ciutat, Matheus de: 5
Clamosa, Sanctius de: 5
Clement, PP: v. Clemente [VII]
Clemente [VII]: papa de Aviñón: 26
Climent, Pedro, notario, habitante de Bestué: 100, 102, 106, 117
Coet, Bernardus de la: 5
Coll, Guillelm, notario público: 39
COMA, término de Aínsa: 18
Cor, Jacobus de: 5
Cor, Sanctius de, habitante y vecino de Aínsa: 5
Coria, Sanctius de, Justicia de Aínsa: 5
Cornelii, Eximinius: 8
Cornelii, Eximins, señor de Alfajarín: 10
Cornelio, Exemeno, señor de Ejea: 8, 31
Cornelio, Pedro, señor de Ejea: 31
Cornell, Bernat, vecino de Aínsa: 45, 54
CORONA, campo de Aínsa: 18
CORT DE BELESTAR: v. CORT DE BELLESTAR
CORT DE BELLESTAR: 105
Cort, Bernardus de la, vecino de Aínsa: 58
Cort, Raimundus de la, vecino de Aínsa: 58
Cort, Ramon de la: 90
Cortina, Castayn de, notario público de Bielsa: 12
COSCOJUELA DE SOBRARBE (Aínsa, prov. de Huesca): 114, 142
COSCULLUELA DE TOU: v. COSCOJUELA DE SOBRARBE
Coscolluela, Garcia, lugarteniente del Justicia: 14
Coscolluela, Pedro de, habitante de Zaragoza: 30
Coscolluela, Pedro, habitante de Suelves: 82
Costa, Guillen, notario de Huesca: 138
Cuello, Anthon de lo, hijo de María de Alcarán y Antón Cuello: 116
Cuello, Johan de lo, vecino de Banastón: 62
Cuello, Martin de, habitante de Aínsa: 125, 132
Cuello, Martin de, habitante de Cort de Bellestar, labrador,: 105
ÇUFARIE: v. ZUERA
Dabaillon, Domingo, vecino de San Juan de Plan: 13
Dancario, Jayme, notario público de Huesca: 29
Darguis, Martinus: v. Arguis, Martín de
DAROCA: 10
DAROCE: v. DAROCA
Dasthue, Jayme, vecino y habitante de Araguás y de El Pueyo de Araguás: 68

- Dempour, Bartholomeu, vecino de Aínsa: 65
Dempour, Bartolomeus, vecino de Aínsa: 37
Dempour, Felipe: 112, 138
Dempour, Johan, habitante y vecino de Aínsa: 74, 85
Diez de Aux, Juana Francisca: 103
Diez, Juan, señor de Bielsa: 15
Don Sancho, Johan, mercader y ciudadano de Zaragoza: 26
Dona Graz, Domingo: 18
Donagracia Martin, Justicia de Aínsa: 15
Dos Boix, Guillelmus, notario público, vecino de Lérida: 39
Dovansas, Ludovicus, vecino de Aínsa: 58
Duantoniari, Arnalt, vecino de San Juan de Plan: 13
Duerto, Anthon, clérigo, habitante de Aínsa: 76, 78
Duerto, Guillelmus, habitante, jurado y vecino de Aínsa: 17, 18
DUESO (El Pueyo de Araguás, prov. de Huesca): 18
Dueso de la Plaza, Juan: 77
Dueso, Anthon, habitante de Bielsa: 56
Dueso, Brigida, hermana de Martín, hija de Juan Dueso y Juana de Urriés: 113
Dueso, Domingo, procurador y vecino de Aínsa: 13
Dueso, Jeorgius: v. Dueso, Georgi
Dueso, Johan: 70
Dueso, Juan, señor de Guaso, esposo de Juana de Urriés: 113
Dueso, Marchus, vecino de Aínsa: 18
Dueso, Marthinus, escudero: 58
Dueso, Martín, hermano de Brígida, hijo de Juan Dueso y Juana de Urriés: 113
Dueso, Matheu de, jurado y notario de Aínsa: 26, 30
Dueso, Pero: 45
Dueso, Ramon, capellán del altar de san Martín, habitante de Aínsa: 40
Dueso, Violante, viuda de Juan de la Escalera, habitante de Aínsa: 97, 113, 125, 131
Duessio, Domingo de, jurado: 14
Duessio, Georgi, mercader, habitante de Aínsa: 50, 58
Duessio, Gonzalvo, habitante de Aínsa: 44
Duessio, Juan, padre de Sancho Pedro de Boltaña, vecino de Boltaña: 14
Duessio, Matheu, escudero, habitante de Aínsa, hijo de Aynes de Benasch: 42
Duessio, Ysabel, esposa de Salvador de Pueyo, habitante de Aínsa: 55
Duiyan, Dolçia de, vecina de Aínsa, esposa de Guillen Glera: 47
EBRO, río: 41
Egidi de Atrossilio, Martino: 8
Egidi, Eximius de, vecino de Aínsa: 58
EL PLANO (Aínsa, prov. de Huesca), campo, partida: 18, 91
EL PUEYO DE ARAGUÁS (Aínsa, prov. de Huesca): 68, 159
EL PUEYO, v. EL PUEYO DE ARAGUÁS
Entencia, Berengario de, señor de Borja: 31
Entencia, Emmanuel de, *milites*: 19
Ermengol, Juan, obispo de Barcelona: 33
Escalera, Joan de la, esposo de Juana de Soldevilla, habitante de Aínsa, infanzón: 113, 125
ESCALONA (Puértolas, prov. de Huesca): 58
ESCANIELLA: v. ESCANILLA
ESCANILLA (Abizanda, prov de Huesca): 54, 92
Eschalera, Anthon de, escudero, habitante de Aínsa: 68, 70
Escuayn, Maria: 18
Espe, Anthoni de: v. Espés, Antonio de, obispo de Huesca
Espes, Anthoni de, obispo de Huesca y Jaca: 63, 151
Eximeneçs de la Roca, Pero escudero y procurador de Juan Díez, señor de Bielsa: 15

- Eximenez de Buerba, Jordan, notario público de Aínsa: 26, 27, 37
- Eximenez de Santorroman, Johan, infanzón, vecino de Aínsa: 117, 148
- Eximenez de Santorroman, Pedro, vecino de Aínsa: 77, 109
- Eximenez, Pedro: 64
- Eximeni de Alagon, Lупpo, *militibus*: 8
- Eximeni de Urrea, Lupo: 8
- Eximenis de la Rocha, Petrus: v. Eximeneçs de la Roca, Pero
- Eximeno: v. Luna, Jimeno de
- Eximini de Urrea, Johannes: 8
- Fanlo, Petrum de, escudero, vecino de Aínsa: 58
- Ferando: v. Pérez Muñoz, Fernando
- Ferdinandi de Castro, Philipo: 8
- Ferdinandi de Ixar, Petrus: 8
- Ferdinandi Luicenich, Lupo: 8
- Ferdinando de Bergua, Petro: 8
- Fernández de Heredia, García, arzobispo de Zaragoza: 35
- Fernández de Heredia, Laureano, Justicia de Aragón: 148
- Fernando [II], rey de Castilla, Aragón, León, Sicilia, Toledo, Valencia, Galicia, Mallorca, Sevilla, Cerdeña, Córdoba, Córcega, Murcia, Jaén, Algarbe, Algeciras, Gibraltar, conde de Barcelona, señor de Vizcaya y Molina, duque de Atenas y Neopatria, conde de Rosellón y Cerdeña, marqués de Oristán, conde de Gociano: 56, 58
- Ferrand, Laurentius, tesorero real: 21
- Ferrari, Anthonius, notario público: 39
- Ferrer, Jeronimo, zapatero: 111
- Ferrici, Marchio: 31
- Ferrollada, Franciscus, escribano real: 33
- Fertun, Domingo, jurado de Plan: 13
- Fertuyn, Bartolomeu, vecino de Plan: 13
- Fertuyn, Johan de, vecino de Plan: 13
- Foncellas, Joannis: 33
- Fontibus, Guillelmo de, *militibus*: 8
- Forcallo, Gabriel de, notario: 68
- Formit, Guillelmus, vecino de Aínsa: 58
- Formit, Johanes, escudero del señor de Escalona, vecino de Aínsa: 58
- Formit, Johan: 120
- Formit, Johannis, menor de días: 5
- Forner, Simon, ciudadano de Huesca y diputado: 41
- Fortun, Joannis, mayor de días, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Fossibus, Eximeno de: 8
- Foz, Salvador de la, notario público: 41
- Frances, Michaelis, consejero de los jurados de Aínsa: 5
- Franciscus, v. Riquer, Francisco
- Fuente, Joan de: v. Fuente, Johan de
- Fuente, Johan de, notario, habitante de Aínsa, notario de Aínsa: 94, 95, 96, 104, 116, 120, 123, 136, 142, 143, 146, 167
- Fuentes, Guillelmus de, escudero, vecino de Aínsa: 58
- Fuentes, Johan de, notario de Aínsa: 65, 66
- Gal, Roman: 29
- Gallicia, Dominicus, habitante y vecino de Aínsa: 5
- GARAY, villa: 26
- Garces de Cabui d'Ixar, Guillen, *alias de Fuentes*, notario: 46
- Garces de Raluy, Guillen: 45
- Garces de Sciresuela, Martin, escudero, habitante de Aínsa: 40
- Garces, Sebastian, vecino y habitante de Araguás y de El Pueyo de Araguás: 68
- Garcessi de Ciresuela, Dominici: 5
- Garcessi, Fortunio, procurador: 8
- Garcet de Ciresuela, Domingo, jurado de Aínsa: 26, 27
- Garcia de Janviis, Johanne, *militibus*: 8

- Garcia de Santamaria, Gonzalvo, habitante de Zaragoza: 41
- Garcia de Sotes, Sanctio, *militibus*: 8
- Garcia, Ato de: 5
- Garcian: v. Fernández de Heredia, García
- Garcie, Johannes, residente en Alquézar, notario público de Huesca: 132, 151
- Garsiae, Martinus, notario público de Huesca: 63
- Garsie, Martinus, prior del monasterio de Santa Cristina: 33
- Gascerii de Ciresuela, Joannis, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Gascon, Guillermus: 5
- GASCUNNYA: v. GASCUÑA
- GASCUÑA, reino de (Francia): 15
- Gaston, Belenguer, jurado de Gistaín: 13
- Geraldi, Petrus: 5
- Geraldi: v. Requesens, Geraldo de
- GERBE (Aínsa, prov. de Huesca), lugar del abadiado de San Victorián, concejo: 62, 144
- GERONA, iglesia: 18, 59
- GERUNDE: v. GERONA
- Gil de Asso, Martin, notario público de Zaragoza: 30
- Giral, Dominicum, vecino de Aínsa: 58
- Giral, Johan, clérigo rector de Escanilla, habitante de Aínsa: 54
- Giral, Pedro, esposo de Leonor de San Vicente: 56
- GISTAÍN (prov. de Huesca): 13, 15, 151
- GISTAIN: v. GISTAÍN
- Glera, Guillyen, vecino de Aínsa, esposo de Dolçia de Buiyan: 47
- Goallart, Francisco, esposo de Catalina Boyl: 121
- Gomez, Vicentio, jurado del concejo, procurador de Aínsa: 63
- Gorra, Lupo de: 8
- Gratia, Joan de, vecino de Aínsa: 28
- GRAUS: 5, 58
- Graz, Pero de: 18
- Graz, Petrus de, consejero de los jurados de Aínsa: 5
- Graz, Petro de, mayor de días, vecino de Aínsa: 53
- Gregorio XIII, papa: 157
- Griaval, Anthona de, mujer de Johan de Puuert: 38
- GRIIVAL: v. GRIÉBAL
- Gricot, Bruguer, procurador de Johan Don Sancho, sabio en derecho, vecino de Aínsa: 26
- GRIÉBAL (Aínsa, prov. de Huesca), lugar del abadiado de San Victorián, concejo: 38, 62, 144
- Griva, Sancho de, Justicia de Bielsa: 12
- GUASO (Aínsa, prov. de Huesca): 45, 64, 113
- Guerto, Juan, clérigo de Aínsa: 96
- Guerto, Luis de, heredero de Juan de Huerto: 136
- GUESO: v. GUASO
- GUESQUA: v. HUESCA
- GUESSO: v. GUASO
- Guillelm, Romeo: 10
- Guitad, Petrus, notario público: 21
- GURRAE: v. GURREA
- GURREA DE GÁLLEGO (Hoya de Huesca, prov. de Huesca): 151
- Gurrea, Martino de, obispo de Huesca: 129
- GURREA: v. GURREA DE GÁLLEGO
- Gus, Antonius de, vecino de Aínsa: 58
- Haya, Hernando de: 8
- Holiva, Martin: 18
- Honcius, Bernar de: 44
- Huerta, Juan de, notario de Barbastro: 97
- Huerto, Dominico de, clérigo, habitante de Aínsa: 122

- HUESCA: 3, 5, 7, 9, 10, 18, 22, 25, 26, 31, 35, 36, 37, 41, 45, 48, 63, 70, 72, 115, 129, 138, 147, 156
- HUESQUA: v. HUESCA
- HUESTE: v. HUESCA
- Hugonis: v. Urriés, Hugo de
- Ibanies, Petrus, notario: 156
- Igries, Laurentio de: 63
- ILLERDA: v. LÉRIDA
- ILLERDE: v. LÉRIDA
- Innocentius, PP. XI: v. Inocencio XII
- Inocencio XII: 161
- JACA (prov. de Huesca): 9, 10, 28, 29, 31, 57, 63, 164
- Jacca, Johannes de, vecino de Aínsa: 58
- JACCA: v. JACA
- JACCE: v. JACA
- JACHA: v. JACA
- Jacobus [I]: v. Jaime [I]
- Jacobus [II]: v. Jaime [II]
- Jacobus, señor de Pina: 10
- Jacobus: v. Jaime, infante, primogénito de Jaime II
- Jagua, Guiralt de: 45
- Jagua, Johan de, esposo de Matea de Mur, vecino de Aínsa: 66
- Jagua, Johan, vecino de Aínsa: 91
- Jaime [I], rey de Aragón, Mallorca y Valencia, conde de Barcelona y de Urgel y señor de Montpellier *et Sanctae Romanae Ecclesiae vexiliarius admirantus et capicarius generalis*: 1, 2, 3, 4, 9, 28, 162, 163
- Jaime [II]: rey de Aragón, Sicilia, Mallorca y Valencia, conde de Barcelona: 4, 8, 10, 19
- Jaime, infante, primogénito de Jaime II: 8
- Jayme, Petri, presbítero maryordomo de la cofradía de San Nicolás, de Graus: 58
- Joannis, *andegavensis*: v. Lorena, Juan de
- Johan, Salvador: 18
- Johane: v. Ermengol, Juan
- Johannes [I]: v. Juan [I]
- Johannes [II]: v. Juan [II]
- Johannis: v. Tauste, Juan de
- Jordan, Ximénez, padre de Margaladica Ximénez: 77
- Jordana, Johan de, jurado y consejero de El Pueyo de Araguás: 68
- Jordana, Salvador de: 62
- Jous, Domingo, jurado de Aínsa: 15
- Juan [I], infante: 20. Rey de Aragón, Valencia, Mallorca, Cerdeña y Córcega, conde de Barcelona, Rosellón y Cerdeña: 24
- Juan [II], rey de Aragón, Navarra, Sicilia, Valencia, Mallorca, y príncipe de Cataluña: 51. Rey de Aragón, Navarra, Sicilia, Valencia, Mallorca, Cerdeña y Córcega, conde de Barcelona duque de Atenas y Neopatria y conde de Rosellón y Cerdeña: 52
- Juan de la Mira, virrey de Aragón: 108
- Juan, príncipe de Asturias y Gerona, hijo de Fernando II: 59
- Juana [I], reina de Castilla: 124
- Juste, Petro, canónigo de Huesca: 37
- KALASANC: v. CALASANZ
- LA BUERDA: v. LABUERDA
- LA CUBA (Huesca) castillo: 4, 10
- La Guna, Nunnyo de, justicia de Aínsa: 28, 29
- LA SPUNYA: v. LASPUÑA
- LA TORRECIELLA: v. LA TORRECILLA
- LA TORRECILLA (Aínsa, prov. de Huesca): 28, 64, 143
- LABUERDA (prov. de Huesca): 94, 106, 108, 126. Parroquia: 156
- Lacie, Johannes de, escudero, vecino de Aínsa: 58
- Lansarret, Michaelis de: 5
- Laplana, Jaime: 67

- Laplana, Pedro, vecino de San Vicente: 67
Laplana, Stevania: 47
Las Planiellas, Domingo, jurado: 12
Lascalera, Antoni: v. Eschalera, Anthon de
Lascalera, Johan de, esposo de Esperanza Bardají, menor de días, escudero, habitante de Aínsa: 70
Lascorz, Constantin de: 70
Lascorz, Johan de: 119
LASPUNYA: v. LASPUÑA: 98
LASPUÑA (prov. de Huesca): 61, 92, 93, 98
Latassa, Naval de, habitante de Escaniella: 92
Latras, Sancho, señor de Ligüerre: 132
LATRE (Caldearenas, prov. de Huesca): 13
Latre, Exemeno de, habitante de Santa María de Buil: 64
Latre, Joan de, notario, habitante de Aínsa: 70
Latre, Sabastian de: 64
Lavilla, Johan de, notario habitante de Bestué: 107
Lecina, Bartholomeus de, vecino de Boltaña: 14
Lecone, Petrus de: 8
Ledos, Paschario: 33
Leon, Sanctius de, vecino de Aínsa: 58
LÉRIDA: 1, 26, 39, 63
Lhantaud, Gnardo, hermano de la Orden de los Predicadores: 37
LIGÜERRE DE ARA (Fiscal, prov. de Huesca): 132
LIGÜERRE DE CINCA (Abizanda, prov. de Huesca): 55
Liguerre, Martin de, vicario de Santa María de Aínsa: 104
LIGUERRE: v. LIGÜERRE DE ARA
LIGUERRE: v. LIGÜERRE DE CINCA
Lihuerre, Bernardus de: 27
Lina, Tristan, capellán de san Antonio: 79
Lines, Johan de, hijos de: 18
Lines, Martinus de, jurado de Aínsa: 5
Liquier, Johannes, jurado: 58
Lisa, Castan de, clérigo, habitante de Aínsa: 70
Lisa, Ferrand de: v. Lissa, Ferrando de
Lisa, Pedro de, esposo de Mingota Solano, habitante de Bestué: 38
Lisa, Raimundus de: 5
Lisa, Salvador de: 62
Lisa, Sanctio de, vecino de Boltaña: 14
Lissa, Anthon de, capellán: 70
Lissa, Anthon de, clérigo, rector de Bestué: 44, 48
Lissa, Fernando de, habitante de Aínsa, notario público: 44, 48, 50, 54, 56
Lissa, Johan de, escudero, habitante de Bestué: 70
Loballera, Thomas, jurado de Aínsa: 50
Lobera, Johan de, habitante en el molino de Griebal: 62
López de Azlor, Martín, obispo de Huesca: 7
Lopez de Cabanas, habitante de Huesca: 18
López de Luna, Pedro, arzobispo de Zaragoza: 10
Lopez, Clemente, notario de Zaragoza: 103
Lopez, Martinus presbítero: 72
Lorena, Juan de, hijo de Renato I de Anjou: 51
Lossa, Guillen, notario público de Garay: 26
Lueso, Ramon de: 18
Luna, Artaldo de: 8
Luna, Jimeno de, obispo de Zaragoza: 8
Luna, Michaelis de, prior de Santa María de Alquézar: 63
Luna, Pedro: 44
Lupi de Calatrava, Garcia, *militibus*: 8
Lupi de Cirisuela, Eximinus: 5
Lupi de Cirisuela, Petrus, habitante y vecino de Aínsa: 5
Lupi de Heredia, Ferdinando: 8

- Lupi de Luna, Ferdinando: 8
 Lupi de Roda, Martino, *militibus*: 8
 Lupi de Vallimanya, Sanctio, *militibus*: 8
 Lupus, nuncio, vecino de Valencia: 15
 MAELLA (prov. de Zaragoza): 32
 MAELLE: v. MAELLA
 Marcan, Arnaldus de: 5
 Marco, Johan, habitante de Aínsa, *pelicero*: 34
 Marrades, Petro, tesorero real: 24
 Martín [I], infante: 24. Rey de Aragón, Valencia y Mallorca, conde de Barcelona, Rosellón y Cerdaña: 31, 32
 Martin: v. Martín [I]
 Martínez de Segarra, Bartholomeus, sabio en derecho: 22
 Martini de Luna, Petro: 8
 Martini, Johannis, notario canónico público: 22
 Martini, Lucas, notario público: 39
 Martini, Raimundus: 5
 Martino: v. López de Azlor, Martín
 Mata, Pedro de, mercader: 84
 Mata, Pero de: 18
 Mateu, Jaime: 62
 MATIDERO (Boltaña, prov. de Huesca), concejo: 145
 Mavio, Geraldo, *militi*: 52
 Mayral, Sancho, procurador, vecino de Gistaín: 13
 Mira, Ferran de la: v. Mira, Ferrario de la
 Mira, Ferrario de la, lugarteniente del Justicia de Aragón: 52, 55
 Mira, Jeronimo la, habitante de Santa Tecla, del abadiado de San Victorián: 133
 Mira, Joan de la, virrey *siquiere lugarteniente general en el present regno de Aragon por la Cesarea y Catholicas Majestades*: 108
 Mira, Johannis de la, consejero del Justicia de Aragón: 58
 Molino, Michael de, lugarteniente del Justicia de Aragón: 103
 Montecatheno, Peritonius de: 29
 MONTESONEM v. MONZÓN
 Montesono, Guillermus de: 5
 MONTESONO: v. MONZÓN
 MONTESONUM: v. MONZÓN
 MONTESSONI: v. MONZÓN
 MONTISSONI: v. MONZÓN
 MONZÓN (prov. de Huesca): 10, 21, 24, 27, 52, 109
 Moriello, Domingo, vecino de Boltaña: 14
 MORILLO DE TOU (Aínsa, prov. de Huesca), 75, 127. Concejo: 89
 Motorau, Joan, procurador de María de Mur: 55
 Muças, Domingo, notario de la iglesia de Aínsa: 15
 Muñoz, Antonio, obispo de Segóbriga y Albarracín: 8
 Mur, Maria de, viuda, habitante de Ligüerre de Cinca: 55
 Mur, Mateua, esposa de Juan de Jagua, vecina de Aínsa: 66
 Mur, Miguel de: 78
 Mur, Ramon, señor de Pallaruelo y de Rañín: 47
 Mur, Raymundus de, notario: 58
 Mur, Victorian de, escultor: 58
 Muro, Joannis de: habitante y vecino de Aínsa 5
 Muro, Pedro de, sabio en derecho, notario de Zaragoza: 30
 Nagracia, Petrus: vecino de Aínsa 58
 Nau, Domingo la, vecino y habitante de Araguás y de El Pueyo de Araguás: 68
 NAVAL (prov. Huesca): 3
 Naval, Jaime, vecino de Aínsa: 40, 43
 NAVARRA: 31

- Navarro, Joan, secretario real, habitante de Teruel: 51, 52
- Navarro, Joannis: v. Navarro, Joan
- Navarro, Johannis, notario de Zaragoza: 58
- Naya, Jayme, vecino de Gistaín: 13
- Nerin Jaime, notario y habitante de Broto: 99, 101
- Nerin, Johan, habitante de Boltaña: 64
- Nerin, Juan de, hermano de Pedro de Nerín, notario de Boltaña: 101, 145, 150
- Nerin, Paschual, escudero: 68
- Nerin, Pedro de, clérigo, hermano de Juan de Nerín: 101
- Nerin, Petrus: 5
- Nocellas, Bernat de, padre de Bernat de Nocellas: 60
- Nocellas, Bernat de, vecino de Aínsa: 60
- Nogueras, Anthonio, protonotario real: 52
- Olater, Eximenus: 5
- Olguinyeso, Johannes, racionero: 33
- Oliete, Ramon de: *bagiler en drechos*, canónigo y sacristán de Gerona, vicario del obispo de Huesca: 18
- Oliva, Michael, habitante de Barluenga: 33
- Oliva, Pedro de, infanzón y vecino de Aínsa: 91, 119
- Oliva, Pedro, habitante de Aínsa, herrero: 44, 48
- Oliva, Petrus, vecino de Aínsa: 58
- Olivan, Domingo de, vecino de Zaragoza: 30
- Oloncuylo, Petri de: 5
- Olonserrato, Joannis: 5
- OLSÓN (Aínsa, prov. de Huesca), lugar: 132
- Olson, Fortuño de: 29
- Olson, Juan de: 23
- Olson, Pedro de: 23
- Oltanur, Bernardus de, vecino de Aínsa: 58
- ONCINS (Aínsa, prov. de Huesca): 65
- Oncins, Bernat: 48
- Ora Aymerich, Yllan de, vecino de Bielsa: 12
- Orco, Stephani de: 5
- Orta, Arnaldo de, comendador de Montalbán: 8
- Orta, Sancio de, mayordomo: 31
- Orta, Sanctio de: 8
- Ortín, Sancho, habitante de Aínsa: 54
- Ortiz de Pissa, Pero, sobrejuntero de Sobrarbe: 9
- Ortiz, Sanctius: 5
- Ozca, Sancius: 31
- OSCA: v. HUESCA
- OSCE: v. HUESCA
- Osera, Lazaro, lugarteniente del Justicia de Aragón: 148
- Oso, Matheus de, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Oso, Matheu de, habitante de Aínsa: 25
- Oso, Sanctius de: 5
- Paesa, Pero, notario y vecino de Zaragoza: 30
- Paillarnil, Domingo, vecino de San Juan de Plan: 13
- PALACIO (Aínsa, prov. de Huesca): 74
- Palacio, Jaime de, fray: 71
- Palacio, Martin, jurado de Aínsa: 86
- Palacio, Pelegrin de, vecino de Plan: 13
- Palaço, Guillelm del, baile de Bielsa: 12
- Palaço, padre de Johan Sant Vicent: 34
- PALLARUELO DE MONCLÚS (La Fueva, prov. de Huesca): 96
- PALLARUELO: v. PALLARUELO DE MONCLÚS
- PASTERRA, campo del témino de Dueso: 18
- Paul, Johan de la, clérigo de Aínsa: 44
- Paul, Raimundus de la: 5
- Pedro [II], rey de Aragón: 2, 4
- Pedro [III], rey de Aragón y Sicilia: 3, 10, 164
- Pedro [IV]: infante: 10. Rey de Aragón, Valencia, Mallorca, Cerdeña y Córcega, conde de Barcelona, Rosellón y Cerdeña: 11, 12, 16, 17, 19, 23, 24, 27

- Pelliceri, Francisco, escribano: 19
Peralta, Guillermo de: 51
Perez de Adrian, Johannis, capellán de la capellanía de san Nicolás: 72
Perez de Anyon, Pedro, notario: 68
Perez de Aran, Sancha, vecina de Aínsa: 18
Perez de la Corora, Jordan, habitante de Huesca, notario: 9
Perez Duerto, Maria, habitante de Aínsa: 68, 76
Perez Duesso, Juan, Justicia de Boltaña: 14
Pérez Muñoz, Fernando, obispo de Huesca: 18
Perez, Bartolome, herrero, habitante de Aínsa: 112
Perez, Domingo, vecino de Gistaín: 13
Perez, Marco, habitante de Laspunya (La Spunya): 98
Pero de Boltaña, Sancho, menor de días, hijo de Juan Duesso: 14
Perobonet, Arnaldus; notario público de Barbastro: 63
Perona, Joannis de: 5
PERPINIANI: v. PERPIÑÁN
PERPINNIANI: v. PERPIÑÁN
PERPIÑÁN (Francia): 11, 12, 35, 37
Petri de Alagon, Garcia, *militibus*: 8
Petri de Arris, Martino, *militibus*: 8
Petri de Gotor, Michaelo: 8
Petri de Pinna, Eximeno: 8
Petri de Salanova, Eximeno, *militibus*: 8
Petri de Sancto Petro, Gondicalvo, *militibus*: 8
Petri Johanni: 8
Petro, abad de Montearagón: 8
Petrus: v. López de Luna, Pedro
Petrus: v. Pedro [III]
Petrus: v. Pedro [IV]
Pinos, Gauteraudus de: 29
Pisa Johan de, notario público de Aínsa: 16
Pisa, Pedro de: v. Pissa, Petrus de
Pissa, Petrus de, notario y vecino de Aínsa: 28, 29, 30
Pla Xustoney, Leonardo del, patrón del beneficio de San Miguel de la iglesia del mismo nombre, de Graus: 58
PLAMPALACIOS (Aínsa, prov. de Huesca): 114
Plampalatio, Joannis de: 5
PLAN (prov. de Huesca): 13
Plan, Guillelm de, vecino de Plan: 13
Plana, Johannis de: 5
Plano, Petrus de: 5
Pomar, Petro: 8
Pont, Johannes de, vecino de Aínsa: 58
Porquet, Beatriz, habitante de Barbastro: 73
Porta, Bartholomeus, notario público de Aínsa: 163
Portan, Bartholomeus de: 29
Portolis, Salvatoris de, habitante y vecino de Aínsa: 5
Posso, Bertholomeus de, vecino de Aínsa: 58
Postigo, Andreas del, clérigo, habitante de Huesca: 5
Potes, Martin, notario público de Aragón y Valencia, habitante de Zaragoza: 58
PRAMPALACIOS: v. PLAMPALACIOS
Puent, Antonius, vecino de Aínsa: 58
Puertolas, Belenguer de, jurado: 12, 14
Puertolas, Bernard de, notario de Aínsa y Puértolas: 17
Puertolas, Branc: 18
Puertolas, Pedro de, clérigo, rector y habitante de Araguás: 68
PUÉRTOLAS: 15, 17, 38, 48
PUERTOLAS: v. PUÉRTOLAS
Pueyo, Anthon, de, alias *del Abad*, habitante de Laspuña: 92, 93
Pueyo, Anton de, mercader y habitante de Aínsa: 92

- Pueyo, Bernardo de, vecino de Aínsa: 58
 Pueyo, Bernat de, clérigo de Aínsa: 44
 Pueyo, Domingo lo, vecino y habitante de Araguás y de El Pueyo de Araguás: 68
 Pueyo, Jayma de, 18
 Pueyo, Ludovico del, vecino de Aínsa: 58
 Pueyo, Maria de, habitante de Aínsa, hermana de Salvador de Pueyo: 83
 Pueyo, Miguel de: 62
 Pueyo, Pedro de, habitante de Zaragoza: 41
 Pueyo, Petrus de lo, vecino y habitante de Aínsa: 5
 Pueyo, Salvador de, clérigo rector de Bárca-bo, habitante de Aínsa: 83
 Pueyo, Salvador de, esposo de Isabel Dueso, habitante de Aínsa: 55
 PUYAL (Sesa, prov. de Huesca) torre: 15
 Puyerent, Joan de, vecino de Aínsa: 28
 Puyuert, Johan de, esposo de Anthona de Griebal: 38
 Rafex, Bartholomeus: 5
 Raimundi de Montecatheno, Guillermus: 29
 Raimundi, Joannis: 5
 Raimundo: v. Castellazuelo, Ramón de
 Ram, Gracia, esposa de Antón de Santa María, vecina de Aínsa: 61
 Rama, Anthonio de, presbítero, habitante de Aínsa, rector de la parroquia de San Vicente: 129
 Rama, Jeronimo de: 119
 Rama, Johan de, vecino de Aínsa: 119
 RAÑIN (La Fueva, prov. de Huesca), concejo: 96
 Raso, Johan de, notario público de Zaragoza: 30
 Raso, Pedro de, jurado y consejero de El Pueyo de Araguás: 68
 Rasso, Anthon de: 62
 Reda, Domingo de, jurado de Aínsa: 22
 Rege, Jacobus de, *bacallarius*: 39
 Requeséns y Fenollet, Alfonso, obispo de Barbastro: 160
 Requesens, Geraldo de: obispo de Lérida: 63
 Requessent y Fenollet, Alfonso: v. Requeséns y Fenollet, Alfonso
 Reryll, Johan, canónigo de la catedral de Huesca: 26
 REVIELLA: v. Revilla
 REVILLA (Tella, prov. de Huesca): 100
 Rey, Anthon, hermano de Victorián Rey, vecino de Aínsa: 110
 Rey, Victorian, vecino de Aínsa, hermano de Antón Rey: 110
 Rial, Pero, notario público de Aínsa: 163
 Riba, Gonzalbo de, notario, habitante de Benasque: 155
 Ricardo, obispo de Huesca y Jaca: 31
 Ripol, Trilandus de, vecino de Aínsa: 58
 Ripoll, Anthon de: 54
 Ripoll, Dominicus de: 5
 Ripoll, Johan de: 54
 Riquer Martinus, vecino de Aínsa: 37
 Riquer, Anthon, habitante de Aínsa, infanzón, notario: 90, 98, 112
 Riquer, Anthon, jurado, mercader, habitante y vecino de Aínsa: 50, 54
 Riquer, Francisco, obispo de Huesca: 18, 63
 Riquer, Jayme, jurado y notario público de Aínsa: 15, 18
 Riquer, Joaquin, notario de Aínsa: 22
 Riquer, Martin, escudero, habitante de Aínsa: 70
 Riquer, Pero, notario público y vecino de Aínsa: 29, 37
 Riquer, Petrus, procurador de Aínsa: 63
 Riquer, Petrus: v. Riquer, Pero
 Roda, Domingo de, procurador: 14
 Roda, Dominicus de: 5
 Roda, Dominico de, lugarteniente del Justicia: 28

- Roda, Jacobum de, notario público de Aínsa: 37
- Roda, Joan, mensajero en las cortes de Valderrobres de la villa de Aínsa: 41
- Roda, Johan de, notario, esposo de María de Arán, vecino de Aínsa: 44, 47
- Roda, Michaelis de, presbítero, vicario de Santa María de Aínsa: 37, 44
- Roda, Miguel de: v. Roda, Michaelis de
- Roderisii de Fossibus, Martino: 8
- ROMA: 86, 157
- ROMAE: v. ROMA
- Ruesta, Martino de, *bacalario* de la iglesia de Salis de Barbastro: 5
- Rugerii, Michaelis: 5
- Ruiz de Lihori, Gil, gobernador de Aragón: 30
- Ruiz, Petrus, escudero, habitante de Huesca: 5
- Sadacci, Johannes: 21
- Sahun, Matheu de, jurado y procurador de Aínsa: 12
- Salavert, Domingo, notario de Zaragoza: 159
- Salvador, Anthon, tejedor, habitante de Aínsa: 104
- Sampietro, Anthon de: 64
- Sampietro, Ramon de: 64
- San Antonio: 79
- San Berardino, altar de Santa María de Aínsa, capellanía: 69, 154, 157
- San Ciprian, Domingo, sobrino de Pedro San Ciprián: 118
- San Ciprián, Juan, hermano de Pedro San Ciprián, infanzón de Aínsa: 118, 130, 134, 141
- San Ciprian, Pero, escudero, habitante de Aínsa: 47
- San Egidio: 110
- San Felices, Anthoni de, menor de días, habitante de Aínsa: 54
- San Gregorio: 111
- San Jaime, altar de (Bielsa): 71
- San Johan Babtista: 34, 138
- SAN JOHAN DE LA VALL DE GISTAU: v. SAN JUAN DE PLAN
- San Johan: 34
- SAN JUAN DE PLAN (prov. de Huesca): 13
- San Juan evangelista: 77
- San Juan: 56
- San Lluich: 34
- San Lorenz: 34
- San Lucas: 81
- San Marqo Evangelista: 34, 97
- San Martin: 34, 40, 43, 47, 109, 139, 167. Altar: 158
- San Miguel: 18, 38, 48, 74, 91, 94, 95, 112
- San Nicolas, capellanía de la iglesia de san Salvador de Aínsa: 72, 83, 122
- San Pablo: 83, 120
- San Pedro: 34, 67
- San Ramon: 90
- San Salvador, iglesia de Aínsa: 40, 43, 72, 83, 122, 158
- San Urban: 115
- SAN VICENT: v. SAN VICENTE
- SAN VICENTE (Labuerda, prov. de Huesca) abadía, iglesia, rectoría, parroquia: 49, 53, 63, 64, 67, 86, 94, 95, 99, 101, 106, 108, 126, 129, 133, 135, 152, 153, 156
- San Vicente Ferrer: 158
- San Vicente, Alfonso de, capellán de la capellanía de San Nicolás: 72
- San Vicente, Joan, especiero: 61
- San Vicente, Lope: 45
- San Vicient, Anthon, *vallestero*, jurado de Aínsa: 50
- San Victorian, abadía: 71, 88, 92, 159
- Sancho Moriello, María de, vecina de Boltaña: 14
- Sancho Ramírez, rey de Aragón y Pamplona: 31

- Sancta Maria, Antonius de, vecino de Aínsa: 58
- Sancta Maria, Petrus de: 5
- Sancta Maria, Petrus, vecino de Aínsa: 58
- Sancta Pace, Hugo de, *militēs*: 19
- Sancti Boni de la Serra, Guillermus Petri: 5
- Sancti de Luna, Lupo: 8
- Sancti Michaelis, iglesia de Graus: 58
- Sanctii de Ludosa, Garcia, *militibus*: 8
- Sanctius: v. Sancho Ramírez
- Sancto Petro, Martinus de: 5
- Sancto Vincentio, Dominicus, mayor de días: 5
- Sancto Vincentio, Joannis de, consejero de los jurados de Aínsa, mayor de días, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Sancto Vincentio, Petrus de: 5
- Sant Antonius, capellanía de Santa María de Aínsa: 70
- Sant Benedet: 61
- Sant Ciprian, Domingo: v. San Ciprián, Domingo,
- Sant Ciprian, Joan de: 130
- Sant Ciprian, Pedro, esposo de María de Aclaniedo, hermano de Juan San Ciprián, infanzón de Aínsa,: 81, 89, 130, 137
- Sant Felices, Anthon de, clérigo, habitante de Aínsa: 42
- Sant Felices, Antonius, vecino de Aínsa: 58
- Sant Johan, Avril, vecina de Plan: 13
- Sant Johan, Belenguer de, vecino de San Juan de Plan: 13
- Sant Johan, Gil de, vecino de San Juan de Plan: 13
- Sant Mateu: 34
- Sant Matias apóstol: 64
- Sant Miguell: 38
- Sant Nicolaus: 58, 68
- Sant Pero, iglesia de Boltaña: 14
- Sant Tomas: 34
- Sant Vicent, Johan de: 80
- Sant Vicent, Johan, notario público y habitante de Aínsa: 68
- Sant Vicent, Leunor, esposa de Pedro Giral: 56
- Sant Vicent, Pedro, habitante de Aínsa: 131, 125
- Sant Vicent, Petro: 8
- Sant Vicent: 34
- SANT VICENT: v. SAN VICENTE
- Sant Vicient, Anthon: 45
- Sant Vicient, Bernat, clérigo de Aínsa: 44
- Sant Vicient, Domingo, hijo de Johan de San Viciente y padre de Petrico: 34
- Sant Vicient, Ferrando: 61
- Sant Vicient, Guillermo de, vecino de Aínsa: 58
- Sant Vicient, Johan, escudero, vecino de Aínsa: 58
- Sant Vicient, Johan de, hijo de Palaço: 34
- Sant Vicient, Johan de, vecino de Aínsa, padre de Johan y Domingo de Sant Vicient, abuelo de Joaniquet, Johan de Sant Vicient y de Petrico: 18, 22, 26, 34
- Sant Vicient, Johan de, vicario de Aínsa: 45
- Sant Vicient, Johan, botiguero, menor de días: 38
- Sant Vicient, Johan, hijo de Sant Vicient, Johan, padre de Joaniquet: 34
- Sant Vicient, Pedro, racionero de Santa María de Aínsa: 44
- Santa Apolonia: 144
- Santa Lucia: 99, 101
- SANTA MARÍA DE BUIL (Aínsa, prov. de Huesca): 3, 64
- Santa María Madalena: 34
- Santa María, Anthon de, esposo de Gracia Ram, vecino de Aínsa: 61
- Santa María, Anthon de: v. Santamaria, Anthon de

- Santa Maria, Bernat: 42
- Santa María, iglesia parroquial de Aínsa, cabildo, capilla, capítulo general, cementerio, iglesia: 7, 25, 34, 35, 36, 37, 38, 45, 46, 54, 56, 60, 65, 70, 72, 75, 80, 81, 88, 91, 92, 93, 94, 95, 98, 104, 123, 126, 128, 135, 136, 138, 139, 140, 142, 144, 145, 146, 151, 154, 155, 157, 159, 160, 161, 165, 166, 167
- Santa Maria, Johan de, vecino de Aínsa: 38
- Santa Pau, Pedro, notario: 152
- Santa Pau, Petrus: v. Santa Pau, Pedro
- Santa Roman, Johan de, vecino de San Vicente: 67
- SANTA TECLA (Aínsa, prov. de Huesca), lugar del abadiado de San Victorián: 133
- Santagem, Petrus de, notario: 147
- Santamaria, Anthon de, notario, habitante de Aínsa: 81, 109, 110, 111, 119, 125, 126, 127, 128, 130, 137, 139, 149, 154
- Santamaria, Anton de, notario, habitante de Aínsa, menor de días, notario: 133, 134, 135, 140, 141, 144,
- Santamaria, Petro de, clérigo de Aínsa: 152
- Santiordi, Joannis, escribano real: 52
- Santjustinet, Ferando, vecino de Boltaña: 14
- Santo Aroviano, Jordan de, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Santo Felicio, Antonio, presbítero, vicario perpetuo de Gurrea: 151
- Santos Inocentes: 80
- Sarablo, Pero, vecino de Boltaña: 14
- SARRABLO: v. SERRABLO
- Sarvise, Juan de, clérigo de Labuerda, habitante de Aínsa: 90, 107
- Satue, Petrus Honorius, procurador general: 151
- Saun, Palacin de, jurado de Plan: 13
- Scalera, Anthoni: 45
- Scalera, Joannis de la: 5
- Scalera, Johannes de la, escudero, mayor de días, vecino de Aínsa: 58
- Scalera, Juan de la: v. Escalera, Joan de la
- Scall, Bartholomeu de, habitante de Zaragoza: 30
- Scaneill, Bernardus de: 29
- Scuain, Sancho, vicario de Castillyan: 43
- Señes, Bartholomeu de, habitante de Huesca: 9
- Serra, Jacobus de: 5
- SERRABLO (Alto Gállego, comarca de la prov. de Huesca): 115
- Serrayn, Johan de: v. Sierra, Johan de
- SESA (Hoya de Huesca, prov. de Huesca): 25, 26
- Sese y de Castro, Juan: 52
- SESSA: v. SESA
- Sesse, Petrus de: 5
- Sesse, Petro de, habitante y vicario de Santa María de Aínsa: 25
- Seville, Johannes de, vecino de Aínsa: 58
- Sierra, Francisco de la, notario apostólico: 160
- Sierra, Johan de la, clérigo, habitante de Aínsa, racionero de Santa María de Aínsa, rector de Trillo, capellán de la capellanía de san Miguel: 40, 42, 44, 45, 46, 47, 48
- SIESTE (Boltaña, prov. de Huesca): 15
- Silves, Domingo de, vecino de Boltaña: 14
- SOBRARB: v. SOBRARBE
- SOBRARBE: 9, 12
- Sobrevia, Miguel, vecino de Aínsa: 128
- SOLANA (Huesca), señorío: 73
- Solanas, Petrus, jurado de Aínsa: 21
- Solano, Anthon de, racionero de Santa María de Aínsa: 44
- Solano, Anthon, habitante de Torrelisa, abadiado de San Victorián: 105
- Solano, Anthoni, vecino y habitante de Araguás y de El Pueyo de Araguás: 68
- Solano, Mingota, esposa de Pedro de Lisa, habitante de Berstué: 38

- Solano, Pedro: v. Petro Solano
- Solano, Pero, jurado de Aínsa: 18, 22
- Solano, Perol: v. Solano, Pero
- Solano, Petro, habitante y notario de Aínsa: 28, 34, 40, 42, 43, 47
- Solans, Anton, clérigo racionero de san Salvador: 40
- Solans, Joannis de, mayor de días, habitante y vecino de Aínsa: 5
- Solans, Johan de, mayor de días: 44, 48
- Soldevilla, Juana, esposa de Juan de la Escalera, habitante de Aínsa: 125
- Soldevilla, Monserratus de, notario público de Graus: 58
- Soldevilla, Petrus de, notario de Graus: 58
- Soler, Raymundus, alias Solana: 58
- Sollans, Anthon de, clérigo, habitante de Aínsa: 48
- SOLVES: v. SUELVES
- SOMPORT (Jaca, prov. de Huesca): 33
- Son, Domingo del, procurador del concejo de Aínsa: 9
- Son, Fortunyo del, baile general: 12
- Son, Johannis del, notario público de Aínsa: 15, 17
- Son, Mateu del: v. Son, Mateo del, jurado y procurador del concejo de Aínsa: 12
- Sonceño, Johan de, habitante de Aínsa: 34
- Soto, Jordan de: 165
- Soto, Jordanus de: 5
- Soto, Petrus de, archidiácono del Serrablo y vicario general de Huesca: 115
- SPUENA: v. LASPUÑA
- Squerrera, Guillyen de la, habitante de Aínsa: 47
- SUELVES (Bárcabo, prov. de Huesca): 82
- SUMMO PORTU: v. SOMPORT
- Talavera, Juan de, notario de Zaragoza: 55
- Tauste, Juan de, obispo de Huesca: 35
- Tella, Victorian de, vecino de Aínsa: 58
- Teocita, Petrus de: 5
- Teylla, Petrus de: 5
- Tobia, Eximini de, procurador: 8
- Toledo, Laurentius de, vecino de Aínsa: 58
- Toledo, Marchus de, vecino de Aínsa: 58
- Toledo, Petrus de: 5
- TORMOS (Aínsa, prov. de Huesca): 67
- TORRE DE LISSA: v. TORRELISA
- Torre, Juan de la, notario: 61
- TORRELISA (El Pueyo de Araguás, prov. de Huesca): 105, 141, 159
- TORRENCIEYA: v. LA TORRECILLA
- TORRONCIELLA: v. LA TORRECILLA
- Tramasseto, Gombaldo de: 8
- Tricas, Martinus de, habitante, jurado y vecino de Aínsa: 17
- Trillas, Sancho dels, clérigo, capellán de San Bernardino: 69
- TRILLO (La Fueva, prov. de Huesca): 46
- TROTTERAS (Boltaña, prov. de Huesca), campo: 18
- TROTTERAS, sierra: 13
- TRUTERAS: v. TROTTERAS
- Urgel, Johan de, notario público de Aínsa: 163
- URGEL, obispado: 18
- Urgel, Pero de, notario público de Aínsa: 163
- Urgell, Johan de, notario público de Aínsa: 29
- Urgell, Pero de, notario público de Aínsa: 29
- Urgelles, Jacobus, habitante de Lérida: 63
- Urgelli, Bernardus: 24
- Urrea, Exeminus de: 10
- Urriés, Hugo de, obispo de Huesca: 63
- Urriés, Juana, esposa de Juan Dueso, señor de Guaso: 113
- VAL DE ROBRES: v. VALDERROBRES
- Valamanzano, Michaelis de, señor de Épila: 31
- VALDERROBRES (prov. de Teruel): 41

- VALENCIA: 11, 15, 58, 68
VALENTIE: v. VALENCIA
Valentina, Johan de: 38
Valera, Dominicus de, mayor de días, vecino de Aínsa: 58
Valera, Johannes de la, menor de días: 37
Vallabriga, Joan: v. Vallabriga, Johan
Vallabriga, Johan de, esposo de Catalina de Campo, infanzón, vecino y habitante de Aínsa: 142, 143, 145, 146, 147
Vallabriga, Juan, habitante de Coscojuela de Tou: 114
Vallabriga, Pablo de, infanzón de Coscojuela de Tou: 146
Vallabriga, Pascual, habitante de Coscojuela de Tou: 82, 143
Vallabriga, Pascual, infanzón habitante de Aínsa: 67
Vallabriga, Ramon, infanzón y habitante de Coscojuela de Tou: 143, 146
Valle, Bernardus de, notario real: 31
Vallera, Domingo la, notario público de Aínsa: 61
Vallo, Clementis de, ciudadano de Barcelona: 33
Vallyera, Dominicus de la: 5
Vallyera, Joannes de la, notario, habitante de Aínsa: 5, 13, 15
Vallyera, Johan de la: v. Vallyera, Joannes de la
Vallyera, Johan, escudero, habitante de Aínsa: 42
Vals, Garcia, vecino de Bielsa: 12
Vedaura, Johanne de: 8
Vera, Johannes, menor de días, vecino de Aínsa: 37
Verbegal, Jacobus de: 5
Verin, Guillermus: 5
Verino, Bartholomeo de, doctor en leyes: 52
Vidal: 48
Vila, Anthoni la, vecino y habitante de Araguás y de El Pueyo de Araguás: 68
Villanova, Hugo de, *milites*: 19
Villanova, Juan, notario de Zaragoza: 108
Vives de Canemas, Thomas, vecino de Valencia: 15
Vossegays, Johannes de: 31
Xerica, Jacobo de: 8
Ximenez de Sant Roman, Johan: v. Eximenez de Santorroman, Johan
Ximenez de Santa Roman, Pedro: v. Eximenez de Santorroman, Pedro
Ximenez de Aisa, Anthon, notario público de Zaragoza: 41
Ximenez, Juan, notario, habitante de Aínsa: 148
Ximenez, Margaladica, hija de Ximenez Jordan: 77
ZARAGOÇA: v. ZARAGOZA
ZARAGOZA: 2, 3, 9, 10, 12, 16, 19, 20, 22, 26, 27, 30, 31, 33, 35, 41, 50, 55, 57, 58, 63, 70, 103, 108, 159
ZUERA: 10

ÍNDICE GENERAL

| | |
|--|-----|
| Introducción | 7 |
| Descripción y características de la fuente | 9 |
| Análisis documental | 13 |
| Aínsa a través de sus textos | 21 |
| Criterios de edición | 31 |
| Bibliografía | 33 |
| Archivo de Aínsa. Colección de privilegios, escrituras y otros documentos | 37 |
| Anexo I. Índices del original | 193 |
| Anexo II. Correspondencia de numeración de los documentos | 201 |
| Anexo III. Mapa de lugares citados | 207 |
| Índices toponímico y onomástico | 209 |

**ÚLTIMOS TÍTULOS DE LA COLECCIÓN
«FUENTES HISTÓRICAS ARAGONESAS»**

<http://ifc.dpz.es/publicaciones/biblioteca2/id/22>

| | <u>Euros</u> |
|---|--------------|
| 26. COLOMA LLEAL El Castellano del siglo XV en la Corona de Aragón | 15 |
| 27. MANUEL GÓMEZ DE VALENZUELA Documentos sobre artes y oficios en la diócesis de Jaca (1444-1629) | 15 |
| 28. MARÍA ISABEL FALCÓN PÉREZ Ordenanzas y otros documentos complementarios, relativos a las Corporaciones de oficio en el reino de Aragón en la Edad Media | 24 |
| 29. ANA ISABEL LAPEÑA PAÚL El código 431 b del Archivo Histórico Nacional de Madrid | 15 |
| 30. ÁNGELA ATIENZA LÓPEZ, GREGORIO COLÁS LATORRE y ELISEO SERRANO MARTÍN El Señorío en Aragón (1610-1640). Cartas de población, I | 15 |
| 31. CONCEPCIÓN DE LA FUENTE COBOS Libro de Apeos del Monasterio de Piedra (1344). Libro de Cuentas de la Bolsería del Monasterio de Piedra | 15 |
| 32. HERMINIO LAFOZ RABAZA Colección Diplomática de Santa María la Mayor de Calatayud | 15 |
| 33. MANUEL GÓMEZ DE VALENZUELA Estatutos y Actas Municipales de Jaca y sus montañas (1417-1468) | 24 |
| 34. DIEGO NAVARRO BONILLA Los fondos documentales del Archivo del Reino de Aragón: estudio y edición crítica del inventario de José de Yoldi (1749-1750) | 24 |
| 35. OVIDIO CUELLA ESTEBAN Bulario Aragonés de Benedicto XIII. I. La Curia de Aviñón (1394-1403) | 25 |
| 36. OVIDIO CUELLA ESTEBAN Bulario Aragonés de Benedicto XIII. II. La Curia itinerante (1403-1411) | 25 |
| 37. FRANCISCO JAVIER LACUEVA USED Libro de aduana de Tamarite de Litera en el ejercicio 1445-1446 | 20 |
| 38. JUAN RAMÓN ROYO GARCÍA La Bula Salviática en el condado de Morata | 10 |
| 39. AGUSTÍN RUBIO SEMPER Libro de la Pecha de la villa de Ateca | 30 |
| 40. OVIDIO CUELLA ESTEBAN Bulario Aragonés de Benedicto XIII. III. La Curia de Peñíscola (1412-1423) | 25 |
| 41. MANUEL GÓMEZ DE VALENZUELA Arte y trabajo en el Alto Aragón (1434-1750) | 30 |
| 42. NATIVIDAD HERRANZ ALFARO El Libro de Actas de la Cofradía de San Jerónimo, de librerías de Zaragoza: 1639-1814 . | 30 |
| 43. COLOMA LLEAL GALCERÁN (dir.) PALOMA ARROYO VEGA, MAR CRUZ PIÑOL, MAR FORMENT FERNÁNDEZ, MÓNICA VIDAL DÍEZ Pergaminos aragoneses del Fondo Sástago: siglo XV | 30 |
| 44. RAFAEL CONDE Y DELGADO DE MOLINA Reyes y Archivos en la Corona de Aragón. Siete siglos de reglamentación y praxis archi- vística (siglos XII-XIX) | 30 |
| 45. JOSÉ MARÍA SÁNCHEZ MOLLEDO Arbitristas aragoneses de los siglos XVI y XVII. Textos | 20 |

| | |
|---|-----------------|
| 46. OVIDIO CUELLA ESTEBAN Bulario aragonés de Benedicto XIII.XIV. El Papa Luna (1394-1423), promotor de la religiosidad hispana | 28 |
| 47. JUAN MANUEL DEL ESTAL Itinerario de Jaime II de Aragón (1291-1327) | 95 |
| 48. JUAN ABELLA SAMITIER Selección de documentos de la villa aragonesa de Sos (1202-1533) | 24 |
| 49. HERMINIO LAFOZ RABAZA Actas de la Junta Superior de Aragón y parte de Castilla (1809) | 40 |
| 50. MARÍA DE LOS DESAMPARADOS CABANES PECOURT Documentos de Jaime I relacionados con Aragón | 22 |
| 51. MANUEL GÓMEZ DE VALENZUELA La vida de los concejos aragoneses a través de sus escrituras notariales (1442-1775) ... | 35 |
| 52. MARTÍN ALVIRA CABRER Pedro el Católico, rey de Aragón y conde de Barcelona (1196-1213). Documentos, testimonios y memoria histórica | Libro en red |
| 53. MARÍA ISABEL FALCÓN PÉREZ Ordinaciones reales otorgadas a la ciudad de Zaragoza en el siglo XV. De Fernando I a Fernando II | 22 |
| 54. MERITXELL BLASCO ORELLANA, COLOMA LLEAL GALCERÁN, JOSÉ RAMÓN MAGDALENA NOM DE DÉU, MIGUEL ÁNGEL MOTIS DOLADER Capítulos de la sisa del vino de la aljama judía de Zaragoza (1462-1466) | 18 |
| 55. RAFAEL CONDE Y DELGADO DE MOLINA De Barcelona a Anagni para hablar con el Papa. Las cuentas de la Embajada del Rey de Aragón a la Corte de Bonifacio VIII (1295) | 20 |
| 56. HERMINIO LAFOZ RABAZA Actas de la Junta Superior de Aragón y parte de Castilla (1810) | 40 |
| 57. ANA DEL CAMPO GUTIÉRREZ El libro de Testamentos de 1384-1407 del notario Vicente de Rodilla. Una introducción a los documentos medievales de últimas voluntades de Zaragoza | 25 |
| 58. OVIDIO CUELLA ESTEBAN Bulario de Benedicto XIII (1394-1423). V. I. La Curia Cesaraugustana. II. Grupos privilegiados: servidores del Papa y del Rey | 30 |
| 59. HÉCTOR GIMÉNEZ FERRERUELA El Registro general del archivo del real monasterio de Santa Fe (Zaragoza) | 56 |
| 60. CONCEPCIÓN VILLANUEVA MORTE, JOSÉ LUIS CASTÁN ESTEBAN Acontecimientos que han sucedido en el Mundo. Relación de los naufragios, calamidades, desventuras y miserias de Teruel | 32 |
| 61. SUSANA LOZANO GRACIA La familia y el trabajo bajo la mirada de un notario de la Zaragoza del siglo XV. El libro de Bartolomé Roca (1454-1490) | 32 |
| 62. ÁNGELA MADRID MEDINA El Maestre Juan Fernández de Heredia y el Cartulario Magno de la Castellania de Amposta (tomo II, vol. 1) | 40 |
| 63. FRANCISCO M. GIMENO BLAY El Compromiso de Caspe (1412). Diario del proceso | 38 |
| 64. LEANDRO MARTÍNEZ PEÑAS Manuscritos aragoneses en la British Library..... | 10 |



C. S. I. C.

